

## GORENJSKI GLAS®

Leto LIII - ISSN 0352 - 6666 - št. 67 - CENA 210 SIT (12,50 HRK)

Kranj, petek, 25. avgusta 2000



Kamniška Eta prenovila proizvodnjo

## Eta spada med 'pridne' Mercatorjeve 'otroke'

V prenavo so vložili 400 milijonov tolarjev, z lastnim znanjem so jo izpeljali v štirih mesecih.

STRAN 7

Okrožno sodišče v Kranju registriralo novo ime šole

## Šola Petra Kavčiča uradno preimenovana

Skoraj leto in pol je minilo od sklepa občinskega sveta o preimenovanju osnovne šole v Škofji Loki pa do z registracijo potrjene uradne veljave.

STRAN 5



Marko Pogorevc v Kranju

## Gorenjska policija dela zelo dobro

Marko Pogorevc je včeraj obiskal Policijsko upravo Kranj in njene enote po Gorenjski.

STRAN 39

Slabih pet let po hudi nesreči je Lojze Oblak spet pripravljen na bohinjski triatlon jeklenih

## S štartno številko na sebi pač nisi rekreativec

HRIBAR & OTROCI  
VELIKO DOBRIH IGRAČ!  
WWW.HRIBAR-OTROCI.SI

STRANI 25, 26



Tel: 04396 710

VB LEASING  
Das Leasing.

Slovenski olimpijci in olimpijke bodo proti Sydneyju odpotovali s številnimi dobrimi željami

## NAŠA OLIMPIJSKA ZASTAVA ŽE V ROKAH IZTOKA ČOPA

Predsednik države Milan Kučan je na torkovi predstavitveni slovesnosti našim olimpijcem in olimpijkam zaželel veliko športne sreče, slovensko zastavo pa je izročil našemu najboljšemu veslaču vseh časov, Iztoku Čopu, ki jo bo 15. septembra nosil na otvoritveni slovesnosti v Sydneyju.



STRAN 22



**DISKONT**  
VINO - PIVO BOBOVEK  
Union 0,33l pločevinka  
v avgustu  
99 SIT

GALERIJA V NARAVI  
ŠKOFJA LOKA  
Turistično društvo Škofja Loka

POD GRAJSKO LIPO

Danes, ob 20. uri nastop:

AVTOMOBILI

Vabimo vas na grajski vrt!



Gorski reševalci imajo letos polne roke dela, a so zanj dobro pripravljeni

# Skoraj vsak Slovenec se vsaj enkrat poda na Triglav

Žal takemu cilju ni vsak dorasel, zato se kaj hitro zgodi nesreča. Samo v dveh tednih avgusta so gorski reševalci iz Mojstrane dvanajstkrat odhiteli v Triglavsko pogorje, kjer so pomagali tudi izčrpanim planincem.

Jesenice, 25. avgusta - Poleti je obisk v naših gorah najbolj množičen, zato se takrat zgodi največ nesreč. Do 8. avgusta letos je imela Gorska reševalna služba že 147 akcij, kar je 35 več kot leto poprej. Kot ugotavlja načelnik Dušan Polajnar, se je precej povečalo tudi število ponesrečencev. Velik napredek pri reševanju je dežurstvo v helikopterski bazi, sta ocenila Janez Brojan in dr. Jani Pšenica. Žal tudi požrtvovalnost reševalcev ne reši vseh življenj. Ponesrečenih bi bilo manj, če bi se za turo vsak primerno pripravil in opremil.

V Sloveniji je 620 registriranih gorskih reševalcev v 17 postajah, od katerih jih je kar deset na Gorenjskem. Pri delu uporabljajo opremo po standardih mednarodne reševalne organizacije IKAR. Ob tem veliko storijo za napredek tudi sami. Zadnji dosežek je razvoj vitla, ki bi bil uporaben za jeklenico in statično vrvo. Nemalo skrbi namenjanje urjenju, saj je treba znati pravilno uporabljati vse novosti.

reči. Glavna letošnja novost je uvedba dežurne ekipe v letalski bazi na Brniku od začetka junija do oktobra. Ob sobotah, nedeljah in praznikih so tam reševalci - letalec, zdravnik in člani helikopterske posadke," je povedal Dušan Polajnar z Dovjega, načelnik Gorske reševalne službe Slovenije.

## Več kot 50 reševalcev - letalcev

Reševalci - letalci lahko postanejo člani postaje GRS, ki so najbolj aktivni pri klasičnem reševanju. Šele po dvehletnem pripravništvu in opravljenem izpitu lahko samostojno sodelujejo pri reševanjih s helikopterjem. Trenutno je v Sloveniji z zdravniki vred 52 reševalcev - letalcev, večina od njih na Gorenjskem.

"Že dve leti imamo na razpolago za usposabljanje po sto ur letenja s helikopterji policije in vojske. V preteklosti smo toliko ur letenja opravili v slabem desetletju. Lani smo začeli reševati problem zvez med posadko helikopterja in reševalno ekipo. Uporabljali smo že 28 kompletov za zveze, 21. avgusta pa smo jih dobili še toliko, kar zadošča za vse reševalce - letalce, zdravnike in inštruktorje. S temi napravami je naše delo med reševanjem postalo bolj varno. Zadovoljni smo tudi, da smo ob pomoči Uprave za zaščito in reševanje končno uspeli izpeljati načrt za poletno dežurstvo v letalski bazi," je naštel novosti



Dušan Polajnar, načelnik GRS Slovenije

"Usposabljanje poteka prek celega leta razen poletja. Letos nadaljujemo tečaje za reševalce - letalce, na katerih se urijo reševalci skupaj z zdravniki in posadkami helikopterja policije ter vojske. Pred poletno sezono smo v komisiji GRS razčistili vse glede poteka reševalnega dela. Vsaka postaja GRS ima dežurnega reševalca, ki skrbi za sklic moštva po obvestilu o nes-



Če ne gre drugače, morajo reševalci odnesti ponesrečenca do doline na nosilih.



Pri reševanju v gorah vse pogosteje uporabljajo helikopter, za kar je nujna usposobljenost gorskih reševalcev, zdravnikov in letalske posadke. (Foto: J. Brojan)

Janez Brojan, načelnik postaje GRS Mojstrana in podkomisije za letalsko reševanje pri GRS Slovenije.

"Vesel sem, da je organizacija GRS vedno boljša. Ob tem je bistveno boljše kot pred leti pokrbljeno za medicinski del. Ministrstvo za zdravstvo je zagotovilo vso prenosno medicinsko opremo, ki jo je moč uporabljati v skrajnih pogojih. Omogočilo je tudi medicinski del dežurstva v letalski bazi. Gre za izrazit napredek v helikopterskem reševanju, saj je pomembna prav hitrost dostopa do ponesrečenca. Ko ga začne zdravnik oskrbovati, so nevarne ure mimo. Če gre za hude nesreče - takih je vsako leto okrog dvajset, zdravnik zaprosi za pomoč medicinske ekipe. Letos je to že v dveh primerih rešilo življenje ponesrečenca," je ugotovil dr. Jani Pšenica, eden od šestih gorenjskih zdravnikov, ki so usposobljeni za reševanje s helikopterjem.

## Letos več ponesrečencev v gorah

V podkomisiji za analizo nesreč, ki jo že vrsto let vzorno vodi Pavle Podobnik, so tudi letos zbrali vse podatke o pomoči reševalcev v gorah. Do 8. avgusta 2000 so našli 147 akcij, od tega 120 reševalnih, 22 iskalnih in 5 poizvedovalnih. Lani je bilo v skoraj enakem obdobju



Janez Brojan, načelnik postaje GRS Mojstrana

35 akcij manj. Precej se je povečala tudi uporaba helikopterja; od 39 akcij lani na 61 primerov letos.

"Poleti imamo reševalci največ dela. Junija je bilo 16 akcij, julija 42 in v osmih dneh avgusta kar 10. Reševalci iz Bohinja so imeli 18 akcij, le eno manj postaja Mojstrana, po 16 akcij Kamnik in Bovec ter 15 Trzic. Povečalo se je tudi število ponesrečencev. Lani jih je bilo do 10. avgusta 75, od tega 12 mrtvih, letos pa do 8. avgusta kar 122, od tega 8 mrtvih. Posledice so vendarle nekaj blažje, saj je za 4 smrtne primere letos kriva srčna kap. Bolezen je bila vzrok za nesrečo le v 11 primerih, sicer pa jo je najpogosteje zakrivil padec (45 primerov). Med bolj pogostimi vzroki so še nepoznavanje terena (32), izguba na poti (23), zdrs (22) in telesna nepripravljenost (21 primerov)," je pojasnil načelnik Polajnar.

"Samo v dveh tednih avgusta smo imeli reševalci iz Mojstrane 12 akcij v Triglavskem pogorju. Mnogi so precenili svoje telesne zmogljivosti, k izčrpanosti planincev pa je pripomogla še vročina. Tako smo 13. avgusta zvečer prinesli s poti čez Prag onemoglo Brazilko. Naslednji dan smo reševali sedem domačih planincev; trije so z našo pomočjo prišli peš v dolino, za štiri pa je bil potreben prevoz s helikopterjem. Doslej najtežje reševanje s helikopterjem smo opravili v Severni steni Triglava 15. avgusta, ko si je pri padcu v Čopovem stebri plezalec zlomil gleženj. Brez poškodb so jo na srečo odnesli trije Mariborčani, ki zara-



Dr. Jani Pšenica, zdravnik v postaji GRS Jesenice

di izčrpanosti niso mogli sami sestopiti s Triglava v Vrata tretjo avgustovsko nedeljo," je dodal nekaj najbolj svežih podatkov reševalec Brojan.

## V gore le z dobro kondicijo in opremo

Gorski reševalci se zavedajo, da se tudi v prihodnje ne bo moč izogniti nesrečam v gorah. Prepričani pa so, da bi jih lahko bilo manj ob bolj preudarnem ravnanju. Zdravnik Pšenica opozarja, da hoja v visokogorje ni primerna za predšolske in osnovnošolske otroke. Razume željo skoraj vsakega Slovenca, da bi se vsaj enkrat povzpeli na Triglav, vendar naj to ne bo prvi vzpon v letu ali celo življenju.

Brez zadostne telesne pripravljenosti in primerne opreme se izlet v gore lahko hitro konča z nesrečo. Čeprav večina planincev uporablja boljše obutev, še vedno opažajo nekatere v sandalah sredi visokogorja. Redki imajo čelado, a ta pride prav na strmih poteh pod krušljivimi stenami. Vsaj začetniki bi morali seči v žep za vodnika, svetujejo izkušeni reševalci.

Če se že zgodi nesreča, naj to čimprej sporočijo centru za obveščanje na številko 112. Kot ugotavljajo, se je letos povečalo število obvestil po mobilnem telefonu, posebno, odkar so postavili antene nad vasjo Dovje. Zeleli pa bi si, da bi bilo visokogorje boljše pokrito s signali mobilne telefonije, kar bi omogočilo še hitrejšo pomoč ponesrečencem v gorah.

• Stojan Saje

## GORENJSKA OD TORKA DO PETKA

### AMZS

Od torška do danes so delavci kranjskega AMZS opravili kar 31 intervencij. Tokrat so z vlečnimi vozili prepeljali 27 nevoznih vozil, popravilo okvare avtomobila na cesti pa je bilo potrebno 4-krat.

### GASILCI

Kranjske gasilce so poklicali na Bleiweisovo ulico, kjer je zagorel osebni avto. Na avtocesti Torovo - Kranj je osebno vozilo zdrsnilo s ceste, vendar pomoč ni bila potrebna. Pri odcepu za Hrastje je voznik skuterja zadela pešca, ki se je močno poškodoval. Kranjski gasilci so nudili pomoč reševalcem pri oskrbi ponesrečenca. V Tenetišah - sredi gozda je zagorela lesena krmilnica za divjad. Na Golniku - v bližini bolnice pa je zagorela lopa v kateri so se zadrževali odvisniki. Oba požara so pogasili kranjski gasilci, na Golniku pa je obstajala nevarnost, da se požar razširi v gozd, zato so jim na pomoč priskočili člani PGD Golnik. Iz Rupe pa so jih poklicali, ker so stanovalci med kritino na hišo opazili sršenje gnezdo. Unicili so ga s plinom CO2.

Jeseniški gasilci so dvakrat vršili požarno varnostno spremstvo pri požarni nevarnih delih v Železarni. Dvakrat so tudi opravili prevoz ponesrečenca z rešilnim avtom iz Železarne. Sedemkrat so spremljali nevarne tovor skozi predor Karavanke. V Železarni pa so pogasili požar, ki je nastal zaradi nepravilnega kurjenja ob zidu, ki je narejen iz aluminijevih plošč.

### NOVOROJENČKI

Gorenjci smo od torška do danes bogatejši za 10 novih prebivalcev. V Kranju se je rodilo 9 novorojenčkov, od tega 5 dečkov in 4 deklic. Tehtnica je pokazala, da je bil najtežji deček s 4.100 grami, najlažji pa pravtako deček s 3.020 grami.

Na Jesenicah pa je prvič svoje glasilke preiskusil le en deček, ki je tehtal 3.570 gramov.

### URGENCA

Tokrat so imeli v jeseniški bolnišnici na internem oddelku 50 bolnikov, ki so potrebovali nujno zdravniško pomoč, na kirurgiji jih je bilo 207, na pediatriji pa je bilo hitro treba pomagati 14 otrokom.

### TURIZEM

Na Bledu so imeli od torška do danes 7258 nočitev po hotelih in v kampu Bled. Temperatura vode v Blejskem jezeru je 24 stopinj. V kampu Sobec je v teh dneh na oddihu 433 gostov, prevladujejo pa nemški in nizozemski turisti. Temperatura vode je 22 stopinj, v Bohinjskem jezeru pa so namerili 23 stopinj Celzija.



RDS STEREO  
89.8  
91.2  
96.3  
RADIO SORA

V blejski občini

# Dodatni denar za prevoze otrok v šolo

Občina bo letos po sklepu občinskega sveta za prevoze otrok v osnovne šole namenila iz proračuna še dodatne 4,1 milijona tolarjev oz. skupno 22,3 milijona. Če bi plačevala le minimalne zakonske obveznosti, bi ji zadoščalo že nekaj več kot 10 milijonov tolarjev.

Bled - Zakon o osnovni šoli določa, da imajo pravico do brezplačnega prevoza učenci, ki so od šole oddaljeni več kot štiri kilometre, vsi učenci prvega razreda ne glede na oddaljenost od šole, ter tudi učenci iz ostalih razredov, ki hodijo v šolo po poteh, za katere svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu ugotovi, da ogrožajo njihovo varnost.

Blejska občina je na podlagi zakonskih določil in ugotovitev Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Bled, ki je določil najbolj nevarne šolske poti, križišča in avtobusna postajališča v občini, 1. oktobra predlani sklenila z Alpetourjem pogodbo za prevoz otrok v šoli. Po tej pogodbi občina plačevala prevoze otrokom, ki so od šole oddaljeni več kot štiri kilometre, vsem učencem prvega razreda, ki se v šolo in domov vozijo, poleg tega pa tudi vsem učencem od drugega do osme-

ga razreda, ki so od šole oddaljeni manj kot štiri kilometre, a hodijo v šolo in domov po poteh, za katere je svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu ugotovil, da so nevarne. Učencem od drugega do četrtega razreda je plačevala prevoze vse šolsko leto, vozačem od petega do osmega razreda pa le pet mesecev, v času od 1. novembra do 31. marca. V občini so v osnutku proračuna predvidevali, da bodo za prevoze otrok potrebovali letos 24 milijonov tolarjev, vendar so

potlej, ko so morali prihodke uravnotežiti z izdatki, znesek znižali na 19 milijonov tolarjev. Ker so od januarja do konca šolskega leta za to porabili že okrog 14 milijonov tolarjev, je bilo jasno, da s proračunom določeni znesek ne bo zadoščal do konca leta oz. še za prve štiri mesece novega šolskega leta.

To je bil tudi razlog, da je občinski svet na junjski seji obravnaval analizo šolskih prevozov in tri različice plačevanja prevoznih stroškov v jesenskem času. Po prvi naj bi plačevali le minimalne zakonske obveznosti, to je prevoze vozačem prvega razreda in vsem od drugega do osmega razreda za relacije nad štiri kilometre, za kar jim iz proračuna ne bi bilo treba zagotovi-

ti dodatnega denarja. Po drugi naj bi jih plačevali tako kot doslej, za kar bi potrebovali še 8,1 milijona tolarjev. Po tretji različici, ki so jo svetniki tudi podprli, naj bi poleg zakonskih obveznosti plačevali prevoze tudi učencem, ki so od šole oddaljeni manj kot štiri kilometre, vendar le vozačem od drugega do četrtega razreda, učencem od petega do osmega razreda pa ne več. Za to bi v proračunu potrebovali dodatne 4,1 milijona tolarjev oz. skupno 22,3 milijona tolarjev. Če k temu znesku prštejemo še stroške prevozov otrok v osnovno šolo s prilagojenim programom Antona Janša in v zavode, bodo občino prevozi letos stali okrog 25 milijonov tolarjev. • C. Zaplotnik



Krvavec - V sredini meseca junija so kmetje iz vasi pod Krvavcem odgnali na pašo na Kriško planino in planino Jezerca na Krvavec 360 glav živine. Na paši na planini Jezerca je 110 glav živine, na Kriški planini pa kar 250 glav živine, na paši pa bo predvidoma ostala do malega šmarna, to je do 8. septembra. Ob obisku Krvavca se lahko v teh dneh ustavite v eni od planšarskih koč na kislem mleku, siru ali drugih mlečnih dobrotah.

Na Krvavec se da priti z gondolsko žičnico, ki vozi vsako polno uro, z osebnim avtomobilom po lepi asfaltirani gorski cesti iz Cerklj skozi vasi Dvorje in Grad mimo Štefanje Gore, Stiške vasi in Sv. Ambroža. Po asfaltiranih cestah je občina Cerklje poznana širom Slovenije, nato pa po makadamski cesti do planine Jezerca oziroma do Kriške planine. Sv. Ambrož in Krvavec pa sta že nekaj časa priljubljeni točki za jadralske padalce in letalce z zmajem, precej pa si jih na Krvavec povzpne z gorskimi kolesi. Krvavec pa je tudi izhodišče za številne planinske izlete. • J. Kuhar

## Na Blejski Dobravi praznujejo

Blejska Dobrava, 25. avgusta - Krajevna skupnost Blejska Dobrava 28. avgusta praznuje svoj krajevni praznik, v spomin na prvo akcijo proti okupatorju. 28. avgusta leta 1941 je bil na Lipcah porušen drog daljnovoda iz Vintgarja na Javornika, s čimer je bil prekinjen dovod električne energije za obrate na Javorniku, kjer so izdelovali pločevino za tanke. Akcijo je vodil Stane Kersnik. Obenem se na Dobravi spominjajo prve žrtve okupatorja, ko je bil ustreljen prvi talec, domačin Jože Pikon, jutri, v soboto, 26. avgusta, bodo ob 8. uri položili vence k spomenikom, ob 8.30 uri bo balinarski turnir na balinišču pri Jurču, ob 12. uri nogometni turnir na Lipcah, ob 15. uri gasilska vaja na igrišču za šolo, ob 16. uri pa kulturni in zabavni program na igrišču za šolo. • D.S.

## Piknik tržiških ribičev

Trzič, 25. avgusta - Ribiška družina Trzič ima svoj dom ob ribnikih v Bistrici pri Naklem. Tam vsako leto pripravi srečanje članov in njihovih svojcev, ki pa ni namenjeno ribolovu, ampak ribiški pikniku. Tudi na letošnjem srečanju, ki bo jutri, v soboto, 26. avgusta, pričakujejo več sto gostov. Postregli jim bodo s pečenimi ribami in jim pripravili glasbo za ples. Obiskovalce bodo presenetili z nagradami za izžrebane srečke, izkupiček od prodanih srečk pa bodo namenili za dokončno ureditev zgornjih prostorov v domu. Kot je povedal predsednik družine Boris Černilec, s piknikom nagradijo približno 180 članov za prizadevno delo med letom. Najnovejša pridobitev je ribnik za lov šarenk, ki ga letos obiskuje kar precej ribičev. • S. Saje

Mestna občina bo plačala odškodnino za pot

## Kolikor cenilcev, toliko cen?

Kranjska občina namerava Francu Erženu plačati dobra dva milijona tolarjev za 137 kv. metrov zemljišča v Reševi na Primskovem in tako poravnati dolg iz leta 1978.

Kranj, 25. avgusta - Erzenovo zemljišče je 1978. leta zaradi širitve ulice postalo t.i. javno dobro, vendar pa lastnik zanj nikoli ni dobil odškodnine. Le-to je Franc Eržen zahteval v denacionalizacijskem postopku, ki se vleče že nekaj let. Občina ga želi končati na seji mestnega sveta prihodnji teden, ko naj bi svetniki pritrdili županovemu predlogu, da občina Erženu za zemljišče plača okrogla dva milijona tolarjev.

V predlogu, ki so ga za mestni svet pripravili v oddelku župana, pa so zanimive predvsem ocene vrednosti odvzetega Erzenovega zemljišča. Občina je zanj

naročila dve cenitvi, najprej pri sodnem izvedencu cenilcu Romanu Logarju, nato še pri Pavlu Okornu. Logar je 137. kv. metrov ocenil na dobrih 1,4 milijona tolarjev, ni pa upošteval komunalne opremljenosti zemljišča, saj se ta po njegovem mnenju nanaša na objekt (hišo) in ne na pot.

V občinski upravi niti po večkratnih pogovorih s Francem Erženom niso uspeli višino odškodnine spraviti na skupni imenovalce. Tako je drugi cenilec Pavle Okorn vrednosti samega zemljišča dodal še komunalno opremljenost parcele in

dobil končni seštevek, okroglih dva milijona tolarjev. Cenitev je naročil tudi Eržen sam, in sicer pri Danilu Klinarju in Jožetu Stoparju. Po njuni cenitvi je zemljišče s komunalno opremo vredno skoraj 3,2 milijona tolarjev.

Čeprav naj bi zapriženi cenilci delali po enotnih izhodiščih, je zemlja očitno tržno blago, ki je za nekoga vredno več, za drugega manj. Z njim je mogoče manipulirati, celo izsiljevati. V mestni občini so ubrali srednjo pot, vprašanje pa je seveda, kaj bodo na predlagano odškodnino rekli mestni svetniki. • H. Jelovec

## S konji že tretjič po mejah občine

Cerklje - V petek, 18. avgusta, dopoldne so krenili na že tradicionalno tretjo dvodnevno pot po mejah občine Cerklje na Gorenjskem člani konjeniškega društva Krvavec. Pot je, kot pravi prizadeveni predsednik Konjeniškega društva Krvavec Cerklje Tone Gubanc, okoli 40 konjenikov vodila izpred sedeža društva Grad 27, iz vasi Grad skozi Dvorje, Praprotno Polico, Veleovo, Štefanjo Goro (647 m), mimo Sv. Ambroža na Krvavec, kjer so prenočili v planšariji Viženčar na Kriški planini (1450 m). V soboto zjutraj so pot nadaljevali s konji po vzhodni strani občine Cerklje skozi vasi sv. Lenart, Sidraž, Viševco, Zalog, Šmartno in Poženik nazaj v Grad. Vreme je bilo konjenikom naklonjeno, le v dolini jih je spremljala velika vročina. Na prireditvenem prostoru oziroma sedežu društva so jih v soboto popoldne po zaključenem pohodu navdušeno pozdravili domačini. Na družabnem srečanju je cerkljanski podžupan Ivan Preša vsem konjenikom podelil spominska darila. Med udeleženci pohoda smo srečali konjenike tudi od drugod. Najdlje so prišli s Ptujja. • J. Kuhar



Zaključek pohoda je bil pred sedežem Konjeniškega društva Krvavec Cerklje v vasi Grad, kjer so konjeniki oskrbeli konje s hrano in vodo.



## Na žegnanju na Krvavcu se je zbralo več kot dva tisoč ljudi

Krvavec - V nedeljo, 20. avgusta, je bilo žegnanje na Krvavcu. V izredno lepem, sončnem in rahlo vetrovnem vremenu se je pri sveti maši ob 10. uri pri kapelici Marije Snežne na Krvavcu zbralo več kot 2000 ljudi, med njimi številni krajanje vasi pod Krvavcem in njegove širše okolice, pohodniki, planinci, svete maše pa so se udeležili tudi člani konjeniškega društva Krvavec Cerklje. Kapelica je bila zgrajena pred 71 leti po načrtih arhitekta Jožeta Plečnika, in leži 1740 metrov visoko. Sveto mašo je daroval mag. Franc Turk, duhovni pomočnik v Kočevju, s petjem pa so polepšali bogoslužje člani cerkvenega pevskega zbora iz Cerklj. Krvavec pa je tudi izhodišče za številne planinske ture in daljše ali krajše sprehode. Vse bolj pa Krvavec postaja zanimiv za gorske kolesarje in jadralske padalce.

Na Krvavec so mnogi prišli z žičnico, ki je včeraj vozila od pol osmih do 17. ure, oziroma z avtomobili do Kriške planine, ter nato z dvosedežnico do Doma na Krvavcu, kar nekaj pa jih je iz doline prišlo na Krvavec peš. Mnogi so se po sv. maši najprej odpravili na Zvoč, ki leži 1971 metrov visoko in si ogledali lepo urejeno jezerce na vrhu Krvavca, ki drži skoraj 20 tisoč kubičnih metrov vode in jo v zimskem času uporabljajo za dodatno zasneževanje Krvavca. Ves dan pa je veselo v Domu na Krvavcu, v Tihji dolini in planšarskih kočah na Kriški planini in planini Jezerca, kjer so obiskovalcem med drugim na voljo planšarske specialitete, kot so masounik, kislo mleko in domači sir. • J. Kuhar



Rekreacijski klub  
VEČNO MLADIH FANTOV  
Gorenjska 31a  
4240 Radovljica

## DNEVI VEČNO MLADIH FANTOV

### KULTURNO ZABAVNE PRIREDITVE

Petek, 25. avgusta:

♦ Od 20. - 02. ure v šotoru pred hotelom Grajski dvor v Radovljici PLANINSKI PLES - veselica s plesom, gostinsko ponudbo in srečelovom v izvedbi Planinskega društva Radovljica.

Sobota, 28. avgusta, (po pohodu Večno mladih fantov na Stol):

♦ Od 15.45 - 16.15 ure nastop orkestra BID BANG iz Radovljice pred hotelom Grajski dvor.

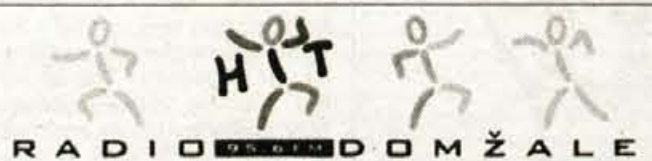
♦ Od 16.30 - 17.30 ure: Povorka po ulicah Radovljice (po Kajuhovi, Cankarjevi in Gorenjski cesti) na čelu bo praporščak nesel klubski prapor, sledili mu bodo udeleženci pohoda, trije pihalni orkestri (PO Lesce in dva povabljeni orkestri), folklorna skupina Bohinjski fantje, mažoretke, konjeniki, kočija "old-tajmer" in motoristi. Zaključek povorka bo pred hotelom Grajski dvor.

♦ Od 18.00 - 20.00 ure: Javni koncert treh pihalnih orkestrrov in folklorne skupine Bohinjskih fantov v prireditvenem šotoru pred hotelom Grajski dvor.

♦ 20.00 - 02.00 ure: Veselica s plesom, igra ansambel Ptujskih 5, gostinska ponudba, srečelov.

♦ Ob 23.00 uri: Ognjemet v Grajskem parku.

Upravni odbor želi članom in prijateljem kluba prijetne dneve Večno mladih fantov in vas vlijudno vabi na prireditve



Okrožno sodišče v Kranju registriralo novo ime šole

# Šola Petra Kavčiča uradno preimenovana

Skoraj leto in pol je minilo od sklepa občinskega sveta o preimenovanju osnovne šole v Škofji Loki pa do z registracijo potrjene uradne veljave.

Škofja Loka, 24. avgusta - Iz doslej še uradno imenovane Osnovne šole Petra Kavčiča Škofja Loka so sporočili, da so preko odvetnika izvedeli, da je Okrožno sodišče v Kranju sredi julija registriralo novo ime šole: Osnovna šola Ivana Dolenca Škofja Loka, kar pomeni, da se bo to ime uporabljalo z novim šolskim letom tudi uradno. Škofjeloška LDS pa čaka na razsodbe upravnega in ustavnega sodišča.

Veliko različnih razlag je bilo od 6. maja lani, ko je škofjeloški občinski svet ob obravnavi sprememb ustanovitvenih odlokov o javnih izobraževalnih zavodih sklenil, da naj se Osnovna šola Petra Kavčiča Škofja Loka preimenuje v Osnovno šolo Ivana Dolenca Škofja Loka. Odvisno od politične pripadnosti je bilo mogoče slišati razlago, da sklep o preimenovanju velja od njegove uradne objave v Uradnem listu (kar je bilo izvršeno, ker je župan zadržal sklep, šele oktobra lani), drugi pa so menili, naj se novo ime uporablja, ko bodo razčiščeni vsi spori in sodni postopki, ki so bili sproženi ob tem. Šola se je seveda morala ravnati strogo po predpisih, kar je pomenilo, da preimenovanje velja, ko je šola tudi uradno na registracijskem sodišču vpisana z novim imenom.

Kot nam je povedal ravnatelj te šole Marko Primožič, so

pred nekaj dnevi preko svojega odvetnika izvedeli, da je bila šola na Okrožno sodišču v Kranju 14. julija registrirana z novim imenom in sedaj opravljajo še vse ostale potrebne postopke, ki sledijo iz tega: sprememba pri Uradu za statistiko, pri Davčni upravi ter Agenciji za plačilni promet, seveda pa tudi novi žigi. Vse to pomeni, da bo ta osnovna šola novo šolsko leto 2000/2001 začela z novim imenom.

Spori ob preimenovanju osnovne šole v Škofji Loki pa s tem še niso končani. Iz občinskega odbora LDS Škofja Loka so poslali izjavo za javnost opozarjajo, da so pred Ustavnim in Upravnim sodiščem sprožili postopke presoje zakonitosti izvedenega postopka, ki še niso zaključeni, prav tako pa je, kot smo izvedeli, družina Kavčič vložila tožbo proti občinskemu svetniku Martinu Krajniku, ki je javno izjavil, da je bil Peter Kavčič vojni zločinec. • S. Ž.

## Izjava za javnost

Sprememba imena osnovne šole v Škofji Loki - namesto imena loškega partizana Petra Kavčiča bo poslej šola nosila ime belogardističnega ideologa Ivana Dolenca - je nadaljnji korak nasilniškega teptanja vrednot svobodomiselnega slovenstva. Preimenovanje so zaplotniško pripravili škofjeloški SKD-jevci in ga na nelegalen in nelegitimen način spravili skozi glasovalni stroj škofjeloškega občinskega sveta, v katerem imajo stranke SKD, SDS, SLS večino glasov. Sedaj je Okrožno sodišče v Kranju zaključilo registrski postopek in je novo ime postalo tudi uradno veljavno.

Zelo jasna je tudi povezava tega dogodka z nekaterimi drugimi usmeritvami in prizadevanji Bajukove vlade. Slovenija je edinstven primer ponovne fevdalizacije in nasilnega pokristjanjevanja. V nasprotju s prizadevanji svobodne evropske demokracije je Slovenija vse bolj žrtev iz naftalina vzniklih voditeljev, ki iz dna duše sovražijo vse, kar je na slovenskih tleh nastalo na osnovi slovenskega boja proti okupatorju. Pa tudi boja proti nepravičnosti Karadžordževićeve Jugoslavije izpred druge svetovne vojne. Tako kot v genialnem a grozljivem romanu 1984 Georga Orwellja poteka sedaj intenzivno ponovno pisanje zgodovine. Jedro teh prizadevanj je poskus rehabilitacije in celo poveljevanj posameznikov iz belogardističnih vrst, nekaterih strank in Rimsko katoliške cerkve. Zdrahe Bajukove vlade kažejo, kako so ta prizadevanja v bistvu pritlehna, usmerjena v zatiranje svobode duha in kopičenje bogastva in moči.

Škofjeloški oblastniki z županom Drakserjem na čelu bi po našem mnenju bolj modro ravnali, če bi postopek registracije zadržali do zaključka presoje zakonitosti izvedenega preimenovanja. Po našem prepričanju bodo presoje na Ustavnem in Upravnem sodišču potrdile očitane nepravilnosti v postopku. Poleg moralne škode bo tako povzročena tudi finančna škoda v breme davkoplačevalcev.

Liberalna demokracija Slovenije  
10 Škofja Loka

Letos več otrok v vrtcih in šolah v občini Naklo

## Nujne selitve v dupljanski šoli

V šolskih prostorih urejajo nov oddelek vrtca, prvošolčki iz devetletke pa se bodo preselili v nekdanjo učilnico.

Naklo, 25. avgusta - Za letošnje šolsko leto je v javnem zavodu Osnovna šola Naklo vpisanih več kot 700 otrok, kar je največ doslej. Ta mesec pospešeno urejajo prostor za nov oddelek vrtca v dupljanski šoli, za kar bo občina namenila okrog 3 mio tolarjev.

Matično šolo v Naklem in podružnici v Podbrezjah ter Dupljah bo letos obiskovalo okrog 560 učencev, v vseh oddelkih vrtcev pa bo približno 150 predšolskih otrok. Ker se je interes za varstvo otrok povečal - vpisanih je dvajset otrok več od lani, so morali poskrbeti za dodatne prostore. "Edini možen prostor smo našli v osnovni šoli Duplje, kjer je bilo najnih

nekaj selitev. Učilnico, kjer je bil lani prvi razred devetletne šole, smo namenili za novi oddelek vrtca. Prvošolce bomo preselili v eno starejših učilnic, eden manjših razredov pa bo dobil prostor v šolskem stanovanju, ki ga nameravamo izprazniti. Največje preureditve so bile potrebne v prostoru za vrtec, ki so ga začeli obnavljati že prejšnji mesec. V drugi polovici avgusta poteka še izdelava in montaža pohištva. Ta nalozba, ki jo financira občina, bo stala približno 3 milijone tolarjev. Po drugih šolah smo opravili le nujna vzdrževalna dela, saj za kaj več ni denarja. V Naklem ostaja nerešen problem šol-

sko športno igrišče. Zaenkrat se še dogovarjamo o odkupu manjkajočega zemljišča za ta namen," je povedal Boris Černilec, ravnatelj zavoda OŠ Naklo.

V zavodu bodo nadaljevali program 9-letnega osnovnega šolanja, ki so ga začeli lani. Zelo uspešno so ga opravili v prvem razredu, v sedmem razredu pa so imeli nekaj začetnih težav. Letos bodo imeli na novo tudi drugi in osmi razred devetletke. Največja novost bo pouk matematike, slovenščine in angleščine na treh ravneh zahtevnosti. Izбира je bila prepuščena staršem glede na uspeh učencev v prejšnjih letih. • S. Saje

Prebivalci občine Naklo zbirajo podpise proti izgradnji sežigalnice

## Nočejo odpadkov iz pol Slovenije

Na drugem sestanku odbora proti graditvi sežigalnice so zahtevali sklic izredne seje občinskega sveta, kjer bi predstavili razloge za nasprotovanje.

Naklo, 24. avgusta - Niti prvega niti drugega srečanja se ni udeležil župan občine Naklo, čeprav so ga vabili. Zato mu bodo poslali pismo z zahtevo za sprejem delegacije odbora. Izročili mu bodo tudi seznam, na katerem je že sedaj več kot 500 podpisov nasprotnikov gradnje sežigalnice.

Odbor proti graditvi sežigalnice, ki so ga zasnovali pri Turističnem društvu Naklo, je že na julijem sestanku zbral prebivalce iz več naselij v občini. Skupaj so ugotovili, da bi bila graditev sežigalnice odpadkov škodljiva za njihovo okolje. Ker niso dobili odgovora, kako je prišlo do izbire lokacije pri tovarni Exoterm, ostali pa so tudi brez pojasnil o strupenosti izpušnih plinov iz sežigalnice, so se sami lotili zbiranja podatkov o teh napravah. Izvedeli so, da imajo tudi drugod po svetu

odklonilno stališče do sežigalnic, saj lahko ogrožajo zdravje ljudi. Zato so med prebivalce razdelili obvestila o nameri za gradnjo sežigalnice in možnih posledicah. Pisma o svojem nasprotovanju tej nameri so poslali županu in svetnikom občine Naklo, vodstvu mestne občine Kranj, petim ministrstvom in varuhu človekovih pravic. Je seznanila Mara Črnilec udeležence drugega sestanka predzadnji teden avgusta. Na srečanju odbora so izrazili razočaranje, da so pri izbiri

lokacije za sežigalnico zaobšli voljo ljudi. Ker so jim v preteklosti vsilili v Naklem asfaltno bazo, s katero imajo slabe izkušnje, se bo odbor tokrat uprl novemu poskusu vsiljevanja. Njihova prizadevanja sta doslej že podprla upravni odbor Kmetijske zadruge Naklo in občinski odbor SDS. Sami so začeli zbirati podpise prebivalcev, ki nasprotujejo izgradnji sežigalnice. Doslej so jih zbrali že več kot petsto, čeprav še niso obiskali vseh naselij. Kot je menil Peter Zupan, je treba prebivalcem pojasniti, kaj bi pomenila izgradnja sežigalnice v njihovi bližini. Če bo pri Naklem res ena od dveh sežigalnic v Sloveniji, bi torej tukaj pristalo

pol odpadkov iz vse države. Predsednik sosednje KS Struževo Metod Čufar pa je pojasnil prizadevanja, da bi prepričali vodstvo mestne občine Kranj o škodljivosti sežigalnice in bolj primernih tehnologijah predelave odpadkov.

Udeleženci sestanka so sprejeli več sklepov. Ta mesec bodo zbrali podpise po vseh krajih v občini. Županu bodo poslali pismo z zahtevo za sprejem delegacije odbora. Takrat mu bodo izročili seznam s podpisi in pojasnili razloge za nasprotovanje izgradnji sežigalnice. To problematiko mora obravnavati občinski svet na izredni seji, na katero naj povabijo tudi predstavnike ministrstva za okolje in novinarje vseh medijev. • S. S.

Na Orehku in v Drulovki praznujejo

## Jutri v Zarici

Kranj, 25. avgusta - Najprej slavnostna seja sveta krajevne skupnosti, nato družabno srečanje krajanov. Izkupiček namenjen obnovi športnega parka Zarica.

Krajevna skupnost Orehek - Drulovka v mestni občini Kranj praznuje 20. avgusta. Letos bodo krajanje praznovali šest dni kasneje, torej jutri, v soboto, 26. avgusta. Ob petih popoldne bo v prostorih športnega parka v Zarici slavnostna seja sveta krajevne skupnosti, ki ga vodi Janez Frelih, osrednja tema pogovora krajevnih svetnikov pa bodo razvoj in načrti krajevne skupnosti. Uro kasneje se bo v športnem parku začelo družabno srečanje krajanov Orehka in Drulovke, na katerem bo za ples igral ansambel Bohpomagej, za žejne in lačne bo skrbela picerija Karantanija, športniki in šolarji pa bodo delili srečo s srečelovom. Celoten izkupiček prireditve je namenjen obnovi športnega parka Zarica.

Zanimivo je, da je prizorišče praznovanja tokrat preneseno v športni park, ki naj bi zaživel kot prostor za dogovarjanje krajanov, športno rekreacijo pa tudi družabna srečanja. Doslej so se člani krajevnega sveta sestajali v osnovni šoli, veselice pa so bile zadnja leta na parkirišču nakupovalnega centra Živil v Drulovki. • H. J



Bliža se Angelska nedelja, ko so imeli tržiški čevljarji svoj praznik. To tradicijo obuja Turistično društvo Tržič, ki bo letos pripravilo že 33. Sušarsko nedeljo. Kot napovedujejo plakati, bo 3. septembra zelo pestro. Nedeljski sejem bodo več dni spremljale razstave, modne revije, športne in kulturne prireditve ter veselice. Niti vseh dogajanj povezuje predsednik društva Lado Srečnik. Kot je razvidno s fotografije, se tudi njegova hči Špela in sin Aleš zanimata, kaj se bo dogajalo v Tržiču. Radoveden je tudi opičji samec Bingo, ki je prepričan, da je lepši od maskote na plakatu. Vseeno bo na njem ostal kar veseli čevljarček! • S. Saje

## Brezplačno v kopališče Ukova

Jesenice - Zaradi hude socialne stiske, ki številnim jeseniškim družinam onemogoča letovanje ob morju, se je jeseniški župan Boris Bregant odločil, da imajo vsi učenci in dijaki dvakrat tedensko prost vstop v mestno kopališče Ukova. V kopališču, ki je zgledno vzdrževano in kjer je stalno zaposlen reševalec, sta dva bazena in stolp. Voda je ogrevana, čista, stalno jo pregledujejo, na kopališču pa v večernih urah potekajo začetni in nadaljevalni plavalni tečaji za otroke ter različne vodne športne aktivnosti.

Prost vstop je ob ponedeljkih in ob sredah. Kadar je lepo vreme, je v teh dneh na kopališču desetkrat več otrok kot v drugih dneh, ko je treba plačati vstopnino. Ob najbolj obiskanih dneh pride v kopališče tudi 500 do 600 kopalcev. V prihodnjem letu bodo v kopališču uredili tudi bife, ki je danes zaradi dotrajanosti še zaprt. • D.S.

## PRO COMMERCE

Professional Commerce, d.o.o.  
Dimičeva 14, 1000 Ljubljana

razpisuje za svojo poslovno enoto v Kranju naslednja prostata delovna mesta:

### 1. DIREKTOR KOMERCIALE

pogoji: VII. stopnja ekonomske izobrazbe, znanje angleškega jezika

### 2. KOMERCIALIST (dve delovni mesti)

pogoji: VI. stopnja izobrazbe

### 3. KOMERCIALIST NA TERENU

pogoji: najmanj V. stopnja izobrazbe

Poleg navedenih pogojev pričakujemo od kandidatov izkušnje pri prodaji, poznavanje dela z računalnikom, vozniški izpit B kategorije, komunikativnost, zanesljivost in urejenost. Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas s 3-mesečnim poskusnim delom.

Pisne prijave s kratkim življenjepisom, opisom delovnih izkušenj in dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite na gornji naslov v roku 8 dni po objavi, s pripisom "Za razpis".

Tržiški župan zagotavlja, da bo nova šola odprta že prihodnjo jesen

# Gradnja po načrtih, zamik le pri plačilih

Občina Tržič se je sporazumela s podjetjem SCT Ljubljana, da bo stroške izgradnje šole plačala leto pozneje, to je leta 2002.

Tržič, 25. avgusta - Ob občinskem prazniku decembra lani so svečano položili temeljni kamen za novo osnovno šolo in športno dvorano v Tržiču. Takrat so napovedali, da bodo obe stavbi zgradili v dveh letih, del pa naj bi se lotili že marca letos. Čeprav se je gradnja začela šele maja, nova šolska zgradba vidno raste iz meseca v mesec.

"Odkar smo dobili soglasje ministrstva za šolstvo za gradnjo, potekajo dela po planu. Kot je obljubil izvajalec del, bo 1. oktobra letos šola dobila streho. Takrat me bodo

dvignili z dvigalom in sam bom postavil smrečico na ostrešje. Zaenkrat imamo vsa zagotovila, da bo šola dograjena in odprta že prihodnjo jesen. Le športna dvorana bo dokončana leto dni pozneje, to je leta 2002. Čez dve leti bomo plačali tudi stroške izgradnje šole, kar smo določili v dodatku k pogodbi z SCT Ljubljana. To podjetje zaenkrat še ni izdalo občini nobenega računa za omenjeno gradnjo, pričakujemo pa prvi račun za dosedanja dela.

Zaenkrat še usklajujemo terminski plan za plačilo stroškov z ministrstvom za finance, od koder letos pričakujemo 90 milijonov tolarjev. Enako vsoto bomo namenili iz občinskega proračuna," je povedal Pavel Rupar, župan občine Tržič.

Za izgradnjo šole in športne dvorane bo občina morala sama zagotoviti eno milijardo tolarjev. Ker gre za veliko vsoto denarja, so stroške investicije porazdelili na štiri leta. Obenem pričakujejo tudi nadaljnjo pomoč iz državne blagajne. • S. Saje

Gledališče v naravi Medvode

## Gospodična Mici nastopa v Goričianah

Gledališče v naravi se tokrat izpod Turnca seli na prijazno domačijo Luštrikovih v Goričane, kjer bo krstno uprizorilo duhovito povest Gospodična Mici.

Goričane, 24. avgusta - To je moja otroška mladinska povest Frana Milčinskega, ki jo še danes znam skoraj na pamet, je poudaril Peter Militarev, ko sva se pred dobrim tednom dobila v Goričianah, kjer že nekaj časa pri Luštrikovih na dvorišču potekajo vaje za predstavitev komedije človeških slabosti s petjem.

Duhovita povest, ki je prvič izšla v Slovanu 1917. leta, bo zdaj na dvorišču Luštrikovih v Goričianah doživela krstno uprizoritev. Za gledališče v naravi jo je dramaturg Jernej Novak, "na dvorišče" s sedemdesetimi igralci in pevci pa jo bo postavil znani režiser Peter Militarev, ki je v dobršem delu predstavitev te povesti tudi scenograf. Poleg Petra Militareva pri režiji sodeluje

tudi Boštjan Luštrik, pri scenografiji Milan Hrast, pri glasbenem delu s songi pa Sandi Vovk in Manca Urbanc, diplomirana igralka iz Lesc, ki ji je po študiju v Londonu to prva večja vloga doma.

Krstne uprizoritve sicer med malo starejšo generacijo poznane povesti Frana Milčinskega ne gre zamuditi. V igri je namreč obilo petja, duhovitih domislic, kakor je tudi tale, ko ob prerazgretih častilcih dobre kapljice Rotička v igri pravi: "Pijanec je kakor prasica: če se prasica navadi na rž, jo moraš pobiti ali pa rž požeti - Ne poboljša se ne." Ali pa: "Prosimo, da se strankarstvo odloži v garderobi in Slovenci pojdmno spat, morda se vam kaj lepega sanja."

Peter Militarev je predstavo



Scena



Manca Urbanc

začel pripravljati že pozimi, junija pa so se začele bralne vaje. V teh dneh je scena na dvorišču Luštrikovih v Goričianah, kjer si bo predstavo na

prostem šestkrat lahko ogledalo po 560 gledalcev, že skoraj nared. Čeprav tovrstne postavitve dramaturgiziranih del Petru Militarevu niso tuje, pravi, da je to eden večjih projektov, nosilca pa sta KUD Pirniče OTH in KUD O. Župančič, Sora, ki sta združila denar za gledališko dejavnost. Pokrovitelj projekta in predsednik pripravljalnega odbora pa je župan občine Stanislav Žagar.

Predstave na dvorišču Luštrikovih v Goričianah bodo 1., 2. in 3. septembra ter 8., 9. in 10. septembra ob 20.30. Vstopnice bodo naprodaj na domačiji pri Rakarju, Goričane 35, tel.: 01 36 12 035; Trgovina Mrak Goričane; Trgovina Sora, dve uri pred vsako predstavo; rezervacije pa v maloolgasni službi Gorenjskega glasa - tel.: 04 201 42 47. • A. Žalar



Režiser Peter Militarev

Program ekološke sanacije visokogorskih planinskih postojank in ohranitve vodnih virov

## Kako ohranjati planinsko okolje

Minister za okolje in prostor Andrej Umek s sodelavci se je sestel s predstavniki Planinske zveze Slovenije pod vodstvom Franca Ekarja, podpredsednika PZS.

Ljubljana, avgust - Lotili so se vprašanju o upravljanju in vzdrževanju planinskih koč in poti, urejanju odnosov med subjekti ter varstvu naravnih virov, torej o področjih, ki se nanašajo na pristojnosti Ministrstva za okolje in prostor.

Eno izmed prvih vprašanj se je nanašalo na nadzorništvo v gorah, oz. o "gorskih stražah", saj prihaja zaradi množičnega neregistriranega obiska gora do močnega onesnaževanja. Tako naj bi bila Planinska organizacija vključena v skupino za sooblikovanje Zakona o visokogorstvu hkrati pa bi tudi dobila status javnega interesa z naravovarstvenega vidika in ne le turističnega. Temu je sledila razprava o problemu ohranjanja čistih talnic (vodnih rezervatov)

ter o enakomerni obremenitvi planinskega sveta, kjer bi veliko pripomogla že uvrstitev izobraževanja v redni šolski program.

Naslednje področje je bilo glede energetike v alpskem svetu, kjer bi morali razmisljati o novih dohodih el. energije, saj je zaradi mnogih sedanjih agregatov na nafte derivate povečana onesnaženost, pri sodobni solarni tehniki pa so pomisleki glede odlaganja in uničevanja iztrošenih akumulatorjev. V alpskem transportu, kjer je največja uporaba tovornih žičnic, so opozorili tudi na helikopterski transport, kjer naj bi uporabljali "okolju prijazne", manj hrupne, tipe helikopterjev, hkrati pa bi bilo potrebno določiti koridorje za oskrbo planinskih postojank. Zaradi "divjega"

formiranja poti (brez dovoljenj ali soglasij lastnikov) morajo občine nujno izdelati register planinskih poti, ki mora biti s soglasjem lastnika, ob tem pa je potrebno uvesti tudi varovanje samega gozda nad gozdno mejo, kar sedaj še ni urejeno.

Ob tem je minister Andrej Umek še omenil potrebo po točni določitvi slovenskega alpskega sveta, ki ga bo zaradi izrazite geografske pestrosti potrebno določiti za vsako regijo posebej. Vsekakor pa je minister izrazil podporo prizadevanjem PZS in poudaril interes za program ekološke sanacije visokogorskih planinskih postojank in ohranitve vodnih virov ter zagotovil, da bo ministrstvo v proračunu za prihodnje leto odprlo posebno postavko za ta namen. • Nuša Ekar



Česka koča, 25. avgusta - Ob 100-letnici Češke koče, postavljene je bila l. 1899, je bilo v nedeljo spominsko praznovanje. Česka koča je ena redkih planinskih postojank, ki je ohranila nespremenjen zunanji videz in še vse prvotne materiale. Organizator praznovanja je bila LD Jezersko, ki se je izkazala tudi s pripravo originalnega lovskega golaža za množične udeležence jubileja. Na fotografiji: gospodar LD Jezersko Stefan Zupan, revirni lovec Lovro Zupan in sin Bojan ter tajnik LD Dane Jagodič. • N. Ekar



Storžič, 25. avgusta - Minilo je eno leto, kar je bil na vrhu Storžiča postavljen macesnov križ, etnografsko in etično dovršeno delo, ki je nekoč že stal na vrhu te gore. Slovesnost na Storžiču so prejšnjo soboto pripravili domačini iz Bašlja in okolice, mašo za ponesrečene v gorah pa je še s sedmimi duhovniki pripravil predpovorni župnik g. Miha Lavrinc, ki je povedal, da bo poslej vsako leto prvo soboto po velikem šmarnu maši na vrhu Storžiča. Po končani maši je cerkveni pevski zbor iz Predpovora zapel nekaj slovenskih narodnih in planinskih pesmi. Na verskem obredu, ki je bil naravnano zelo sproščeno, ljudsko - slovensko, je bilo približno tristo prisotnih, sicer pa je ta dan Storžič obiskalo približno petsto planincev. Poleg križa je Storžič razpoznan še po svoji panoramski plošči, ki je prav tako slavila svoje prvo leto. • N. Ekar

### Piknik v Škofji Loki

Četrtek, 10. avgust, je bil za večino ljudi navaden deloven dan. Za oskrbovance Doma oskrbovancev Centra slepih in slabovidnih iz Škofje Loke pa je bil to praznik - dan, ki so se ga veselili ves mesec vnaprej in dan, o katerem se bo še dolgo govorilo. Imeli smo tradicionalni piknik oskrbovancev. Vreme smo



naročili: ravno prav toplo, ravno prav vetrovno, da se je dalo v prijetni senci dreves v parku doma dolgo, dolgo veseliti in zabavati. Začetek je bil predviden ob 10. uri, prvi čevapčiči ob 11. uri. Le kdo bi čakal tako dolgo, so si mislili najbolj zgodni, in ob devetih že zasedli svoja mesta takoj ob odru, kjer sta pripravljala harmoniko in kitaro Sonja in Jože. Ob pol desetih je bilo v parku že tako živahno, da se je zabava hočeš nočeš morala začeti. Od 212 oskrbovancev Doma je bilo na pikniku 132 oskrbovancev, invalidski vozički so nadomeščali stole in klopi za tiste, ki v postelji večinoma le ležijo. Človek si ne more misliti, kako učinkovito zdravilo sta dobra volja in zabava. Ko danes zjutraj berem poročilo iz negovalnega oddelka, je najpogosteje napisan stavek: bil (bila) na pikniku. Hvala vsem, prav vsem sodelavcem, fantom na civilnem sluzenju vojaškega roka, svojcem, gostom in sploh vsem, ki ste se potrudili za naše oskrbovance. Prepričana sem, da bo ta dan še eden izmed teh, ki se ga bodo oskrbovanci še dolgo spominjali s prijetnimi spomini.

Vodja doma oskrbovancev Zvonka Hočevar Sajatovič

Kamniška Eta prenovila in posodobila proizvodnjo

# Eta spada med 'pridne' Mercatorjeve 'otroke'

V prenavo proizvodnje so vložili 400 milijonov tolarjev, z lastnim znanjem so jo izpeljali v štiri mesecih.

Kamnik - V kamniški Eti je te dni v polnem zamahu predelava kumaric, paprike in rdeče pese, ki so skupaj z ajvarjem njihovi najbolj znani izdelki in prav pri njih dosegajo izredno rast. Minuli torek so pripravili kratko slovesnost, s katero so obeležili letošnjo prenavo proizvodnje opreme in prostorov, zato je bilo tovarniško dvorišče opoldne prazno. Sicer pa te dni vrtnine vsak dan pripelje petnajst do dvajset tovarnjakov, proizvodnja bo največja septembra bodo dnevno predelali dvesto do tristo ton vrtnin.

Kamniška živilska tovarna Eta je stara 77 let, sedanja tovarna je bila zgrajena leta 1963, leta 1983 se je vključila v Mercator in v njem ostala tudi po lastninskem preoblikovanju. Mercator ima danes v Eti 75-odstotni lastninski delež, 25-odstotnega imajo mali delničarji.

V Eti so lani naredili 11 tisoč ton izdelkov, letos se bo obseg proizvodnje povečal na 12.500 ton. Zaposlenih je 261 ljudi, ker je njihova proizvodnja izrazito sezonskega značaja, imajo tudi precej sezonskih delavcev. Te dni pridno čistijo papriko, saj morajo to opraviti ročno, le pri pripravi ajvarja je možno strojno čiščenje.

Z letošnjim poslovanjem so po besedah direktorja Alojza Franca zadovoljni, saj je promet v prvih sedmih mesecih znašal 1,9 milijarde tolarjev, kar pomeni, da bodo lahko uresničili letošnji načrt, ki predvideva 3,5 milijarde tolarjev prometa. Tako bo za 8 odstotkov večji od lanskega. V prvih sedmih mesecih so ustvarili 100 milijonov tolarjev dobička pred obdavčitvijo, kar predstavlja 7,5-odstotno donosnost na kapital.

## S prenavo za četrtno povečali proizvodne zmogljivosti

Eta približno desetino izdelkov izvozi v Nemčijo, Avstrijo in na Švedsko, njihov najbolj udaren izvozni izdelek je ajvar. Nemški kupec Kuehne letno vzame 1,5 milijona kozarcev aj-

*Eta približno 30 do 40 odstotkov surovin kupi na domačem trgu. Uvažajo jih s Hrvaške, Makedonije, Madžarske, Grčije, Turčije, tudi z Nizozemske. S slovenskih njiv poleg rdeče pese prihajajo predvsem kumarice, katerih letina pa letos ni dobra. Julija jim hladno vreme ni bilo naklonjeno, ustavilo je njihovo rast, kasnejša otoplitev je stvari malce popravila. K sreči so jih uspeli brez carine uvoziti s Hrvaške in Madžarske.*

varja, doma ga prodajo 600 tisoč kozarcev in jih tam prodajo pod svojo trgovsko blagovno znamko.

Zavedamo se, da moramo postati sodobno evropsko podjetje za predelavo vrtnin in sadja, saj bomo le tako konkurenčni na trgu, ki bo z vključitvijo Slovenije v EU povsem odprt. Zato smo se že letos odločili za temeljito prenavo proizvodnih prostorov in opreme, k temu so seveda pripomogli naši dobri poslovni rezultati in izrazito udarni razvojni zagon Mercatorja na področju trgovine ter korektna in razvojno naravnana Mercatorjeva politika do svojih proizvodnih družb. Čeprav je Mercator naš najboljši kupec, nimamo nobenih prednosti, saj moramo biti konkurenčni, je dejal Alojz Franc.

Zato so se letos odločili za temeljito prenavo proizvodne opreme in prostorov, v kar so vložili 400 milijonov tolarjev. Približno tretjino denarja so na-



Predsednik uprave Mercatorja Zoran Janković (na levi) in direktor kamniške Ete Alojz Franc sta družno prerezala trak pred prenovljenimi proizvodnimi prostori in opremo.

*Zaradi zaposlitve ljudi, ki so prej delali pri strojih, sedaj pa namesto njih težko fizično delo opravljajo avtomati, uvajajo nove izdelke, ki zahtevajo veliko ročnega dela. Tako so začeli pakirati suho zelenjavo (fižol) in izdelajo več gotovih jedi. Najbolj znan in priznan Etin izdelek je še vedno rdeča pesa ter vložene kumarice in paprika, na tujem pa ajvar. Zadnja novost je prebranec, kar je slovenska beseda za srbsko jed prebranec. Odlično se prodaja, tolikšnega povpraševanja niso pričakovali. Do recepta so prišli tako, da je njihov komercialni direktor Mišo Miljković poklical mamo v Beograd in jed so napravili po njenih navodilih.*



Prihodnje leto bodo kupili še nov pasterizator za rdečo peso, ki jo morajo sedaj delavke še mešati z rokami, kar tudi v rokavicah ni prijetno, saj je pesa po pasterizaciji vroča.

menili obnovi proizvodnih prostorov in dve tretjini posodobiti tehnološke opreme. Tako so proizvodne zmogljivosti povečali za 20 do 25 odstotkov.

## Etini izdelki so dobri tudi zaradi kamniške vode

Poleg povečanja zmogljivosti bodo z novo opremo tudi precej prihranili, saj porabijo za 40 odstotkov manj vode in za 50 odstotkov manj pare. Eta je nameč zelo velik porabnik vode in njeni izdelki so dobri tudi po zaslugi kamniške vode. H kakovosti izdelkov pa seveda prispevajo tudi novi pasterizatorji, samo ena takšna naprave

stane približno 50 milijonov tolarjev.

Na novih strojih je delo precej lažje, saj je odpadlo veliko nepornega fizičnega dela. Direktor Franc je povedal, da bodo prihodnje leto kupili še sodoben pasterizirni stroj za rdečo peso, ki jo morajo sedaj delavke mešati z rokami. Ker je precej vroča, je to kljub rokavicam naporno delo.

Vendar zaradi nove proizvodne opreme niso nikogar odpustili, sezonskih delavcev bo v prihodnje manj. Ker kozarce poslej prekladajo strojno, se je v dveh izmenah število delovnih mest ob strojih zmanjšalo za 24, v treh izmenah za 36.

• Marija Volčjak

## Prenovljen megamarket Živil v Črnučah

Kranj - Živila bodo danes in jutri obeležila zaključek prenovnega megamarketa Črnuče v Ljubljani, ki je s 4.900 kvadratnimi metri površin največji trgovski center Živil.

V megamarketu so odprli novo ribarnico s svežimi ribami in morskimi sadeži izolskega Delmara in drugih dobaviteljev. Druga novost je prva diskontna prodajalna Di Mass trgovskega podjetja s čevlji Mass, tretja bo Minutka, kjer poleg pijač ponujajo tudi tople prigrizke. Ponudbo pa zaokrožuje salon pohištva Ark Maja.

Predsednik vlade dr. Andrej Bajuk obiskal Obrtno zbornico Slovenije

## Obrtnike žuli pokojninski zakon

Predsedniku vlade so pojasnili, kakšno krivico je pokojninski zakon napravil samostojnim podjetnikom, cestni prevozniki pa že septembra napovedujejo zapore cest.

Kranj - Prav na področju obrti ima Slovenija velik zaklad, ki mu moramo dovoliti, da bo zadihal v polni meri. Prislunili smo konkretnim težavam, zlasti problematiki cestnih prevoznikov in težavam z novo pokojninsko zakonodajo. Ne morem obljubiti, kakšne bodo rešitve, saj naš pogovor ni bil vrtljak obljub, temveč resen pogovor o konkretnih problemih, je minulo sredo po pogovorih z vodstvom Obrtne zbornice Slovenije dejal predsednik vlade dr. Andrej Bajuk.

Predsedniku vlade smo predstavili nekaj najbolj žgočih problemov, od njega in resornih ministrov pričakujemo, da

Težko seveda zagotovim, da bo do spremembe pokojninskega zakona prišlo, do konkretne rešitve se še nismo dokončno opredelili, vsekakor pa je to problem, ki ga moramo rešiti čimprej in zavzel se bom zanj. Predsednik vlade je pojasnil tudi svoje stališče do pokojninskega zakona, saj v zadnjem času lahko slišimo oziroma beremo razlage, da ga bo pustil pri miru, kar seveda pomeni, da si obrtniki ne morejo obetati hitrega popravka oziroma dopolnitve, o čemer smo v zadnjih mesecih že veliko pisali.

Predsednik vlade je na naše vprašanje odgovoril, da ima Slovenija resne težave na po-



bodo poskušali stvari urediti ne glede na predvolilni čas oziroma dopuste, saj sedanja vlada ni moč reševati tako, da bi krutili ljudem pravice, temveč ga moramo rešiti globalno, to ni problem samo ene vlade, temveč celotne Slovenije, vseh političnih opcij. Težko je namreč danes pogledati v oči mlademu človeku in mu reči, mi bomo še naprej živeli s primanjkljajem, vi pa boste odplačevali dolgove. • M.V.

dročju pokojnin, znan je že letošnji primanjkljaj, ki znaša 36 milijard tolarjev. Seveda ga ni moč reševati tako, da bi krutili ljudem pravice, temveč ga moramo rešiti globalno, to ni problem samo ene vlade, temveč celotne Slovenije, vseh političnih opcij. Težko je namreč danes pogledati v oči mlademu človeku in mu reči, mi bomo še naprej živeli s primanjkljajem, vi pa boste odplačevali dolgove. • M.V.

## Europark prvi dan obiskalo 10 tisoč ljudi

Kranj - V Mariboru so v sredo odprli Europark, največje nakupovalno središče v Sloveniji, ki ga je zgradil Spar Slovenija. Prvi dan ga je obiskalo več kot 10 tisoč ljudi, razteza se na 28 tisoč kvadratnih metrih prodajnih površin.

Prvi dan je bil obisk seveda največji, saj so prve kupce pričakale nižje, promocijske cene in kopica zabavnih prireditev, ki so potekale tja do večera. Kupcev v prihodnje verjetno ne bo več toliko, vsekakor pa računajo na dober obisk, tudi iz sosednje Hrvaške in Avstrije. Mariborčanom in okoličanom ne bo več potrebno nakupovati v sosednji Avstriji, hrvaški kupci bodo imeli do nakupa krajšo pot, pričakujejo tudi precej kupcev iz Avstrije, saj trgovci obljublajo nekoliko nižje cene kot v Avstriji.

Mariborski Europark so zgradili v 22 mesecih, podjetje Immoret je veljal 10,9 milijarde tolarjev, prostore so oddali v najem Sparu Slovenija, ki ima precej podnajemnikov.

## Lek z enalaprilom na ameriškem trgu

Kranj - Lek je v torek, 22. avgusta, pridobil registracijo za prodajo zdravila enalapril v ZDA. Zdravilo proti zvišanemu krvnemu pritisku je eno najbolj prodajanih na ameriškem trgu.

Ameriški farmacevtski trg je največji na svetu in enalapril spada med najbolj prodajana zdravila, letno ga prodajo za skoraj milijardo dolarjev. Lek bo s sodelovanjem ameriškega distributerja prodajal štiri oblike zdravila enalapila. Patent zanj, ki ga je imela ameriška farmacevtska družba MSD, je potekel februarja letos, vendar so pri ameriški Agenciji za hrano in zdravila dosegli šestmesečno podaljšanje ekskluzive za uporabo pri otrocih, ki je poteklo 22. avgusta. S tem so se na zahtevnem ameriškem trgu odprla vrata za Lekov enalapril in prodaja je že stekla.



Predelava paprike je povsem avtomatizirana, nobenega težkega fizičnega dela ni več.

*Ce bi nam danes ponujali Eto, je seveda ne bi kupili. Nasledili smo jo tako kot druge proizvodne družbe, to so naši otroci in vse imamo enako radi. V Mercatorjevem prometu so imele Jani enajstodstotni delež, letos se je zmanjšal na sedemodstotnega. Vse so v večinski lasti Mercatorja in celotni dobiček vlagajo v razvoj, s čimer se pripravljajo na EU, tako smo se odločili oktobra 1997, ko smo prevzeli vodenje Mercatorja. Eta je tedaj znotraj Mercatorja prodala 19 odstotkov proizvodnje, danes je prodala 42 odstotkov. Deloma pod svojo, deloma pod trgovsko blagovno znamko Mercatorja, slednji izdelki so cenejši, kakovost je enaka. Blagovna znamka Mercator vključuje že 150 izdelkov, zelo previdno jih uvajamo, naj se potrošniki prepričajo sami, le tako nam bodo resnično zaupali. Prodaja teh izdelkov ima sedaj v prometu približno 3-odstotni delež, prepričan sem, da bo hitro naraščal, saj resnično skrbimo za njihovo kakovost. Prav direktor Ete je bil med našimi proizvodnimi družbami prvi, ki je razumel takšno poslovno politiko, ko smo mu povedali, za koliko morajo biti izdelki cenejši, je hitro vprašal, kakšne količine jim zagotavljamo, je dejal Zoran Janković, predsednik uprave Mercatorja.*

NKBM dobila ugodno oceno

## Moody's znižal oceno SKB

Kranj - Agencija Moody's, ki velja za eno najpomembnejših bonitetnih hiš na svetu, je SKB banki opazno znižala bonitetno oceno, državni banki NLB in NKBM pa sta dobili ugodni oceni.

Agencija Moody's je skupaj z agencijo S & P zelo ugledna svetovna bonitetna hiša, zato poznavalci njenim ocenam pripisujejo velik pomen. SKB banki je bonitetno oceno z D+ znižala na D, kar je doslej najbolj opazno znižanje bonitetne oceno za katero od slovenskih bank. Ocenjevalci so izrazili skrb za kakovost naložb SKB banke in za njeno dobičkonosnost in kapitalne osnove.

V razlagi so zapisali, da ima SKB banka za slovenske razmere nadpovprečni delež naložb, za katere je treba oblikovati rezervacije, kar je posledica večletnega liberalnega odobranja posojil in prav takšnega nadzora poslovanja. V letošnjem prvem polletju je SKB banka znižala svoje portfelje posojil, pri ustvarjanju dobička pa je postala zelo odvisna od dividend podružnic oziroma hčerinskih družb. K znižanju ocene je pripomogla tudi precejšnja spremenljivost bančnih dohodkov.

SKB banka je pred kratkim podala poročilo o poslovanju v letošnjem prvem polletju, ki kaže, da je ustvarila 825 milijonov tolarjev dobička, kar je za 56 odstotkov več kot v lanskem prvem polletju. Z dividendami je v lanskem prvem polletju zaslužila 18,6 milijona tolarjev, v letošnjem prvem polletju pa kar 836,7 milijona tolarjev, kar potrjuje Moody'sovo oceno o odvisnosti dobička od dividend hčerinskih družb.

K večjemu dobičku je letos doprinesel tudi za 90 milijonov tolarjev oziroma za pet odstotkov večji zaslužek pri provizijah. Stroške poslovanja pa so zmanjšali za tri odstotke. Za približno 13 odstotkov pa se je v letošnjem prvem polletju v primerjavi z lanskim prvim polletjem zmanjšala obrestna marža (razlika med aktivnimi in pasivnimi obrestmi) in tako znašala dobre štiri milijarde tolarjev. S slabimi posojili pa so imeli v letošnje prvem polletju za dobrih 220 milijonov tolarjev stroškov, kar je bilo za petino več kot lani v tem času.

Moody's je prvič objavil tudi oceno za Novo Kreditno banko Maribor, ocenjevalci so jih prisodili D+, kar pomeni, da ima višjo oceno kot SKB banka. Med razlogi navajajo sposobno vodstvo banke, sorazmerno uspešno poslovanje, trdno dobičkonosnost in ugodno likvidnost.

Pri nas rast števila "mobilcev" največja

## Prehiteli vse zahodnoevropske države

Slovenija je lani doživela pravo mobilno eksplozijo, saj ima prenosni telefon že vsak tretji.

Kranj - V Sloveniji smo lani doživeli pravo eksplozijo prenosne telefonije, ki se nam je tako priljubila, da je pri nas "mobilcev" celo več kot v Nemčiji, ki je sicer telekomunikacijski precej bolj razvita kot Slovenija. Dobili smo tudi drugega operaterja mobilne telefonije, vendar je zanimivo, da je prevladujoči del novih uporabnikov zadržal prvotni operater, kar za druge evropske države ni značilno.

Mobitel je lani uspel število uporabnikov storitev GSM povečati kar za 282 odstotkov in rast je bila tako silovita, da smo prehiteli vse zahodnoevropske številke. V ta podatek pa niso všteti uporabniki Simobila kot drugega slovenskega operaterja mobilne telefonije, ki je imel ob koncu lanskega leta 32 tisoč uporabnikov. Zahodnoevropske države smo potemtakem prehiteli še bolj kot kažejo Mobitelovi podatki.

Med zahodnoevropskimi državami je bila rast največja v Španiji, kjer je bila rast 112-odstotna, za njo je bila Nizozemska, kjer je bila rast 103-odstotna. Vendar za Slovenijo ni bila značilna le izjemno hitra rast, temveč smo sosedje prehiteli tudi po številu "mobilcev" na sto prebivalcev. Pri nas jih je bilo lani 33,7, v Belgiji 31,1, v Nemčiji 28,42, v Estoniji 26,15, na Češkem 17,93, na Madžarskem 15,38, na Poljskem 10,17 itd. Po rasti pa smo lani za več

kot trikrat prehiteli Avstrijo in skoraj šestkrat Italijo.

Za razliko od drugih evropskih držav pa je lani v Sloveniji prevladujoči del novih uporabnikov zadržal prvotni operater mobilne telefonije. Mobitelu je to uspelo s primernimi cenami in ugodnostmi za naročnike in uporabnike sistema Mobi, uvedli so tudi nove storitve. Vsekakor se jim je s pomočjo ekonomije obsega računica dobro izšlo. Dodobra se je pokazalo, kako so z nizkimi cenami pridobili množice, lani kar 431 tisoč novih uporabnikov; od tega 113 rednih naročnikov, 291 tisoč uporabnikov predplačnega Mobija in 27 tisoč uporabnikov Debitela.

Mobitelovo omrežje sedaj uporablja že 814 tisoč ljudi, od tega analognega 41 tisoč, rednih naročnikov sistema GSM je 282 tisoč, Mobije uporablja 450 tisoč ljudi, omrežje uporablja tudi 42 tisoč Debitelovih naročnikov. S signalom GSM je pokritega že 96 odstotkov slovenskega prebivalstva.

## MEŠETAR

Odgovarjali na vprašanja obiskovalcev

Jutri, v soboto, bodo na Pomurskem sejmu v Gornji Radgoni odprli 38. mednarodni kmetijsko živilski sejem. Na 112 kvadratnih metrih razstavne površine se bo z vsemi svojimi službami in organi predstavilo tudi ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano. Svojo organiziranost in dejavnost bo še posebej prikazala novoustanovljena agencija za kmetijske trge in razvoj podeželja, ministrstvo pa bo del prostora odstopilo tudi predstaviti združenja turističnih kmetij in združenja pridelovalcev integrirane pridelave zelenjave ter sindikata kmetov. Na sejmu bo možno deskati po predstavitveni strani ministrstva in njegovih organov in dobiti nekatere publikacije Centra Evrope - informacijskega centra Evropske unije v Sloveniji in vladnega urada za informiranje ter knjižice in zloženke kmetijskega ministrstva. Republiška uprava za pospeševanje kmetijstva bo v sodelovanju z ostalimi ustanovami organizirala več posvetovanj in predavanj, predstavniki organov in služb ministrstva pa bodo odgovarjali tudi na vprašanja obiskovalcev.

Cene sadja in vrtnin

Poglejmo cene na tržnicah! Za kilogram krompirja je treba odšteti od 50 do 80 tolarjev, za jajca od 18 do 30 tolarjev za kos, za čebulo od 100 do 200 tolarjev in za česen od 400 do 600 tolarjev. Strožji fižol je od 300 do 500 tolarjev za kilogram, fižol v zrnju pa od 350 do 500 tolarjev. Kumare stanejo okrog 100 tolarjev, rdeča pesa od 150 do 200 tolarjev, jabolka od 80 do 150 tolarjev, zelje (glave) od 80 do 150 tolarjev in tako dalje.

Odkupne cene govedi

V Kmetijsko gozdarski zadrugi Gozd Bled odkupujejo do dve leti stare bike prvega ocenjevalnega in plačilnega razreda po 580 tolarjev (neto) za kilogram mesa, bike drugega razreda po 550 tolarjev za kilogram, tretjega razreda po 530 tolarjev, četrtega razreda po 500 tolarjev, petega razreda po 400 tolarjev in bike šestega razreda po 300 tolarjev za kilogram. Poglejmo še odkupne cene za telece in klavne prvesnice, stare do 30 mesecev! Za prvi ocenjevalni in plačilni razred je odkupna cena 540 tolarjev (neto) za kilogram mesa, za drugi razred 500 tolarjev, za tretji 450, četrty 400, peti 350 in za šesti razred 290 tolarjev za kilogram. Do pet let stare krave plačujejo takole: prvi razred - 390 tolarjev (neto) za kilogram mesa, drugi razred - 350, tretji - 335, četrty - 280, peti - 250 in šesti - 210 tolarjev. Krave, ki so stare več kot pet let, so še cenejše: prvi razred - 350 tolarjev (neto) za kilogram mesa, drugi razred - 300, tretji - 280, četrty - 260, peti - 230 in šesti razred - 200 tolarjev.

**PMT KLIMA COMMERCE d.o.o.**  
 PODJETJE ZA IZVAJANJE STROJNIH INSTALACIJ  
 PMT KLIMA COMMERCE, d.o.o.  
 POT NA LISICE 8, SLO - 4260 BLEDE  
 e-mail: @info pmt-kc.si  
 tel.: +386 04/57-55-000, fax: +386 04/57-42-400

PMT KLIMA COMMERCE, d.o.o., Pot na Lisice 8, 4260 BLEDE, eno vodilnih in najuspešnejših slovenskih podjetij na področju prezračevanja in klimatizacije objektov želi v svojo sredino povabiti:

## 1. REFERENTA ZA NABAVO IN KALKULACIJE

- Pogoji:  
 - V. oz. VI. stopnja izobrazbe strojne stroke - smer energetika  
 - vsaj 5 let delovnih izkušenj  
 - sposobnost samostojnega organiziranja dela  
 - komunikativnost in dinamičnost  
 - starost do 30 let

- Ponujamo:  
 - izobraževanje  
 - urejeno delovno okolje v mladem in vedrem kolektivu  
 - krojenje OD glede na uspešnost  
 - zaposlitev za nedoločen čas s 3-mesečnim poskusnim delom

Če izpolnjujete zahtevane pogoje in vam ustrezajo ponujeni pogoji, nam pošljite prijavo z življenjepisom in dokazili v 8 dneh na zgoraj navedeni naslov.

PRI NAS POSLUŠAMO  
**RADIO KRANJ**  
 97,3 MHz  
 GORENJSKI MEŠARČEK

**SALON OKVIRJEN GABY KRANI**  
**OKVIRJANJE SLIK**  
 Ponudba:  
 - okvirjanje  
 - izdelava ogledal  
 - slikarska platna  
 - serijski okvirji  
 - prodaja slik  
 "Zaht okvirje GABY svoje slike Gaby"  
**Vodopivčeva 3, 4000 KRANJ**  
 (Mohorjev klanc)  
 tel.: (04) 20-21-083  
 delovni čas:  
 vsak dan: 9-12 in 15-19 ure  
 sobota: 8-12 ure

**NOTOR**  
**NOTRANJSKI RADIO LOGATEC D.O.O.**  
 97.3 MHz  
 Logatec • Tržaška 148 • tel.: 061/741 632 • fax: 061/741 612

**VINSKA KLET "GORIŠKA BRDA" DOBROVO**  
 Zadruga c. 9, 5212 DOBROVO

Objavljamo prosto delovno mesto:

**PREDSTAVNIK - TRGOVSKI ZASTOPNIK ZA PODROČJE GORENJSKE**

Pogoji:  
 - VI. ali V. stop. strokovne izobrazbe ekonomske - komercialne smeri  
 - 2 leti delovnih izkušenj

Od kandidatov pričakujemo veliko samoiniciativnosti in inovativnosti pri promociji in prodaji vina.  
 Delovno razmerje sklenemo za določen čas - 6 mesecev, z možnostjo zaposlitve za nedoločen čas.  
 Pisne prijave pošljite na gornji naslov v 8 dneh po objavi.  
 Informacije: tel. 05/30 45 020 - kadrovska služba.

REPUBLIKA SLOVENIJA  
 MINISTRSTVO ZA FINANCE

objavlja  
**REZULTATE**

**28. AVKCIJE TRIMESEČNIH ZAKLADNIH MENIC in 6. AVKCIJE ŠESTMESEČNIH ZAKLADNIH MENIC**  
 ki je bila v torek, 22. 8. 2000, v času od 13.30 do 14.00 ure.

Razpisana emisija 28. serije trimesečnih zakladnih menic z oznako RSTZM028301100 je znašala 4.000.000.000,00 SIT oziroma 400.000 lotov v apoenih po 10.000,00 SIT.  
 Na avkciji trimesečnih zakladnih menic je bilo preko pooblaščenih vpisnikov podanih 975.008 lotov naročil investitorjev, od tega je Ministrstvo za finance sprejelo 400.001 lot naročil v skupni vrednosti 3.889.609.724,00 SIT po enotni ceni 97,24. Na podlagi cene sprejete na avkciji znaša nominalna letna obrestna mera za vpisane trimesečne zakladne menice 10,60 %.  
 Republika Slovenija jamči za izplačilo 28. serije trimesečnih zakladnih menic, ki bo 30. 11. 2000.

Razpisana emisija 6. serije šestmesečnih zakladnih menic z oznako RSSZM006010301 je znašala 2.000.000.000,00 SIT oziroma 200.000 lotov v apoenih po 10.000,00 SIT.  
 Na avkciji šestmesečnih zakladnih menic je bilo preko pooblaščenih vpisnikov podanih 435.087 lotov naročil investitorjev, od tega je Ministrstvo za finance sprejelo 200.002 lota naročil v skupni vrednosti 1.886.018.860,00 SIT po enotni ceni 94,30. Na podlagi cene sprejete na avkciji znaša nominalna letna obrestna mera za vpisane šestmesečne zakladne menice 11,67 %.  
 Republika Slovenija jamči za izplačilo 6. serije šestmesečnih zakladnih menic, ki bo 1. 3. 2001.

Rezultati avkcije in Prospekt za zakladne menice sta objavljena tudi na spletnih straneh Ministrstva za finance http://www.sigov.si/mf/slov/menice/prosp.html.  
 Naslednja avkcija trimesečnih in dvanajstmesečnih zakladnih menic bo 26. 9. 2000, naslednja avkcija šestmesečnih zakladnih menic pa 24. 10. 2000.

MINISTRSTVO ZA FINANCE  
 ZAKLADNICA

**Hofer obveščča...**

	ATS		ATS
<b>Kapučino Hofer</b> kava s harmoničnim okusom in aromo, 500 g (603 S IT)	39,90	<b>Jedilna čokolada</b> 400 g (225 S IT)	14,90
<b>Kava Hofer Gold Extra</b> prijetna mešanica kakovostnih kavskih Vrst, 500 g (603 S IT)	39,90	<b>Mlečna čokolada Bella</b> 100 g (59 S IT)	3,90
<b>Kava Hofer Schonkaffee</b> brez kofeina, 500 g (603 S IT)	39,90	<b>Mlečna čokolada Choceur</b> 300 g (225 S IT)	14,90
<b>Napolitanke Bella Mignon</b> oblite s čokolado, 400 g (331 S IT)	21,90	<b>Aluminijasta folija</b> 25 m (225 S IT)	14,90
<b>Mešano pecivo Castello</b> 500 g (225 S IT)	14,90	<b>Vrečke za zamrzovalnik</b> 3 l, 60 kosov, jamčijo optimalno zaščito (301 S IT)	19,90
<b>Čokoladno pecivo Bella</b> 500 g (225 S IT)	14,90	<b>Vrečke za odpadke</b> 20 l, 50 kosov (301 S IT)	19,90
<b>Pecivo Soft Cake</b> mehko pecivo z malinovim ali Pomarančnim nadevom, 300 g (271 S IT)	17,90	<b>Mehčalec za perilo</b> naravna svežina ali breskov vonj, 2 l (452 S IT)	29,90
<b>Masleni piškoti Brandt</b> 250 g (120 S IT)	7,90	<b>Pralni prašek Aliomat</b> primeren tudi za močno umazanijo, 6 kg (1207 S IT)	79,90
<b>Piškoti Bella</b> 40 kosov (150 S IT)	9,90	<b>Čistilno sredstvo Alio</b> Vsestransko, Citro ali Blütentraum, 1 l (301 S IT)	19,90

Cene so v ATS bruto in vključujejo vse davke. Upoštevanje, da so navedeni izdelki v zalogi le nekaj časa (do prodaje).  
 \*Cene v SIT so informativne in odvisne od valutnih razmerij.

**Za vse, ki radi poceni kupujejo**

Trgovine so odprte tudi ob sobotah od 8. do 17. ure

**Hofer**



## Stečajni, prisilne poravnave

Kranj - Bonitetna hiša I, d.o.o., poslovne informacije Ljubljana je posredovala seznam stečajev, likvidacij in prisilnih poravn slovenskih podjetij v času od 15. julija do 11. avgusta.

Seznam je se vedno precej dolg, tokrat je na njem 51 podjetij, med njimi jih je deset s širšega območja Gorenjske. Za borzno posredniško družbo Alpoma Domžale je bil stečajni postopek uveden 20. julija, stečajna upraviteljica je Suzana Gale. Za BPT Tržič je bil postopek prisilne poravnave uveden 28. julija, njen upravitelj je Igor Bončina. Za podjetje Cadeau Medvode je bil stečajni postopek uveden 5. julija. Za Elan, d.d., Begunje je bila prisilna poravnava uvedena 30. junija, njen upravitelj je Štefan Veron, za hčerinsko podjetje Elan Line pa 18. julija, njen upravitelj je Bojan Klenovšek. Za podjetje Intec Kranj je bil stečajni postopek uveden 10. julija. Za podjetje Kašta Kamnik je bil stečajni postopek uveden 14. julija, stečajni upravitelj je bil Janez Golob. Za podjetje Majčev dvor Radomlje (nekdanja restavracija tovarne Induplati) je bila prisilna poravnava uvedena 10. julija, njen upravitelj je Andrej Marinc. Prisilna poravnava za podjetje Sitar Radovljica je bila zaključena 5. julija, njen upravitelj je bil Mihael Savnik. Za tekstilno tovarno Tekstilna Medvode je bil stečajni postopek uveden 25. julija, stečajna upraviteljica je Marina Pilej.

telj je Bojan Klenovšek. Za podjetje Intec Kranj je bil stečajni postopek uveden 10. julija. Za podjetje Kašta Kamnik je bil stečajni postopek uveden 14. julija, stečajni upravitelj je bil Janez Golob. Za podjetje Majčev dvor Radomlje (nekdanja restavracija tovarne Induplati) je bila prisilna poravnava uvedena 10. julija, njen upravitelj je Andrej Marinc. Prisilna poravnava za podjetje Sitar Radovljica je bila zaključena 5. julija, njen upravitelj je bil Mihael Savnik. Za tekstilno tovarno Tekstilna Medvode je bil stečajni postopek uveden 25. julija, stečajna upraviteljica je Marina Pilej.

Mladinska knjiga

## Lani 417 knjižnih naslovov

Kranj - Mladinska knjiga je lani poslovala precej bolje kot leto poprej, donosnost kapitala je bila 8,95-odstotna. Na nedavni skupščini so ponovno izvolili upravni odbor družbe, za štiri leta oziroma do vpisa lastninskega preoblikovanja v sodni register. Pooblaščenec DZS in z njo povezanih podjetij je napovedal spodbijanje sklepov skupščine.

Mladinska knjiga je lani s prodajo ustvarila 4,5 milijarde tolarjev prihodka, od tega 82 odstotkov s prodajo lastnih izdelkov. Čisti dobiček je znašal 415 milijonov tolarjev in je bil trikrat večji kot leto poprej. Pri založbi je izšlo 417 knjižnih naslovov v nakladi 1,7 milijona kosov, od tega so na hrvaški trg prodali 50 tisoč izvodov knjig. Revije Cicido, Ciciban, Pil in Gea so lani izšle v 2,1 milijona izvodov.

Za investicije so lani namenili 580 milijonov tolarjev. Za nakup in prenovo poslovne stavbe Modra hiša na Slovenski 29 v Ljubljani so odšteli 500 milijonov tolarjev. Tako so na enem mestu združili vse zaposlene, ki so prej delali na sedmih lokacijah. Preostalih 80 milijonov tolarjev so porabili za posodobitev informacijske tehnologije.

## Centralna banka BiH izbrala slovensko podjetje Halcomov Žiro kliring

Kranj - Centralna banka Bosne in Hercegovine bo imela Halcomov sistem Žiro kliring, ki je namenjen sistemu plačil malih vrednosti. Ljubljansko podjetje Halcom informatika je bilo izbrano na mednarodnem razpisu.

Mednarodni razpis je bil junija letos objavljen v mednarodnih revijah Wall Street Journal in Financial Times. Mednarodna komisija je med ponudniki iz različnih držav izbrala ljubljansko podjetje Halcom oziroma njegov Žiro kliring, ki je namenjen sistemu plačil malih vrednosti. Centralna banka Bosne in Hercegovine je s podjetjem Halcom, ki ga vodi Matjaž Čadež, 21. avgusta že podpisala pogodbo, rok za postavitve Žiro kliringa v Centralni banki BiH je zelo kratek. Gre za projekt na ključ in vse banke morajo biti v Žiro kliring vključene že s 1. januarjem prihodnje leto. Tedaj bo namreč svoja vrata zaprl Zavod za plačilni promet.

Projekt vključuje postavitve komunikacijske infrastrukture in računalniške opreme, namestitve programske opreme, uvažanje ter spuščanje v pogon. Pridobitev tega posla je prvi večji rezultat Halcomove usmeritve na tuje trge. Postavitve Žiro kliringa, ki ga financira mednarodna skupnost, predstavlja dobro referenco za podobne projekte v drugih državah. Posebno priznanje za Halcomov Žiro kliring predstavlja tudi odločitev britanskega podjetja Logica, ki se je po temeljiti analizi odločila tržiti slovenski izdelek.

Liter kurilnega olja že 95 tolarjev

## Bencin spet dražji

Kranj - V teh vročih dneh ne razmišljamo o ogrevanju, vsekakor pa bomo po prvi jesenski ohladi, ko bomo ugotovili, da je postalo kurilno olje že zelo drago. Tudi bencin se je spet nekoliko podražil in stane približno toliko kot pred zadnjim pocenitvijo.

Po dveh pocenitvah v zadnjem mesecu so se minuli torek naftni derivati spet podražili. Liter 95-oktanskega neosvinčenega bencina sedaj stane 146,40 tolarjev, kar je 4,30 tolarja več kot doslej. Liter osvinčenega 98-oktanskega bencina sedaj stane 159,70 tolarja, kar je 4,40 tolarja več kot doslej. Neosvinčeni 98-oktanski bencin stane 155,40 tolarja, kar pomeni, da je liter dražji za 4,90 tolarja. Neosvinčeni 91-oktanski bencin pa stane 145,80 tolarja, kar je 4,30 tolarja več kot doslej.

Spet se je podražilo kurilno olje, ki za razliko od bencina vmesne pocenitve ni doživelo. Liter kurilnega olja sedaj stane že 95 tolarjev, podražil se je za

5,20 tolarja. Liter plinskega olja pa sedaj stane 150,60 tolarja, kar je 4,50 tolarja več kot doslej. Takšne so cene pri Petrolu, podobno jih je povišal tudi Istrabenz.

Poznavalci pravijo, da se bodo cene naftnih gorivom še povečale, saj sodček nafte stanje že 31 dolarjev, tudi znižanja tečaja dolarja v kratkem ni moč pričakovati. Pričakujemo lahko predvsem podražitve kurilnega olja, saj so njegove zaloge precej nizke in na svetovnih borzah se je kurilno olje za ogrevanje v zadnjih dveh tednih podražilo kar za 20 dolarjev pri toni.

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

KRANJ, 25.8.2000

	nakupni/prodajni	nakupni/prodajni	nakupni/prodajni
	1 dem	1 ats	100 iti
<b>MENJALNICA</b>			
A BANKA (Tržič, Kranj, Jesenice)		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
GORENJSKA BANKA (vse enote)		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	106,30	106,80	15,10 15,20 10,68 10,78
HIDA - tržnica Ljubljana		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
HRAM ROŽICE Mengeš		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
ILIRIKA Jesenice		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
ILIRIKA Kranj		<b>202 17 22</b>	
ILIRIKA Medvode		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
INVEST Škofja Loka		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	106,28	106,94	15,11 15,20 10,74 10,80
LEMA Kranj		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
VOLKSBANK-LJUD. BANKA d.d. Ljubljana		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
LOKACOMMERCE, Škofja Loka		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
NOVA LB Kamnik, Kranj, Šk. Loka, Medvode		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
ROBSON Mengeš		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
PBS D.D. (na vseh poštah)	105,20	106,74	14,13 15,13 10,00 10,75
PRIMUS Medvode		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
PUBLIKUM Ljubljana		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
PUBLIKUM Kamnik		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
SHP - Slov. hran. in pos. Kranj		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
SKB (Kranj, Radovljica, Šk. Loka)		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
SI TURIST Boh. Bistrica		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
SI TURIST Jesenice		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
SZKB Blag. mesto Žiri	106,48	106,90	15,10 15,22 10,72 10,81
ŠUM Kranj		<b>236 26 00</b>	
TALON Škofja Loka	106,40	106,80	15,10 15,19 10,72 10,79
TENTOURS Domžale		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
TRG Bled		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
TROPICAL Kamnik - Bakovnik		NISO POSREDOVALI PODATKOV	
WILFAN Jesenice supermarket Union		<b>586 26 96</b>	
WILFAN Kranj		<b>236 02 60</b>	
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	<b>530 40 40</b>	(8.h - 13.h, 13.45h - 18.h)	
WILFAN Tržič		<b>596 38 16</b>	
<b>popovprečni tečaj</b>	106,13	106,84	14,92 15,19 10,57 10,79

Pri Sparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 15,00 tolarjev. Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridržujejo pravico dnevni sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah. Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.



**lip bled**  
LIP lesna industrija Bled, d.d.  
LIP BLEED - TOVARNA REČICA  
Rečiška 61/a - 4260 BLEED

razpisuje prosto delovno mesto:

### MIZAR - delo na terenu (montaža izdelkov)

- Pogoji:  
- IV. stopnja lesarske smeri - mizar  
- najmanj dve leti delovnih izkušenj

Delovno razmerje se sklepa za določen čas treh mesecev z možnostjo kasnejše zaposlitve za nedoločen čas. Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo v osmih dneh po objavi na naslov: LIP BLEED, d.d. Tovarna vrat Rečica Rečiška c. 61/a, 4260 BLEED

O izbiri bodo kandidati obveščeni v osmih dneh po odločitvi.

**GBD**

### Gorenjska borzno posredniška družba d.d.

Koroška 33, Kranj, tel: 064 380 10 16  
380 10 17, 380 10 30, 380 100

varnost strokovnost donosnost

### CERTIFIKATI, DELNICE, OBVEZNICE?

Kaj? Kako? Zakaj?

Gorenjska borzno posredniška družba, d.d., obvešča delničarje Gorenjskega sejma, da odkupuje delnice

## GORENJSKEGA SEJMA

TELEKOMA, PLANIKE, IBIJA, ZVEZDE, LESNINE MI, TEHNIKA, ALPETOUR REMONTA IN DRUGE

po konkurenčnih cenah. Kupnino nakažemo v roku dveh dni od prodaje delnic na vaš tekoči račun oziroma hranilno knjižico.

Delovni čas: vsak dan od 7.00 do 19.00 ure na sedežu družbe na Koroški cesti 33 in 31, ob sobotah od 09.00 do 12.00 ure.

Pri prodaji morate predložiti:

- osebno izkaznico (ali drug osebni dokument s sliko),
- davčno številko in
- številko TR oz. HK za nakazilo kupnine.

Tečaji se dnevno spreminjajo zato pokličite po telefonu 04/280-10-00 ali 04/280-10-17 ali 04/280-10-40.

POSLOVALNICE GORENJSKE BORZNO POSREDNIŠKE DRUŽBE D.D. NA GORENJSKEM, kjer tudi lahko oddaste naročilo za nakup oz. prodajo vaših delnic ali obveznic (npr. SOS2):

- ALPETOUR POTOVALNA AGENCIJA, Predilniška cesta 2, 4290 Tržič tel.563-370
- ALPETOUR POTOVALNA AGENCIJA, Kranjska cesta 9, 4240 Radovljica tel.714-700
- ALPETOUR POTOVALNA AGENCIJA, Cesta Svobode 4, 4260 Bled tel.741-114
- GTTURIST d.o.o., Cesta Svobode 40, 4260 Bled tel.741-514
- KOMPAS POTOVALNA AGENCIJA PEGAŽ d.o.o., Titova 18, 4270 Jesenice tel.831-768
- MENJALNICA INVEST AB d.o.o., Kapucinski trg 8, 4220 Škofja Loka tel.655-140



## DIJAKI

## POSKRIBITE ZA SVOJ AVTOBUSNI PREVOZ

VRSTE VOZOVNIC

- MESEČNA vozovnica, s komercialnim popustom in dodatnim 10 % popustom v mesecu decembru in 15 % popustom v mesecu februarju. Za vse dijake bo v juniju vozovnica 20 % cenejša. Za tiste, ki bodo vozovnico kupili desetkrat v tem šolskem letu bo 40 % cenejša, za dijake zaključnih letnikov pa bo desetkratni nakup vozovnice kar polovico cenejši.
- LETNA in POLLETNA vozovnica, po zajamčeni ceni, s komercialnim popustom in dodatnim popustom, odvisnim od načina plačila:

1. plačilo ob nakupu 10 % popust
  2. plačilo v dveh obrokih
    - a. polovico ob nakupu, polovico v prihodnjem mesecu 7 % popust
    - b. odlog plačila obrokov za en mesec 5 % popust. Plačilo odlogov je možno s čeki občanov.
  3. plačilo v petih enakih obrokih s čeki občanov (ne velja za polletno vozovnico)
- Plačilna sredstva: gotovina, čeki občanov, plačilne in kreditne kartice. Vozovnica, ki bo plačana s čekom brez kritja, z dnem zavrnitve vnočnega čeka ne bo več veljavna.

UGODNOSTI

- Vozovnica velja v obdobju in na relaciji, za katero je izdana vsak dan, tudi ob nedeljah in praznikih, za več prevozov dnevno

- Kupcem letne, polletne ali junijske mesečne vozovnice nudimo še dodatne ugodnosti

1. možnost nakupa mesečne vozovnice tudi v juliju in avgustu po enakih pogojih kot v času pouka,
2. 50 % popust na vseh registriranih linijah v juliju in avgustu,

- Nagradno žrebanje: vsak mesec bomo izžrebali 5 nagradencev za enodnevni izlet z avtobusom. V žrebanje bodo vključeni vsi dijaki, ki bodo za tekoči mesec kupili mesečno vozovnico. Kupci letne oz. polletne vozovnice bodo v žrebanje vključeni vse mesece, za katere je vozovnica kupljena. Izidi žrebanj bodo objavljeni na vseh prodajnih mestih.

- Kupcem mesečne, letne ali polletne vozovnice nudimo ob nakupu naših izletov in potovanj 5 % popust.

Dodatne informacije dobite osebno oz. po telefonu na avtobusnih postajah v: Tržiču in Kranju, v Turistični agenciji Integral Tržič, Predilniška 1, tel. 563-280 in 563-257 v Klubu študentov Kranj, Glavni trg 20 ter ostalih skupnih prodajnih mestih. Od 23. avgusta dalje Vas pričakujemo na zgoraj navedenih prodajnih mestih. S seboj prinesite originalno potrdilo o vpisu za šolsko leto 2000/2001.

NOVO

Želimo Vam uspešno šolsko leto ter prijetno in varno vožnjo.



Na sejmskem dnevu združnikov

## Priznanja združne zveze

Z Gorenjskega jih bodo prejeli Vid Kadunc, Stane Črnilec, Alojz Krek, Valentin Križaj, Marijan Roblek in KZ Cerklje.

Ljubljana - Združna zveza Slovenije bo v sredo na dnevu združnikov na kmetijsko živilskem sejmu v Gornji Radgoni podelila priznanja zaslužnim združnikom ter združnim delavcem in organizacijam. Na predlog združenja ter regijskih koordinacij bo priznanja za prispevek k razvoju združništva prejelo 23 posameznikov, tri zadrage pa jubilejna priznanja.

Med dobitniki priznanj so tudi gorenjski združniki in zadrage. Na predlog kmetijsko gozdarske zadrage Kamnik bo eno od dveh priznanj za trajen prispevek k razvoju združništva prejel Vid Kadunc. Kot so zapisali v obrazložitvi, si je priznanje zaslužil za dolgoletno uspešno predsedovanje združenju in za delovanje v korist kmetov združnikov v kamniški občini. Letno priznanje za prispevek k razvoju združništva bodo prejeli štirje gorenjski združniki



Valentin Križaj



Marijan Roblek

in združni delavci: Stane Črnilec iz kmetijske zadrage Naklo za delo v organih zadrage in uspešno gospodarjenje na "mlečni" kmetiji, Alojz Krek iz kmetijsko gozdarske zadrage Žiri za delo v združnih organih in dobro gospodarjenje na gorsko višinski kmetiji, Valentin Križaj iz kmetijske zadrage Medvode za dolgoletno dejavno sodelovanje v združnih organih in za uspešno predsedovanje združenju ter Marijan Roblek iz kmetijsko gozdarske zadrage Sloga Kranj za dolgoletno dobro vodenje zadrage in aktivnosti pri razvoju zadrage. Kmetijska zadruga Cerklje bo ob 100-letnici obstoja in delovanja prejela jubilejno priznanje. • C.Z.

## Kmečki praznik pod Storžičem Tlačili bodo tudi zelje

Bašelj - V turističnem društvu Bašelj hitijo še z zadnjimi pripravami na etnografsko turistično prireditev Kmečki praznik pod Storžičem, ki bo to nedeljo z začetkom ob dveh popoldne na Celarci v Bašlju. Bašljani in Mačani bodo prikazali nekatera stara kmečka opravila, ob tem pa bo kaj zanimivega povedal Kondi Pižorn. Izbrali bodo tudi najlepšo (najboljšo) "tlačilko" zelja, zaplesala bo folklorna skupina Cirles iz Predvora in zapeli fantje iz Bašlja, nato pa bo veselo popoldne z ansamblom Nagelj in Podokničarjem. Prireditelji so mislili prav na vse: ker bo prav tedaj televizijski prenos dirke formule 1, bodo v Pekel postavili tudi televizijo. Še nekaj sponzorjev, med katerimi je tudi Gorenjski glas, je podprlo prireditev: Občina Šenčur, Ark Maja, salon pohištva - Predoslje, Kamnosestvo Luskovec - Srednja vas, Prešernovo gledališče Kranj, Šegregur, urarstvo in prodaja - Kranj, MotoZip, trgovina - Kranj, Tele TV Kranj, KZK - vrtnarski center Aura Kranj in Lovska družina Jezersko. Pa še tole: na vprašanji o kmečkem prazniku, ki smo ju zastavili v prejšnjih dveh številkah, smo doslej prejeli že blizu sto pravih odgovorov. • C.Z.

Ko je preveč sonca slabo vreme...

## Suša že tudi na Gorenjskem

Ljubljana - Suša je do konca letošnjega junija povzročila v slovenskem kmetijstvu za sedemnajst milijard tolarjev škode, na ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano pa se zavzemajo za to, da bi ocenili še škodo, ki je nastala julija in avgusta.

Ko bo državna komisija k spomladanski škodi prištela še novo, bo znesek po mnenju ministra Cirila Smrkolja narasel na 25 milijard tolarjev. V kmetijski svetovadni službi namreč ugotavljajo, da se je na območjih, ki so že do konca junija najbolj občutila pomanjkanje moče, julija in avgusta še povečala škoda na že dotlej prizadetih kulturah in se razširila tudi na trajne nasade; poleg tega pa se je pojavila še na območjih, kjer je do konca junija ni bilo, med drugim tudi na Gorenjskem in v severnih delih osrednje Slovenije. Škodo, ki je nastala po 30. juniju, naj bi ocenili do konca septembra, potem pa naj bi se dogovorili tudi za nadaljnje odpravljanje posledic.

Državna komisija, ki je ocenjevala posledice junijske suše, je Slovenijo razdelila v štiri razrede prizadetosti, pri tem pa je med najbolj prizadeta območja uvrstila Belo krajino, Posavje, Savinjsko dolino, Podravje, Prekmurje in slovensko Istro. Na ministrstvu pričakujejo, da bo državni zbor že prihodnji teden sprejel interventni zakon, na podlagi katerega bi lahko najbolj prizadetim v spomladanski suši že septembra poplačali vsaj polovico škode. Ker je precejšnja škoda tudi na travnikih, pašnikih in krmnih rastlinah, bi počasno reagiranje vlade pomenilo veliko nevarnost za zmanjšanje staleža živine. • C.Z.

Po končani žetvi v kranjskem KŽK-ju

# Toča prepričala rekord

V KŽK-ju so letos dosegli pri žitih za gorenjske razmere nadpovprečne hektarske pridelke, letina pa bi lahko bila celo rekordna, če toča junija in avgusta ne bi prizadela tudi žitnih polj. Ker jim je julija nagajalo vreme, se je žetev zavlekla vse do 10. avgusta.

Kranj - Čeprav se "njivska pogača" zaradi denacionalizacijskih postopkov vračanja zemljišč nekdanjim lastnikom, zmanjšuje, KŽK še naprej ostaja gorenjska žitnica. Letos so pridelovali žita na 590 hektarjih, na teh površinah pa so pridelali 2.922 ton pšenice, rži, ječmena, ovsu in tritikale, od tega približno polovico semenskih žit.

Ko so okrog 10. avgusta po vseh težavah z vremenom le končali z žetvijo, so se za kratek čas oddahnili, nato pa ocenili letino in že začeli s pripravami na setev ozimnih žit in na novo pridelovalno sezono. Kot sta povedala direktor družbe mag. Janez Tavčar in vodja poljedelstva Janez Bergant, je bila letošnja letina ena izmed najboljših v zadnjih letih, lahko pa bi bila rekordna, če ne bi bilo toče. Junija je na 30 hektarjih zmanjšala pridelok pšenice od 30 do 60 odstotkov, pridelok rži pa na vsej površini za 60 odstotkov. Oves jo je skupil dvakrat: najprej junija in nato še tik pred žetvijo, ko je na desetih hektarjih ostala le še desetina pridelka. Z žetvijo so letos

### Dobro kaže tudi krompirju in sladkorni pesi

V KŽK-ju pridelujejo letos tudi 115 hektarjev krompirja in 30 hektarjev sladkorne pese. Krompir že izkopavajo in kaže na dobro letino. Prej kot običajno bodo začeli tudi s spravilom sladkorne pese, pri kateri bi bil ob tako lepem avgustovskem vremenu pravi čudež, če bi bila sladkorna stopnja nizka.

zaradi ugodnega spomladanskega vremena začeli deset dni prej kot običajno, vendar se je potem zaradi deževja zavlekla in je trajala mesec dni ali še enkrat dlje kot v normalnih razmerah. Kombajni so prejšnja leta običajno začeli žeti med deseto in enajsto uro dopoldne, letos so zaradi velike vlage le dvakrat "zaropotali" pred opoldnevom. Pa ne le to: slabo vreme je bilo krivo, da so sto trideset ton pšenice, ki ni izpolnjevala zahtevane standardne kakovosti, namenili za krmo, nekaj žita pa so peljali tudi na sušenje in si s tem nakopali še dodatne stroške.

In kolikšni so bili povprečni hektarski pridelki pri posameznih vrstah žita? Pri pšeni-



Pšenica je letos dobro obrodila, tudi strokovnjake je presenetil velik pridelok jarih žit.

ci, ki so jo pridelovali na 474 hektarjih, od tega je bilo 153 hektarjev semenske, so dosegli povprečje 5.254 kilogramov, kar je za gorenjske pridelovalne razmere in glede na točo lep dosežek. Na obratu Sorško polje je bilo povprečje še višje, blizu šest ton, na obratu Škofja Loka pa le malo manjše. Razlike so bile tudi med dvanajstimi različnimi sortami, najboljše so dale tudi sedem ton zrnja na hektar. Še posebej so bili zadovoljni z jarnimi sortami, pri katerih so običajno dosegli le okrog tri tone pridelka na hektar, letos pa so nekatere dale tudi šest ton. Številno padanja, ki je pomembno za vzhajanje testa, je bilo celo višje kot pri ozimni pšenici. Od nekaj manj kot 2.490 ton pridelka so 1.500

ton merkantilne pšenice prodali žitu in skoraj 800 ton semenske Semenarni in Agrosaaatu. Ječmena so pridelali 215 ton oz. povprečno nekaj več kot štiri tone na hektar. Pri ovsu so kljub toči dosegli hektarsko povprečje 3.164 kilogramov, pri rži 2.507 in pri tritikali 4.250 kilogramov. V KŽK-ju ugotavljajo, da jim bo odkupna cena bo pokrila pridelovalne stroške, pri tem pa poudarjajo, da jim šele povprečni pridelok nad pet ton zagotavlja nekaj ostanka dohodka. Prva komercialna plačila za žito pričakujejo septembra, državna hektarska plačila, ki predstavljajo trideset odstotkov celotnih prihodkov od pridelave žit, pa bodo verjetno dobili še kasneje.

• C. Zaplotnik

Na Bistriški planini

# Paša ni lahka, veliko je poti

Čeprav je to najnižje ležeča planina v tržiški občini, paša ni lahka. Planina je prepredena s potmi, na katere rada zaide tudi živina. Letos se pase 29 goved, po oceni pastirja Alojza Megliča kar malo preveč.

Brezje pri Trziču - Bistriška planina je najmanjša in najnižje ležeča pašna planina v tržiški občini, zanjo pa je značilno tudi to, da je lahko dostopna, saj je od Brezij oddaljena vsega štiri kilometre. Do pastirske kočice na nadmorski višini 1.026 metrov se je možno pripeljati po cesti, ki je večinoma makadamska in na nekaterih odsekih že tudi asfaltirana.

Kot je povedal Alojz Meglič z Brezij, ki skupaj z ženo Franciško pase na planini že osmo leto, je planina, ki obsega od osem do deset hektarjev pašne površine, zaenkrat še v lasti sklada kmetijskih zemljišč in gozdov. Za vrnitev v naravi se v denacionalizacijskem postopku poteguje agrarna skupnost Bistrica, na planini pa je živina iz agrarnih skupnosti Brezje in Bistrica. Letos se pase 29 goved z Brezij, z Bistrice in Visoč, nekaj pa jo je tudi s Češnjice pri Podnartu. Med govedu prevladujejo telice, ostalo so molznice. "Tokrat je živine kar malo preveč, dovolj



Pastirska kočica na Bistriški plani

Čeprav je to najnižje ležeča planina na tržiškem koncu, je dokaj težka za pašo, ugotavlja Alojz in dodaja, da je živino treba vsak dan spravljati skupaj, še posebej zato, ker je ograjena le "plana" okrog kočice, vse območje pa je dobro prepredeno s potmi, na katere rada zaide tudi živina. Doslej sta imela z ženo pri paši kar srečo, če iz zameta nezgoda pred tremi leti, ko je strela udarila v smreko in ubila tri goveda, vse last enega kmeta. Na planini je dovolj vode za potrebe kočice in napajanje živine, v vseh letih, odkar paseta Megličeva, je izvir presahnil le enkrat. Medtem ko si v koči večinoma svetijo s plinskimi svetilkami, elektriko, ki jo pridobivajo s pomočjo agregata,

uporabljajo predvsem za strojno molžo krav.

Zanimivo je tudi to, kako je Alojz postal pastir na Bistriški planini. Na planini je prej 37 let, vse do starosti devetdeset let, pasla Elizabeta Tišler iz Loma pod Storžičem. Ko jo je nekoč srečal, kako težko je nesla apno, se je pošalil, da bi ji lahko prišel pomagat. Iz "heca" je nastala resna zadeva, kmalu po tistem so ga prosili, če bi prevzel pašo. "Začetek je bil težak, z živino nisva imela izkušenj, molzla sva še na roke," se spominja Alojz, ki je že šestnajst let v pokoju, žena pa leto manj. "Doma bi se dolgočasil, tukaj na planini pa sem rad in veselje imam z živino," pravi.

• C. Zaplotnik



Alojz pri kravah in telicah na pašniku

Vodopivčeva 10  
na Mohorjevem klanecu v Kranju  
tel.: 04/236 66 55

**MONOKEL**  
optika



SONČNA OČALA  
15% ZNIŽANJE  
DO 31. 8.



Majhen au za velik živčav

Ko se veselite rojstva, ko vaši nadobudneži ob letu se-gajo z roko po svojem prvem kosu torte in čez čas, kot bi mignil, strokovnjaško upihnejo pet sveč, dodajte življenju še eno darilo: pomagajte nam zaščititi vse otroke pred boleznimi, ki so njihovi tradicionalni ubijalci. S cepljenjem jih je mogoče preprečiti.

Morda bodo prav zaradi vas lahko praznovali tudi na drugem koncu sveta.  
Ziro račun: 50102-678-99015  
namen nakazila: Cepljenje

**unicef**  
Svetska organizacija UNICEF



**POMEŽIK SONCU**

ZARADI POMANJKANJA BODO MNOGI OTROCI POČITNICE PREŽIVELI DOMA, PREPUŠČENI SAMI SEBI IN ULICI.  
DA BI BIL TAKIH OTROK ČIM MANJ, JE REVIVA OTROK IN DRUŽINA DALA POMOČ DO POMEŽIK SONCU. V TEH HUMANITARNI ARHI ŽELIMO ZBRATI 74 MILIJONOV TOLARJEV IN TAKO OMOGOČITI LETOVANJE 2.000 OTROKOM, KI BI BILI SILE ZA TO PRIKRAJISANI.

PRIDRUŽITE SE NAM.

Odprimo počitnice vsem otrokom



99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz

**RGL**

studio (061) 161 31 30  
marketing (061) 161 30 60



GORENJSKI MEČASRČEK

Če delaš, kolikor hočeš,  
in dobiš, kolikor narediš,

to pomeni,

da zaslužiš, kolikor hočeš.  
In prav tako je pri nas.

Kaj vam ponujamo ?

- zanimivo delo - svetovanje in trženje osebnih in premoženjskih zavarovanj;
- redno zaposlitev;
- strokovno usposabljanje;
- možnost dobrega zaslužka;
- ustvarjalno in prijazno delovno okolje.

In kaj od vas pričakujemo ?

- vsaj 5. stopnjo strokovne izobrazbe;
- delovne izkušnje v prodaji;
- vozniški izpit B-kategorije;
- sposobnost dobrega komuniciranja.

Zavarovalne zastopnike iščemo za naslednja območja:  
Tržič, Jesenice, Radovljica, Bohinj in Žiri.



**Adriatic**  
zavarovalna družba d.d.

Pisne prijave s kratkim življenjepisom in dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 8 dneh od objave na naslov:  
**Adriatic zavarovalna družba d.d.**  
PE Kranj  
Kidričeva 2  
4000 Kranj

Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas 1 leta s 3-mesečnim poskusnim delom in možnostjo zaposlitve za nedoločen čas.

Kandidati boste o odločitvi obveščeni v 15 dneh po izbiri.

**Super Akcija**

od 28. do 31. 8. 2000

**Super dnevi za imetnike Kartice Kovinotehna** (pri plačilu z gotovino)



do **-10%** motorne in električne kosilnice

do **-15%** oprema za piknik in kampiranje



nemogoče je mogoče

**KOVINOTEHNA**

Blagovnica Fužinar na Jesenicah

Ponedeljek, 28. avgusta ob 21.00

CLOONEY

KIDMAN

FILM BREZ OGLASOV

**MIROVNIK**

NEPREKINJEN UŽITEK, OD ZAČETKA DO KONCA.

vam je omogočil Mercedes-Benz, razred C

**KANAL**

VIDIMO SE DOMA!



Franc Kramar, župan bohinjske občine:

## Sredi poletja zimske skrbi: kaj bo z Voglom

Letošnja poletna turistična sezona v Bohinju bo ena najboljših po slovenski osamosvojitvi, z zimsko je precej negotovosti. Nova žičnica na Vogel bo v najboljšem primeru začela voziti marca prihodnje leto. Z gradnjo prizidka k šoli letos še ne bo nič, ker država ni zagotovila predvidenega denarja.

Župan Franc Kramar

**\* Občina praznuje sredi turistične sezone, ki običajno doseže vrhunec okrog velikega šmarna, letos pa se zaradi lepega vremena še nadaljuje. Če sodimo po teh dneh, poletni rezultati verjetno ne bodo slabi...**

"Bohinj je, žal, še vedno odvisen predvsem od naravnih danosti in tudi od vremena. Letošnja poletna sezona bo zanesljivo ena izmed najboljših po slovenski osamosvojitveni vojni. Junij je bil presenetljivo dober, zasedenost v hotelih je bila približno za petino boljša kot v enakem lanskem mesecu. Julij je bil na lanski ravni, avgusta pa bo število nočitev spet večje kot lani."

**\* Voda v jezeru se je v minulih dneh segrela na 24 stopinj Celzija in je poleg gora glavna turistična vaba za enodnevne obiskovalce Bohinja. Ali morda razpolagate s podatki, koliko jih je bilo minuli konec tedna?**

"Nahjuje je bilo v soboto, ko je bilo po naših ocenah v Bohinju okrog osem tisoč kopalcev in drugih obiskovalcev. Če k tej številki prištejemo še stacionarne goste v hotelih, pri zasebnikih ter v kampih, "vikendaše" in domačine, potem je bilo v Bohinju ta dan blizu dvajset tisoč ljudi ali še trikrat toliko, kot je domačinov. Podobno je bilo tudi na velikega šmarna ter v nedeljo."

**\* Je Bohinj "posrkal" tolikšno množico?**

"V občini je bilo nekakšno obsedno stanje. Na pomoč smo poklicali gasilce, odprli smo dodatno parkirišče... Vsako poletje sta običajno dva ali trije "vikendi", ko pride v Bohinj zelo veliko ljudi in je težko vzdrževati red. Takrat se, žal, poslužujemo tudi začasnih, improviziranih rešitev."

### Velika škoda za ribolovne vode

**\* Junija letos je začel po jezeru voziti izletniški čoln Bohinj. Kako se je "prijel"?**

"Čeprav so mu nekateri napovedovali žalostno usodo, so že prvi meseci pokazali, da je bil nakup upravičen. Doslej smo z njim prepeljali blizu deset tisoč ljudi. Ker je izkupiček boljši, kot smo pričakovali, razmišljamo o tem, da bi jo odplačali celo prej, kot smo se zavezali ob nakupu. Dobro je tudi, da smo poleg pomola pri mostu na Ribčevem Lazu zgradili še dva - enega v Ukancu in drugega v bližini cerkve sv. Duha. Napovedi, da bo čoln prispeval k razbremenitvi prometa ob jezeru, se uresničujejo. Marsikdo pusti avto na Ribčevem Lazu, se s čolnom zapelje do Ukanca in se potem peš sprehodi nazaj."

**\* Postavitev pomolov je dvignila precej prahu. Zakaj?**

"Izgradnja še dveh pomolov je bila potrebna zato, da smo lahko uvedli enosmerno vožnjo. Postopek za pridobitev dovoljenj smo začeli pravočasno, vendar se je iz nam neznanega razloga zapletlo."

**\* Če še naprej ostanemo pri vodah: kako je z ribolovnimi vodami, z upravljanjem Bohinjskega ribiškega okoliša?**

"To, kar se je letos zgodilo z jezerom in Savo Bohinjko, je lahko le sramota za državo. Ne vemo, kdo bo poplačal več kot trideset milijonov tolarjev škode, ki je nastala v teh vodah poleg, ko je Zavod za ribištvo Ljubljana znižal ceno ribiških dovolilnic na dva tisoč tolarjev in s tem omogočil naval ribičev vseh vrst in izropanje voda. Poleg neposredne je še velika posredna škoda, o kateri ne bi izgubljal besed. Nesporno je, da dobrih ribičev v Bohinju nekaj let ne bo. Od marsikoga sem slišal, da bi raje plačal za karto več, kot je zaračunal zavod, le da bi bile vode polne rib."

### Za težave z Voglom nismo krivi le Bohinjci

**\* Vroča poletna tema je smučišče Vogel. Informacija, da letošnje zimo gondola ne bo vozila, je še bolj kot smučarje "pretresla" domače turistične delavce. Kaj lahko stori občina?**

"Občina je že doslej veliko naredila za Vogel in sprejela za slovenske razmere nenavadne sklepe, po katerih se bo vključila v dokapitalizacijo družbe žičnice Vogel. Ne morem se strinjati z oceno, da smo za težave z Voglom krivi izključno Bohinjci. Tisti, ki so Bohinju v osemdesetih letih vzeli možnosti za razvoj, ne morejo pričakovati, da bo danes sam zmoževal naložbo, vredno 15 milijonov mark. Država se je vključila v reševanje problema, vendar je zaenkrat "operativnega

denarja" samo dvesto milijonov tolarjev. V najboljšem primeru bo nova dostopna žičnica začela voziti 1. marca prihodnje leto. Ena zima bo izgubljena, a to je bilo tudi pričakovati, saj bo nova žičnica potekala po trasi stare."

**\* Kaj to pomeni za bohinjski turizem, ki je pozimi močno odvisen od ponudbe Vogla?**

"Turizem bo moral poiskati druge možnosti in gostom ponuditi Koblo, Soriško planino, deloma tudi smučišče v Srednji vasi. Kakšne bodo posledice tega, je težko napovedovati: verjetno bo katera od agencij preklicala rezervacije, morda se bo to odražalo tudi v manjšem številu nočitev. Ena od možnosti je, da bi stacionarne goste vozili na Vogel s posebnimi teptalci, ki bi bili prilagojeni za prevoze."

**\* Za letošnje poletje so značilne tudi kadrovske zamenjave v treh bohinjskih podjetjih: žičnicah Vogel, Alpinumu in Kompas Bohinj. Kaj pričakujete od teh sprememb. Je to začetek novega zagona?**

"Bohinj je bil tudi pri lastninjenju družbene lastnine slovenska posebnost, saj so se turistična podjetja na območju Triglavskega narodnega parka lastninila po posebnem zakonu. Ti postopki so zdaj končani in podjetja so dobila znane lastnike, ki so očitno ocenili, da je za izboljšanje poslovanja in dobičkonosnosti treba postaviti na vodilna mesta nove ljudi. Samo kadrovske zamenjave ne bodo dovolj, potrebna bodo tudi vlaganja, pri tem pa bodo sedanji in prihodnji lastniki morali upoštevati tudi program razvoja turizma v občini."



Občina Bohinj praznuje 26. avgusta, v spomin na pogumno dejanje Bohinjcev - štirih "srčnih mož", ki so se pred 222 leti kot prvi povzpeli na Triglav.

(nadaljevanje na naslednji strani)

**MUZEJSKI VLAK**  
TRŽNO DEPOJA - OLDTIMER TRAIN - MUSEUMS TRAM  
SLOVENIJATURIST  
Since je pri nas doma!

Bohinjska Bistrica, Triglavska 37, telefon: (04) 572-10-32  
Jesenice, Titova 19, telefon: (04) 586-41-93

**GOSTILNA MIHOVC**  
ZUPANC TONČKA  
STARA FUŽINA 118  
Tel.: 723-390  
VABIMO VAS NA  
DOMAČE BOHINJSKE SPECIALITETE IN HKRATI  
ČESTITAMO VSEM OBČANKAM IN OBČANOM OB  
OBČINSKEM PRAZNIKU BOHINJAI

**PLANINSKO DRUŠTVO**  
Srednja vas v Bohinju 79, tel.: 723601, 723070

- VODNIKOVA KOČA NA VELEM POLJU nadmorska višina 1817 m - mob. 0609 615 621
- PLANINSKA KOČA V VOJAH nadmorska višina 690 m - mob. 0609 645 233
- PLANINSKA KOČA POD BOGATINOM nadmorska višina 1513 m - mob. 0609 621 943
- PLANINSKA KOČA NA USKOVNICI nadmorska višina 1138 m - mob. 0609 645 258

V TEH VROČIH DNEH PRISRČNO VABLJENI V NAŠE PLANINE

**GRADBENO PODJETJE BOHINJ**  
TRIGLAVSKA 8, BOHINJSKA BISTRICA  
tel.: 5727200

- izvajamo vse vrste visokih in nizkih gradenj  
- smo pooblaščen izvajalec pri obnovi in adaptaciji pri potresu poškodovanih objektov

**VSEM OBČANKAM IN OBČANOM ČESTITAMO OB OBČINSKEM PRAZNIKU**

**GOSTIŠČE ERLAH**  
služba tel.: 064/723-309  
doma tel.: 064/723-617

VABIMO VAS NA HIŠNE SPECIALITETE:

- POSTRVI
- NA RAZNE NAČINE
- SIROVI IN OREHOVI ŠTRUKLJI
- TELEČJA OBARA Z AJDOVIMI ŽGANCI

**AVTOMEHANIKA IN VULKANIZERSTVO**  
ODAR JANKO, s.p.  
LEPENČE 6  
4264 BOHINJSKA BISTRICA  
TEL: 721 194  
GSM: 041 261 858

ZAHVALJUJEMO SE ZA ZAUPANJE IN SE PRIPOROČAMO ŠE ZA NAPREJ. VSEM STRANKAM ČESTITAMO OB OBČINSKEM PRAZNIKU.

**DOBRAVEC PAVEL, s.p.**  
GOSTINSTVO IN TRGOVINA  
ČEŠNJICA 18, 4267 SR. VAS V BOHINJU

- MARKET KRPAN STARA FUŽINA tel. 723 453
- TRGOVINA STUDOR, tel. 724 192
- OKREPČEVALNICA JEZERO RIBČEV LAZ, tel. 723 447

**VSEM OBČANKAM IN OBČANOM ČESTITAMO ZA OBČINSKI PRAZNIK**

**OGLEDNA SIRARNA, d.o.o. Žalec, tel. 063/710 510**  
fax: 063/715-256  
SIRARNA SREDNJA VAS V BOHINJU  
tel./fax: 064/723-611

Mleko, ki ga namolzejo kmetje v širši okolici Bohinja, predelajo v Sirarni Srednja vas v Bohinju v dobre mlečne izdelke, kot so bohinjski sir, bohinjska skuta, smetana in kisló mleko. Izdelki so narejeni iz kvalitetnega mleka na naraven tradicionalen način. O njihovi kvaliteti se prepričajte in jih poskusite.

**VSEM KUPCEM NAŠIH IZDELKOV ČESTITAMO OB OBČINSKEM PRAZNIKU.**

Zakonca Mihelič častna občana

## V Bohinj so ju privabile gore

Drevi bo v domu Joža Ažmana v Bohinjski Bistrici slavnostna prireditev, na kateri bodo podelili tudi letošnja občinska priznanja. Najvišje priznanje bosta prejela zakonca Mihelič.

Zakonca Friderika in Egon Mihelič iz Bohinjske Bistrice bosta prejela naziv častna občana občine, prostovoljno gasilsko društvo Gorjuše bronasto plaketo, Društvo upokojencev Bohinjska Bistrica, Društvo upokojencev Stara Fužina - Studor in kovač Anton Zupanc s Savice pa častni znak občine.



Friderika Mihelič

Egon Mihelič

Življenje je splet različnih okoliščin in naključij: Friderika, po rodu Štajerka, rojena 1909. leta v Mariboru, in Egon, Primorec, letnik 1914, sta se našla, ustvarila družino in si z učiteljskim poklicem zaradi navezanosti na gore 1946. leta poiskala službo in dom v Bohinju. Vsi, ki so imeli to srečo, da so bili Egonovi učenci, sodelavci ali sovaščani, z velikim navdušenjem naštevajo, s čim vse se je ukvarjal. Poleg tega, da je bil učitelj in upravitelj



Stanko Korošec

Vinko Čuden

šole, je bil tudi igralec, režiser, zborovodja, mentor, tamburaš, planinec, astronom, modelar, fotograf, turistični delavec... Deloval je v DPD Svoboda Tomaž Godec, v šoli je vodil pevski zbor in tamburaški orkester, ustanovil je fotografski krožek in bil dolga leta njegov mentor, vodil je tudi brodarstvo modelarski krožek. Dejaven je bil v planinskem



Vinko Koželj

društvu in bil soustanovitelj Foto kluba Bohinj. Veliko je fotografiral in potlej po hotelih prikazoval lepote Bohinja. Vsi, ki jih je učila Friderika, priznavajo, da so bile učne ure pri njej nekaj posebnega. "Nisem marala suhoparnega poučevanja, otroke sem večkrat peljala ven, v naravo, na izlet..." pravi in dodaja,

da je bilo tedaj v razredih veliko otrok, enkrat celo šestdeset. Ko so oblasti sprejele odločitev, da morajo zaradi zaposlovanja mladih v pokoj vsi starejši učitelji, jo je to zelo prizadelo. Tudi potlej, ko sta bila oba v pokoju, sta veliko hodila po hribih. Še pred dvema letoma sta bila na dvatisočaku in Friderika je imela že osemdeset let, ko se je še povzpela na Triglav.

Bronasto plaketo občine bo dobilo prostovoljno gasilsko društvo Gorjuše, ki letos praznuje 30-letnico obstoja in delovanja. Kot je povedal predsednik Stanko Korošec, je od 130 vaščanov kar 70 včlanjenih v društvo. Doslej so posredovali pri dveh večjih požarih v vasi, obakrat pa so pomagali tudi pri gradnji novih stavb. Jubilej so že proslavili, pripravljajo pa se na gradnjo prizidka, ki bo po predračunu stal 3,6 milijona tolarjev.

Letos mineva petdeset let od ustanovitve društva upokojencev v Bohinju. Do sredine sedemdesetih let je bilo le eno društvo, tedaj pa se je razdelilo na



Anton Zupanc

dve. Društvo Bohinjska Bistrica, ki ga vodi Vinko Čuden, združuje upokojence iz krajevnih skupnosti Bohinjska Bistrica, Srednja vas in Koprivnik - Gorjuše, društvo Stara Fužina - Studor (predsednik je Vinko Koželj) pa iz teh dveh vasi. Od 1.240 upokojencev v Bohinju je v bistriško včlanjenih 850, v fužinsko studorsko pa okrog 130. Če je bila nekdanja glavna naloga društva pomoč članom pri nakupu premoga, pisanju prošelj in reševanju drugih problemov, danes oba dajeta poudarek druženju, izletom in rekreaciji.

Nekdanje bilo v Bohinju sedem kovačev, zdaj je samo še eden - Anton Zupanc, ki nadaljuje družinsko tradicijo in je tudi sina navdušil za kovaštvo. Ko je pred skoraj četrt stoletja od očeta prevzel obrt, so največ kovali konje in vole ter izdelovali vozove, pluge in sani. Danes je kovaškega dela manj, več pa je drobnih ključavničarskih del.

• C. Zaplotnik

### Prireditve ob prazniku

Danes, v petek, zjutraj so na dvodnevni pohod na Triglav krenili planinci, ob osmih zvečer pa bo v domu Joža Ažmana v Bohinjski Bistrici slavnostna prireditev, na kateri bodo podelili tudi letošnja občinska priznanja. V soboto bo Triatlon jeklenih z veslanjem po jezeru, kolesarjenjem na Pokljuko in z gorskim tekom do Vodnikove kočice. V nedeljo bo Pod skalco ob 18. uri nastop leške godbe, uro kasneje pa se bo začel večer z Alpskim kvintetom. • C. Z.

z rebalansom proračuna tudi ohranili denar, in da bomo naslednje leto že lahko začeli z gradnjo. Od države, ki je uvedla devetletno osnovno šolo, pričakujemo približno tretjino denarja.

### Kleče pred uradnike

\* O državnih organih nimate najboljšega mnenja. Pogosto poudarjate, da nalagajo občanom le delo in obveznosti, medtem ko naj bi bili pri podeljevanju različnih pristojnosti precej zadržani...

"Prepričan sem, da je država sprejela zakon o lokalni samoupravi le zato, ker je to eden od pogojev za vstop Slovenije v Evropsko unijo. Zakon ni dorečen. Pristojnosti občin so zelo omejene. Ne vem, zakaj jim država ne zaupa in zakaj jim ne podeli pristojnosti za odločanje o prostoru, o nekaterih upravnih zadevah... Če bi imele večje pristojnosti, bi lahko tudi veliko več naredile. Župani smo v takšnih okoliščinah le komunalni delavci, domala za vsako soglasje moramo kleče pred uradnike. To je včasih že ponižujoče."

\* Kako bi ob prazniku nagovorili občane?

"Občankam in občanom bi čestital ob prazniku, jih povabil na praznične prireditve in ob tem poudaril: občina dela za skupne interese in koristi Bohinja. Imamo dober občinski svet, ki se ne gre "visoke politike", ampak se ukvarja s stvarnimi, življenjskimi problemi Bohinja." • C. Z.

### Nadaljevanje s prejšnje strani

#### Prizidek k šoli prihodnje leto

\* Ko ste v občini predstavljali ta program, ste med pomembne naloge za izboljšanje ponudbe v času "mrtve" sezone uvrstili izgradnjo vodnega parka v Bohinjski Bistrici. Je ta načrt še aktualen?

"Vsekakor! Za nadaljnje aktivnosti pri tem projektu mi je zaradi obveznosti pri drugih občinskih nalogah zmanjkalo časa, vendar vodni park ostaja moja velika želja in upam, da bomo zamisel do konca mandata tudi uresničili. Treba bo ustanoviti delniško družbo, ponuditi v prodajo delnice in začeti z gradnjo."

\* Prej bo verjetno treba dokončati še večnamensko montažno dvorano Danica...

"V teh dneh polagamo pod, potlej jo bomo še pregradili in opremlili s športnimi rekviziti, tako da bo mogoče igrati tenis, košarko, roket... S temi deli bomo končali v enem mesecu."

\* V občinskem proračunu ste predvidevali denar tudi za izgradnjo prizidka k osnovni šoli. Postavko ste potlej bistveno zmanjšali in denar razporedili za druge namene. Zakaj?

"Za tak korak smo se odločili zato, ker od ministrstva za šolstvo in šport nismo dobili predvidenega denarja. Upam, da bomo letos pridobili vsa za gradnjo potrebna dovoljenja, za kar smo



Mirjana  
in  
Uroš

Dvojček.  
Všeč je obema.

Akcija Novo naročniško razmerje Mobitel GSM:

\*telefon Benefon Twin za 24.900 SIT

(namesto 66.521 SIT) in Mobjlavček

Mirjana ima razmerje že dalj časa. Zelo je zadovoljna in še na misel ji ne pride, da bi ga prekinila. Zakaj le, saj ji vedno prinaša kaj novega, zanimivega. Prav zdaj si je omislila še enega, ki ji omogoča tudi nakup GSM telefona po super ugodni ceni. Z njim bo presenetila sina. In izkoristila še eno ugodnost - družinski bonus.

Uroš bo svoj Twin uporabljal, kot bo želel: enkrat kot naročnik, drugič kot anonimen Mobjuporabnik, saj je v posebno ponudbo zajet tudi Mobjlavček.

BENEFON TWIN /  
DVOJČEK

Lastnosti:

- 2 vložišči za SIM kartico; katera bo aktivna, si izberete ob vklopu telefona
- osebni organizator: koledar z opomnikom ura računalno buditelka z možnostjo dremanja
- modem za prenos podatkovnih in faksimilnih sporočil
- do 200 ur delovanja v stanju pripravljenosti
- do 9 ur delovanja med pogovorom
- slovenski izbirniki

Podrobnejše informacije dobite v našem centru za pomoč naročnikom: 031 / 041 700 700 in pri svetovalcih v Mobitelovih centrih.

\*Ponudba velja, če sklenete z nami naročniško razmerje vsaj za 18 mesecev. Telefoni Benefon Twin, kupljeni v naši akciji, so zaklenjeni na omrežje Mobitel GSM, naprodaj pa so samo v Mobitelovih centrih in pri posrednikih.



SVOBODEN KOT PTICA

WWW.MOBITEL.SI



**NOVOST** Mercedes-Benz razreda C coupe

## Mladosten, dinamičen in inovativen

Napovedi se uresničujejo: stuttgartski Mercedes-Benz bo po uspešni spomladanski predstavi nove limuzine razreda C, na bližnjem avtomobilskem salonu v Parizu predstavil še drugo različico, tokrat bo to športni kupe, z dinamično obliko, ki se bo lahko postavila ob bok prihajajočemu bavarskemu tekmeču.

Novinec s svojo zunanostjo poudarja dinamične lastnosti limuzine razreda C, hkrati pa bo s svojo mladostno podobo lahko privabil tudi nove kupce. V primerjavi z limuzino ima kupe še bolj izrazita dvojna žarometna in seveda povsem dru-



gačen, nekoliko dvignjen zadek s poudarjenim zračnim stabilizatorjem. V avtomobilu bo kar nekaj tehnoloških inovacij, na primer steklena panoramska streha, katere prednjo polovico bo mogoče odpreti s pomočjo elektrike.

Od limuzine je kupe kar za dobrih 18 centimetrov krajši in dva centimetra nižji, pri oblikovanju pa so se konstruktorji osredotočili tudi na uporabnost, saj je prtljažni prostor mogoče povečati tudi do 1100 litrov. Notranjost je športno elegantna, piko na I dajejo aluminijasti vložki na armaturni plošči. Sicer pa ima voznik (za doplačila) na voljo vse, kar je že znano iz limuzine, med drugim tudi sistem command z osrednjim zaslonom, glasovni ukazovalnik linguatronic in nadzorni sistem klimatske naprave thermotronic.

Novi kupe razreda C bo imel v začetku le štirivaljni motorje, začeniši z 2,0-litrskim in 129 konjskimi močmi, sledijo pa še 2,3-litrski s turbinskim polnilnikom in 197 konjskimi močmi, 2,0-litrski z mehanskim polnilnikom in 163 konjskimi močmi ter 2,2-litrski turbodizel CDI, ki iztisne iz sebe 143 konjskih moči. Voznikom več športne krvi bo tovarna ponudila poseben športni paket z imenom evolution, ki bo med drugim imel športno vzmetenje, volan oblečen v usnje in 17-palčna platišča s pnevmatikami dimenzije 225/40. • M.G., foto: DaimlerChrysler

**TEST** RENAULT SCENIC RX4 2.0 16V

## ORIGINAL Z DVEMA OBRAZOMA

Če je sedem pravično število, potem imajo pri Renaultu srečo, da so se po sedmih letih ponovno vrnil k štirikolesnemu pogonu. Vendar je tokrat povratek nekoliko drugačen, saj so v enem avtomobilu združili obliko in notranjost enoprostorskega avtomobila in lastnosti terenca, mešanica pa se imenuje scenic RX4.

Gre torej za predelavo znane kompaktnega enoprostora, ki se je v svoji "običajni" izvedbi že izkazal in temu primerno uspešno osvojil kupce. RX4 radodarno kaže hkrati namembnost udobnim družinskim prevozom in premagovanju manjših terenskih preprek.

Zaščitne plastične obloge ga naredijo bolj terenskega, kot je v resnici, bočni ogledali sta (terensko) večji in rezervno kolo je obešeno na prtljažna vrata. Ta se zato odpirajo na stran in sicer dvodelno, s prvim pritiskom na elektropnevmatski gumb samo stekleni del, nato še



Renault scenic RX4 se po videzu precej razlikuje od običajnih različic, poleg enoprostorske uporabnosti pa zmora tudi lažja brezpotja.



Deljeno odpiranje vrat: najprej stekleni del, nato še pločevina, ki se odpira na stran.

pločevina. Prtljažni prostor se je zaradi pogonskega sklopa moral rahlo zmanjšati, a to bistveno ne vpliva na uporabnost, saj si je mogoče pomagati tudi z zlaganjem ali odstranjevanjem posamičnih sedežev v drugi vrsti. In seveda ne manjka številnih uporabnih odlagalnih polic in predalov, ki jih je skupaj kar za 110 litrov. Sicer pa je počutje v potniški kabini enako kot v drugih scenicah, in razen z belo barvo podloženih merilnikov, Renaultovi oblikovalci niso izumili nič novega. To



Zadek kot pri pravih terencih: na vratih je obešeno rezervno kolo.

pomeni, da ima voznik pred seboj prepolno volanski obroč, dostopna stikala in pregledne merilnike, potniki zadaj pa na hrbtniških prednjih sedežev zložljivi mizici.

Štirikolesni pogon, ki ga tvorijo predelani menjalnik, kardanska gred, zadnji diferencial in viskozna sklopka, so zasnovali specialisti iz avstrijsko štajerskega Steyr-Daimler-Pucha. Pogonski sklop je preprost, zato od voznika ne zahteva posebnega dela, ampak le nekaj pazljivosti. Ta avtomobil se namreč ne more kosati z zaresnimi terenci, dovolj dobro

- agresiven videz, prilagodljivost in prostornost, preprost pogonski sklop, serijska oprema
- pogonske možnosti v strmini, motorna prožnost, nagibanje v ovinkih (pre)visoka cena

jalovo opravilo, spuščanje po spolzki travi pa tudi ni najbolj priporočljivo, čeprav so na kolesih grobe terenske pnevmatike.

Pod motornim pokrovom je prečno vgrajen že znani 2,0-litrski 16-ventilski štirivaljni, ki je takšen kot v enoprostorskem espaceu ali obeh različicah lagune. Kljub 140 konjskim močem mu predvsem v nižjem območju vrtljajev nekoliko primanjkuje navora, kar se občuti predvsem pri terenski vožnji, ko motor rad odpove poslušnost ali pa začne spodravati sklopka. Drugače je na gladkih asfaltnih površinah, kjer je motor dovolj prepričljiv, vendar ne tudi dirkaško zmogljiv. Toda tudi visoko težišče niti prilagojeno in ustrezno učvrščeno podvozje, nista prirejena čezmernemu divjanju. Scenic RX4 se namreč v ovinkih malce preveč nagiba, po drugi strani pa vzmetenje pripomore k prijetni vožnji.

Glede na vozne lastnosti in bogato (popolno) serijsko opremo, ki jo premore RX4, je kajpak na dlani, da je precej držaji od običajnih scenicov. Marsikomu se bo zdel celov redrag, saj se cena že lahko meri z nekaterimi pravimi terenci. Ampak vseeno je ta avtomobil svojevrsten original, saj doslej enoprostorske filozofije s terenskim pogonom niso združili še v nobeni drugi avtomobilski tovarni. Vsekakor pa se za scenicom RX4 ozira veliko radovednih oči. • M. Gregorič

**TEHNIČNI PODATKI**

Vozilo: enoprostorsko, 5 vrat, 5 sedežev  
 Mere: d. 4,440, š. 1,780, v. 1,730 m  
 Medosna razdalja: 2,620 m  
 Prostornina prtljažnika: 410/1800 l  
 Motor: štirivaljni, bencinski, 16V  
 Gibna prostornina: 1998 ccm  
 Moč: 102 Kw/140 KM pri 5500 v/min  
 Navor: 188 Nm pri 3750 v/min  
 Najvišja hitrost: 180 km/h  
 Pospešek od 0 do 100 km/h: 11,9 s  
 Poraba po EU norm.: 11,8/8,2/9,5 l/100 km  
 Maloprodajna cena: 5.181.622 SIT  
 Zastopnik: Revoz, Novo mesto



Notranjost je že znana, v serijski opremi scenicu RX4 ne manjka skoraj nič.

**RDS STEREO**

89.8  
91.1  
96.3

**RADIO SORA**

Tel.: 04/508 0 508  
 fax: 04/508 0 520  
 e-mail: info@radio-sora.si

**HYUNDAI**

**POLETNE UGODNOSTI**

ATOS POPUST DO 100.000 SIT  
 ACCENT POPUST DO 80.000 SIT  
 LANTRA POPUST DO 173.000 SIT

**IZKORISTITE SEJESKE UGODNOSTI ŠE DO KONCA AVGUSTA**

UGODNOST ZA VOZILA IZ ZALOGE  
 KREDIT OD T + 2,5 % - KREDIT NA POLOŽNICE

**PANADRIA**  
 PRODAJNI SERVISNO VULKANIZERSKI CENTER

**DAELIM**

**HITRI SERVIS**

- avtooptika
- popravilo vozil brez naročanja in čakanja
- pregled zavornega sistema (menjava zavornih ploščic, oblog...)
- menjava filtrov in olja
- menjava jermenov, končnikov, svečk, vžigalnih kablov...

**AKCIJSKA CENA 499.900 sit**

Kranj, Koroška 53d, www.panadria.si,  
 tel.: 064/367 460, 064/212 141

**DAEWOO MOTOR**

**CELOVITA PONUDBA VOZIL**

**AVTOMOBILSKA INDUSTRIJA** Fiat in GM potrjujeta strateško zvezo

## Za začetek dve mešani podjetji

Italijanski Fiat in ameriško-evropski General Motors sta pred kratkim objavila, da sta koncerna opravila izmenjavo delnic in se dogovorila o ustanovitvi dveh mešanih podjetij, s čimer bosta okrepila svojo prisotnost na dveh največjih trgih, v Evropi in Latinski Ameriki. Tako kot je bilo sporočeno že ob najavi strateškega partnerstva, je General Motors postal 20-odstotni lastnik Fiata, v novi družbi Fiat Auto Holdings, ki bedi nad programom potniških in lahkih dostavnih vozil, z izjemo blagovnih znam Ferrari in Maserati. V zameno je italijanski partner dobil 5,6 odstotka delnic General Motorsa.

Partnerja sta podpisala pogodbi o ustanovitvi dveh podjetij v mešani lasti, v katerem bosta imela oba polovični delež. Gre za podjetji na področjih nabave in pogonskih sklopov, sporazum pa predstavlja temelj za reorganizacijo teh področij na območju Latinske Amerike in Evrope. Prenos posloj in zaposlenih na novi družbi bo predvidoma opravljen do konca leta. Sedež podjetja za nabavo, ki bo zaposloval 13.000 General Motorsovih in 14.000 Fiatovih zaposlenih, bo v Torinu, za pogonske sklopa pa v Rueselsheimu. Tam se bo 1.400 zaposlenim iz General Motorsa pridružilo 800 kolegov iz Fiata.

**MOTOCIKLI**

## Prodaja slabša kot lani

Podobno kot pri prodaji osebnih avtomobilov so se tudi prodajne krivulje pri motociklih v prvih letošnjih sedmih mesecih, v primerjavi z enakim lanskim obdobjem, spustile navzdol. Doslej je bilo namreč registriranih 1.419 motociklov, vendar statistika ne upošteva skuterjev in koles z motorjem, ki jih ni potrebno registrirati. Med registriranimi motocikli so najbolj prodajali pri Yamahi (463), ki krepko vodi pred južnokorejskim Daelimom (143) in tretjeuvrščeni BMW-jem (131). Do desetega mesta so se zvrstili še Suzuki, Honda, Aprilia, Kawasaki, Ymco, Moto Guzzi in Ducati.

• M.G.

# GORENJSKA

Avgustovska mini reportaža

STRAN 16

## Vse 'Slovensko' in skoraj nič slovenskega na Slovaškem

Zakaj je na primer Afričanu, Američanu ali Avstralcu, ki komaj ve, kje leži Evropa, zelo težko razložiti, da Slovaška, Slovenija in Slavonija nikakor niso eno in isto.

Poletje v Jugoslaviji

STRAN 17

## Počitnice med uniformami

Kakšna je Črna gora, če vanjo prideš skozi Srbijo? - Srbske planine in črnogorsko morje med drugim postržejo tudi s številnimi bolj ali manj prijaznimi uniformiranci. - Na tiste prave počitnice v Črni gori bo treba še malo počakati.

## Med Slovaško in Jugoslavijo

"Pa Fructal, še vedno delajo tiste najboljše sokove?" naprej polzveduje Vlado. Simpatičnemu Beograjčanu se nariše nasmeh na ustnicah, ko zve, da Fructalovi sokovi še vedno živijo. In pravi, da pride na obisk - če ne zaradi drugega, pa zaradi Sokov z veliko začetnico.

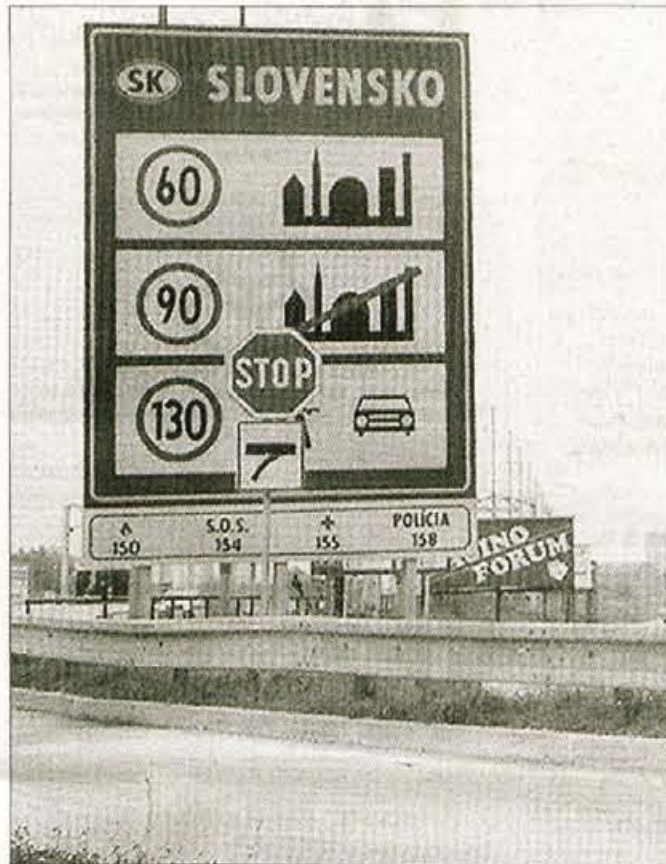
Pravzaprav so se v Jugoslaviji pogovarjali med bivšimi "jugoslovanskimi brati in sestrami" kar pogosto zasukali okoli izdelkov, ki smo jih vsi nosili na šolske izlete. Recimo okoli sokov, pri katerih slamico lahko zapičiš kamorkoli. Pa okoli smokijev, jaffa keksov (omenjene dobrote od nedavnega spet zbujaajo slino na policah slovenskih trgovin) in legendarnih Bambi Plazma piškotkov.

In zanimiv je bil tudi sprehod po eni od jugoslovanskih trgovin. Državni supermarket je prebivalcem bivših jugoslovanskih republik ponujal kratek pogled v zgodovino. Ugotovili smo, da smo tako Slovenci, kot tudi Hrvati, Makedonci in Srbi na šolske izlete nosili podobne, celo identične malice. Sokove v srebrni embalaži, obvezne sendviče in smokije.

Zdaj, pravi Vlado, pa že deset let ni popil slovenskega soka. In nasprotno - mi prav toliko časa nismo okusili srbskih piškotkov. Suha roka politike je pač segla tudi na police trgovin.

Naj sprehod po trgovinah nadaljujemo na Slovaškem: v tamkajšnjih trgovinah se cene piva sučejo okoli petdesetih tolarjev, izdelki znanih trgovskih znamk pa so približno za polovico cenejši kot pri nas. Izgovor na nižje slovaške davke neslavno propade, zato gre sklepati, da je Slovence še enkrat oplazila nekogaršnja suha roka.

A malo bolje se počutimo že, ko vemo, da se nekemu godi še slabše kot nam. Tako je bila marka, ko smo pred dobrim tednom zapuščali Jugoslavijo, 26 dinarjev. Danes je že 30 dinarjev. Jutri bo ... • Spela Žabkar



S poti po Slovaški in Jugoslaviji.

### POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA

Kako zelo so se časi spremenili, se vidi tudi po tem, kam in kako potujemo. Še sredi minulega stoletja, v prvih dveh desetletjih po 2. svetovni vojni, so potovali le poslovno, pa še to zelo redko, fantje so odhajali k vojakom, turizma je bilo komaj za vzorec. V minulih stoletjih so naši ljudje hodili na romanja, pred sto leti so množično odhajali v Ameriko, v prvi polovici 20. stoletja na bojišča obeh svetovnih vojn, takoj po drugi mnogi v begunstvo in zdomstvo. Vse te poti so imele nek zelo stvarni namen; na božjo pot so šli zaradi prošnje ali zahvale, na vojsko zato, ker so morali, v izseljenstvo s trebuhom za kruhom ali zaradi političnega preganjanja. Ko odhajamo na pot kot turisti, pa gremo "zaradi lepšega", zaradi poti kot take, ki je sama sebi namen. To se dogaja od šestdesetih let 20. stoletja naprej, vse bolj pogosto in vse dlje. Če hočeš, da tvoje potovanje sploh še kdo registrira ali mu celo namenja nekaj več pozornosti, moraš vsaj do Nove Zelandije ali Tibeta; Evropa, Amerika in Avstralija so že "preblizu" ali preveč običajne. Krajše poti štejejo samo, če na njih doživiš nekaj izjemnega.

Prav zanimivo pa zna biti še nekaj: če hodiš po starih poteh v novih časih. V obdobju 1966-1991, od odprtja meja Titove Jugoslavije do razpade te države, smo na nekatere poti hodili kar naprej, bile so že prav banalne. Za italijansko in avstrijsko mejo smo hodili po kavbojke, kavo in pralne praške, v nekdanjo Češko-slovaško in Madžarsko smo hodili upravljati zato, ker je bilo vse tako poceni, na morje smo šli v Istro ali Dalmacijo, pa malo po celi Jugoslaviji in tako naprej. Potem je država razpadla, nekatere meje so se zaprle, družbene razmere spremenile, tako na naši kot na onih straneh. Ko smo zadnjič romali z gorenjskega juga k Gospe Sveti na Koroškem, smo šli mimo Malleja na oni strani Ljubelja; ne duha ne sluha o nekdanjih časih, zaprto in prazno, hiša strahov. Ne vem, kako je zdaj na tržaškem Ponte Rossu, gotovo pa je, da Slovencev tam ne more biti prav veliko. Kako je na dveh od nekdanjih "klasičnih" destinacij - v Črni gori in na Slovaškem - si lahko preberete na naslednjih straneh.



## Po starih poteh v novih časih

mimogrede, ko sem bil v gosteh pri prijateljih na Dunaju, v osamosvojitvenem letu 1991 pa na planinskem izletu v Visokih Tatrah, z jugoslovanskim potnim listom. Takrat je bilo tam še polno ostankov socializma, splošne sivine na zeleni podlagi narave in zlahkne ozadju starejše zgodovine; povsod je bilo veliko rdečih zastav in napisov, ki so poveljevali bratstvo z narodi Sovjetske zveze in zmage komunizma, v neki vasi pod Tatrami so nam kazali zvočnike po hišah in drogovich, s pomočjo katerih so ne dolgo nazaj oznanjali isto kot prej omenjeni napisi. Vse je bilo poceni in v glavnem tudi samo po sebi bolj ceneno.

Kako je zdaj?

Narava se ni mogla kaj dosti spremeniti, gotovo pa se tako v mestih, na stavbah, v izložbah in na ljudeh pozna, da zdaj že dobrih 10 let živijo v kapitalizmu...

Časi se spreminjajo, z njimi dežele in kraji, v katere potujemo, in ljudje, ki v njih živijo. Zanimivi so tako nekdanji kot sedanji, še posebej pa razlike med njimi. • Miha Naglič



Eden od dveh otočkov v Boki Kotorški, Gospa od Škrpjela.

Gorenjsko ureja uredniški odbor: zgodovinar Jože Dežman, filozof Miha Naglič, novinarka Marija Volčjak in odgovorna urednica Leopoldina Bogataj

R E P O R T A Ž A

Marko Valjavec

Zakaj redkokateri tujec loči "Slovensko republiko" in "Slovenijo"

# Vse 'Slovensko' in skoraj nič slovenskega na Slovaškem

Avgustovska mini reportaža o tem, zakaj je na primer Afričanu, Američanu ali Avstralcu, ki komaj ve, kje leži Evropa, zelo težko razložiti, da Slovaška, Slovenija in Slavonija nikakor niso eno in isto - Naša napoved: nakupi na Slovaškem bodo še popularni

Pravzaprav je vse skupaj delno zakuhal sodelavec Bojan, ki se je prejšnji mesec debelih štirinajst ur cijazil po cesti skozi Karlovac in Knin do Splita. V avtomobilski koloni pred njim in za njim večidel (dobri!) avtomobili s češkimi, madžarskimi, poljskimi in slovaškimi registrskimi tablicami, enako na sosednjem vozništvu z vračajočimi se dopustniki. "Ja, a je gor na Češkem in Slovaškem čisto vse prazno!?" Saj so vsi tukaj," se je pridušal Bojan ob neskončnih prestavljanjih iz druge v tretjo.

Dobra ideja: gremo pogledat, kako je 'gor' na Slovaškem sredi vročega poletja. Za Gorenjsko velja, da so julija in avgusta mesta dobesedno zdesetkana, da avtobusi in vlaki vozijo prazni, da niti na bankah ni običajnih vrst, da vse funkcionira dopustniško, zelo počasi, kot en 'slow motion'. In smo kupili vinjeto za Avstrijo, sedli v avto, se zapeljali skozi ljubeljski predor, 'zvznili' mimo Celovca na avtocesto do Dunaja, desno mimo dunajskega letališča in dobesedno padli čez donavski most v Bratislavo. Z Gorenjskega je do Bratislave nekaj manj kot 500 kilometrov, približno toliko kot na jug do Splita ali na zahod do Gardalanda. Ob lepem vremenu in normalnem prometu voznja z osebnim avtom traja slabih pet ur; z avtobusom nekoliko dlje, a sploh ni pretirano utrujajoče daleč. Zato je bila nekdanja Českoslovaška precej časa gorenjska nakupovalna Meka. Zlasti Bratislava, nekdanj Pressburg v avstro-ogrski monarhiji in zdaj prestolnica Slovaške po razdružitvi nekdanje federacije v dve samostojni državi. Za mlajše bralce: šolske potrebščine (zlasti Bohemia barvice), sir, pivo in različne izdelke za prosti čas, posebej za kampiranje, se je v časih, ko je bil en (pokojni!) dinar dvakrat močnejša valuta od (pokojni!) krone, množično kupovalo v Bratislavi.

sto avstrijskih šilingov dobite natančno 301-slovaško krono. To, glede denarja, smo se previdno pozanimali vnaprej: čeških in slovaških kron se sploh ne spleča iskati in kupovati v naših menjalnicah. Tudi časi znamenitih češkoslovaških uličnih menjav 'na črno' so (hvalabogu!) v Bratislavi povsem minili. Menjalniški posel poteka enako kot pri nas: banke monopolno zaračunajo krepko menjalniško provizijo na tako ali tako slabši tečaj, zato večina kupcev poišče zasebne menjalnice, ki delajo korektno in konkurenčno. Tečajji so pri njih objavljeni na displayju ali vsaj na listu, od tujcev ponekod zahtevajo tudi potni list, poleg bankovcev dobite tudi ustrezen žigosan dokument. Za eno slovaško krono je, preko nemških mark ali avstrijskih šilingov, treba odšteti (zaokroženo) pet slovaških tolarjev. Vendar, za razliko od npr. menjave denarja na Hrvaškem, slovenski tolar ni valuta, s katero bi na Slovaškem kaj opravili. V celi Bratislavi nismo našli niti ene menjalnice, v kateri bi vsaj v tečajnici imeli SIT (za tolažbo: tudi hrvaških kun ne menjajo). Po pravici povedano: za denarno valuto slovenski tolar komajda veda, čeprav je bila Bratislava v času rajne avstrijske moharhije pomembno gospodarsko središče in bi Slovkom vsaj spomin na tolarje še lahko 'deloval'. Pač pa v menjalnicah nimajo problemov tujci, ki slovaške krone (SKK) kupujejo s forintmi, zloti, češkimi kronami; kajpak pa tudi slovaške menjalnice posebej cenijo šilinge, marke, dolarje, funte, franke in kajpak evre. Naših tolarjev pa (še) ne....

Pravzaprav nas je v Bratislavo za nekaj uric pognal običajni gorenjski firbec. Niti najmanjšega namena nismo imeli pohajkovati po muzejih, obiskati znameniti Bratislavski grad, se povzpeti na razgledne stolpe, zapluti po Donavi. Nič od tega: dali smo oči na pečlje, se



Ob tem gigantskem napisu sredi najožjega centra Bratislave bi pomislili: "Glej no, guverner Arhar je dovolil ustanoviti novo slovensko banko!"; ob neizmernem številu podjetij z nazivom "Slovenska ...", pa smo se v Bratislavi počutili prav domače

trijsko registracijo. Razlog: občutno nižje slovaške cene za večino artiklov v primerjavi z avstrijskimi. Potrošniško obnašanje Srednjeevropejcev je: Slovenci ogromno nakupujemo na Madžarskem, v Avstriji in v Italiji; Hrvatje pri nas, Avstriji pa na Češkem, Slovaškem in Madžarskem.

Cene v bratislavskih trgovinah, gostinskih lokalih ipd. so tudi za povprečen gorenjski žep konkurenčne. Kajpak ne vsevprek. A za večino prehrambnih artiklov, šolskih potrebščin, gospodinjstvih pripomočkov, gostinskih storitev in drugih artiklov 'za dom in družino' velja, da so cenejši kot pri nas. Politrski vrček točenega piva je v solidnem bratislavskem lokalu skoraj trikrat cenejši kot pri nas; podobno velja za nakup piva v trgovini. Slovaška premore na desetine uveljavljenih pivovar, ki proizvajajo dobra piva vsaj stotih blagovnih znamk in različnih cenovnih razredov. A skrajda ni politrške steklenice zelo dobrega piva, dražje od 50.- SIT (10.- SKK).

Na Slovaškem je za eno ali dve kroni (pet ali deset slovaških tolarjev) že možno kaj kupiti: poldrugo krono stane grahamova 60-gramska štručka kruha; po dve kroni je možno kupiti spodobne razglednice; manj kot štiri kroni je ena barvna fotografija 9 x 13 cm; šest kron stane kepica sladoleda; manj kot deset kron stane Knorova instant juha... V naših trgovinah z lučjo pri belem dnevu stežka najdete artikel, ki bi bil cenejši od deset tolarjev. Z drugimi besedami: predvsem trg je tisti, ki med državljanji povečuje ali zmanjšuje pozitiven odnos do denarja, zlasti lastne valute. V Sloveniji že precej let velja, da se za en tolarški kovanec nič ne dobi, za stotine ("nežke") pa sploh nič. Na Slovaškem kovanec za eno krono sploh ni zgolj navaden drobiž.

Kajpak tudi v slovaških trgovinah (že) povsem prevladujejo izdelki mednarodno uveljavljenih blagovnih znamk: Coca Cola, Fanta, Always, Calgon, Huggies, Nescafe, Adidas, Taft, Persil, Gillette, Rexona, Rama... Tudi naše Gorenje in hrvaška Podravka sta zraven. V nekaterih blagovnih skupinah - na žalost to ne velja za gospodinjstve aparate - sploh ni drugih izdelkov. Kar pomeni, da so multinacionalke (tudi na slovaškem tržišču) uspešno popolnoma uničile domače blagovne znamke. A za večino teh izdelkov velja, da so jih mednarodne korporacije cenovno prilagodile žepu slovaških kupcev. Torej so, realno, za slovenski žep izdelki cenejši kot v naših trgovinah. Povprečna slovaška plača je približno dvakrat nižja od slovenske; a razkorak se počasi in vztrajno zmanjšuje. Poleg tega se Slovakinjam in Slovkom življenjski standard počasi in vztrajno dviga.

Zakaj so Knorr juhe, Always higienski vložki in drugi izdelki za vsakdanjo rabo sredi Bratislave približno pol cenejši kot v katerikoli gorenjski trgovini? Nižje davke imajo, bi kdo modro dodal. Ne, ni res: splošna stopnja DDV znaša na Slovaškem 23 odstotkov, za določene artikole velja nižja stopnja DDV 10%. V Sloveniji sta primerljivi stopnji DDV 19 % in 8 %.

**SLOVENSKÁ SPORITELŇA a.s.**  
Vaša banka  
SLOVENSKÁ SPORITELŇA a.s.  
Univerzálna banka s kompletnou ponukou služieb, s najhustejšou sieťou pobočiek a filiólok na Slovensku.

**SLOVENSKÁ ZARUČNÁ BANKA, s. p. o.**  
Kutlíkova 17, 852 99 Bratislava, P. O. BOX 223 F 7  
Tel.: +42 (07) 836 732, 836 976, 836 833, fax: +42 (07) 836 909, 837 662  
(SZB bude v priebehu roka 1995 presídlená na Štefánikovu 27.)

**PRVÁ SLOVENSKÁ INVESTIČNÁ SKUPINA a.s.**  
Ústredie Miletičova 1 H 3  
tel.: (07) 635 29, 632 06, fax: (07) 610 18  
Pobočka Bratislava, Ondavská 3 H 3  
tel.: (07) 204 82 05, 204 82 17

## Avtoceste: enostavno in poceni

Med slovenskimi vozniki vsako poletje kroži šala o tem, koliko časa traja voznja z Gorenjskega do slovenske obale: voznja eno uro, eno uro pa zapraviš s čakanjem na cestninskih postajah zaradi plačila cestnine. Slovaška ima za plačilo cestnine za avtoceste enak sistem kot Avstrija: z nakupom vinjete je uporaba slovaških avtocest neomejena. Obe državi imata vinjete različnih cen s krajšo oziroma daljšo časovno veljavnostjo. Celoletna vinjeta za slovaško avtocestno omrežje stane borih 1.900 SKK (manj kot 10.000.- SIT). Tudi Slovaška, enako kot Slovenija, pospešno gradi mrežo avtocest. A z velikansko razliko: ves prihodek od vinjet gre za gradnjo in vzdrževanje cest, v Sloveniji pa se veliko cestnine porazgubi za plačevanje zapletenega, potratnega in okolju neprijaznega pobiranja cestnine ter za vzdrževanje cestninskih postaj. Dostop na najpomembnejšo slovaško avtocesto, ki bo povezovala Bratislavo in Žilino, je možen že takoj ob mejnem prehodu Berg: le že donavski most in naravnost na avtocesto.

A ostanimo v Bratislavi. Mestni promet v slovaški prestolnici je ekološko prijazen, v nasprotju z jeseniškimi, radovljiškimi, kranjskimi in škofjeloškimi potratnimi Tamovimi dizli, ali za malenkost manj smrdečimi in kadečimi ljubljanskimi MAN-i ter Sanosi. Večina Bratislave, zlasti širši center mesta, je preprečen s cestno železnico, po tračnicah drvi vožila mestnega prometa s presenetljivo dobrimi pospeški. Poleg tega vozijo tudi avtobusi Škoda na električni pogon, le sem ter tja se kadi iz kakšne izpušne cevi predpotopne Karose, sem ter tja je na bratislavskih ulicah še možno srečati TAM-ov avtobus. Avtobusne oldtimerje pospešno zamenjujejo z novimi, klimatiziranimi Ikarusi. Cene naftnih derivatov so (za slovaški žep) precej zasoljene: liter neosvinčenega 95-oktanskega bencina stane po nedavni podražitvi (!) 33.- SKK, prejšnja cena je bila 31,70 SKK. Preračunano to pomeni, da je tolarška cena bencina na Slovaškem malenkost višja kot v Sloveniji (in krepko nižja kot v Avstriji). Sklep ni potreben: meščani Bratislave zelo veliko uporabljajo poceni in dobro organiziran mestni promet, na bencinskih servisih pa je ogromno vozil s tujimi registrskimi tablicami.

**P.S.:** Čisto na koncu reportaže pa še podatek, ki ni v čast pristojnim institucijam obeh držav: slovensko zdravstveno zavarovanje na Slovaškem ne velja in obratno seveda tudi ne.



Ob vstopu na Slovaško piše: SLOVENSKO. Le kako naj povprečen evropski, ameriški ali japonski turist, ki je prešpical precej šolskih ur zemljepisa v osemletki ali srednji šoli, loči Slovenijo in Slovaško?!

## Razlika je očitna, a bo vse manjša

Prvi neposredni stik s Slovaško (uradni naziv te države s 5,5 milijona prebivalcev je na fotografiji) ni najlepši. Mejni prehod Berg, ki je najkrajša povezava med Dunajem in Bratislavo - med velemestoma je manj kot 50 kilometrov - je neugleden. Okolica zanemarjena, ograje rjaste, policist z birokratsko počasnostjo opravlja svoje delo v tako majhnem kiosku, kot so jih v 'Grosovem režimu' nekdanji imeli parkirni mojstri na kranjskem parkirišču ob Gimnaziji. V primerjavi s 'fogovžem' slovaškega mejnega policista sočasni kontejnerji za policijo in carino na mejnem prehodu Ljubelj pravcati luksuz! Razen nezno dolgega čakanja, drugih zapletov na avstrijsko slovaški meji ni (bilo). In že na meji prvi pomemben podatek na veliki oglasni tabli: za

sprehodili po ulicah, trgovinah in mimo izložb, preračunavali smo cene in opazovali bratislavski vsakdan.

## Zakaj Avstriji kupujejo na Slovaškem

Med Dunajem in Bratislavo je nekako enaka razdalja kot od Radovljice do Ljubljane. Med prestolnicama obeh evropskih držav, od katerih je ena že v EU, druga pa (še) ne, vozijo avtobusi vsake pol ure. Če za avtobusne linije na Gorenjskem večidel velja, da je število vseh potnikov na večini rednih linij možno prešteti na prste ene roke, potem za linijo Dunaj - Bratislava velja, da so avtobusi - tako avstrijski kot slovaški - kar lepo zasedeni. Na mejnem prehodu je tudi ogromno avtomobilov z avs-



R E P O R T A Ž A

Spela Žabkar

Poletje v Jugoslaviji

# Počitnice med uniformami

**Kakšna je Črna gora, če vanjo prideš skozi Srbijo? - Srbske planine in črnogorsko morje med drugim postrežejo tudi s številnimi bolj ali manj prijaznimi uniformiranci. - Na tiste prave počitnice v Črni gori bo treba še malo počakati.**

"Zavarovanje za potovanja me zanima," sprašujem pri okencu velike zavarovalniške hiše. "Seveda, seveda, pri nas se lahko zavarujete," hiti odgovarjati gospodična. "Pa velja zavarovanje za vse države?" nejeverno poizvedujem naprej. "Velja. No, razen za Jugoslavijo," se zasmeji nazaj. Eh, pa tako lepo je kazalo. Zahvalim se in kar malo neodločno odidem do naslednje zavarovalnice. Če bi si za poletno popotovanje zastavila kakšno eksotično deželo ali še bolj oddaljeno otočje, bi lahko že zdavnaj opravila s predpotovalnimi nevšečnostmi. Tako pa iščem naprej.

In se vmes sprašujem, ali sem res prepričana oditi do Beograda, pa nato na planinarjenje po Kopaoniku in kasneje še na črnogorsko obalo. In se kar malo jezna spomnim na nekaj let starejše kolege, ki so za vožnjo do Beograda potrebovali samo vozovnico za vlak ali avtobus. Eh, zdaj pa ti morajo v potni list prilepiti še vizo, ki pa je v Ljubljani (ker jugoslovanske ambasade v Sloveniji pač ni) ne moreš dobiti. Lahko pa potni list za nekaj dni zaupaš potovalni agenciji Jatras in jim v zameno za nov pečat v potnem listu pustiš 65 mark.

## Prva postaja: Kopaonik

In končno smo na poti. Do Beograda. In naprej do Kopaonika. Planota, kjer se lahko pozimi spuščate po tridesetih smučarskih progah. Karte za tovrstne užitke so sicer nevarno drage. Cena tedenske vozovnice je okroglih sto mark, pri tem pa moramo upoštevati predvsem to, da se povprečne plače v Jugoslaviji gibljejo prav okoli te cifre. Lahko bi torej sklepali, da je smučanje namenjeno le petičnežem. Napačno! Tudi na področju zimskih športov namreč velja geslo, da naj se vsak znajde, kakor se ve in zna. In tako se ti marsikateri Beograjec tudi poleti rad pohvali, da je, ko je povlekel prave niti, na Kopaoniku možno smučati tudi za nekaj deset mark. Popust omogočajo barvni tiskalniki.

No, pozimi se na Kopaoniku smuča, poleti so hribi in doline prekrasni za planinarjenje. Pazljivost pa nikoli ni pretirana. Vse občestne table so preluknjane, saj spada streljanje vanje med zelo razširjene srbske športe. Ponekod so ob stene planinskih koč prislonjeni ostanki ameriških bomb. Bombe so po Kopaoniku padale zato, ker so bili na najvišjih točkah postavljeni radarji in oddajniki. Nekateri oddajniki so bili namenjeni pretoku vojaških skrivnosti, nekateri pa so bili namenjeni gorski reševalni službi. Bili - zdaj jih ni več. V zrak štrlijo le nemi kosi železja. In samevajo na nikogaršnjem ozemlju. Del Kopaonika je namreč neposredno na srbsko-kosovski meji. In izkušnje mnogih Slovencev, o katerih smo lahko te dni na veliko in široko brali v medijih, kažejo, da se z uniformiranci na tem delu sveta nikakor ne gre šaliti.

In še dve novi izkušnji: Makedonec, srednjih let, nekoliko vsiljiv možakar, je ondan lezel po

Kopaoniku, "spregledal" nekaj tabel, ki so prevedovale gibanje in zadrževanje na območju. In naletel na uniformiranca. Makedonec, brez potnega lista, je bil seveda takoj sumljiv, zato je ga odpeljali, na policijsko postajo, kjer so ga po nekajurnem zaslišanju izpustili. "Aj, tale je imel pa res veliko srečo," je ob zgodbi ugotavljal lastnik planinskega doma, ki je pred leti delal v Sloveniji, v Ajdovščini, zdaj pa se njegova hčerka, rojena v Sloveniji, želi vrniti nazaj v podalpsko deželo. A to je že druga zgodba.

No, naslednja zgodba pripoveduje o neprijetnem srečanju z gospodom z zeleno pištolo. Skupina študentov je, prav tako kot Makedonec dan prej, raziskovala prepovedano območje. Se tam slikala, opazovala porušene radarje in kramljala v angleščini. Kršili so čisto vsa osnovna pravila, a na njihovo srečo je čuvaj, zadolžen za čuvanje omenjenega območja, ravno takrat sanjal svoje popoldanske sanje. In ko se je zbudil, je do mladih planincev prihitel z zeleno pištolo in vprašal člana gorske reševalne službe, ki je tisti dan vodil skupino, ali zna žvižgati. "Ne znam," je bil iskren vodič Joco. Možakar s pištolo je zajel sapo, uperil orožje v Joca in še enkrat, tokrat bolj počasi in glasneje, ponovil vprašanje. Joco je zažvižgal, oddaljena skupina študentov se je ustavila. "Zdaj smo pa tam," so si mislili. Pa se je čuvaj premislil, s pištolo nakazal, naj nadaljujejo pot. In zgodba ima srečni konec.

## Zdaj vstopate v Črno goro, potne liste, prosim!

Srečanja z raznolikimi barvami in oblikami uniform pa so se kar vrstila. Največ bližnjih srečanj smo imeli na meji znotraj Jugoslavije, na meji med Črno goro in Srbijo. Vzpenjanje po ozki, ovinkasti cesti, prastar avtobus, zunaj tema in občasno cviljenje zavor, dopolnjeno s sunki na hitro ustavljačega se vozila. In prva postaja: cestna kontrola. "To lahko vidiš le pri nas," se je hudoval eden od potnikov. Delavci cestne kontrole so malo posvetili z baterijami, se sprehodili okoli avtobusa in nas pustili naprej. Druga postaja, nekaj kilometrov kasneje. Srbski uniformiranec vstopi v avtobus in pregleduje tuje potne liste ali domače osebne izkaznice. Zanimivo: zanimajo ga samo potni listi moških. Ko ugotovi, da ni nič narobe in ko natančno prebere podatke v potnem listu Nizozemca, se poslovi. In potniki skušajo ujeti zamujeni spanec. A - spet. Kontrola. Tokrat jo na avtobus primaha črnogorski uniformiranec, spet ga zanimajo samo moški. In ne zadovolji se samo z bežnim pogledom v dokumente, ampak pobere vse potne liste in osebne izkaznice ter se odpravi v rumeno škatlasto hiško, ki stoji tik ob cesti. Ker Črnogorca s potnimi listi dolgo časa ni nazaj, se odpravimo na zrak in preverimo, kaj se dogaja. Ugotovimo, da v hiški prepisujejo vse številke, ki jih lahko najdemo v dokumentih. In to na



Prazna plaža pred (nekdaj) elitnim Svetim Stefanom.



Najznamenitejša motiv iz Kotorja je prav gotovo tamkajšnja katedrala.

navaden list belega papirja. "Ja, pa kaj jim bodo zdaj moji podatki?" se hujuje že prej omenjeni Nizozemec. Na vprašanje mu nihče od prisotnih ne more ponuditi odgovora. (Le nekaj dni za tem mi sopotnik v vlaku pove, da so ravno te dni ujeli skupino Nizozemcev, ki naj bi načrtovali atentat na jugoslovanskega predsednika. "Tako neumne stvari pa še ne - Nizozemci so bili oboroženi le z noži, to je po mnenju naše policije že razlog, da jih osumijo," se smeje zgraža možakar.)

Po vseh preverjanjih se končno primajemo v Kotor. Tam poiščemo mestece s plažo in naslednjih nekaj dni uživamo v črnogorskem soncu. Obvezni izlet do Svetega Štefana nam z malo domišljije pričara sliko elitnega letovišča. Danes se plaže neposredno ob Svetem Štefanu kar malo dolgočasijo, saj je na njih le malo počitnikarjev. Sicer pa so na Svetem Štefanu nekoč letovali znameniteži, zdaj pa po mestecu hodijo turisti, ki so si za deset mark privoščili kratek sprehod med kamnitimi zidovi. Saj res - cene v Črni gori so povsod in vedno napisane kar v nemških markah. To je edina valuta, ki se pretaka po črnogorskih blagajnah. Če seveda zanemarimo drobiž, ki ti ga prodajalec natrese takrat, ko mu zmanjka deset, dvajset pfeningov. Pa še siloviti šok je bilo opaziti, saj so bile cene na Kopaoniku (ki sicer šteje med nepoceni kraje) neprimerno nižje kot tiste v Črni gori. Pravzaprav skorajda ni bilo opaziti razlike med slovenskimi in črnogorskimi cenami.

Pot nas je vodila tudi skozi Budvo, centralno turistično mesto na črnogorski obali. In tam je v naš avtobus - bilo je sredi belega dne - vstopil v črno oblečen mišičnjak, na majici je imel oznake posebnih policijskih enot. In potem je, s sončnimi očali na nosu in thompsonom za pasom, ponovil postopek zgoraj omenjenih kolegov. Seveda se turistična odprava ni mogla izogniti niti sprehodu med ozkimi kotorskimi ulicami in ogledu dveh idiličnih otočkov v Boki Kotorski. V cerkvi Gospe od Škrpjela, postavljeni na enem od otočkov, ti prijazni domačin pove zgodovino o omenjenih otočkih. Pove tudi, da je bil včasih profesor na univerzi, zdaj pa se mora preživljati s ponavljanjem vedno iste zgodbe o mornarjih in podobah, ki so jih morjeplovci izdelali za srečo na morju.

## Črna gora, prijeten kraj za počitnice?

Priznam, da je bilo neprijetno. Čeprav nisem imela niti koščka slabe vesti. A takšne preverjanje in postavljanje z orožjem ter uniformami pač ne gre skupaj s turističnimi katalogi, v katerih Claudia Schiffer prepričuje bralce z besedami: "Črna gora je prijeten kraj za počitnice." Morda nekoč, vendar danes do "prijetnega kraja" manjka še kar nekaj velikih korakov. O tem smo se prepričali tudi preko odmevne zgodbe dveh Slovencev, ki sta se pred dnevi vendarle srečno vrnila v domovino. O tem se lahko prepričamo tudi ob spremljanju vesti o v jugoslovanskih zaporih zaprtih Britancih, Nizozemcih in Kanadčanih. Pravzaprav se o neprijetni klimi, ki te dni seka po omenjenem delu Balkana, lahko prepričamo že na prvi pogled: v Srbiji plačuješ v dinarjih, v Črni gori z markami. Za Srbijo slovenski državljani rabijo vizo, vstop v Črno goro (preko Hrvaške) pa je mogoč že s potnim listom. In naprej: jugoslovanski avtomobili so opremljeni z ovalnimi nalepkami, na katerih sta črki "YU". Omenjenih nalepk v Črni gori skorajda ni - namesto tega so Črnogorci svoje avtomobile opremili z nalepkami "MN" ali "CG", pač odvisno od voznikovega okusa.

## Zgodba pa se nadaljuje

Ta teden je neodvisna agencija Beta poročala, da uprava črnogorske carine resno razmišlja o tem, da bi na ozemlju Črne gore postavila prometne kontrole. "To ne bi bila prava carina, ampak bi na določenih mestih samo preverjali nekatere stvari," so dejali predstavniki črnogorske carine. Preverjanje osebnih dokumentov na meji med Črno goro in Jugoslavijo je torej zgolj "preverjanje", vendar občestne hišice, v katerih predstavniki oblasti izvajajo svoje popisovanje, neverjetno spominjajo na tiste prve kontejnerje ob slovensko-hrvaški meji.

Sicer pa so podgoriški mediji ta teden poročali tudi o tem, da so kar trije od štirih Črnogorcev nezadovoljni s sedanjim statusom omenjene republike...



Utrinek s Kopaonika: porušena zgradba in oddajnik sta včasih pomagala gorski reševalni službi.

## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V Galeriji Mestne hiše je na ogled razstava *Restavriranega poslikanega pohištva*. V Stebrišni dvorani Mestne hiše je odprta razstava *Gorenjska lončevina - dediščina in sodobnost*. V galeriji Prešernove hiše je na ogled razstava slik sodobnih avtorjev iz depojev Gorenjskega muzeja. V Café restavrantu Yasmin razstavlja fotografije na temo Nude fotograf *Boštjan Gunčar*. V hotelu Kokra na Brdu razstavlja akad. slikar *Zmago Puhar*. V Razstavnem paviljonu Jugovic v Sp. Bitnjah je na ogled razstava slik s prve likovne delavnice *Jugovic '99*. V prostorih Domplana razstavlja akad. slikar *Boni Čeh*. V Mali galeriji razstavlja argentinska slikarka *Ane Marie Erra Guevara*. V Galeriji Sava razstavlja slike udeleženci slikarsko kiparskega tabora *Triglavska likovna kolonija*. V Galeriji Pungert razstavlja *Maja Ljubotina*. V Hotelu Bellevue razstavlja otroci iz kranjskih vrtcev na temo *Pozdrav Kranju*.

**ŠKOFJA LOKA** - V Galeriji Loškega muzeja razstavlja kipar *Stane Jarm* in slikar *Anton Dolenc*. Loški muzej je odprt vsak dan (razen ponedeljka) med 9. in 18. uro. V Knjižnici Ivana Tavčarja razstavlja člani Foto kluba Anton Ažbe. V "mini galeriji" Upravne enote Škofja Loka pokrajinske motive na lesu z naslovom "Moj način poslikave..." razstavlja *Zvonko Lukežič*.

**RADOVLJICA** - V Galeriji Šivčeva hiša so na ogled originalna dela iz galerijske zbirke otroških in mladinskih ilustracij. V avli I. nadstropja radovljiške graščine z razstavo gostuje nemški *Cebelski muzej Weimar*. V prostorih Gorenjske banke, PE Radovljica, fotografske spomine preteklih festivalskih koncertov razstavlja *Matej Rupel*, katerega fotografije z lanskoletnega 17. Festivala Radovljica pa so na ogled v Dvorani Glasbene šole Radovljica. Čebelski muzej bo zaradi obnove stalne zbirke zaprt od 1. avgusta do predvidoma 10. septembra.

**BLED** - V Hotelu Astoria je na ogled fotografska razstava na temo Variacije triglavskega impresij *avtorja Mateja Rupla*. V galeriji Fundacije Jože Čiuha je na ogled nov izbor slik *Jožeta Čiuha*. V Vili Bled pod skupnim naslovom *Z veseljem in ljubeznijo do Slovenije*, fotografije razstavlja *Brigitte Breth* keramike in ikone pa *Jutte Auersperg*. V restavraciji Okarina so na razstavi "Krhkost minljivih skulptur", na ogled sveče, ki jih je oblikoval *Rafael Samec*. V knjižnici B. Kumerdeja so na ogled originalne ilustracije iz knjig ilustratorke *Marjete Cvetko*. V I. nadstropju Občine Bled je na ogled razstava najboljših del z mednarodnega natečaja *Plakat miru 1999/2000*. V Festivalni dvorani je na ogled Triglavski razstava - kolikor udeležencev, toliko likovnih del. V hotelu Krim razstavlja *Alisa Javešnik*.

## Nove knjige

## LEKSIKON ZEMLJE ZA VSE GENERACIJE

Ljubljana - Leksikon Zemlje, ki je pred nedavnim izšel pri založbi Mladinska knjiga, je že četrti iz zbirke Leksikoni za mlade. Vsebuje več kot 2000 gesel z različnih področij in je kot tak čezgeneracijski.

V zbirki tematskih leksikonov za mlade doslej so že izšli leksikoni človeškega telesa, narave in znanosti, *Leksikon Zemlje* pa je četrti po vrsti, ki je preveden iz angleškega izvornika, založbe Dorling Kindersley Limited. Kot je na predstavitvi povedal *Roman Šimec*, ki je leksikon prevedel in priredil, gre za interdisciplinarni leksikon, ki je sestavljen s prepletanjem vseh ved, ki se ukvarjajo z zemljo, od geografije, geologije do meteorologije in ekologije... Sestavljen je po tematskih sklopih, vsaka tema obsega dve strani, na katerih pregledno s pomočjo ilustracij, fotografij, grafikov, na razumljiv način odgovori na še tako zahtevna vprašanja o Zemlji. Tematska razporeditev pa ob podrobnem kazalu omogoča tudi enostavno iskanje izrazov po posameznih področjih. Ker je leksikon pisan za angleško govoreča območja (VB, ZDA, Avstralija...), ga je prevajalec na nekaterih mestih tudi priredil in prilagodil slovenskim razmeram. Leksikon zemlje je dober priročnik, ki ni namenjen le mladim, ampak bo zanimiv za vsakogar, ki ga zanima Zemlja. • I.K.

## 3. mednarodni bienale barvnih diapozitivov v Škofji Loki

## FOTOGRAFSKA RAZSTAVA "KONJ 2000"

Škofja Loka - Za tretji mednarodni bienale barvnih diapozitivov, ki ga prireja foto klub Anton Ažbe iz Škofje Loke, je predvsem v tujini veliko zanimanje. Natečaj, ki je bil razpisan za diapozitive splošne tematike in diapozitive o konjih, ima vsakokrat večji odmev.

Na prvem bienalu, leta 1990 ob odprtju galerije Fara v Škofji Loki, je sodelovalo 30 avtorjev iz takratne Jugoslavije, na tretjem, prvem z mednarodno udeležbo je bilo 38 avtorjev iz Slovenije, Italije in Nemčije, na četrtem leta 1996, prvič pod pokroviteljstvom mednarodne zveze za fotografsko umetnost FIAP, od takrat bienale nosi naslov "Loka international colour salon", je sodelovalo 107 avtorjev iz 9 držav z diapozitivi o konjih in 155 avtorjev iz 19 držav z diapozitivi splošne tematike. Na natečaj petega bienala, leta 1998, je 105 avtorjev iz 11 držav poslalo diapozitive o konjih, kar 184 avtorjev iz 28 držav pa diapozitive na prosto temo. Skupaj je bilo poslanih več kot 1100 diapozitivov, od katerih jih je žirija za uradno projekcijo odbrala 169. Letošnja prireditev, ki bo 6. oktobra in jo se imenuje "Konj 2000", bo imela dva dela: mednarodno predstavitev diapozitivov pod pokroviteljstvom FIAP na temo konj in splošno temo in razstavo črno-belih in barvnih fotografij o konjih ob deseti obletnici galerije Fara in enakem jubileju fotografskih razstav o konjih pa tudi ob 15-letnici ustanovitve Foto kluba Anton Ažbe. Zato bodo vsi udeleženci te razstave dobili spominsko priznanje.

Malo manj kot mesec dni pred rokom za pošiljanje del so prireditelji že prejeli diapozitive fotografav iz 15 držav (po večini z visokimi mednarodnimi razstavljaljskimi naslovi), med njimi največ iz Avstrije, ker pa predvsem domači avtorji pošiljajo svoja dela bolj pozno, lahko pričakujejo, da bo letošnja škofjeloska fotografska prireditev po številu udeležencev in po kakovosti zares najpomembnejša v Sloveniji. • Peter Pokorn

Drevi še zadnji koncert 18. Festivala Radovljica

## ZA KONEC ŠE BACH Z DOMAČIMI GLASBENIKI

Radovljica - V štirinajstih dneh so vrhunski umetniki iz ZDA, Kanade in Evrope, vključno z najboljšimi slovenskimi glasbeniki, ki se posvečajo muziciranju na starih instrumentih, devetkrat tako rekoč do zadnjega kotička napolnili predverje radovljiške graščine.

Tudi občinstvo, kljub temu da je bilo med njimi prav vsak večer izjemno veliko domače publike, je prihajalo od vsepovsod. Prav zato bi glede na vsako leto večje zanimanje tako obiskovalcev kot gostujočih umetnikov organizatorji morda lahko prav zdaj začeli razmišljati tudi o širjenju festivala.

Deseti koncert 18. Festivala Radovljica, ki bo drevi v župnijski cerkvi sv. Petra v Radovljici, je tako posvečen velikemu geniju, mojstru poznobaročne glasbe nemškega severa Johanu Sebastianu Bachu, ob dvestopetdeseti obletnici njegove smrti. S tem se tudi mi soudeležujemo počastitve te pomembne obletnice. Na petkovem koncertu bomo tako lahko

poslušali instrumentalna in vokalnoinstrumentalna dela v izvedbi priznanega slovenskega komornega ansambla Slovenicum, ki ga vodi dirigent Uroš Lajovic.

Koncert bodo v celoti izvedli slovenski umetniki in priznani solisti, kot so mezzosopranistka Mirjam Kalin, trobentar Stanko Arnold, violinist Romeo Drucker ter flavistki Maja Osojnik in domačinka Mateja Bajt. Poslušali bomo dva izmed šestih priljubljenih Bachovih Brandenburških koncertov, duhovno kantato *Upri se grehu*, tokrat izjemoma, prav zaradi solistke, za alt. Trobentar Stanko Arnold bo muziciral v Koncertu za trobento Johana Josepha Fuxa, skladatelja,



Na ponedeljkovem koncertu smo lahko slišali tudi prvo izvedbo treh uglasbenih pesmi Svetlane Makarovič, iz zbirke *Tisti čas*.

ki je bil po rodu doma iz avstrijske Štajerske, in seveda tudi Bachov sodobnik. V spored pa sem uvrstila tudi mojstrino našega priznanega skladatelja Uroša Kreka, prav tako domačina - *Canticum resianum*; mislim, da je prav, da se na tem koncertu sliši tudi delo slovenskega skladatelja. Gre za pesmi na rezijanske teme in poezijo rezijanskih avtorjev, ki jih bo skupaj s komornim orkestrom prav tako zapela mezzosopranistka Mirjam Kalin. Koncert je izjemen prav zaradi obletnice Johana Sebastiana Bacha, sicer pa je festival na vseh koncertih sledil letošnjemu glavnemu vodilu, to je glasbi ljubljenske vsebine, pojasnjuje Tjaša Krajnc.

Kot napovedujejo organizatorji, bo tudi prihodnji, 19. Festival Radovljica sestavljen iz desetih koncertov in bo prav tako potekal med 12. in 25. avgustom, prihodnje leto. Tudi na tem festivalu bomo poslušali raznolike, kontrastno sestavljene programe, med koncerti pa bi posebej izpostavila tistega, na katerem bodo z deli slovenske kulturne in glasbene dediščine nastopili slovenski umetniki. Poslušali bomo namreč Gregorijanske speve in zgodnje večglasje iz tujih in slovenskih glasbenih hranišč; med temi bo tudi prva izvedba zgodnjebaročne maše Gabriela Plautziusa (? - 1641), ki jo je izdal Muzikološki inštitut Znanstvenoraziskovalnega centra SAZU in jo bomo lahko tokrat slišali prvič. Seveda bomo poslušali tudi sodobna dela, na primer Latinske zbere mladega skladatelja Damijana Močnika, vse v izvedbi Komornega zbora Slovenicum in zbora Schola Cantorum Cantate s solisti, pod vodstvom Tomaža Faganela in Toneta Potočnika.

Ob tem pa bo na festivalu sodelovalo seveda tudi veliko mednarodno priznanih glasbenikov z raznolikimi programi, tako od srednjega veka pa vse do sodobnosti. Pričakujemo tudi novitete, ubrane na vodilno temo prihajajočega festivala, to je kontrast med svetlobo in temo.

• Marjana Ahačič, fotografije: Matej Rupel



Koncert *Trobilnega konzorcija wuerzburgskega knezoškofa in solistov R. Carsona Steuarta (trobenta), A. Zakonjšek (sopran) in L. H. Russell (čembalo in klavirorgano)*.

Tik pred začetkom letošnjega festivala so organizatorji ljubitelje stare in sodobne glasbe na starih glasbilih razveselili z izidom zgoščenke z izborom najboljših posnetkov iz lanskega festivala. Na enojno CD ploščo gre za nekaj več kot sedemdeset minut glasbe, kar je seveda malo, a hkrati dovolj za pregled najboljših posnetkov desetih koncertov, pojasnjuje Tjaša Krajnc. Plošča je, ob pomoči Radia Slovenija ter Založbe kaset in plošč RTV Slovenija izšla v nakladi 500 izvodov in je v glavnem promocijskega tipa, torej nekomercialna. Z njo se želimo predstaviti tudi na drugih festivalih, pa seveda glasbenikom in sponzorjem.

Poslikano pohištvo v galeriji Mestne hiše v Kranju

## NAJVEČ JE SKRINJ

Kranj - V okviru dnevov Evropske kulturne dediščine, ki bodo sicer potekali čez mesec dni, od 21. do 30. septembra, je v galeriji Mestne hiše v Kranju od začetka avgusta na ogled razstava restavriranega poslikanega pohištva iz etnološke zbirke Gorenjskega muzeja.

Na tokratni razstavi v Mestni hiši je na ogled le del obsežne zbirke poslikanega pohištva, ki jo sicer poseduje Gorenjski muzej. Muzejska zbirka sicer več kot 150 muzealij, večji del tega, skoraj sto je skrinj, več kot štirideset je zibelk, postelj, omar, ur in vrat pa je le po nekaj kosov. Muzej vse te kose sicer odkupuje po tehtnem premisleku, večina teh pa je seveda potrebna temeljite restavratske obdelave, tudi najboljši primerki so potrebni vsaj čiščenja in osvežitve barv.

Kot je v zborniku ob 40-letnici muzeja zapisala Irena Jeras-Dimovska, tudi avtorica tokratne razstave, je tehnološki razvoj z močnimi fizičnimi vibracijami omogočil hitrejšo propadanje kulturnih dobrin. Tako so poškodbe pri slikah na platnu ali lesu, lesenih in kamnitih plastikah v glavnem fizičnega, nasilnega značaja, vzroki za izgubo velike večine kulturnih likovnih del pa so tudi v zapostavljenosti časa, ideološki zapostavljenosti in uničevanju, napačni vzgoji, pasivnosti zaradi pomanjkanja sredstev, na-

pačni politiki ali strokovnih odločitvah. Vsi tovrstni poškodovani primerki tako čakajo na restavratore.

V Gorenjskem muzeju konservirajo in restavrirajo poleg poslikanega pohištva seveda še različne druge predmete premične kulturne dediščine. Gre za dolgotrajne postopke, ki zahtevajo precej znanja, časa in denarja.

Kot zapisano, med primerki prevladujejo predvsem skrinje, ki so za slovenski prostor značilne vse do 2. polovice 19. stoletja, ko v večini hiš naših predhodnikov še ni bilo omar. Prve poslikave skrinj v Sloveniji so zabeležene že konec 16. stoletja, najstarejša skrinja, ki jo hrani Gorenjski muzej ima tako letnico 1624.

Petino zbirke poslikanega pohištva je vseskozi na ogled v 2. nadstropju Mestne hiše v Kranju med drugimi izdelki ljudske umetnosti, na tokratni razstavi pa je na ogled 11 kosov pohištva, od tega 8 skrinj, največ iz 2. polovice 19. stoletja, ena zibka in leseno znamenje v obliki okroglega tabernaklja.



Zbirka Gorenjskega muzeja obsega več kot 100 skrinj, 8 jih je predstavljeno tudi na razstavi.

Poslikave na pohištvo so različne, od šopkov rož do nabožnih motivov, svetnikov, matere božje..., nekatere skrinje pa vsebujejo tudi letnice in robinsko ime. Poleg osnovnih podatkov o kosu pohištva, kje in kdaj je bil odkupljen, koliko je to star in kdaj je bil restavriran, so dane tudi fotografije posameznega pohištva ob nakupu in po restavratski obdelavi. Razstavljeni kosi pohištva so bili odkupljeni predvsem v petdesetih in sedemdesetih letih prejšnjega stoletja, restavrirani pa v zadnjih desetih letih. Pohištvo je bilo odkupljeno v Kranju in okoliških krajih Lužah, Senčurju, na Golniku, v Prebačevem, v Olševku, v Smartnem pri Cerkljah, v Podkorenu... Razstava bo med 1. in 15. septembrom umaknjena, kasneje do konca meseca spet na ogled, 20. in 23. septembra pa bosta v organizaciji Gorenjskega muzeja v galeriji potekali tudi restavratski delavnici.

• Igor K.

95-letna Anica Gartner, pisateljica in pesnica

# Cvetja malo, trnja več

Rojena pri Sv. Lenartu nad Selci v družini trinajstih otrok - Na romanju spoznala moža Janeza in se primožila na veliko Mežnarjevo kmetijo - Kmalu postala vdova in prevzela skrb za 6 otrok ter posest - Domačija izgubljena, srečanje s pisateljevanjem - Obsežni kroniki Tavčarjevega in Mežnarjevega rodu ter povesti in pesmi o življenju v hribovskih vaseh - Ob praznovanju knjiga Trnjevo cvetje.

Jarčje Brdo, 25. avgusta - Naslov njene zadnje knjige ni naključen. Tako je bilo življenje. Veliko trnja in malo cvetja. Najlepše je cvetelo v času iskrenega in srečnega, na žalost kratkega, zakona. Sreča in radost. Potem pa preizkušnje, bridkost in trnjeva pot. Pa izguba domačije in razočaranje. "Če dolgo živiš, doživiš preveč hudega. Jaz namreč raje ne bi doživela vsega kar sem," glasno premišljuje Anica Gartner, ki je v začetku tega meseca praznovala svoj 95. rojstni dan. Ob praznovanju, ki je po dolgem času spet zbralo rodbino, je domače obdarila s svojo knjigo Trnjevo cvetje.

## Anica, trinajsti otrok

Pred skoraj stoletjem se je rodila pri Sve-tem Lenartu nad Selci, po domače pri Debelobrdarju. Na svet je prišla kot trinajsti otrok in otroštvo kljub številni družini v glavnem preživljala bolj osamljeno. Bratje in sestre so bili precej starejši od nje. Oče Martin je bil lesni trgovec, mati Marija pa se je po rojstvu petega otroka izšolala za babico. Veliko je pomagala revnim družinam in vmes tudi sama rodila 13 otrok. Razen Anice so vsi že pomrli. "Iz otroštva mi je ostala najbolj v spominu nova maša bratov dvojčkov. Tedaj mi je bilo 6 let. To je bil zame grozen dan: pokali so možnarji, bučale orgle, sami tuji ljudje so se vtikali vame. Imela sem belo oblekico in venček na glavi. Komaj sem dočakala, da sem bila sama," se spominja Gartnerjeva, saj je bila dotedaj vajena bolj samote in tišine. V domačem kraju je obiskovala tudi šolo, sicer pa se je učila vse življenje. Slednje jo je pravzaprav naučila največ. Ko se je začela prva svetovna vojna ji je bilo devet let. Spomni se strelav s fronte in pošiljanja paketov vojakom. Štirje bratje so šli v vojno.

## Ustregla želji staršev in ostala

Vrnili so se le trije. Po vojni so bratje in sestre odšli od doma, Anica pa je na željo staršev ostala doma, kjer dela ni zmanjkalo. Kljub temu se je našel čas za branje, petje v cerkvenem zboru in igranje na domačem odru. Na božji poti, ko so šli na Trsat, je spoznala Mežnarjevega Janeza in se pri 24-ih letih primožila na veliko Mežnarjevo kmetijo. "Dela je bilo veliko, saj smo pridelovali vse doma, še lan smo sejali. Pozimi smo predli in delali platno, vrvi... Ob nedeljah pa sva z možem veliko brala, tudi strokovne knjige, pa še nemščino sva se učila.



95-letna Anica Gartner z najmlajšo hčerko Tilko.

Največja sreča so bili otroci. Imela sva 6 zdravih otrok. Janeza, Milana, Jaka, Marijo, Štefko in Tilko. Vsi, razen Milana, še živijo," je povedala Gartnerjeva.

Časi druge svetovne vojne so bili hudi. Gartnerjevi so delali za partizane. Malo pred koncem vojne ji je umrl mož. Star je bil 45 let, ona še 40 ne, otroci pa stari od 7 do 15 let. Leta po vojni so bila kruta, saj je morala sama skrbeti za otroke in izčrpano kmetijo. Tista leta je zaznamovalo ganjanje. "Ničesar nismo imeli, ne denarja, ne obleke. Jedli smo koruzne izdelke, ki jih je zaslužil konj na Jelovici," se spominja Anica Gartner.

## Izgubljena domačija, odhod

V desetih letih so kmetijo spet postavili na noge in Anica jo je v soglasju ostalih otrok dala sinu Milanu. Pa je usoda vse obrnila na glavo. Milan je umrl. "Otrok ni imel, zato je v oporoki zapisal, naj kmetijo dobi eden od nečakov. Nismo uspeli. Izgubili smo dom in naš trud, da bi pri hiši ostal več kot 400 let star Gartnerjev rod, ni uspel. Pri hiši sem bila 67 let. Vanjo sem prinesla veliko doto,

v pozni starosti pa sem jo morala zapustiti," je boleče spomine drugega za drugim nizala Gartnerjeva.

## Kronistka in pisateljica

Je bilo zelo hudo in sprva ji ni bilo za živeti. Pisanje ji je vrnilo smisel življenja. Napisala je obsežni kroniki Tavčarjevega in Gartnerjevega rodu, knjigi povesti Požgana kmetija in Obnova, končan je Rokopis skozi 19. stoletje, ob praznovanju svoje obletnice pa je bližnje presenetila s knjigo črtic in pesmi Trnjevo cvetje, ki so leta izhajale v Kmečkem glasu. Pravi da želi s pisanjem ohraniti spomin na hribovske vase, ko jih več ne bo, saj je bilo to tudi njeno življenje. In na hribovske ljudi, poštene in globoko čuteče. Zdaj zanjo skrbi hčerka Tilka, pri kateri Anica preživi zime, pomladi in poletja pa v hišici v Jarčjem brdu, od koder seže pogled tudi na njeno izgubljeno domačijo. Le kaj vleče ljudi, da ostajajo v teh hribih, kjer ni ničesar in je hkrati vse? Njihovo vztrajanje in trud sta poplačana z rojstvom slehernega jutra. So drugačna, kot v dolini. Mila in čista. Kot tamkajšnji ljudje. • R. Škrjanc

Tradicionalni družinski pohod na Sv. Jakoba

# Za Ando in Naceta ni ovir

Letošnji pohod že dvanajsti - Kljub vročini več kot 250 udeležencev - Najmlajša petmesečna Anda, najstarejša 88-letni Nace Tičar in Boris Mlinar - Najštevilnejša kranjska družina Bogataj - TD Preddvor pripravilo zanimivo tekmovanje - Poleti odprta preddvorska turistična poslovalnica.

Preddvor, 25. avgusta - Kljub poletni vročini, sonce je pošteno pripekalo, se pohodniki niso vdali. Na vrh 961 metrov visokega Sv. Jakoba jih je prišlo okoli 250. Od vsepovsod in vseh starosti. Zamisel preddvorskega Turističnega društva je padla na plodna tla, saj je bil letošnji družinski pohod že dvanajsti.

Pohodniki so se minulo nedeljo zjutraj zbrali v Podaku, udeležba pa je bila po besedah Tončke Kociper, predsednice TD Preddvor, glede na vročino odlična. "Do vrha je hoje dobro uro in vsi, ne glede na leta, so jo dobro prestali. Med udeleženci je veliko vsakoletnih pohodnikov in njihovo navdušenje je potrditev, da je bila naša zamisel dobra. Na vrhu pri Iskrski koči je vedno veselo in zabavno, tako kot minula leta pa smo tudi letos podelili nekaj nagrad," je povedala Kociprov.

Najmlajša udeleženka je bila petmesečna Anda Kos z Bele, najstarejši pa 88-letni Nace Tičar iz Potoč, ki je zaradi visokih temperatur še pred uradno podelitvijo nagrad odšel v dolino, zato so ob 12. uri kot drugega najstarejšega udeleženca izbrali še 82-letnega Ljubljancana Borisa Mlinarja, ki je prejel lično poslikano opeko, Tičar pa kruhovo pletenico. Tudi naj-



Petmesečna Anda Kos z Bele, najmlajša udeleženka letošnjega in hkrati vseh dosedanjih pohodov, varno v maminem naročju.



Kljub vročini se je tradicionalnega družinskega pohoda na sv. Jakoba udeležilo okoli 250 pohodnikov.

mlajša Anda ni ostala praznih rok, nagradili pa so tudi najštevilnejšo družino, petčlansko kranjsko družino Bogataj, ki si je s pohodom na Sv. Jakoba prislužila kosilo v preddvorskem hotelu Bor. "Pohodniki so se lahko udeležili tudi maše na prostem in se po njej pomerili v žaganju drv, zvijanju volne, kvizu ter še nekaterih družabnih

igrah. Dobre volje ni manjkalo, Ivan Celar pa je raztegnil tudi harmoniko. Letos smo imeli najmlajšo udeleženko vseh srečanj," je še dodala Kociprov, ki dobro leto vodi preddvorsko turistično društvo z 220 člani, letos pa so poskrbeli tudi za turistično poslovalnico, ki je odprta od četrta do nedelje.

• R. Škrjanc

## PIVOVARNA UNION

*Za prijatelje!*

Gorenjski organizatorji turističnih potovanj vam ponujajo ekskluzivne avtobusne izlete z zares zanimivimi programi. Za vse programe v tej rubriki velja, da so cene za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa krepko nižje kot za nenaročnike! Cene, ki veljajo za naročnice in naročnike, vključno z njihovimi družinskimi člani, so pri vsakem izletu praviloma navedene v oklepaju. Zakaj krepko nižje cene? Prvič zato, ker je za vse izlete v tej rubriki GORENJSKI GLAS - več kot časopis, glavni medijski pokrovitelj, zato so to GLASOVI IZLETI. In zato, ker PIVOVARNA UNION, d.d., Ljubljana poskrbi, da na izletih nihče ni ježen. Datumi teh zanimivih izletov so izbrani tako, da so prilagojeni praktično vsem.

Kozjanski park, Debeli Rtič, Crikvenica...

## ŽIV-ŽAV na gradu Podsreda

Kozjanski regijski park naslednjo soboto, 2. septembra, organizira na gradu Podsreda celodnevni ŽIV ŽAV z zabavno glasbenim programom, ustvarjalnimi delavnicami in ponudbo na grajskih stojnicah. V glasbenem delu nastopajo krški pihalni orkester, Tinkara Kovač, Jan Plestenjak; ustvarjalne delavnice so namenjene kiparjenju, plesu in igranju z Orffovimi instrumenti. Seveda bo organiziran ogled gradu, enega najlepših obnovljenih v Sloveniji. Avtobusni prevoznik Martin Frelih iz Goropek Vas vabi, da se pridružite grajskemu ŽIV ŽAVU, ki se bo zaključil z večerjo v Gostišču Haler v Olimju. Poskrbljeno bo tudi za malico in še kaj, ker se naslednji teden nepreključno iztekajo šolske počitnice (ki jih naša vlada zanesljivo ne bo podaljšala za dva tedna, kot je storila Račanova vlada na Hrvaškem), je izlet v Podsredo lahko lepa nagrada mlajšim. Izletniška relacija: Žiri-Gorenja vas-Skofja Loka-Kranj-Mengeš, cena 4.200 SIT, za naročnike Gorenjskega glasa in družinske člane samo 3.100 SIT. O tem, kako v Kozjanskem regijskem parku skrbijo za turistični utrip gradu Podsreda, bo za stran "Potujemo letujemo" zapis pripravila Marija Barle.

## V Alpe Adria 9. septembra

V sodelovanju z LPP, Ljubljanskim potniškim prometom, bo izlet do nakupovalnega centra Alpe Adria, trgovine Lidl in LD marketa v Cassaciu v bližini Vidma/Udine tudi v naslednjem mesecu v soboto, 9. septembra. Cena izleta: 3.400 tolarjev; za naročnike Gorenjskega glasa (in družinske člane seveda tudi!) LPP Ljubljana zagotavlja debelega tisočaka nižjo ceno, samo 2.300 SIT. Tudi Pekarna Magušar iz Lesc bo s slastnimi orehovimi štručkami na septembrskem izletu! Avtobus bo peljal na relaciji Ljubljana - Medvode - Skofja Loka - Kranj - Radovljica - Lesce - Žirovnica - Jesenice - Kranjska Gora - Videm.

## Na Debeli Rtič

V sodelovanju s Klimatskim zdraviliščem in letoviščem Rdečega križa Slovenije Vas Meteor iz Cerklje vabi na septembrski kopalni izlet na Debeli Rtič. Izlet bo naslednji PETEK, 1. septembra, zadnji dan šolskih počitnic. Cena izleta je izjemno ugodna: 3.500 tolarjev na osebo, za naročnike Gorenjskega glasa in družinske člane 2.300 SIT, za mlajše od 15 let samo 2.000 SIT. Za malico in osvežitev bo poskrbljeno. Najbolj lačni si bodo lahko privoščili kosilo all večerjo v zdraviliški restavraciji. Meteorjev udoben klimatiziran avtobus bo peljal na relaciji Cerklje - Senčur - Kranj - Skofja Loka - Medvode.

## V Zdravilišče Rogaška

Turistična agencija Integral Tržič Vas naslednjo soboto, 2. septembra, vabi na rajžo po Štajerski. Prvi postanek bo v knežjem mestu Celje, končna postaja pa Rogaška Slatina. V Rogaški bodo pripravili krajsko predstavitev zdravilišča, zatem bo dovolj časa za uživanje v termalni vodi (ki je svetovna rekorderka po vsebnosti organizmu zelo koristnega magnezija), večerja in animacijski večer z nagradnimi igrami, plesom... Avtobus bo peljal na relaciji Tržič - Radovljica - Kranj - Skofja Loka - Vodice - Mengeš, cena celodnevnega izleta je samo 4.800 SIT. Za naročnike Gorenjskega glasa in družinske člane Integral zagotavlja posebej ugodno ceno, zgolj 3.700 tolarjev na osebo. V Rogaško bo rajžala tudi Božena Avsec.

## Pomorski muzej in crikveniška plaža

Sobota, 9. septembra, bo predzadnja letošnja koledarska sobota in TA Integral Tržič Vas na ta dan vabi na lep izlet v Kvarner: ogled Pomorskega muzeja v Bakru, kopanje na prelepi plaži v Crikvenici, večerja v hotelu Jadran. Povratek bo čez Trsat z ogledom gradu, ki je zaradi izvrstne izvedbe osvetlitve zvečer izjemno lep in zanimiv. Cena izleta je 4.700 SIT, za naročnike Gorenjskega glasa samo 3.600 SIT (Integralova posebna cena velja tudi za družinske člane!). Poznoletno reportažo iz Kvarnerja bo pripravila Božena Avsec.

## Prijave: 24 ur dnevno!

Za informacije in prijave sta vam celo leto 2000 - poleg telefonskih števil organizatorjev teh izletov (npr. Integral Tržič - 04/59-63-280), vselej na razpolago, 24 ur dnevno, TELEFONSKI ŠTEVILKI Gorenjskega glasa: 04/201-42-47 in 04/201-42-00. Vsak delavnik med 7. in 15. uro, ob sredah do 17. ure, so za prijave na razpolago tudi telefonske številke 04/201-42-48; ali 201-42-49 in tudi 201-42-44. Ob prijavi sporočite tudi, na kateri vmesni postaji želite počakati organizatorjev avtobus. Ob prijavi je tudi možno tudi izbrati sedež v avtobusovendar je rezervacija izbranega sedeža velja SAMO z vplačilom celotne cene izleta! Splošni pogoji za organizacijo turističnih potovanj so sestavni del vseh naštetih programov!

## PIVOVARNA UNION

*Za prijatelje!*



## Na volitve v napeti atmosferi

Marko Jenšterle, zunanji sodelavec

V slovenskih strankah so vroče poletne dni izkoristili za priprave na volitve. Vendar te potekajo na dveh dokaj različnih ravneh. Na prvi ravni gre za zelo resno stvar - pripravo kandidatnih list in iskanje najprimernejših kandidatov, se pravi ljudi, ki bodo z imeni vlekli volivce. Druga raven je sama volilna kampanja, ki se uradno sicer še ni začela, vendar je že zdaj treba ljudstvo pridobivati na svojo stran s prikritimi metodami. Na tem področju sta se doslej izkazala predvsem dva. Narcisoidni predsednik Združene liste socialnih demokratov Borut Pahor se je za plakat dal slikati v podobi plavalca, ki hiti proti novim ciljem in nas prepričuje, da gre pri tem za "novo energijo", minister Jože Zagožen pa se je, kot vse kaže, odločil ljudem na lastnem primeru pokazati, kako mrčni časi bivšega sistema nikakor še niso končani, saj naj bi nam še kar naprej prisluskovali na vsakem koraku.

Stari režim torej v obliki mladega Boruta Pahorja plava v novih vodah, njegovi nasprotniki pa se ne dajo preslepiti. Predstavitev prisluskovalne naprave in vsi dogodki po njej so se spremenili v pravo farso, toliko bolj zato, ker danes potreb za tako tajne načine dela niti ni več in še manj za kakšno medstrankarsko špijonažo. Ampak pomembno je vzdušje. Bog ne daj, da bi imeli volivci občutek, da Slovenci že nekaj časa živimo v dokaj stabilni državi, ki je imela na področju varnosti nekoč težave predvsem z ostalim delom Jugoslavije in še posebej z njeno vojsko. Janez Janša, eden prvakov današnje politike, je bil sploh neposredno vključen v pridobivanje zaupnih dokumentov. Njegovo tedanje početje ga je najprej peljalo v zapor, nato pa nas vse skupaj v demokracijo. V procesu zamenjave enega z drugim sistemom je Janševa vloga velika in je ni mogoče zmanjševati.

Bolj nerodno je, kadar hočejo nekateri takšne izredne razmere podaljševati v nedogled, ter med ljudstvom širiti paniko in strah. Vse to je seveda v funkciji dnevne politike, še posebej pa v predvolilnem času. Za samo klimo med Slovenci pa ni dobro.

Če bi hoteli delati primerjave, potem bi jih najlaže z govorom Justina Stanovnika, ko je govoril o tem, da pri nas državljanska vojna še traja. Minister Zagožen nam hoče na neki način sugerirati, da tudi osamosvojitvena in protijugoslovanska vojna še vedno traja. Njegov politični krog namreč izhaja iz tega obdobja naše zgodovine in ker gre za čas, pri katerem bi na naši strani težko našli kaj slabega, ga skuša podaljševati vse do današnjih dni in po potrebi še v prihodnost. Nekaj podobnega so povojni rojenim generacijam počeli partizani, ko so štiri leta vojne prenašali naprej.

Toda od vojne za osamosvojitve je navsezadnje minilo že deset let in v kratkem se bo pojavila generacija, ki bo s tistimi dnevi popolnoma neobremenjena, saj je rojena že v samostojni Sloveniji. O njih praktično ne razmišlja nobena od strank, saj so ta leta zanje že predaleč. Volitve bodo jeseni in edini čas, ki za politike kaj šteje, so le dnevi, ki nas ločijo od njih. Najbolj skrb vzbujajoče je, da v bistvu nobena od strank ne prinaša neke res nove vizije, ampak še kar prisegajo na stare obrazce. Med nami naj bi še kar vladali vohuni in država naj bi bila ogrožena (še bolj pa stranke v njej).

Sama Slovenija med tem ponižno čaka pred vrati, ki vodijo v Evropo, saj imajo naši politiki ogromno energije za medsebojno spopadanje, zmanjka pa jim jo za izdelavo strategije nastopa v neki popolnoma novi in nepredvidljivi skupnosti držav. Verjetno se pri tem zanašajo na to, da smo preživeli že nekaj takšnih združenj. Imamo pač srečo, da se tudi Evropa tako kot mi ogromno ukvarja sama s seboj in nas v igre potegne le takrat, kadar se ji zdi to nujno za reševanje njenih težav. Mi smo zanjo približno tako veliki, kot domnevna prisluskovalna naprava v stolu Zagožnovne tajnice. Edina razlika je, da mi zaenkrat vsaj še malo funkcioniramo.

Marko Jenšterle ni član nobene stranke. Komentarji so njegova osebna stališča.



## Trenutki našega vsakdana Možganska žehta

Peter Colnar, zunanji sodelavec

Je že tako, da so včasih manj pomembne stvari bolj pomembne od tistega, kar nas bi lahko najbolj zanimalo. V pasjih dnevih sedanega vročega poletja, ko je bolj pomembno, kako bomo preživeli današnji kot jutrišnji dan, je obala Blejskega jezera, kot bi pogledal v odprto škatlico sardin, vsaka politična stranka pa bi se še kako razveselila tolikšnega števila obiskovalcev na shodu, kot jih te beležijo te dni brez kopalnišča. Nič čudnega. Ne samo zaradi neznosne vročine, ampak v Kranju na primer, tudi zaradi silno skromnih kopalnih površin, s katerimi razpolaga največje gorenjsko mesto.

V kopalniških bifejih je te dni izredno živahno. V poletnem modrovranju razdrejo tudi marsikatero misel, ki ne dokazuje samo, da je mogoče prelitni na litre znoj tudi brez krampa in lopate v rokah, ampak da se ljudje zavedajo tudi pomembnosti sedanjih notranjepolitičnih dogodkov in da jih jemljejo vse bolj normalno, tako kot se v demokraciji spodobi. Vse povedano in zapisano v štirih letih med volitvami, je lahko zanimivo, ljudje pa lahko povemo svojo sodbo šele na volitvah. Zaradi tega je vsaj navidezno resnično bolj pomembno, kako hladen je današnji vrček piva, kot pretirano razburjanje zaradi čudnih rabot, o katerih slišimo, da so se dogajale v času vladanja "nezamenljivih". Bodimo realni. Nekaj je zagotovo tudi pretiravanja in nakladanja, vendar je spisek nenavadnih čudnih odkritij vseeno že tako dolg, da več kot potrjuje opozorila, da vsem ni ravno v prvem interesu življenje v Sloveniji. Če k temu dodamo še način poročanja posebno dnevnih časopisov ali pa največjega medijskega davčnega dolžnika POP TV, je povsem očitno, da gre še kako zares...

Pred dnevi smo se ob pivu ubadali z uganko: Kaj imajo skupnega nogavice, spodnje hlače in oblast? Odgovor: Vse je treba redno menjati. Da je bila v Sloveniji to že kar vnehovpjoča potreba, kažejo odkritja po veliki večini ministrstev. Bolj in bolj je očitno, ali pa je že tudi jasno, da jih ni bilo tako malo, ki so delali z državnim denarjem kot svinja z mehomo. Zato kar osvežite misel, da smo zamenjali gate...

Seveda se zagovorniki komunizma ne dajo. Po desetletnem spremenjenem načinu pranja možgano, so sedaj prišli v položaj, ko so prisiljeni uporabljati drugačen pra-

lni prašek, takšnega, ki je namenjen predvsem generacijam, ki se niso neposredno soočile s komunizmom. Če jim, oziroma v kolikšni meri jim stvari uspevajo, bodo pokazale volitve. Ocene so lahko različne, vendar sodim, da je kar zaskrbljujoče veliko predvsem mladih, ki niso "preživeli komunizma in se pri tem celo zabavali", kot pravi eden od propagandnih sloganov, že s povsem spranimi možgani. Njihov mišljenjski skupni imenovalec so razlage, da jih politika ne zanima, da se vsi samo kregajo, da vsak skrbi pač samo za svojo rit, da so vsi isti, da se nič ne spleča. Vse to pelje do bolj ali manj jasno nakazanega zaključka, da je bolje, če vladajo tisti, ki so nakradli že toliko, da imajo vsega dosti, kot neki novi, ki bodo zagotovo začeli nanovo krasiti. Vse naj bi bilo vseeno...

Seveda takšni pogledi niso v večini, niso pa redki. Trenutna zamenjava vlade dokazuje, da iz pranja gat teče še kako umazana voda. Vseeno pa se pospešeno nadaljuje tudi pranje možganov z novim praškom. V dnevnih časopisih so se pojavili nekakšni novi novinarji. Nekateri so postali to samo zaradi vztrajnega pisanja politično propagandnih člankov, v katerih dokazujejo svojo izrednost, drugi so se celo vpisali v Društvo novinarjev Slovenije.

Seveda enim in drugim dnevnim časopis prispevke radi objavljajo. Prav zanimivo bo, kaj bo, če volitve ne bodo omogočile da se umazane gate operejo do konca. Bodo ti novopečeni novinarski komentatorji z zvonečimi imeni in (roko na srce) včasih zelo skromnimi sposobnostmi pisanja svojih "domaćih nalog", nadaljevali s svojim očitno načrtnim pranjem možganov tudi potem, če jim ne bo uspelo? Če človek zbere podpise, ki se pojavljajo v prispevkih Dela (največ njegove sobotne priloge) in Dnevnika, lahko dobi vtis, kot da gre za zapisnik seje (stare) vlade ali pa sestanka kakšnega LDS-ovega visokega foruma. Temu je dodati še imena, ki sem jih slišal pred dnevi na radiu, češ da se pogosto pojavljajo zato, ker naj bi šlo za "slovenske mnenjske voditelje". Dr. Bučar, dr. Mencinger, Crnkovič, Krivic... in še nekaj prilimkov, pri katerih lahko o vsebini že vnaprej sklepamo.

Nič hudega! Svet je kot pralni stroj, ki se nemoteno vrti naprej, samo da se ne ustavi, da bi v njem lahko zamenjali perilo.

## PREJELI SMO

### Naša Sora

Dne 1. 8. 2000 sem se mudil na Prudi, levi breg Sore cca 200 m nizvodno od mostu v Gostče. Čas od 16. - 17.30, bilo je prijetno in zanimivo z vnuki nabirati raznobarne kamenčke.

Videli smo mnogo malih ribic in velikih rib baje mreže in podusti. Bile so dolžin tudi do 50 cm, ene temne druge rjave z oranžnimi plavutmi. Nekajkrat je nad nami zaokročila tudi rjava čaplja, gotovo na predpreži za večerjo. Vreme čudovito in sončno, tako da se je predvsem previdno dalo stopicati po gladkih kamnih v dokaj topli vodi. Tudi druge zanimivosti žive in nežive narave so bile za vnuka in vnučko zanimive.

Toda nekako ob 16.30 do odhoda so po reki začeli plavati zelo gosto dokaj veliki rumenorjavi kosi, koviri tudi do 30 cm, in seveda veliko malih. Oba sta me spraševala, kaj da to je. Zapustili smo gladko dno vodotoka, ker sem predvideval, da je to izpust pen iz čistilne naprave. Domisljal sem se, da so za biološko čiščenje moteče in da se to gotovo večkrat zgodi. Domnevam, da je takemu stanju oz. izpustu krivo nepravilno obratovanje čistilne naprave. Baje se je tudi vodstvo zamenjalo. Naj se pove, kaj je bilo vzrok. Presenečen pa sem tudi nad dnom reke, ki je ne glede na nedavne deževne nalive tako gladko in kosmato umazano, skratka nad reko smo bili vsi razočarani in šli domov, kjer smo se stuširali.

Ne vem, kakšna je voda oz. dno na obeh Sorah vzvodno od Sovodnja, domnevam, da je čistejša. Zelo umestno bi bilo, da bi nam upravljalec čistilne naprave objasnili vso zadevo na strokovno obratovalni podlagi z utemeljitvami in nalitjem čiste-ga vina. Še enkrat bom šel pogledat.

R. Kalan  
Škofja Loka,

### Priložnosti Darje L. Bebler

Če ne moreš sesuti vladnega predsednika Bajuka drugače, ga razvrednotiš tako, da se ponorčuješ iz njegove slovensčine. To je počela poslanka Beblerjeva v Gorenjskem glasu in povlekla za jezik številne gorenjske Slovence, torej tudi mene.

Najprej se slabšalno izrazi "Latinska Amerika", kar naj po njenem pomeni, da tamkajšnji živeli ni kaj prida, čeprav so

tam v Latinski Ameriki še živi ali pa umrli idoli iz Darjine mladosti, n.pr. Fidel Castro ali Che Guevara. Če bi ta dva prišla za predsednika Slovenije, bi bila verjetno pristojna, kar Bajuk očitno ni! Darja očita dr. Bajuku, da se ni razgledal po Sloveniji. Seveda, če bi se, bi se ne podal na trnjevo pot skozi slovensko politično stvarnost, kjer se levičarji poslužujejo vseh možnih ovir, pravnih in zakonitih, rokovnjaških in nelegalnih, s katerimi zavlačujejo tranzicijo Slovenije in z njo vstop med pravne in demokratične države Evrope. Ko je bivša Jugoslavija v Latinski Ameriki podpirala neuvrščene dežele predvsem materialno, kar pomeni, da je podžigala revolucije od Čila do Kube, Darje ni bilo zaslediti med protestniki takemu početju, kajti njena ZSMS je imela te dežele za sila kompetentne pri načrtih rdečih anarhistov.

Kako anahrona je Darjina drža glede zapisanega, naj se spomni, od kod je primarširal njen tast in s takšnimi idejami! Ni kulturno, da se poslužujem takšne retorike, vendar, tako je! Ali je bila nekdanja Sovjetska zveza res tako kredibilna, da smo morali njene ideje imeti za svete in da je bilo vse sprejemljivo, kar je sodilo v pretok idej, proletariata, znanja? Kje je zdaj internacionalizem Darjine ZSMS ter ZKJ njenih sorodnikov, ko gre za Slovence po svetu, tudi iz Latinske Amerike?

Kdaj se je Darja spotaknila ob Brozovo slovensčino, čeprav je bil ta slovenske matere sin? Kdaj je kaj bleknila o kadrih JLA v Sloveniji, ki niti po več desetletjih niso znali slovenskega jezika, a bi ga morali obvladati že po nareku ustave in kulture? Slovenci, preseljeni v Beli grad, so že po desetletjih pozabili rodni jezik, še bolj pa njihovi potomci, v Argentini pa slovensko govori že četrta generacija Slovencev! Tudi drugje po kontinentih je tako.

Kaj je bolj slovensko - ali Klinični center ali zdravilišče, gospa Darja? Vsi vemo, kaj je hotel dr. Bajuk povedati, oblika izgovorjenega je drugotnega pomena, važna je vsebina. Ne sodite čevljev po jermenih, je zapisal že Prešeren, ali ne, ga. Darja?

Kar zadeva, kdo povzema katero vlogo ali vlada ali parlament ali ustavno sodišče, pa je jasno, da je najbolj nezaslišano to, da državni zbor spreminja

Nadaljevanje na naslednji strani

## Tam je stal že od nekdanj, je dejal Franci

Stari oče je kar bos stekel iz hiše in se zapodil po bregu. Nič mu ni bilo mar, da je bilo zunaj več kot pol metra snega in da je komaj rinil skozi njega. Okoli znamenja je bila železna ograja, ki je bila skrita pod snegom, zato jo žena v temi ni mogla videti. Vraževerna kot je bila, je, potem ko se je s krilom zapela obnjo, začela kričati na pomoč, ker je mislila, da jo v svojih rokah drži kakšen duh.

"Stari oče je še na stara leta pripovedoval, s kakšno muko jo je rešil, kajti bila je vsa histerična in otrpla. Saj ne, da bi bila med njima kakšna velika ljubezen. Za kaj takega je vse prerad skakal za drugimi ženskami.

Brez žene si doma enostavno ni mogel predstavljati, zato je ženi tudi ukazal, da je ves naslednji dan ostala v postelji, ker se je bal, da bo dobila kakšno pljučnico. Toda, ko ga je ponovno milo prosila, naj tisto presneto znamenje odstrani, tega niti slišati ni hotel. Da pa bi se ženi vseeno prikupil, je pri nekem podobarju /Franci ni vedel pri kom/ naročil kip svetnice, po kateri je žena dobila ime. To jo je potem vsaj malo potolažilo, saj je večkrat, ko je bilo doma kaj narobe, šla dol do znamenja in pri "svoji" svetnici malo pomolila."

Med drugo svetovno vojno je Francijev oče kip raje spravil na varno. Križa ne, saj je o njem

slišal preveč grdih zgodb, da bi mu bilo žal za njega.

"Tisti križ nam sploh ni predstavljal kakšnega nabožnega simbola. V njem so moji predniki videli bolj kot ne trmo starega očeta, ki je hotel zmeraj uveljaviti svojo voljo. Moj oče je zmeraj vedel povedati, da je bil drugače dober človek, pošten in radi so ga imeli, le do žensk se ni znal "hladno" obnašati. Vsaka je v njem zanetila ogenj in potem se je okoli nje toliko časa obiral, ji obljubljal nebasa, dokler mu ni klonila. Ko se je to zgodilo, se ni več menil zanjo. Zato je imel na vasi več sovražnic kot kdorkoli drug. Mojo staro mamo Justo so zato nekaj časa pomilovali, nekaj časa so ji privoščili, in tudi župnikove grožnje, da ga bo izobčil iz cerkve mu niso prišle do živega."

Druga svetovna vojna je tudi v tiste kraje prinesla več gorja kot ne. Francijev brat je bil ubit v hajki, sestra pa so ujeli, ko se je sestajala z nekimi "ta črnimi" in potem so jo, nekega dne, našli spodaj ob znamenju ustreljeno.

"Dolga leta smo sumničili nedolžnega človeka," pravi Franci. "Tisti, ki je bil prvi krivec, ki je držal prst na petelinu, je svoje grozodejstvo priznal šele tik pred smrtjo. Vsi smo bili pretreseni, saj smo vedeli, da je moja sestra rad videl. Nič drugega si nismo mislili, kot da je to naredil iz ljubosumja."

Križ so neznanci nekoč tudi zakurili, toda stari oče, ki je bil tedaj že povsem betežen, je še zbral

toliko moči, da je pogasil ogenj z vedrom vode."

Ko je stari oče umiral, je prosil svojega sina, naj poslej skrbi za znamenje.

"Moj oče mu je moral prisesti, da bo to storil. In res se svojemu poslanstvu ni nikoli izneveril. Že ko smo bili otroci, smo hodili k znamenju "plet", saditi rožice in vsako pomlad, smo prve telohe in zvončke prinesli prav tja. Že kot otrok sem se navadil na misel, da bom nekoč jaz tisti, ki bom "prevzel" znamenje v svoje roke. In tega mi nikoli ni bilo žal. Na te reči sem gledal drugače kot moj oče. On se je še predobro spominjal muh, ki jih je imel moj ded. Za moja ušesa je bilo vse, kar je on počel, le zanimiva zgodba, ki sem jo vsakič znova vlekel na ušesa."

Po vojni so Francijev oče večkrat obiskovali razni "občinski" in mu nanj govali, da bi bilo dobro, da se znamenja odkriža, češ da kazi podobo kraja. Toda vsa družina je stopila trdno skupaj in se niso dali. Ker jih niso prepričali zlepa, so jih zgrda.

"Vzeli so nam najlepše parcele in jih pozidali, v znamenjavo so nam dali eno močvirje in tisto "reber", ki se vleče od sosedov sem gor. Nič prida. Pa še v gostilni so imeli nekatere "plačane" za to, da so nas zajfrkvali. Na srečo so se z leti strasti umirile, in samo naši trmi se imamo zahvaliti, da nismo klonili. Pa s tem ni rečeno, da smo kakšni zapriseženi kristjani. Še zdaleč ne..."

Franci je tudi pojamlal, kako otroci niso dobivali štipendije, kako trdo je garal, da jih je spr-

vil skozi šole do poklica. Za to pa je od njih zmeraj zahteval dobre ocene.

"Če že niso bili ta čas, ko so se šolali, za nobeno rabo, sem želel videti vsaj rezultate v spričevalu," je dejal in pomežiknil snahi, ki se je muzala na gugalnem stolu, kjer je hranila dojenčka.

Zase pravi, ni bil nikoli prav odprte glave. Še manj, da bi bil tako "presran", kot je bil stari oče.

On je znal ljudi ovijati okoli prsta, Franci pa ne. Tja dol, k znamenju je pa rad zavil. Usedel sem se k ograji in se naslonil nanj, pravi. Potem je gledal v daljavo, občudoval gore, hribe in si želel, da bi odšel v svet in ga bolj spoznal.

"Potem sem se oženil, že malo v letih sem bil, prišli so otroci, oče mi je umrl, in pokopati sem moral sanje, ki sem jih imel," reče malo otožno.

Znamenje je z leti dobilo drug pomen. Njegovi otroci pa morda še kdo drug, je ta kraj imel za svoje "randije". Če ne drugega, je včasih prežal kje v ozadju, da bi videl, če so otroci prav izbrali... In če ne, se je zaradi tega z njimi kasneje pomenil doma.

"Moja žena skrbi, da je na tisti polički pred Sv. Justo zmeraj sveže cvetje," reče. "Hudo bi mi bilo, če bi se našel kdo, da bi znamenje poškodoval ali ga uničil. Za mojo družino ima prav poseben pomen. Vse druge tod okoli so naredili zato, ker se je tam komu "prikazovalo". Pri našem je bilo drugače. Saj nima nobene umetniške vrednosti, da ne bo kdo mislil, še zdaleč ne. Če po pravici povem, že nekaj časa razmišljam, da bom dal delat novo ograjo, da bo vsaj malo lepše zgledalo..."

## USODE

Piše: Milena Miklavčič

## PREJELI SMO

nadaljevanje s prejšnje strani

ustavo brez soglasja volivcev, ki so kot državljani edini suvereni odločati o usodnih sklepih - tako je to v demokraciji. Ali bo državni zbor odslej teptal vse, kar se mu bo zadelo?

Vse kaže, da bo treba Evropo še nadalje o vsem obveščati, kar je nezakonitega v slovenski politiki, le tako bomo odpravili balkanko politikantstvo, kakršnega so v Slovenijo prenesle tako imenovane ZDRAVE SILE s službenja v institucijah bankrotirane bivše skupne države. Ne zavajajte Slovencev, g. Darja, kaj vse je storila Drnovškova garnitura za približevanje Evropi! Osem dolgih let bore malo! Zavlačevanje je bilo geslo vodilne LDS, Evropa naši kontinuiteti "dol maha", to ve vsak, ki spremlja dogajanje in bere "neodvisne časnikarje" med vrsticami.

Delitev položajev pa vladi ne očitajte Vi, ki ste ob nastopu Drnovškove LDS počeli še hujske stvari, kot jih sedaj izvaja vlada dr. Bajuka. Držite tату, to je vaše geslo. Vsa levica s časopisi vred je vzdihovala, ko je Marjan Podobnik odrlinil "stokovnega" Tevča, zdaj, ko je razdor na desnici uresničen, je pa M. Podobnik popolnoma primeren na položaju vodenja Telekomu. Da te kap, bi človek vzdihnil!

Če bom še kaj zapisal, bo nepristranska Darja L. Bebler spet omenila, kaj vse so mi povedali, tako kot me je ponižala oni dan pred padcem vladavine LDS. Jaz se s tujim perjem ne postavljam, kar zapišem je ali moje ali splošno znano.

Kdaj dobimo Gorenjci nove, boljše poslance? Na letošnjih volitvah!

France Jenko,  
Draga - Škofja Loka

## Ko zaslišim besedo socialdemo,...

Samo malo je treba v zgodovino (kakih 100 let) in kaj hitro je jasno, da so v nekdanji Rusiji prav iz socialdemokratov nastali boljševiki - komunisti. Ti isti so se večeraj povsod v vzhodni Evropi vrnili nazaj k izvoru - k socialdemokratom in tako tudi sami sebe nazivajo. Pravijo, da so po srcu že od nekdanj socialdemokrati, in da nikoli ni bilo drugače. Enako so storili naši komunisti, ki so celo združeni v neki listi. Imenujejo se socialdemokrati (spomnimo se njihovega nekdanjega šefa CK, ki se je začel trestiti - le zakaj?, ko je slišal za besedo socialdemo...).

Zakaj tale kratak uvod?

V interni anketi naših drugih socialdemokratov (SDS), ki sami sebe prištevajo med pomladanske stranke, je nekaj rezultatov, ki dajo misliti. Na prvo vprašanje (730 odgovorov), koga bi volili med strankami, če bi bile volitve jutri, se je 36,3 odstotka jasno izreklo za SDS, za recimo doverljajše zavezničke SLS+SKD neverjetnih 2,3 odstotka, a glej ga dvojčka zavezniškega, za ZLSD, torej za soimenjake, a doverljajše komuniste, bi njihovi ljudje dali neverjetnih 37,1 odstotka torej več kot lastni stranki. Naj sedaj rečejo, da je bila pomota!

Sledijo logični sklepi. Socialdemokrati obeh vrst delajo na dolgi rok skupaj z roko v roki in rušijo po terenu in sicer novo združeno Desnico. V njihovih vrstah je kar lepo število bivših komunistov in je tako to stranka z nesporno največjo koncentracijo bivših partijskih sekretarjev. Tako bi lahko po volitvah brez odvečne LDS in Desnice sami oblikovali ABSOLUTNO oblast socialdemo, saj seštevek pokaže 73,4 odstotka in to po proporcionalnem volilnem sistemu. Koliko bi šele bil rezultat ZDRUŽENE socialdemo po večinskem sistemu, ka-li?

V drugem delu ankete največ vprašanih (609) kot politiku posamezniku zaupa prvemu analitiku v SDS, zelo visoko cenijo Boruta Pahorja (16,4 odstotka), Kučana (13,3) in na dnu lestvice pristaneta Arhar in Zagožen z vsak po 1,1 odstotka. Prvi analitik SDS bi moral veliko, veliko več svoje energije vložiti v sesutje LDS-a, če bi bil iskren.

Prav tam je še vedno skrit ključ za zmago na jesenskih volitvah. Zatorej, ko zaslišim besedo socialdemo, pomislil na komuniste.

Sašo Lap, l.r.  
Spodnje Duplje 1/D  
na Gorenjskem

## Posledice suše

Leto 2000 se bo pisalo kot izredno sušno leto. Nekateri kraji naše Slovenije doživljajo katastrofalno sušo, ki bo krepko posegla v eksistenco ljudi, ki živijo izključno od darov narave in svojih rok. V mislih imam predvsem Prekmurje, ki je prava žitna zrna kladnica, ki pa jo je sedanja suša še posebno prizadela. Prizadela pa je tudi njihove živinorejce, kajti vročina je pobrala vsaj eno košnjo in pa tudi silažno koruzo.

Gorenjski je v tem pogledu še kar dobro prizaneslo, saj smo bili tu pa tam le deležni kakšnega tuša, čeprav, žal, ni slo brez toče. Ko hodim po Gorenjskem in vidim tu pa tam še ne pokošeno travo prve ali druge košnje, se spomnim, kako prav bi ta nepokošena trava prav prišla kmetom v Prekmurju, ki jim grozi zmanjšati stalez svoje črede, četudi so od tega odvisni. Apeliraj na institucije, ki se ukvarjajo s kmetijstvom, kot so K.Z., posestva in večji kmetje, da se organizirajo in odvečno krmo namenijo prizadetim v Prekmurju.

Mislím, da bi taka humana akcija vsaj delno oblažila posledice suše v prizadetih področjih Slovenije. Vodstva KZ, organizirajte in aktivirajte svoje ljudi na terenu, da bi akcija čim preje in uspešno stekla. Za denarno pomoč pa naj poskrbi država, če ima denar za razne referendume in slične nepomembnosti, naj poskrbi tudi za svoje volivce, državljane, ki so v dani situaciji pomoči potrebni.

V Mošnjah,  
Ciril Zupan

## Opravičilo k članku Osebj Triglavskega doma na Kredarici

Dne 11. 8. 2000 sem pisal v vaš časopis članek zaradi denarnice, ki sem jo iskal in tudi dobil v Domu na Kredarici. Napisal sem tudi tri vprašanja, in sicer:

1. Zakaj mi je dekle v strežbi lagalo, da je šel receptor na polet s helikopterjem?

Tukaj sem se zmotil, saj je tisti čas res pripeljal helikopter, s katerega so zlagali robo. Se pravi, da je receptor pomagal le spravljati robo in ni bil na poletu in sva se očitno s tem dekletom narobe zastopila.

2. Zakaj se ne pobere podatkov oseb, ki kaj najdejo? Verjamem, da tega ni v pravih PZS, upam pa, da to ni slab predlog in bo mogoče kdaj upoštevan.

3. Ali je mogoče, da je tat v osebju Doma na Kredarici?

S tem vprašanjem nisem hotel nikogar obtožiti, to so bile le moje domneve. Verjamem, da se osebje trudi po svojih močeh, kar sem tudi sam opazil.

Zato bi se upravi Doma na Kredarici, z g. Rekarjem na čelu rad od srca opravičil in naj še enkrat povem, da nikogar ne obtožujem, še zlasti ne dekleta v strežbi in receptorja. V upanju, da bo moje opravičilo sprejeto, vas lepo pozdravljam.

Tone More

Piše: Miha Naglič

## Po ljudjih gor, po ljudeh dol

Terenski ogledi za Gorenjski biografski leksikon

## Lojze Žumer, strokovnjak za gozdarstvo

"Železniki so bili svojevrsten fenomen v naši gospodarski zgodovini. Te ugotovitve ne opiramo na domnevo, da so bili v nekem zgodovinskem obdobju na Slovenskem znamenit kraj z največjo proizvodnjo železa; nadaljnja zgodovinska raziskovanja bodo velikostni vrstni red naših železarskih krajev že še natančneje opredelila. Znamenitost kraja je bila že v tem, da je zrasel preko mej naravnih možnosti svojega razvoja. Naselbina je nastala na eksistenčnih virih obrtno-industrijske dejavnosti v ozki soteski Sore, ki ves zimski čas ne vidi sonca in ki ne pridelava živil niti za eno desetino svojega prebivalstva. Za varstvo naselja pred hudourniki in pred plazovi je bilo treba vedno skrbeti in vlagati denar v drage pregrade in zasade. Z današnjim jezikom bi rekli, da je bila posebnost Železnikov v razmeroma velikem številu delovnih mest za specializirano proizvodnjo, torej v prehitevanju gospodarskega razvoja. Želimo poudariti, da so vse druge stare železarne imele laže dosegljivo rudo, mnogo obširnejše gozdno zaledje, gostejšo cestno mrežo in bistveno večjo koncentracijo vodne moči, vendar so v Železnikih v odnosu do vseh omenjenih dejavnikov razvili relativno največje proizvodne zmogljivosti, tako v fužinarstvu kakor v kovaštvu."

Gornje ugotovitve so iz razprave Prispevek k gospodarski zgodovini doline, ki jo je napisal želez-

nikarski rojak Lojze Žumer; objavljena je bila v zborniku Selška dolina (1973) in je še zdaj temeljno delo te vrste. Avtor si v nadaljevanju zastavi vprašanje, kdaj sta se napredno fužinarstvo in gospodarska ekspanzija sprevrgla v stagnacijo in siromaštvo. V iskanju odgovora se opre na podatke o gibanju števila prebivalstva in delovnih mest. Iz ustrezne tabele je razvidno, da je bilo v Železnikih pred 1800 že nad 2000 prebivalcev, leta 1834 še 1627 in potem vse manj, leta 1931 samo 838 duš. "Po prednjem gibanju prebivalstva je prelomnica v številu delovnih mest nastala v prvi polovici 19. stoletja, ko je tudi število prebivalstva začelo dosledno nazadovati. Medtem ko franciscejski kataster navaja za 1826 preko 600 delavcev, zaposlenih v žeblijarstvu, je v podatkih štetja 1857 omenjenih 563 delovnih mest, in sicer 8 fužinarjev, 340 pomočnikov in 215 dninarjev. Globočnik piše že 1867, da so ljudje revni kot v vsakem fužinarskem kraju in bledolični zaradi nedohranjenosti in pa zaradi nočnega dela v vigenjih. V isti zvezi pove, katera je v kraju najbolj udomačena hrana: koruzni žganci s sokom, podmet ali podmedenc (močnik) in ob posebnih dneh jetrova (koruzni žganci politi z jetrovo omake) in foidajine (rezanci v juhi), kadar se kuha meso..."

Sicer pa pisec v gornjih navedkih piše o vsem drugem kot o tistem, v čemer je bil sam eden od

## GLASOV KAŽIPOT

## Prireditve

## Slapovi na Sovodnju

Sovodenj - Člani PGD Sovodenj bodo to nedeljo, 27. avgusta, ob svojem gasilskem domu pripravili veliko vrtno veselico. Od 17. ure dalje vas bo zabaval ansambel Slapovi, pripravili pa so tudi bogat srečelov. Čisti izkupiček pa bo namenjen za nakup novega gasilskega avtomobila z avtosterno.

## Piknik 2000

Škofja Loka - Makedonsko kulturno društvo "Sv. Ciril in Metod" iz Kranja že devetlet organizira tradicionalen piknik 2000, ob velikem šmarnu po pravoslavnem koledarju, ki bo v soboto, 26. avgusta, v Grajskem dvoru na gradu v Škofji Loki, z začetkom ob 11. uri. V svečanem delu prireditve, predvidoma ob 15. uri bo v.d. ambasadorja R Makedonije v R Sloveniji mag. Rajče lilevski izročil visoko državno odlikovanje R Makedonije njihovemu članu mag. Iliji Dimitrivskemu, za dosedanji prispevek na področju ohranitve kulturne identitete državljanov R Slovenije z makedonskim porekлом. Na prireditvi ste vabljeni vsi ljubitelji makedonske glasbe in plesov.

## Ribiški piknik

Kranj - Ribiška družina Kranj vas vabi na že tradicionalni ribiški piknik, ki bo v nedeljo, 3. septembra, od 10. ure dalje pri ribiški brunarici v Prašah.

## Čipkarija 2000

Idrija - Klub idrijskih študentov in Mladinski center Swenak vas vabita na dneve Čipkarije 2000; Danes, v petek, 25. avgusta, bo ob 15. uri zeliščarska delavnica v Swenaku (spoznavanje in nabiranje rastlin za prehrano); ob 19. uri bo gledališka predstava Pogreb (komedija gledališča Torpedo iz Murske Sobotne pred Gabronom); ob 20.30 uri bo otvoritev razstave: Arhitekturni natečaj ureditve okolice Mladinskega centra Swenak, v prostorih KIC-a; ob 22.00 uri pa še Balkan fešta v Swenaku. Jutri, v soboto, 26. avgusta, si lahko od 11. do 11.45 ure ogledate razstavo v prostorih KIC-a; od 14. ure dalje bodo potekale športne igre in ob 20. uri bo zaključek Čipkarije 2000, s koncertom skupin v Swenaku.

## Poletne prireditve na Mestnem trgu

Škofja Loka - V sklopu prireditve, ki potekajo na Mestnem trgu v Škofji Loki bodo jutri, v soboto, 26. avgusta, ob 20. uri nastopili plesalci Folklorne skupine Škofja Loka. V primeru dežja prireditve odpade.

## Aljaževi dnevi 2000

Mojstrana - Turistično društvo Dovje - Mojstrana vas vabi na že tradicionalne Aljaževe dneve 2000. Danes, v petek, 25. avgusta, ob 17. uri, bo v Mojstrani odprtje spominske sobe v Gasilskem domu; ob 19. uri pa v obnovljeni kovačnici na Dovjem okrogla miza na temo "Turizem, kako naprej?". Jutri, v soboto, 26. avgusta, ob 19. uri, bo pri spomeniku Jakobu Aljažu promena odprtje koncerta godbe na pihala občine Jesenice - Kranjska Gora; ob 20. uri, sredi vasi Dovje pa odprtje Aljaževih dnevov s kulturnim programom: predstavitev Kranjskih komedijantov "Hop Cefizelj", nastopila bo folklorna skupina Julijana in harmonikarice "Zupan Harmonic". V primeru slabega vremena bo sobotni program v Kulturnem domu na Dovjem. V nedeljo, 27. avgusta, ob 15. uri, bo v dolini Vrat koncert komornega mešnega pevskega zboru Vox Carniolus; ob 16. uri pa sveta maša. V času Aljaževih dnevov si lahko ogledate razstavo likovnih del "Vrata 2000" v Muzeju v Mojstrani.

## Srečanje na Rogli

Kranj - Društvo pljučnih bolnikov Slovenije organizira za vse člane društva 9. septembra srečanje na Rogli s strokovnim predavanjem in običnim zborom. Natančna navodila so objavljena v glasilu Zdrav diih za navdih, ki je pravkar izšlo.

## Poletje v Kranju

Kranj - Za vse, ki boste letošnje poletje preživelí v mestu in za tiste, ki se boste vrnili s počitnic, tudi letos Klub študentov Kranj pripravlja osvežitve. Pripravili so vam festival glasbe in ustvarjalnosti. V likovnih delavnicah boste lahko skupaj z mentorji iz društva Modri Krog ustvarjali vsak četrtek ob 18. uri na koncu starega dela mesta Kranj na Pungertu v četrtek, 31. avgusta, je na vrsti delavnica instalacije - razstava del. Sreče so, kot verjetno že veste, dnevi za popotnike in za tiste, ki to načrtujejo v svoji prihodnosti. V sredo, 30. avgusta, bo ob 21.30 uri, seveda na Pungertu, predaval bo Marjan Žiberna - S potepanja po Kanadi.

## Tekmovanje

## v plavanju

Radovljica - DU Radovljica v sodelovanju z ZDU organizira medobčinsko tekmovalje v plavanju upokojenk in upokojenec, ki bo danes, v petek, 25. avgusta, ob 17. uri, na kopališču PK Radovljica. Tekmovalo se bo v disciplinah in kategorijah razvidnih iz razpisa, s katerim razpolagajo DU Zveze. Prijave sprejemajo društva upokojenec.

## Srečanje članov Avtomoto društva Škofja Loka

Škofja Loka - Avtomoto društvo Škofja Loka prireja v soboto, 9. septembra tradicionalno srečanje članstva, z začetkom ob 12. uri, na strelišču Crngrob. Srečanje na katerem bodo organizirane razne igre in tekmovanje bo ob vsakem vremenu, kjer je pripravljen tudi šotor. Za prehrano, pijačo in zabavo bo poskrbljeno.

## Turistično

## ocenjevalna vožnja

Škofja Loka - Turistično ocenjevalna vožnja Avto-moto društva Škofja Loka, ki je združena s srečanjem članstva bo 9. septembra, med 9. in 13. uro in bo potekala na relaciji Vojašnica-Šk. Loka-Gorenja vas-Sovodenj-Podjelovo brdo-Cerkno-Davča-Železniki-Crngrob, v skupni dolžini 87,3 km, ki jo bodo morali udeleženci prevoziti v 2 urah in 23 minutah, s povprečno hitrostjo 39km/h. Med vožnjo bodo morali opraviti tudi posebne preizkušnje, kot so vzratno parkiranje, spretnostna vožnja...

## Izleti

## Po Rimski in Vinski cesti

Žabnica - Bitnje - DU Žabnica - Bitnje vabi svoje člane in druge zainteresirane na lep in zanimiv avtobusni izlet po Rimski in Vinski cesti, ki bo v četrtek, 14. septembra, z odhodom avtobusa ob 6.30 uri iz vseh avtobusnih postaj od Stražišča do Sv. Suha. Prijave sprejemajo vsi poverjeniki društva.

## V Padovo in Verono

Kranj - Društvo upokojenecv Kranj vabi na izlet v zanimiva zgodovinska mesta Padovo in Verono, ki bo v torek, 5. septembra, z odhodom izpred hotela Creina, ob 5. uri. Prijave zbirajo v društveni pisarni v Kranju, Tomšičeva 4 vsak ponedeljke, sredo in petek, od 8. do 12. ure.

## Ljubelj - Prevala - Roblekov dom - Draga

Škofja Loka - DU Škofja Loka vabi na planinski izlet, ki bo v četrtek, 31. avgusta na Ljubelj-Prevalj-Roblekov dom-Draga. Odhod avtobusa bo ob 6. uri izpred avtobusne postaje. Prijave zbirajo vsak dan do 14. ure.

## Na Triglav

Društvo onkoliških bolnikov Slovenija organizira tridnevni izlet na Triglav od 4. do 6. septembra. Odhod bo iz Mojstrane, po dolini Kot do Kredarice in na Triglav, nato do Triglavskih jezer in Komne. Za dodatne informacije in prijave lahko pokličete Ani Perše, tel.: 02/88-55-272.

Nadaljevanje na 42 strani

največjih strokovnjakov na Slovenskem - v gozdarstvu. LOJZE ŽUMER se je rodil 26. januarja 1899 v Železnikih, umrl je 27. novembra 1978 v Ljubljani. Bil je brat Srečka, Matije in Nika. Po gimnaziji, ki jo je končal 1917 v Kranju, je bil mobiliziran in poslan na soško fronto, v letih 1918-19 se je prostovoljno udeležil še bojev za severno mejo. Potem je Zagrebu študiral gozdarstvo in diplomiral 1922.

Služboval je v gozdnih upravah v Bohinjski Bistrici in Ljubljani in bil 1926 imenovan za direktorja škofjskega Gozdnoleznega posestva Gornji Grad s sedežem v Nazarjih. Razvil ga je v enega največjih slovenskih podjetij te vrste. V času gospodarske krize (1929-36) je zasebne gozdne posestnike spodbujal, naj se organizirajo v lesno-produkcijske zadruge in ustanovijo osrednjo izvozno centralo Marad (Marjin Grad) za izvoz žaganega lesa in zabojev. Med vojno so ga Nemci pregnali v Ljubljano, Italijani v taborišča, dokler se ni prebil na osvobojeno ozemlje na Gorenjskem. Po vojni je bil imenovan za načelnika lesnega oddelka v Ministrstvu za gozdarstvo, 1949-61 je vodil oddelek za lesno gospodarstvo v Inštitutu za gozdarstvo in lesarstvo Slovenije, vse do upokojitve 1965 je opravljal visoke državne službe v gozdarski in lesarski stroki. Bil je tudi honorarni predavatelj na raznih šolah in napisal številna strokovna dela. Za knjigo Lesno gospodarstvo je 1968 dobil Nagrado Sklada Borisa Kidriča. Začel je v praktičnem delu v svoji stroki, na koncu mu je bilo najbolj pri srcu raziskovalno.



Lojze Žumer

## NOGOMET

### ŽIVILA ČISTO NA VRHU

Kranj, 25. avgusta - Minulo sredo so nogometaši v 2. slovenski nogometni ligi odigrali 3. krog. Odlično so se znova izkazali člani kranjske ekipe Živil Triglava, saj so na gostovanju v Ivančni Gorici iztržili zmago kar 0:3 (0:1). Gole za Živila so dosegli: Markelj, Tasič in Orehek. Tako so Kranjčani z devetimi točkami sami na vrhu drugoligaške lestvice, v nedeljo, ob 17. uri pa se bodo na domačem stadionu v Kranju pomerili z ekipo Viator&Vektor iz Ljubljane.

Jutri in v nedeljo 6. krog tekmovanja čaka tudi ekipe v ligi Si.mobil. Ekipe Domžal bo v nedeljo, ob 17. uri v Domžalah gostila moštvo Maribora Pivovarne Laško.

S tretjim krogom se bo jutri, v soboto, nadaljevalo tudi tekmovanje v 3. SNL - center. Ekipe Zarice bo na Visokem gostila Factor, Slaščičarna Šmon na Bledu ekipo ABC Tabora, Britof pa bo doma igral z ekipo Rudarja iz Trbovelj. Ekipe Ločan iz Škofje Loke bo domače tekme zaenkrat še igrala na igrišču v Naklem, saj jim tehnična komisija zaradi pomanjkanja garderob še ni prizgala zelene luči za igranje na igrišču v Puštalu. Jutri bodo Ločani gostili ekipo DD Dren. Vse tekme se bodo začele ob 17. uri.

Na gostovanje pa jutri odhajata obe gorenjski moštvi v 1. slovenski mladinski in kadetski ligi. Ekipe mladincev Triglav Simšporta in kadetov Triglav Megamila bosta igrali z ekipama Maribora Branika.

Prvi krog tekmovanja v jesenskem delu pa jutri čaka tudi nogometaše v gorenjski ligi. Pari so: Alpina - Visoko, Polet - Naklo, Senčur - Železniki, Kranjska Gora - Bohinj, Velesovo - Sava. Vse tekme se bodo začele jutri, ob 17.30 uri. • V.S.

## TRIATLON

### ŽEPIČ SLAVIL V PULI

Kranj, 25. avgusta - Triatlonec Damjan Žepič (Emona Merkur, Avtohiša Lušina) je zmagovalec tekme slovensko-hrvaškega pokala v sprint triatlonu, ki je bila v soboto v Puli. Triatlonci so najprej preplavali 750-metrsko razdaljo v zalivu v Verudeli. Žepič je od vsega začetka ni pustil nobenega presenečenja in si skupaj s hrvaškim vaterpolistom priplaval petnajst sekund prednosti pred Hočevarjem in kar minuto pred prvo skupino. Na 20-kilometrski kolesarski progi od Pule do Medulina je zaradi dovoljene vožje v zavetrju Hočevarja počakal in s skupnimi močmi sta si slovenska reprezentanta privozila minuto in pol prednosti pred nasledovalno skupino. Na 5-kilometrski tekaški progi je Žepič upravičil vlogo favorita in si pritekel novo zmago, ki jo je poklonil svojemu največjemu navijaču, sinu Žanu, za drugi rojstni dan. Na drugo mesto se je uvrstil Hočevar (Novice Extreme), tretji pa je bil Kromar (Ribnica). Gorenjski uspeh pa je dopolnil Sink z devetimi mestom. Pri dekletih je praktično brez konkurence slavila Nataša Nakrst, ki je premočno vodila od začetka do konca tekmovanja.

Zaradi sponzorskih obveznosti je le dan po zmagi Žepič nastopil še na sprint duatlonu v italijanskem Scorzeju pri Benetkah. V močni mednarodni konkurenci je zasedel četrto mesto. • N. P. Ž.

Slovenski olimpijci in olimpijke bodo proti Sydneyju odpotovali s številnimi dobrimi željami

# NAŠA OLIMPIJSKA ZASTAVA JE ŽE V ROKAH VESLAČA IZTOKA ČOPA

**Predsednik države Milan Kučan je na torkovi predstavitveni slovesnosti našim olimpijcem in olimpijkam zaželel veliko športne sreče, slovensko zastavo pa je izročil našemu najboljšemu veslaču vseh časov, Iztoku Čopu, ki jo bo 15. septembra nosil na otvoritveni slovesnosti v Sydneyju.**

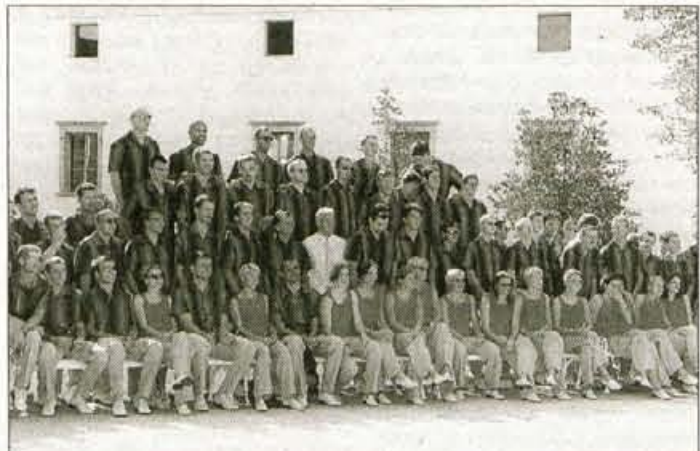
Kranj, 25. avgusta - Toliko stiskov rok, pogovorov, pa tudi nasmehov in medsebojnih ogledovanj smo videli v torko popoldne na ploščadi Ljubljanskega gradu, da tega zagotovo nihče ni mogel prešteti. Slovenski olimpijci za Sydney 2000 so se namreč tokrat srečali prvič v (skoraj) popolni zasedbi in prvič oblekli enotna slavnostna in športna oblačila, ki jih bodo nosili prihodnji mesec, ko bodo našo državo zastopali na največji športni prireditvi na svetu.

Letošnja olimpijska odprava je najštevilnejša, najkakovostnejša in najbolj obetavna doslej. Res je sicer, da si tako sami kot številni Slovenci, ki bodo stiskali pesti za vas doma želite dobrih rezultatov, morda celo prve najlahtnejše medalje za samostojno Slovenijo, toda upam, da se boste znali veseliti tudi ostalih uvrstitev, med deset in dvanajst najboljših na svetu in da vam bo slovenski narod znal zaploskati tudi ob takih uspehih, je ob dobrih željah športnikom poudaril predsednik Olimpijskega komiteja Slovenije Zdrženja športnih zvez Janez Kocijančič, ki je na Ljubljanskem gradu pozdravil letošnje olimpijce. In res je letošnja slovenska olimpijska odprava - v ponedeljek jo je dokončno potrdil še izvršni odbor OKS - najštevilnejša doslej. V njej je zaenkrat kar 74 športnikov (dva, Brigita Bukovec in Igor Primc, imata še dodatno možnost za potrditev norme) iz kar 14 športnih panog. Največ, kar 19 je atletov in atletinj, med njimi pa so

tudi trije Gorenjci: Škofjelčanica, članica Triglava iz Kranja, Brigita Langerholec (tek na 400, morda tudi na 800 m), Škofjelčan, član ljubljanskega ŽAK-a Matic Osovnikar (šafeta 4 x 100m) in Roman Kežzar (maraton) iz Spodnjih Danj pri Sorici v Selski dolini.

Gorenjsko zastopstvo je precej močno tudi med plavalci, saj predstavlja polovico naše izbrane plavalne vrste. To sta sestri Alenka in Nataša Kežzar (Alenka bo nastopila na 200 m mešano, Nataša pa na 100 prsno) ter Marko Milenković (400 m mešano). Vsi trije živijo v Kranju, so pa člani PK Radovljica Park hotel Bled.

Brez Gorenjcev, članov blejskega veslaškega kluba, seveda ne gre tudi med veslači, kjer bosta v dvojnem dvojcu nastopala Iztok Čop in Luka Špič, Gregor Sračnjek in Miha Pirih bosta nastopala v dvojcu brez krmarja, Jani Klemencič in Milan Jansa pa bosta skupaj z Mariborčanoma Rokom Kolandrom in Matejem Prelogom veslala v četvercu.



Slovensko zastopstvo v Sydneyju bo letos daleč najštevilnejše, poleg močne ekipe atletov pa so ga številčno najbolj "povečali" rokometaši, ki so si nastop na OI zaslužili s 5. mestom na EP v Zagrebu.

V ekipi štirih cestnih kolesarjev je tudi Tadej Valjavec iz Spodnje Besnice, dolgoletni član kranjske Save, sedaj pa že drugo leto tekmuje v italijanskih moštvih.

Sreče, dobrih uvrstitev in seveda tudi uspehov so v torko olimpijski odpravi poleg mnogih prijateljev zaželeli tudi ljubljanska županja Vika Potočnik, nato pa še predsednik vlade Andrej Bajuk in za konec predsednik države Milan Kučan. "Želim vam, da bi v Sydneyju dosegli cilje, za katere ste dolgo garali, ki ste jim podre-

• V. Stanovnik, foto: T. Dokl

## HOKEJ

### POKAL JESENIC

Jesenice, 25. avgusta - S tekmo Olimpija - Riesersee se bo danes, ob 16. uri v Podmežakli začel hokejski turnir za pokal Jesenic. Danes zvečer (ob 19.30) bo še tekma Acroni Jesenice - Jindichov Hradec, jutri pa bosta obračuna Jindichov Hradec - Olimpija (ob 16. uri) in Acroni Jesenice - Reisersee (ob 19.30 uri). V nedeljo bo ob 16. uri srečanje Riesersee - Jindichov Hradec, turnir pa se bo končal s slovenskim derbijem Acroni Jesenice - Olimpija v nedeljo, ob 19.30 uri. • V.S.

### "SELCA OPEN" TOKRAT ŠE SLOVESNEJE

Selca, 25. avgusta - Športno društvo Selca jutri in pojutrišnjem spet pripravlja tradicionalno prireditev "Selca Open". Člani društva za šport in rekreacijo pa so poskrbeli, da bo tokrat prireditev še bogatejša in slovesnejša, saj prav letos praznujejo petnajsto obletnico ustanovitve svojega društva.

Tako bo jutri in v nedeljo v športnem parku Rovn potekal nogometni turnir (oba dneva se bo začel ob 9. uri), prav tako pa bo oba dneva organiziran teniški turnir. Jutri med 15. in 18. uro se bodo osnovnošolci pomerili v hokeju na rolerjih in rolanju med stožci (ob 18. uri), zvečer ob 19.30 uri pa bo nogometna revijalna tekma med ekipama Radia Sora in Hitrih mačk. Zvečer pa 20. uri bo tudi street ball turnir z metanjem trojk. V nedeljo bo ob nogometu in tenisu tudi rokometni turnir rekreativcev.

Seveda so člani Športnega društva Selca poskrbeli tudi za bogat dodatni program. V nedeljo ob 17. uri bo potekala otroška prireditev "Rojstni dan Pike Nogavičke", po predstavi pa se bo začela veselica z ansamblom Beneški fantje. V času veselice bo potekal tudi srečelov, oba dneva pa tudi nagradno kegljanje in metanje pikada. Na prireditvi oba dneva ne bo vstopnine, člani Športnega društva Selca pa medse vabijo tako športnike kot ljubitelje dobre zabave. • V.S.

### VABILA, PRIREDITVE

Slovesno ob skakalnicah v Sebenjah - Skakalna sekcija pri Smučarskem klubu Tržič bo jutri, v soboto, v skakalnem centru v Sebenjah pripravila VI. tekmovanje v smučarskih skokih za veterane in ženske ter meddruštveno tekmo za cicibane. Prireditev bo potekala v okviru letošnje Šuštarke nedelje, začela pa se bo ob 15. uri s slovesnostjo ob obnovi skakalnega centra v Sebenjah. Tekmovanje se bo začelo ob 16. uri.

15. triatlon jeklenih v Bohinju - Triatlon klub Bohinj bo jutri, 26. avgusta, organizator 15. triatlona jeklenih "Bohinj 2000". Skupinski štart triatlona bo ob 9.30 uri pri mostu Sv. Janeza ob Bohinjskem jezeru. Tekmovaleci in tekmovalke bodo morali najprej veslati do Ukanca in nazaj (8km), sledil bo kolesarski vzpon od Bohinjskega jezera prek Gorjuš do Rudnega polja na Pokljuki (30 km), nato pa še tek od Rudnega polja prek planine Konjščice do Vodnikove kočne na Velem polju (10 km). Prijave sprejemajo še jutri do 8.30 ure za hotelom Jezero.

Balinarski spored - Balinarji v super ligi bodo jutri odigrali XI. krog. V Kranju bo gorenjski derbi med ekipo Huj in Lokateksom Trato, Jeseničani bodo gostili Polje, ekipa Milje - Tela pa bo gostovala v Sežani pri Skali Casino K bar. V I. ligi bo ekipa Centra gostila Brdo, Bistrica pa bo gostovala pri Anteni v Portorožu. Vse tekme se bodo začele ob 16. uri. V II. ligi - vzhod bo ekipa Planine gostila Zarjo (jutri ob 10. uri), Radovljica Alpetour pa bo gostovala pri EIS Budničarju. • V.S.

## KOLESTARSTVO

### GORENJSKI USPEŠNI V TUJINI

Kranj, 25. avgusta - Kolesarji Save so nastopili v Ivanič Gradu in se med 240 tekmovalci dobro odrezali. V članski konkurenci je zmagal Dean Podgornik, med deseterico pa sta se uvrstila še Marko Žepič na šesto mesto in Anton Meglič na sedmo mesto. Dobro so tekmovali tudi mlajši mladinci, saj je bil Janez Rožman drugi, Vlado Kerkez pa tretji.

Ekipa Save do 23 let je nastopala na dveh dirkah v Italiji, v peklenški vročini pa se je na Trofei Marini najbolje odrezal Uroš Šilar, ki je bil 23., Matej Stare pa je bil na GP Capadarco 39.

Mladi Blejci pa so uspešno nastopili v Avstriji. Na dirki v Althofnu je Grega Bole zasedel 3. mesto, v času zmagovalca pa je na cilj pripeljal tudi Vid Ogris. • M.K., V.S.

## SANKANJE NA ROLKAH

### PODLJUBELJČANI ZMAGOVALI V LIECHENSTEINU IN AVSTRIJI

Podljubelj, 24. avgusta - Minulo soboto in nedeljo so se člani Sankaškega kluba Podljubelj udeležili dveh tekem v sankanju na rolkah. Tako so v soboto nastopili na mednarodnem prvenstvu Liechensteina v Triesenbergu, kjer so se med 62 tekmovalci odlično odrezali. Tako je v kategoriji šolarik Nina Bučinel zmagala, med šolarji je bil najboljši Luka Švab, med deklicami Erika Marn, med člani pa Boštjan Vizjak. Med dečki je 4. mesto osvojil Matic Dovžan, med mladinkami je bila 2. Mateja Kralj, med mladinci pa prav tako drugi Ervin Marn.

Že v nedeljo so nato sankanci nastopili na mednarodnem poletnem pokalu v Dornbirnu v Avstriji. Tu je bila konkurenca še večja in močnejša, saj tekmovalce šteje tudi za poletni Vitacan pokal (skupaj pet tekem) in je najmočnejše tekmovalce v Evropi. Znova so v vsak v svoji kategoriji zmagali Nina Bučinel, Luka Švab in Erika Marn. Drugi mesti sta osvojila Mateja Kralj in Boštjan Vizjak, tretje Matic Dovžan in sedmo Ervin Marn. • V.S.

## JADRALNO LETENJE

### PRISTAVEC IZBOLJŠAL REKORD

Lesce, 22. avgusta - 37-letni jadrni pilot Boštjan Pristavec, član Alpskega letalskega centra iz Lesce, je s prototipom slovenskega ultralahkega jadrnega letata APIS WR pred tremi dnevi krepko izboljšal svetovni hitrostni rekord v 100-kilometerskem trikotniku.

Na območju Karavank, kjer se je pred dvema letoma s podobnim dosežkom v 15-metrskem razredu jadrnih letal dokazal njegov klubski kolega Miha Thaler, je Boštjan Pristavec, državni prvak v jadrnem letenju v odprtem razredu jadrnih letal, med točkami Podvin - Obir - Kopa v skupni razdalji 100,2 km v torko dosegel hitrost 118,44 km/h. S tem dosežkom je krepko izboljšal dosedanj, te dva meseca star svetovni rekord, ki je znašal 84,7km/h. Dosežek je vreden še toliko več, saj je svetovni rekord dosežen na prototipu domačega ultralahkega jadrnega letala APIS WR izdelanega v delavnici mojstra Pavleta Potočnika z Bleda. Omenjeno letalo je plod domačega znanja in je zgrajeno iz ta čas najlažjih dosegljivih gradiv, tako da prazno tehtaja nekaj manj kot 120 kg. Letalo je med drugim opremljeno z domačimi elektronskimi instrumenti s satelitsko navigacijo, ki jih izdeluje podjetje LX navigation iz Celja.

• B. Oblak, priredil S. Ž.



ODBOJKA, AEROBIKA, KOŠARKA, BADMINTON, MALI NOGOMET, SQUASH;

Termine za rekreacijske aktivnosti lahko rezervirate po telefonu: 250-63-63

### TV tombola ŠPORTNI KROG

Rezultati žrebanja 33. kroga ... 21. 8. 2000.

#### IZŽREBANE ŠTEVILKE

1, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 14, 15, 18, 19, 22, 26, 31, 33, 37, 39, 44, 48, 56, 57, 59, 60, 62, 63, 64, 69, 71, 73, 74, 75.

SONČKI: 67, 20, 40.

Dobitki	Št. dobitkov	Vrednost
glavni dobitek	1	729.445 SIT
krog dobitek	PRENOS	382.147 SIT
dobitek trije sončki	PRENOS	287.877 SIT
dobitek dveh vrst	43	8.997 SIT
dobitek ene vrste	2.165	411 SIT

Zadnji dan za izplačilo je 21.10.2000, sklad za 34. krog bo povečan za 500.000,00 SIT.

Žrebanje vsak ponedeljek ob 18.10 na POP TV.



V igrah 28.8.2000 bodo sodelovali:

#### KVIZ KOLO

Irena voga, Gorica pri Slivnici 24, Gorica pri Sl. Alojz Gerdina, Breg 16, Borovnica Negica Zafirovič, Tomišelj 42 F, Ig

#### HIŠA ZVEZD

Ana Berce, Lajše 12, Selca

#### KOMORA

Luka Skubic, Šmarska, Škofljica

#### LABIRINT

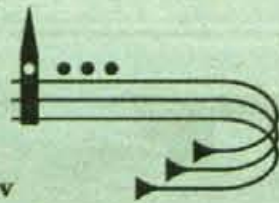
Milka Arh, St. Fužina 148, Bohinjsko jezero

Žrebanje od torka do petka ob 18.10 na POP TV.



## NE MOREMO POTOVATI NAMESTO VAS, LAHKO PA SMO VAM KAŽI POT

## XIII. Festival Radovljica 2000



Petek, 25. avgust 2000 ob 20.00, radovljiška cerkev  
**KOMORNI ORKESTER SLOVENICUM**, (Slovenija)  
 Dirigent: **UROŠ LAJOVIČ**  
 Solisti: **MIRJAM KALIN, STANKO ARNOLD,**  
**MATEJA BAJT, MAJA OSOJNIK,**  
**ROMEO DRUCKER**

**PORSCHE**  
 KREDIT IN LEASING  
 Viskiti lahko posodimo več!

Predprodaja vstopnic: Turistično društvo Radovljica, tel., faks: 04/5315-300  
 Organizacija: DLSGR, Linhartov trg 1, SI - 4240 Radovljica, tel., faks: 04/5312-291



## OKVIRJANJE SLIK



"Vsak okvirček GABI svojo sliko pravi!"

**Vodopivčeva 3, 4000 KRANJ**

(Mobarjev klanec)

tel.: (04) 20-21-083

delovni čas:  
 vsak dan: 9-12 in 15-19 ure  
 sobota: 8-12 ure

## TURISTIČNA AGENCIJA ODISEJ

Kranj,  
 Maistrov trg 2  
 tel.: 380 300



Ljubljana,  
 tel.:  
 061/1800 250

Poletje v zadnjem hipu  
od 2. 9. dalje

- **UMAG - ROVINJ** NAJBOLJŠI HOTELI V ISTRI  
 hoteli Koralj, Eden, C. otok 7 pol. € 39.900 SIT
- **RABAC** 7 pol. € 20.700 SIT
- **RAB** (htl. Internacional) 7 pol. € 24.900 SIT
- **OTOK HVAR** 7 pol. € 21.500 SIT
- **OTOK BRAČ** 7 pol. + letalski prevoz € 41.300 SIT
- **OTOK UGLJAN** 7 pol. + ladijski izlet na KORNATE € 29.900 SIT
- **KORČULA (TRGATEV)** 8 dni + avtobusni prevoz € 19.000 SIT

vsak PETEK ODHOD AVTOBUSA IZ KRANJA IN LJUBLJANE ZA HVAR + KORČULO!



PRIDI, GORENČ,  
 VABI DOLENČ



Z brezplačnim avtobusnim prevozom v Dolenjske Toplice  
 od nedelje, 10. septembra, do nedelje, 17. septembra 2000.

## Kaj vključuje program v toplicah?

- 7 polnih penzionov,
- pregled pri zdravniku,
- kopanje v termalnih bazenih,
- 1-krat biserno kopel, 1-krat savno,
- tečaj pripravljavanja kuharskih dobrot,
- 2-krat predavanje z zdravstveno vsebino,
- sobotni ples, družabni in kulturni program.

→ Cena velja na osebo v dvoposteljni sobi.

Turistična taksa in zavarovanje nista vključena v ceno.

- Cene že vključujejo vse popuste, nanje pa ni več dodatnih popustov.
- Možnost plačila na tri obroke s čeki. Popusti za otroke!
- Doplačilo za enoposteljno sobo: 1.500 SIT v Dolenjskih Toplicah

CENA:

Dolenjske Toplice (Hotel Vital ali Kristal\*\*\*\*) - 51.005 SIT

Avtobus bo 9. septembra odpeljal z avtobusnih postaj ob naslednjih urah: Jesenice (14.00), Ribčev Laz (14.40), Bohinjska Bistrica (14.50), Bled (15.20), Lesce (15.30), Radovljica (15.35), Tržič (16.00), Naklo (16.25), Kranj (16.35), Škofja Loka (16.50)

Informacije in rezervacije:

Dolenjske Toplice 07 39 19 400, 39 19 500

TURISTIČNA KMETIJA  
SENEKOVIC

Trstenik 7, 2234 BENEDIKT  
 062/731 237  
 062/731 465



Turistična kmetija **SENEKOVIC** je kombinacija izletniškega in stacionarnega turizma. Leži ob magistralni cesti Maribor - Murska Sobota, 2 km iz naselja Benedikt.

V ČASU POMURSKEGA SEJMA V GORNJI  
 RADGONI VAM NUDIMO PRENOČIŠČA IN HRANO  
 V NAŠIH TURISTIČNIH KAPACITETAH.

Ful veselica  
in zur

spidi in gogi  
 nuša derenda  
 happy hour band

gostilna in picerija **Gouc** v Mavčičah  
 sobota, 2. 9. 2000 od 17 ure dalje

Zaključek nagradne akcije  
 "NAJBOLJSI PICOJEDEC"  
 in podelitev nagrad.

sponzorji:  
 Junos Trade - Alcatel, Bolero Oblak, Radio Kranj, Radio Dur, Radio Sura, Gorenjski Glas, Slaga, Zavarovalnica Triglav, Ljubljanska Miklavica, tiskarna GTO Košir, studio Maroba

TURISTIČNI  
BOUTIQUE

Prečna 8, Ljubljana  
 tel.: 01/130 35 50  
 fax: 01/130 35 56

## "GLASOV" ZAKLJUČEK VROČEGA POLETJA

NA GRŠKI OTOK **KRF** Z LETALOM IN LADJO  
 3. 9. - 8. 9. 2000

Krf pravijo tudi jonski biser. Že dolga desetletja ga obiskujejo turisti s celega sveta. Slovci kot najbolj zelen grški otok. Obdaja ga sinje modro morje, njegovi kraji so raznoliki in zanimivi, sonce sijé in sijé, vendar vam oljke povsod nudijo prijeten hlad in senco, plaže so fantastične. In njegovi prebivalci vas vedo, kaj je to gostoljubje, kaj naredi počitnice pestre, kaj je dobra hrana, zabava...

In kako bomo potovali mi?

Na pot se bomo odpravili 3. septembra. Z letalom bomo poleteli do Krfa. Sledil bo prevoz do hotela, ki se nahaja v turističnem naselju Gouvia (številne trgovine, taverne, lokalni bari, večerna zabava, pa seveda peščena plaža). Nato nas čakajo štirje brezskrbni dnevi uživanja na morju. Seveda nam ne bo dolgčas. Vroče sonce in čisto morje vas bodo zvalili na plažo. Proti doplačilu pa se boste lahko podali na ogled otoka, v ladjico na kajak ali pa na pravi, temperamentni grški večer, kjer boste uživali ob grški glasbi, plesih, hrani in pijaci. Peti dan na otoku vrčajo vzhodno in moderno ladjo družbe Anek Lines, ki nas bo odpeljala proti Trstu. To je pravi plavajoči hotel z restavracijami, bari, barom, bazenom, razglednimi palubami in diskoteko. V Trst bomo prispeli v petek zjutraj.

S prijavi pohitite, ker je število mest omejeno, pa še nekaj: med prvimi 50 prijavljenimi bomo uživali posebne nagrade: 1 x brezplačno "Glasov" noveletno potovanje, 1 x brezplačno "Glasov" praznično potovanje 2-4 dni v Trstu. Podrobnejše informacije dobite tudi v uredništvu Gorenjskega glasa na telefon 04/ 201 42 44.

CENA: 39.900 SIT + letališka pristojbina

## Cena vključuje:

- prevoz z letalom
- prevoz z ladjo na palubi
- 4 x NZ v hotelu B kat.
- prevoz letališče - hotel - pristanišče
- zabavne aktivnosti
- vodenje in organizacija potovanja

## Obvezno doplačilo:

- letališka pristojbina 3.000 SIT

## Neobvezna doplačila:

- avtobusni prevoz Trst - Kranj 3.000 SIT
- enoposteljna soba 9.000 SIT
- dodatni izleti

## PRIJAVNICA ZA "GLASOV" ZAKLJUČEK VROČEGA POLETJA

Ime priimek: \_\_\_\_\_  
 Naslov: \_\_\_\_\_  
 Poštna številka in kraj: \_\_\_\_\_  
 Telefon: \_\_\_\_\_  
 Št. potnikov: \_\_\_\_\_ Št. otrok do 12 let: \_\_\_\_\_  
 Otroci do 12. leta imajo 2000 SIT popusta



Slabih pet let po hudi nesreči je Lojze Oblak spet pripravljen na bohinjski triatlon jeklenih

# S štartno številko pač nisi rekreativec

To je Lojze Oblak poudarjal že pred leti (in zato dobil tudi zlati mikrofon Vala 202), pri "zrelih" petdesetih pa je o tem še bolj prepričan - Sin ga po hudi nesreči, ki jo je pred petimi leti doživel pri padcu s kolesom in komaj preživel, sedaj včasih že opozori, naj dobro pogleda svoj "EMŠO", sam pa brez športa in tekmovanj pač ne zna in noče živeti.

Gorenja vas, 25. avgusta - Jutri bo v Bohinju spet triatlon jeklenih. Tokrat bo seveda še posebej slovesno, saj bo na sporedu že petnajstič. Toda to ne bo edini razlog za "vznemirjenje", ki te dni že vlada med tekmovalci in navijači. Na štartu te "jeklene" preizkušnje bodo namreč po dolgem času tudi vsi trije najboljši, ki so se s svojimi rezultati zapisali v zgodovino bohinjskega triatlona. Najmlajši (trikratni) zmagovalec Marjan Zupančič ter petkratna zmagovalca Jože Rogelj in Lojze Oblak. Lojze je namreč zmagal na prvih petih triatlonih, kljub hudi poškodbi pred petimi leti pa se je tokrat znova odločil, da se preizkusi med jeklenimi triatlonci.

Lojze Oblak z družino že dolgo živi v Gorenji vasi, doma pa je s "sosednjih" Hotavelj. Vsi, ki ga poznajo, pravijo, da je pač športnik od nog do glave. Ne sicer tisti, ki mu pravimo "vrhunski", pa vendar takšen, ki na šport ne pozabi noben dan: naj si bo to v službi, kjer je v žirovski Alpini zadolžen za tekaški program ali pa v prostih urah, ki jih večinoma izrablja za kolesarjenje, tek, za veslanje... pozimi pa seveda za smučanje, za tek na smučeh... malo je športov, ki se jih ni nikoli "lotil".

## Najprej orodni telovadec in atlet

Seveda tudi sam svojega veselja za šport ne skriva, in ko ga vprašam, ali se pri triinpetdesetih spomni, od kod njegovo navdušenje, kako se je vse skupaj začelo, ne premišljuje dolgo.

"Prvi šport, ki me je navdušil, je bila orodna telovadba, danes temu pač pravimo športna gimnastika. Bilo je v osnovni šoli v Gorenji vasi, kjer je tradicija orodne telovadbe izvirala že iz stare Jugoslavije in tudi moja mama - ki je hvala bogu še živa - je takrat telovadila pri Sokolih. Torej, nekaj športne krvi je zagotovo že bilo v meni, čeprav je bil za moje prve športne uspehe zaslužen učitelj zemljepisa in zgodovine na gorenjevaški osnovni šoli Ostrorhar, ki je imel velik posluš za telovadbo. Zbral nas je fantje sedmih in osmih razredov, ki smo imeli veselje za vadbo na orodjih. Vadili smo tako dobro, da smo šli celo na gorenjsko prvenstvo in bili zelo uspešni. Seveda pa se moje veselje za telovadbo ni končalo z zaključkom osnovne šole, ampak mi je ostalo tudi, ko sem šel na kovinarsko šolo. Veliko zaslug za to je imel tudi Lojze Mrak, ki je po končani osnovni šoli šel na srednjo tehniško šolo v Ljubljano in se tam vključil v vrste Partizana, kjer je telovadil tudi Miro Celar. Iz Ljubljane nam je v Gorenjo vas prinesel nova, velika znanja in domači fantje smo to znali izkoristiti. Ob tem moram omeniti še Rajka Jelovčana, ki je nas mlade v telovadnici zbiral tudi izven pouka in nam privzgojil veselje do športa."

Kdaj pa se je začelo veselje do atletike, do teka?

"Čisto slučajno. Imeli smo namreč školjeloško občinsko šolsko atletsko prvenstvo v Puštalu. Med več disciplinami je bila ena tudi tek na 1500 metrov. Šola me je prijavila in šel sem na tek. Disciplinami je bila takrat za nas "mulce" kar

dolga, dosegel pa sem za takrat neverjeten rezultat. Zanj sem povedal stricu, ki je študiral v Mariboru in je bil tekač na 400 metrov, zato je dobro poznal atletiko. Bil je navdušen in me takoj vpisal v ljubljanski ŽAK k trenerju Janezu Gabrovšku. Zame je bilo takrat to nekaj nedojemljivega. Kmečki fant, pa atlet v ljubljanskem klubu! Bil sem sramežljiv, brez primerne opreme, a sem se takoj uvrstil v ekipo za kros na državnem prvenstvu in bil tam peti. Res nikoli nisem bil šprinter, zame so bile večje razdalje... 800, 1500, 3000 metrov... In tako sem tekmoval vse do vojaščine. Prav po zaslugi športa sem dobil tudi posebno mesto med "vojaki", vendar sem se pri izbiri med športno četo in modrimi čeladami na Sinaju odločil za Sinaj, kjer sem bil leta 1967. Tam sem srečno preživel vojne čase in se vrnil domov."

Ter nadaljeval s športom...  
"Čeprav po rasti nisem med največjimi, sem vedno rad igral košarko, pa tudi namizni tenis, da ne govorim o smučar-



Lojze je do sedaj osvojil pet naslovov najboljšega jeklenega triatlonca. Tudi leta 1988 je bil nepremagljiv.



Lojze Oblak na bohinjskem triatlonu leta 1986. Takrat je v cilju slavil drugo zmago.

riji, najprej alpski, potem smučarski teki... Moram pa povedati, da po vrnitvi iz vojske za šport ni bilo veliko časa. Najprej ljubezen, pa družina, dva sinova Matej in Rok, pa gradnja hiše..."

## Navdušen nad kolesom in smučarskim tekom

Kako pa je bilo s kolesom, zdi se mi, da s kolesom nekako najbolj "prijateljstva"?

"Res bi lahko rekel, da imam za kolesarjenje prav posebno "žilico". Če se spomnim samo svoje prve tekme, ko sem si kot najstnik iz starega očetovega "bicikla" sestavljal pravo tekmovalno kolo. Nekateri fantje so imeli takrat že Favorite na deset prestav, jaz pač skromno, predelano kolo, a sem jih pošeno "nažgal"... To mi je dalo veselja in ko sem gradil hišo, sem izvedel, da nekdo v sosesčini prodaja polomljenega Favorita. Prinesel sem ga domov, ga popravil in začel kolesariti."

In nato so se začele tekme...

"Ja, vendar takrat me je bolj zagrabil smučarski tek. Sošolec mi je predlagal, da greva na trnovski maraton. Sam nisem imel pojma o smučarskih tekih, če povem po pravici, se mi je tekanje zdelo kar malo čudno. Smučal sem rad, toda smučarski tek... zdel se mi je kar malce smešen. Tudi opre-

## Tiskovna agencija B.P. poročča



"Maja, si zasledila, kako nenaklonjeno so poročali o dolgočasni, skoraj štiriurni polfinalni prireditvi MISS SLOVENIJE 2000 prejšnji petek v mariborskem hotelu Habakuk? Izmed sedemindvajsetih najinih naslednic, ki so zmagale na regionalnih predtekmovanjih, so izbrali petnajst finalistk za zaključni izbor v Cankarjevem domu čez slab mesec. Neverjetno: med finalistkami letos ni prav nobene Gorenjke!" [Miša Novak in Maja Šimec, najlepši Slovenki v izborih MISS SLOVENIJA 1998 in 1997]



"A veš, Mohor, da te šele zdaj dobro razumem, ker si bil predlani jezen na svojega predhodnika Vitomirja Grosa, ki te je pred županskimi volitvami podajal po medijih zaradi tvoje kraja stalnega bivanja! Mene so zdaj mediji nasadili zato, ker sem se prijavil doma v Breginju in si na novo urejam stanovanjske razmere v Ljubljani!" [Jožef Školč, bivši minister za kulturo; Mohor Bogataj, župan Mestne občine Kranj]



"Ker začnemo že naslednji petek, prvega septembra, si vzemite čas za Gospodično Mici avtorja Frana Milčinskega. Gospodična Mici bo nastopila samo šestkrat na dvorišču Luštrikove domačije v Goričanah in ker je sedežev samo 560, priporočam pravočasno rezervacijo vstopnic!" [Manca Urbanc, diplomantka londonske akademije za režijo in musical, ki bo pod režisersko taktirko Petra Militareva zapela in zaigrala glavno vlogo]



"Mirko, pa menda tudi tebe ne daje zavist, ker mi je moj Marko za rojstni dan pripravil presenečenje? Zdej se namreč vsi pogovarjajo samo še o mojem novem audiju in v Ljubljani so mi vsi zavistni, na Gorenjskem pa prav nihče!" [Marta Kos, podpredsednica Gospodarske zbornice Slovenije, Mirko Bandedelj, nekdanji minister za notranje zadeve; Marti Kos je za nedavni rojstni dan zaročenec Marko Aaron podaril audija TT cabrio/



O rotarijstvu, rotarijih in rotary clubih se je prav po nemarnem v javnosti ustvarilo mnenje, da so rotary clubi ekskluzivno moška zadeva, ki sodi na področje družbenih elit in da se v teh klubih zbirajo zgolj starejši gospodje v luksuznih oblekah z obveznimi kravatami. Agencija B.P. dokazuje nasprotno: na fotografiji so članice beljaškega Rotary kluba Villach Park in med simpatičnimi damami, od katerih jih je precej mlajših od trideset let, je samo en moški, gospod Johann Pontasch. "Phi, to je v Avstriji, pri nas je pa drugače," bi se utegnil obregneti kdo, ki se kljub očitnemu dokazu o ženskah rotarijkah še zmeraj oklepa preživetih predsedkov. Med ustanovnimi člani Rotary kluba Domžale, ki je začel delati pred dobrima dvema letoma, je Viktorija Vehovec, podjetnica iz Trzina, ki je bila tudi prva predsednica domžalskega kluba!

## To so naši

133.



Ko umremo, umremo za dolgo.  
Francoski

Naša družina se je prejšnji teden za nekaj kratkih dni odpravila na morje. Res pa je, da je bilo tam doli na morju zelo, zelo vroče. Še bolj vroče, kot tukaj pri nas (ko se Vaš poročevalec, cele dneve, dokaj uspešno, skriva -v senci- pred najmočnejšo vročino). In ravno v dneh našega dopusta (natanko na veliki smaren) je na Braču življenje izgubila znana hrvaška gledališka in filmska igralka **Ena Begović (1960-2000)**. Zvezda, ki je zablestela že v filmski produkciji nekdanje Jugoslavije. V filmu **Antuna Vrdoljaka Glembajevi** (v tem filmu je uspešno vlogo naredila tudi naša **Bernarda Omanova**) je izživela vlogo fatalne baronice **Castelli-Glembay**.



Črna na Koroškem:  
"Kako sem Hudiča na dvoje presekal?"

Smo morali prijetno dopustovanje skrajšati za nekaj dragocenih dni. Zato, ker je Vaš poročevalec moral izvesti en "igralski vskok" pri gledališki predstavi na Koroškem. Že zadnjič (ko smo gostovali v Bohinju) je kolega **Sten** spraveval kolegično **Nadjo**, ali mu lahko kako pomaga. Mu lahko priporoči kakšno dobro predstavo (po možnosti komedijo) manjše zasedbe, ki bi trajala eno slabo urico? Je hitro prav prijazno našeta nekatero primerne zadevice. In se je kasneje izkazalo, da so vsi primerni izvajalci na zasluženih poletnih počitnicah. Edino upokojeno igralko **Mestnega gledališča ljubljanskega Janez Eržen** bi bil pripravljen sodelovati s programom znamenitega **Krjavlja** (kakopak, v sočnem dolenskem narečju). Ker je zadevica odločno prekratka (nekako dvajset minut) za celovečerni program je bilo še nekaj primerne dodati. Smo hitro potegnili jokerja iz rokava. Naše znamenite **Butalce (Hop, Cefizelj)** ter **Kranjske komedijante** (obe uprizoritvi skupaj pa prineseta skorajda idealno minutažo). Ker moramo "svobodnjaki" sprejeti ponudbo angažmaja vselej, ko se ponudi (z dopustom in časom smo nekako tako, kot študentje; imamo ga vselej in nikoli!) sem (resda teže srca) zaključil naše morskno dopustovanje in jo takoj primahal nazaj domov.

No, in smo se (v vročem petkovim popoldnevu) odpravili v Črno na Koroškem (kilometerski števec je kasneje pokazal, da je oddaljenost od Kranja enaka, kot do otoka Krka). V Ljubljani smo naložili še znamenitega jurčičevega junaka **Krjavlja (Janez Eržen)**. Med dolgotrajnim popotovanjem smo zastavili besedo o gledališkem poklicu. Gospod Eržen (deset let je minilo od tedaj, ko se je uradno upokojil) je obujal spomine na njegovo zanimivo ter bogato umetniško pot. "Začel sem v Kranju (v zgodnjih petdesetih). V tamkajšnjem poklicnem teatru sem dobil svojo prvo službo." In smo potem hitro ugotovili, da sta se po gledaliških deskah skupaj preganjala z mojim pokojnim dedkom **Mirkom Cegnarjem**. Z dedkovim bratom (**Lado Cegnar**) pa sta skupaj študirala na ljubljanski igralski akademiji.

Na Koroškem nas je prišel pozdravit naš ljubiteljski gledališki kolega **Peter Rudl**. Ko sem ga zagledal z dolgimi sivimi zalisic sem ga takoj pobaral, če bo igral v novem slovenskem filmu (režija **Andrej Košak**) **Zvenenje v glavi** (po romanu **Druga Jančarja**). "Pa bom res! Kako pa ti to že veš?", je glasilo njegovo kontra vprašanje. "Tudi jaz sem dobil eno lepo vlogo v tem filmu. In so mi naročili, da naj se vse do snemanja ne strižem in naj pustim rasti zalisce..."

Jutri zvečer (natanko na moj rojstni dan) bomo gostovali na **Aljaževih dnevih na Dovjem (Mojstrana)**. Tamkajšnji šef Turističnega društva **Franc Vogar** (tudi lastnik lepo urejenega turističnega kampa) je bil tako prijazen, da nam je zaupal nekatero zafrkljive lokalne značilnosti, ki jih bomo nekako "vkomponirali" v našo predstavo. Zato pa sem se moral (žal, ponovno velja tista, da moramo svobodnjaki prijeti za delo vselej, ko ga dobimo) ponovno odpovedati eni veliki ter zabavni fešti pri mojih prijateljih v **Goriških Brdih**. **Aleš Kristancič** (iz tamkajšnje priznane vinarske družine **Movia**) me je osebno povabil na izjemno atraktivno kulinarčni večer (ko se bodo briška vina v zanimivi harmoniji prepletala z edinstvenimi štajerskimi jedmi). Akaj hočemo: služba je služba, družba pa družba. In tako je jutrišnji dan namenjen službi...



me nisem imel. Toda prijatelj je vztrajal, mi priskrbel opremo. Seveda sem šel na start, kjer nas je bilo kakšnih tristo. Zagnal sem se in po kakšnih petsto metrih zlomil smučko in palico. Toda vseeno sem na koncu zasedel 99. mesto, kar sploh ni bilo slabo, celo bolje od prijatelja... In tako se je začelo s smučarskim tekom, kjer sem nato tekmoval vrsto let. Seveda ob kolesarjenju in vseh ostalih športih, tudi veslanju, saj sem si kupil tudi svoj čoln."

### Favorit iz ozadja

O triatlonu se tista leta najbrž še ni dosti vedelo?

"Seveda ne. Toda, ko se je med prijatelji leta 1983 začelo govoriti o triatlonu, ki naj bi ga pripravili v Bohinju, sem bil hitro navdušen. Še bolj, ker so povedali, da bo namesto plavanja tekmovalje s čolnom. Saj to so tako rekoč moji športi, sem si dejal: veslanje, kolesarjenje in tek! In konec avgusta leta 1984 se je zgodilo. Ni hče ni vedel, kako bo vse skupaj "izpadlo". Seveda pa je bila informacija o tekmovalcih zanimiva. Štartal naj bi državni reprezentant v smučarskih tehnikah **Janez Reberšak**, pa sedaj že pokojni **Borut Bergant**... to sta bila glavna favorita. Vendar sva nato na tekmi, že po prvi disciplini, po veslanju, na kolesu spredaj ostala sama z **Reberšakom**. Ko sva se pognala na tek v hrib, pa sem hitro videl, da bom proti cilju tekkel sam. Tako sem prvič zmagal. Naslednje leto je bohinjski triatlon zaradi slabega vremena odpadel, nato pa sem bil najboljši spet naslednje leto in tako petkrat zaporedoma. Šel sem tudi na šesti triatlon, vendar pa sem takrat imel smolo, saj sem si teden dni prej pri tenisu zlomil mezinco. Tako sem tekmoval kar z mavcem na roki in bil na koncu kljub temu tretji. Takrat je zmagal **Rogelj**. Naslednje leto sem bil nato drugi, potem pa je bilo mojih

nastopov konec... Do letos, ko sem se odločil, da spet nastopim na jubilejnem, petnajstem triatlonu."

Ta odločitev pa po vseh težavah in tudi ne ravno rosnih letih gotovo ni bila lahka?

"Gotovo ne in kar nekaj časa je bilo potrebna, da sem spet našel pravi "motiv". Star sem pač triinpetdeset let, za menoj pa je tudi huda poškodba pri padcu s kolesom. Toda odločitev je morala "pasti" malo prej, ne zadnji mesec. Tako sem že lani oktobra sklenil, da spet poskusim. Pozimi sem tekkel na smučeh, treniral sem v čolnu. Ne delam si sicer utvar po kakšni visoki uvrstitvi, toda po drugi strani nočem biti skromen. Če bo vse po sreči, bi bil lahko v skupni razvrstitvi tudi nekje okoli petega mesta."

Kdo pa so po vašem favoriti za letošnji zmago v Bohinju?

"Prvi je zagotovo **Rogelj**, drugi **Zupančič**, vendar pa je težko govoriti, saj se nikoli ne ve, saj je na primer odličen tudi **Kos**..., vendar treba je pač priti na cilj, takrat bo vse jasno."

### Devet dni v komi

Marsikdo bi po tako hudi nesreči kolo zasovražil za vse čase. Ti spet celo tekmuješ?

"Bil sem navdušen gorski kolesar, zmagal sem celo prvi slovenski pokal v gorskem kole-

sarstvu, na koncu pa sem jo "skupil" prav na kolesu. Oktobra, teden dni po Urekovem pohodu na Goro, sem šel z obiska pri prijatelju **Miklavčiču**. S kolesom sem se peljal po terenu, ki ga znam tako rekoč "na pamet", naenkrat padel ter se zaletel v drevo. Ko sem se v bolnišnici po devetih dneh zbudil iz kome, pa sem najprej začel razmišljati, kaj bi se mi lahko zgodilo. Šele po nekaj mesecih sem prišel do zaključka, da je bil vzrok trd predmet v nahrbtniku, ki me je pri skoku čez graben udaril na zadnjo stran glave. Izgubil sem ravnotežje in kontrolo... S tem se strinja tudi dr. **Prestor**, ki me je operiral. Tudi kasneje, ko sva s prof. **Vozličem**, mojim "angelom varuhom", ki me je po nesreči našel, gledala, kje sem ležal, sva ugotovila, da drugega razloga ni moglo biti... Od takrat naprej vedno nosim čelado, ki sem jo prej imel le na "dirkah". Pomembno zame pa je, da sem ugotovil razlog za padec in tako se mi je "odvalil kamen od srca". Spet sem začel z rekreacijo, spet sem začel dirkati in spet grem na triatlon... čeprav mi starejši sin **Matej**, ki je diplomiral na Fakulteti za šport, včasih že reče, naj vendarle pogledam svoj EMŠO. Vendar se s tem ne obremenjujem, saj tekmujejo tudi moji prijatelji, ki so tako mlajši kot tudi starejši. Zame

organizirano tekmovanje za rekreacijo, takoj ko si daš na prvi štartno številko, to ni več rekreacija. Rekreacija je na primer takrat, ko greš na tek zaradi svojega užitka, zdravja, počutja... Ko pa imaš na sebi štartno številko, je to tekma. Rekreativna pač, vendar tekma. Pa če si star le nekaj let ali če je za teboj že osem desetletij... Je pa težko v glavi premostiti dejstvo, da nekoč pač ne moreš več biti najboljši tudi v absolutni kategoriji, da pač skušaš upoštevati svoj EMŠO... Tudi pri meni je bilo tako. In če mi šport ne bi res toliko pomenil, bi bilo gotovo še težje."

### S športom tudi v službi in doma

K sreči pa je s športom povezano tudi tvoje delo, služba v žirovski Alpini?

"Po službi v LTH-ju sem v Alpini začel kot serviser športne obutve, pancarjev. Spremljal sem smučarje, ki so nosili Alpinine čevlje, od Čizmana, Petroviča, Svetove... Kasneje sem začel skrbeti za tekače, kombinatore in biatlonce, ki na največjih tekmah uporabljajo naše čevlje. Zavedam se, da je to zahtevno delo, kjer se lahko razdaja do konca - vendar - to delo mi veliko pomeni."

Veliko pa vam domaćinom iz Gorenje vasi in Hotavelj gotovo



Zadnjič si je **Lojze** zmago v Bohinju priboril leta 1989.



je pomembno, da me je spet "zagrabilo".

Ko premišljujem o bohinjskem triatlonu jeklenih, o osmih kilometrih veslanja, nato pa o tridesetih kilometrih kolesarjenja in na koncu še desetih kilometrih teka v hrib in se pogovarjava o športu, me zanima, ali se prištevam k rekreativcem ali pravim tekmovalcem?

"Povedal bom isto, kar sem že pred veliko leti. Tudi če je

pomeni tudi uspešno domače Športno društvo **Marmor**, ki je zadnja leta postalo znano kot organizator številnih prireditev

"Moram reči, da smo bili v okviru Partizana v Gorenji vasi že pred leti zelo aktivni, saj smo organizirali več vaških, medvaških, tudi občinskih prireditev. Vendar se je skupina ljudi, ki je to počela, večinoma razšla, nastalo pa je novo društvo: Športno društvo **Marmor Hotavlj**. Ker sem pač doma s Hotavelj, sem seveda kmalu začel sodelovati z domačini. Poudariti moram, da so vsi zelo "fajn" fantje, imajo pa tudi izredno dobrega predsednika, **Toneta Mravljo**. Če pač družina ni prava, če ni skupine ljudi, ki zagnano dela in je pripravljena za šport in organizacijo prireditev žrtvovati svoj čas, potem pač tega ni. Nam pa veliko pomeni, če na našo prireditev pridejo tudi drugi, če se navdušenci za šport družimo med seboj."

• V. Stanovnik, foto: T. Dokl in arhiv Lojzeta Oblaka

Paraplegik Izet Ibrahimovič hodi v redno šolo

# Izeta sošolci sami nesejo po stopnicah

**Dobremu dijaku Izetu Ibrahimoviču jeseniška občina posebej plačuje prevoz s kombijem na Srednjo šolo. Po stopnicah ga v 4. nadstropje z vozičkom vred nesejo njegovi sošolci.**

Jesenice, 25. avgusta - 17-letni Izet Ibrahimovič se je rodil v Bosni, a ko je bil star deset mesecev, se je družina preselila na Jesenice. Izet se je rodil s prirojeno napako hrbtnice in ostal paraplegik, na vozičku za vse svoje življenje.

Njegova mama je zato ostala doma in se ni nikoli zaposlila. Skrbeti je morala za sina, oče pa je bil zaposlen, saj je poleg Izeta moral preživljati še dve svoji hčeri. Vsa družina je vzorno skrbela za Izeta, vsi so mu pomagali pri vsakdanjih težavah premagovanja ovir. Kamor so šli, povsod so morali vzeti voziček, brez katerega Izet ne more. Najbolj jih je skrbelo to, kako bo, ko bo Izet star sedem let: kam bo šel v šolo?

Ljubeča družina Ibrahimovičevih, Izet pa še posebej, so se potihem zelo bali, da bo Izet moral obiskovati šolo v Kamniku, v zavodu za invalidno mladino. Kako le naj bi ga vzeli v kakšno jeseniško šolo - da bi Izet ostal doma, v varnem zavetju svoje družine - saj vendarle ne sprejemajo otrok na invalidskih vozičkih?

A zgodilo se je ravno to: jeseniška osnovna šola Toneta Čufarja je po testiranjih, ki jih je dobro opravil bistri Izet, vzela Izeta na svojo šolo. Malo so se učitelji vendarle bali, kako bo: šola tedaj še ni imela dvigala in je bilo zato veliko vprašanje, kako bo Izet sploh zmogel z invalidskim vozičkom po stopnicah. Zmogel je. S pomočjo očeta, ki je vsak dan svojega sina sam z vozičkom vred nosil po stopnicah! Vsak dan. Učitelji se niso mogli načuditi, kako skrben je! Vse bi naredil, da bi se sin lahko dobro šolal. Izet je povrnil starševsko zaupanje in se oddolžil za skrb: do tretjega leta osnovne šole je bil odlični, nato prav dober in dober. To je trajalo do osmega razreda, ko so na šoli prav za take primere dobili dvigalo.

Izet se je nato vpisal v Srednjo šolo na Jesenice, kjer danes obiskuje 3. razred, smer poslovni tehnik. Učenci na osnovni šoli so ga dobro sprejeli, nihče ga ni zaničeval in se norčeval - a kako ga bodo sprejeli srednješolci? Kako bo tam lahko



Izet Ibrahimovič

premagoval stopnice? Kako se bo sploh lahko vozil do šole, saj na avtobus ne more?

Tudi na Srednji šoli Jesenice so bili odprtih rok, pedagogi in sošolci, ki Izeta danes sami nesejo v 4. nadstropje, kadar imajo pouk strojepisja ali računalništva. Še posebej pa je

Izetova družina hvaležna jeseniški občini in županu, ki je odredil, da se Izet vsak dan s šolskim kombijem brezplačno vozi v šolo. Občina torej plačuje Izetov prevoz. Oče je namreč ostal brez dela, na čakanju je, doma pa je še sestra, ki hodi v šolo. Skromno živijo, saj je očetovo nadomestilo majhno. Izet prejema 20 tisoč tolarjev štipendije, to pa je tudi vse.

Izet je bister in dober fant, prijeten sogovornik, ki ima tudi kar precej prijateljev.

"Imam veliko dobrih prijateljev, ki jih imam zelo rad," pravi. "Rad imam tudi glasbo, zato me moj najboljši in zvesti prijatelj večkrat vzame s seboj na Bled, v disco. Večno bom hvaležen vsem učiteljem in sošolcem na osnovni šoli Toneta Čufarja, ki so tako lepo ravnali z mano, zdaj pa enako skrbno ravnajo tudi pedagogi in sošolci na Srednji šoli. Ne nazadnje čutim globoko hvaležnost tudi do občine, ki mi tako pomaga, do mojih staršev, družine in prijateljev, s katerimi preživim najlepše trenutke svojega življenja..."

• D. Sedej

## Odprte dlani

V skladišču rabljenih oblačil Rdečega križa Jesenice

# Otroške obleke in obutve ni nikoli dovolj

**V skladišču Rdečega križa na Jesenicah mlade mamice takoj vzamejo vse, kar rabijo otroci do sedmega leta starosti: obleko, obutev, stekleničke, dudke, vozičke, perilo in igrače. Tega tudi najbolj primanjkuje, saj vlada huda socialna stiska.**

Jesenice, 25. avgusta - Nihče se več niti ne spominja, od kdaj obstaja na Jesenicah skladišče za rabljena oblačila Rdečega križa. Toliko desetletij je že odprto in tako so ga ljudje "za svojega vzeli", kot pravimo, da sleherni Jeseničan in okolčan ve, da to skladišče je in da dela vse dni v letu. Solidarnost in tradicija - ne vreči obleke ali obutve proč, ampak jo podariti - se prenaša iz roda v rod.

Skladišče rabljenih oblačil, obutve, ne pa tudi pohištva, stidljivikov in druge opreme - te nimajo kam dati, zato je ne sprejemajo v skladišče, ampak navežejo stike med tistimi, ki pokloni in tistimi, ki potrebuje - je v nekem obdobju prišlo na zelo čuden glas. Zato, ker se je nekdo spomnil in razširil lažno vest, da v skladišču jemljejo samo obleko, obutev, posteljnino, ki mora biti kemično očiščena. To nikoli ni bilo res in še danes ni, kajti v skladišču, ki ga skrbno urejuje in vodi Jelena Blažič, so vedno vzeli vse, kar ni bilo ravno zamazano, raztrgano, brez gumbov ali zadrž... Nobene čistilnice ni treba za rabljeno obleko, preden jo ponesejo v skladišče.

"V skladišču je veliko obiska, najmanj 20 posameznikov ali družin dnevno pride," pravi sekretarka območnega združenja RK Jesenice Mateja Krašovec. "Ljudje veliko podarjajo, a tudi prejemnikov je zelo veliko. Vedno več, kajti socialna stiska je huda. Skladišče je odprto vsako sredo in četrtek od 9. do 12. ure, a nimalokrat najdemo obleko ali obutev kar v skatlah pred našimi vrati, vrati Rdečega križa in jo potem odnesemo v skladišče. Če pa kdo ne more v skratem času darovati, se lahko dogovorimo po telefonu na številki 831-950.



Mateja Krašovec

Tiste, ki prihajajo po pomoč, nikoli ne preverjamo in ne zahtevamo dokumentov. Kdor zbere pogum, pride. Zgodi pa se, da kdaj kakšne stvari nimamo. Predvsem primanjkuje opreme za novorojenčke in nasploh vse za otroke do sedmega leta starosti: obleka, obutev, vozički... Otroški vozički bi šli v tistem hipu, ko bi jih imeli, pa igrače tudi, pa otroške stekleničke, dudke, skratem vse, kar potrebujejo otroci v zgodnji dobi. Vse, kar prinesejo za otroke do sedmega leta staro-

sti, gre v tistem hipu iz skladišča. Če samo pomislimo, koliko še dobrih otroških vozičkov je v kosovnih odpadkih, mi pa nimamo nobenega v skladišču!

Jesenit bo predvsem veliko povpraševanje po bundah in obutvi, spet obutvi predvsem za otroke. Prosilci bi radi otroške hlače, majice, bunde, igrače. Ne morem povedati, koliko je povpraševanja! Družine, ki so v slabših socialnih razmerah, si večinoma med seboj vso to opremo izmenjujejo, vendar pa so družine, ki imajo majhne otroke in nikogar, ki bi jih posodil ali podaril otroška oblačila.

Zelo veliko je povpraševanja tudi po oblačilih za močnejše postave - ženske in moške. Teh nikoli nimamo dovolj. Sicer pa dva-

krat letno javno objavimo, da zbiramo oblačila za mlajše, otroke in za močnejše postave. Zelo radi vzamemo tudi vso posteljnino, ki je darovalci malo podarjajo.

Med darovalci so večinoma prebivalci Jesenic, Kranjske Gore, Žirovnice, vedno prinaša rabljena oblačila družina iz Gorice. Med tistimi, ki so zelo zelo potrebovali pomoč, nas je pretresla usoda družine z Bleda, ki živi v bednem stanovanju brez vode, elektrike in s tremi majhnimi otroki. Pozimi je prišla mati celo brez jopice in prosila za deko za svoje otroke. Vanjo jih je povila, naložila na voziček in se odpravila proti železniški postaji. Vožnja po železnici ima ta družina, kjer sta oba starša ostala brez dela, zastojni..."

• D. Sedej

Območno združenje RK Kranj

**KRVODAJALSKA AKCIJA 4. IN 5. SEPTEMBRA 2000**

RAZPORED ODHODOV AVTOBUSOV V LJUBLJANO NA ZAVOD ZA TRANSFUZIJO KRVI

**PONEDELJEK, 4. septembra 2000**

1. Ob 7.00 uri - KO RK VODOVODNI STOLP - AP Vodovodni stolp na Oldhamski
2. Ob 7.15 uri - KO RK PRIMSKOVO - pred Domom krajanov Primskovo
3. Ob 8.00 uri - KO RK ZALOG - AP Zalog
4. Ob 8.15 uri - KO RK CERKLJE - AP Cerklje
5. Ob 9.00 uri - KO RK PREDOSLJE - AP Predoslje
6. Ob 10.30 uri - KO RK PODBREZJE - AP Podbrezje

**TOREK, 5. septembra 2000**

1. Ob 7.00 uri - KO RK ZLATO POLJE - pred KS Zlato polje, F. R. Staneta 13
2. Ob 7.15 uri - KO RK ČIRČE - AP Čirče
3. Ob 8.00 uri - KO RK OREHEK DRULOVKA - AP Orehek, Drulovka
4. Ob 9.00 uri - KO RK CENTER - AP pred hotelom Creina
5. Ob 9.15 uri - KO RK BITNJE - AP Bitnje

OZ RK Kranj

## Otroci so letovali

Jesenice, 25. avgusta - Iz proračuna občine Jesenice namenijo za enkratne socialne pomoči, ki jih dobi okoli 100 posameznikov letno na priporočilo Centra za socialno delo, okoli 2 milijona in 300 tisoč tolarjev.

Poleg tega občina redno subvencionira zdravstveno letovanje 49 otrok, od tega treh predšolskih tako, da so lahko 14 dni preživeli v Pineti v Novigradu. Prispevek za letovanje pod zdravniško oskrbo je znašal 63.980 tolarjev, občina je za vsakega prispevala po 6.599 tolarjev, starši 20.897 tolarjev in zdravstvo 36.484 tolarjev.

Letovanje otrok iz socialno ogroženih družin v Pineti v Novigradu je bilo tudi subvencionirano. Lepo letovišče, ki ga je občina uspela ohraniti tudi tako, da je prispevala nekaj za njegovo vzdrževanje - iz proračuna nameni 540 tisoč tolarjev za vzdrževanje in stroške letovišča.

Letos je letovalo 55 otrok, o katerih je mnenje posredoval Center za socialno delo in socialne delavke poolah in vrtcih. 24 otrok je bilo iz osnovne šole Toneta Čufarja, 8 s Koroške Bele, 12 iz šole Prežihovega Voranca, 6 iz šole Poldeta Stražišarja, eden iz zavoda Hrustovec - Trate, eden iz zavoda Planina, eden iz Sentvidla in dva iz vrtca. Za deset dni brezplačnega letovanja, ki je stalo 30.200 tolarjev, je občina prispevala po 12 tisoč tolarjev. • D.S.

## Anketa

### Darujemo, če vemo, komu

Kranj, 25. avgusta - Naši anketiranci so vsi po vrsti zagotovili, da Slovenci radi darujemo tistim, ki so pomoči potrebni. Prispevki UNICEF-u, Karitas, Rdečemu križu, sodelovanje ob solidarnostnih koncertih, pomoč v hrani in obutvi.

V Sloveniji poteka veliko humanitarnih akcij z zbiranjem prispevkov v denarju, materialu, obleki in obutvi. Zbiralcev je veliko, od organizacij, kot so Karitas in Rdeči križ, UNICEF in drugi, do posameznikov, ki so se odločili, da pomagajo sosedu ali prijatelju, ki se je znašel v hudi življenjski stiski. Nekaj Gorenjcev smo vprašali, koliko darujejo oziroma kako ocenjujejo številne solidarnostne akcije po Sloveniji?



Andreja Pavlin iz Naklega: "Kot dijakinja drugega letnika klasične škofijske gimnazije v Ljubljani, lahko rečem, da že na naši gimnaziji vse leto poteka vrsta humanitarnih akcij. Zanesljivo sta na šoli vsaj dve ali tri letno, predvsem ob božiču in veliki noči, ko zbiramo za različne namene. Za vse tiste starejše in otroke, ki so pomoči potrebni. Drugače pa mislim, da na splošno ljudje kar dajo in pri tem ne pomislijo, za kaj dajo. Mislijo si. Nekaj je pač treba dati."



Miran Drol iz Kranja: "Zdaj so taki časi, da marsikdo zanesljivo potrebuje humanitarno pomoč, saj so socialne stiske v nekaterih družinah kar velike. Vendar - večkrat opažam, da dobijo družine ali posamezniki pakete Rdečega križa ali Karitas, pred vrati pa jim stojijo kar dobri avtomobili. Prav tako se mi ne zdi prav, da marsikje po Kranju - denimo za stavbo nekdanje JLA - najdeš vreče odpadkov, med njimi pa obleko in obutev. Tisti, ki organizirajo razne solidarnostne akcije, bi morali biti veliko bolj pazljivi, kdo resnično potrebuje pomoč."



Helena Pogačnik iz Kamne Gorice: "Mislim, da smo Slovenci kar radodarni, kadar gre za pomoč nekomu, ki je v stiski in potrebuje denarno ali kakršno koli drugo pomoč. Slovenci so odprtih rok, kadar vedo, komu bodo dali in ne skoparjajo, če za pomoč zaprosi humanitarna organizacija: ali Rdeči križ, Karitas ali kdo drug. Sama vsako leto darujem: odzovem se predvsem solidarnostnim akcijam, ki so po televiziji, ko so dobrodelni koncerti. Vedno pošljem položnico, če gre za tako prireditve."



Marko Hočevar iz Škofje Loke: "Darujem, če za pomoč zaprosi Rdeči križ ali kdorkoli drug. Še sam sem tedaj, ko je bil v Škofji Loki begunski center, večkrat iz Avstrije, z Dunaja, kjer imamo sorodnike, pripeljal pomoč za begunski center. To so bile obleke, obutev, hrana in zdravila, ki so jih darovali avstrijski sorodniki."



Agata Milutinović iz Kranja: "Sama najraje darujem tedaj, ko gre za pomoč otrokom. Zato se odločam za nakup v TAI - TAI, trgovini v Kranju in tako darujem tudi UNICEF-u. UNICEF najbolj skrbi za otroke, moja odločitev pa je, da pomagam otrokom. Tudi z nakupom UNICEF-ovih voščilnic ob novem letu, z denarnimi prispevki in sploh sodelujem v vseh akcijah, ki so povezane s to mednarodno humanitarno organizacijo."



Boštjan Sveglj iz Trziča: "Moram kar priznati, da doslej še nisem kaj podaril, če pa bi me kdo prosil, bi vsekakor pomagal. Solidarnostnih akcij je kar veliko, vprašanje pa je, koliko si tisti, ki so v hudi stiski, lahko s prispevki pomagajo. Nekaj v začetku že, a razmišljam, kako je potem? Vsekakor pa bi po svojih močeh pomagal vsakomur, če bi me v stiski prosil." • D. Sedej

V avgustu izbiramo GORENJKO/GORENJCA  
meseca JULIJA 2000

## Špela z 242 in Janez s 182 glasovi

Na Gorenjskem že sedmo zaporedno leto vsak mesec, s tedenskimi glasovanji na tri različne možnosti v šestih medijih poteka NAJ-NAJ vsegorenjska akcija popularnosti pod naslovom "GORENJKO/GORENJEC MESECA". V njej sodelujete: bralke in bralci Gorenjskega glasa; poslušalke in poslušalci vseh štirih gorenjskih nekemercialnih radijskih postaj - Radia Kranj, Radia Sora, Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenc ter gledalke in gledalci GTV - Gorenjske televizije. @Body:Danes, zadnji petek v avgustu 2000, začnemo še zadnji krog v izboru GORENJKO/GORENJCA meseca JULIJA 2000. Pravila o sodelovanju v štirih radijskih in televizijskem glasovanju, ki vsa potekajo "v živo" neposredno v oddaje, vam bodo povedali voditelji teh oddaj. Najbolj preprosto je glasovanje na dopisnici, na katero vpišete enega od obeh predlogov za GORENJKO/GORENJCA MESECA in jo pošljete na naš naslov: GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4001 Kranj. Če boste vašo glasovnico oddali v pisarnah gorenjskih turističnih društev in agencij, s katerimi odlično sodeluje Gorenjski glas, niti ne potrebujete poštne znamke. Naši sodelavci so tudi v letu 2000 turistična društva Bled, Bohinj, Dovje-Majstrana, Jesenice, Kranj, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka in Tržič; ter turistična agencija Meridian s poslovalnicama na Jesenicah in v Lescah. Ne pozabite: poština je od 1. julija spet višja in zato ZNOVA poudarjamo, da premalo frankiranih dopisnic ali pisem na pošti ne prevzemamo, če je prevzem vezan na plačilo porto oz. dvojne poštne s pribitkom. To seveda ne velja le za glasovnice v tej akciji, temveč tudi za ostalo premalo frankirano pošto! Praktično nasvet: na poštah ali v trafikah kupujte znamke s črkovno oznako za frankirno vrednost (A, B) in v primeru podražitev se vam ne bo zgodilo neprijetno presenečenje.

Se zadnjič na kratko predstavljamo eno Gorenjko in enega Gorenjca, ki sta prejšnji mesec s svojim delom in dosežki posebej opozorila nase:



Janez Rozman



Špela Razinger

**ŠPELA RAZINGER**, mlada gasilka iz Prostovoljnega gasilskega društva Leše, ki je prejšnji mesec praznovalo stoletnico; Špela je že tri leta tudi predsednica tega društva, ki je s tristo člani najštevilnejše v tržiški Gasilski zvezi.

**JANEZ ROZMAN**, tiskar, uspešen podjetnik iz Smokuča, solastnik družinskega podjetja, pobudnik in ustanovitelj Manufakture mojster Janez; Janez ima največ zaslug za Grajsko tiskarno, novo turistično pridobitev, ki je od prejšnjega meseca na Blejskem gradu.

V tretjem glasovalnem krogu smo v glasovanju za GORENJKO/GORENJCA meseca JULIJA 2000 prejeli 159 (v prvem krogu 131, v drugem 134) glasovnic. Za požrtvovalno gasilko in predsednico PGD Leše ŠPELO RAZINGER je prvi teden glasovalo 79, v drugem tednu 69 ter v tretjem 94 bralcev, poslušalcev, gledalcev; za uspešnega podjetnika in grajskega tiskarja JANEZA ROZMANA pa 52 v prvem in po 65 v drugem ter tretjem krogu.

V največji, najbolj tradicionalni gorenjski akciji popularnosti sodelujejo tudi FRIZERSKI ATELJE SILVA v hotelu Kokra na Brdu pri Kranju, telefon 04/202-11-33, Fitness center KR PAN Radovljica, Gorenjska 41, telefon 04/53-12-623, in Lepotni studio FENIKS Bistrica pri Tržiču, Kovarska 17, telefon 04/59-46-009. V Frizerskem ateljeju Silva vsak teden uredijo frizuro eni (ali enemu) od vseh, ki ste v posameznem krogu glasovali za Gorenjko/Gorenjca meseca, v fitnessu Krpan in v Studiu Feniks pa vsak teden po eden od glasovalcev uživa v najsodobnejšem solariju. Poleg tega JERNEJA & SILVA LIKAR s sodelavkami ekskluzivno poskrbijo za novo frizuro vsak mesec tudi tisti oz. tistemu, ki po vašem izboru zmaga v akciji Gorenjka/Gorenjec meseca. Izmed prejetih glasovnic poleg tega v VSAKEM glasovalnem krogu izžrebamo še sedem sodelujočih, ki ste glasovali z dopisnicami, v radijskih ali televizijskih glasovanjih. V Frizerski ateljeju Silva v hotelu Kokra na Brdu pri Kranju je tokrat objavljena JERNEJA BEHRIC iz Mengša; v Studio Feniks v Bistrici pri Tržiču je objavljena ALENKA GORIŠEK iz Škofje Loke, v Fitnes studiu Krpan Radovljica pa pričakuje EMO MALOVRH z Jesenic. Tri vrednostna pisma po tisoč talarjev prejmejo: 1. Ivanka Lajnar, Stražišarjeva 29, Jesenice; 2. Miha Vogelnik, Bohinjska Bela 29b in 3. Sonja Pavšek, Visočje 5, Tržič. Štiri Glasove reklamne artikle pa pošljemo naslednjim: 1. Lucija Jager, Štula 5, Ljubljana - Sentvid; 2. Irena Pavšič, Cankarjeva 17, Nova Gorica; 3. Jana Eržen, Zg. Bitnje 93, Žabnica in 4. Mitja Novak, Hudi Graben 11, Tržič.

### POROČILI SO SE

Škofja Loka, 19. avgusta

MATJAŽ ZEMLJIČ in VALERIJA PINTAR; VALENTIN AŽBE in  
TONČKA PODOBNIK; SIMON BRADAC in STANKA JUGOVIČ

Gorenjski glas vsem mladoporočencem pristočno čestita in jim s čestitko, prejetjo na Matičnem uradu, podarja polletno naročnino časopisa.

Lutkovni pristan Medvode 2000

# Mednarodni lutkovni festival

Medvode, 24. avgusta - V Medvodah se bo v nedeljo, 27. avgusta, začel v okviru četrtega poletnega lutkovnega pristani mednarodni lutkovni festival, ki ga tudi letos pod pokroviteljstvom župana občine Medvode Stanislava Žagarja organizira Ciciglej Medvode. Ker grad Goričane ni več dostopen, bodo predstave letos v atriju Knjižnice Medvode, kjer bo prostora za okrog 100 obiskovalcev. Sicer pa bodo predstave tudi v Sori, Pirničah in Smedlniku. Prva predstava v atriju knjižnice Medvode bo v nedeljo, 27. avgusta, ob 19. uri Kozmični klovnovi (Češka).



S predstave Tri zgodbe o zajcu

## PROGRAM LUTKOVNEGA FESTIVALA

V soboto, 2. septembra, ob 10. uri v atriju knjižnice Medvode Kratka zabija zgodba (Bolgarija) Medvode Trnjulčica (Češka). Po zadnji predstavi pa bo tudi podelitev nagrad Ciciglejček.

V sredo, 13. septembra, ob 11. uri v domu krajanov Sora Okoli očesa z očesom (Hrvaška) V okviru festivala pa bo tudi spremljevalni program.

V četrtek, 14. septembra, ob 10. uri v kulturnem domu Svoboda Medvode Tri zgodbe o zajcu (Maribor) V nedeljo, 27. avgusta, ob 21. uri na dvorišču Luštrikovih Goričane Carmen Crazy (nočni program za odrasle)

V soboto, 16. septembra, ob 11. uri pred blagovnim centrom Medvode Cirkus bambinusi (teater Gizamo Slovenija) V petek, 1. septembra, ob 16. uri v domu kulture Pirniče Zaklad Čarovnice Jazibabe (Celovec)

V soboto, 16. septembra, ob 16. uri v atriju knjižnice V petek, 15. septembra, ob 10. uri v mali dvorani OTH Medvode Krokodil (Ciciglej Medvode)

# Mihaelov sejem v Mengšu

Sejem bo 30. septembra in 1. oktobra, proslavljali pa bodo jubileje. Prijave za stojnice sprejemajo do 1. septembra.

Mengeš, 24. avgusta - Društvo Mihaelov sejem v Mengšu pripravlja tradicionalno prireditev Mihaelov sejem. Na njem bodo letos proslavili različne jubileje in predstavili dejavnosti v povorki skozi Mengeš.

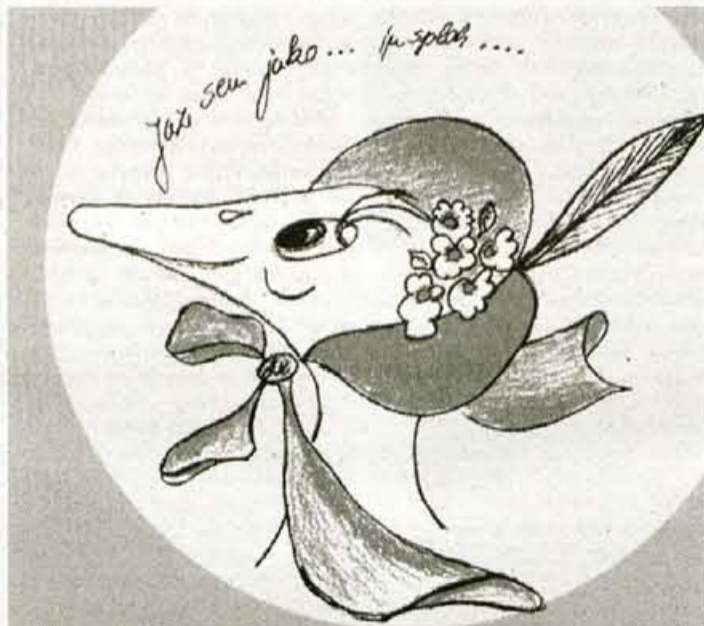
Sejem bo 30. septembra in 1. oktobra, v petek, 29. septembra, ob 19. uri pa bodo najprej proslavili 95-letnico čebelarstva, nakar bo za razpoloženje skrbel ansambel Sicer.

Parada bo v nedeljo, 1. oktobra, ob 15. uri. Takrat se bodo v Mengšu predstavili letošnji jubilarci z dejavnostmi. 15-letnico praznujejo kolesarji, 20-letnico taborniki, 25-letnico folklor in mešani pevski zbor Zvon, 40-letnico TD Mengeš, 50-letnico AMD, 95-letnico čebelarji, 110-letnico pa gasilci. Pomembne letošnje obletnice v občini pa so tudi 300 let rojstva slikarja Franca

Jelovška, 170 let rojstva pisatelja Janeza Trdine in 200 let šolstva v Mengšu. Sejem pa se bo začel v soboto, 30. septembra, zjutraj z različnimi prireditvami in slovesnostmi. Med drugim se bo predstavila letos tudi občina Trzin. V soboto zvečer bo igral ansambel Alpski kvintet, v nedeljo pa Gregorji. Glavni medijski sponzor bo tudi letos Gorenjski glas. V Gorenjskem glasu

bomo kupon za ocenjevanje stojnic objavili v drugi polovici meseca septembra v posebni prilogi. Danes pa skupaj s prirediteljem Društvo Mihaelov sejem vabimo vse, ki bi se radi predstavili na stojnicah, da prijavo pošljejo najkasneje do 1. septembra na naslov: Društvo Mihaelov sejem, Slovenska cesta 28, 1234 Mengeš ali GSM: 041/730-382 - Štefan Borin. • A. Ž.

# Gos.podična Mici



## Gos.podična Mici

Krstna uprizoritev komedije človeških slabosti s petjem

GLEDALIŠČE V NARAVI  
KUD PIRNIČE - OTH, KUD O. ŽUPANČIČ, SORA

Domačija pr'RAKARJU - nasproti Dvorca Goričane

GLEDALIŠČE V NARAVI - se tokrat seli izpod Turnca na prijazno domačijo LUŠTRIKOVH v Goričane, kjer bo KRSTNO UPRIZORILO duhovito povest GOSPODIČNA MICI (prvič izšla v Slovanu 1917), ki jo je napisal Fran Milčinski (3.12.1867 - 12.10.1932) za GLEDALIŠČE V NARAVI po dramaturgiji Jernej Novak.

V igri je obilo petja, duhovitih domislic, kakor je tale, ko ob prerazgretih čustilih dobre kapljice Rotička v igri pravi: "Pijanec je kakor prasicca: če se prasicca navodi na rž jo moraš pobiti ali pa rž pačeti - NE POBOLJŠA SE NE."

## Gos.podična Mici

režija: Peter Militarev, as. režije: Boštjan Luštrik  
scenografija: Peter Militarev, Milan Hrust  
skladatelj: Sandi Vovk, lučna pastavitel: Uroš Vovk

Igrajo:

Petek 01.09., 20 uri 30  
Sobota 02.09., 20 uri 30  
Nedelja 03.09., 20 uri 30  
Petek 08.09., 20 uri 30  
Sobota 09.09., 20 uri 30  
Nedelja 10.09., 20 uri 30

Manca Urbanc, Bine Matah  
Anica Horvat, Dani Šmon  
Božena Gaber, Uroš Smolej  
Majca Korbar H., Kandi Pižorn  
Grego Čušin, Toni Kocjan  
Neža Bradeško, Boštjan Luštrik  
Anže Plešec in 70 drugih

Cena vstopnic: 1.600 SIT

Prodaja: Domačija pri Rakarju - Goričane 35, tel: 01 36 12 035  
Trgovina Mrak, Goričane; Trgovina Sora; Dve uri pred predstavo;  
Kontaktna oseba: Luštrik Boštjan, tel: 041 521 301

# ASTROLOŠKI KOTIČEK

## Vaša pisma

Dragi bralci! Ker se vaša pisma kar nabirajo na moji mizi, danes nadaljujem z odgovori nanje. Še vedno mi lahko pišete na naslov našega uredništva: Gorenjski glas, Zoisova ulica 1, Kranj, s pripisom "za Rozijin astrološki kotiček", lahko pa mi pošljete tudi elektronsko pošto na naslov **astro.rozi@email.si**. Napišite tudi svoje pripombe in predloge. Vsem, ki ste pisali in tisti, ki še boste, se lepo zahvaljujem.

**Šifra: "Optimistka"** Ob vašem rojstvu je Sonce že vstopilo v znamenje skorpijona. Tam imate močan stelij - kar štiri planete in za vas resnično lahko rečemo, da ste prava predstavnica tega znamenja. To vam je tudi dalo življenjsko moč. Vedno ste vedela, kaj hočete in ste bila pri tem tudi zelo odločna. Čeprav je bil oče strog, pa vas je vendar podpiral pri vseh vaših uporniških idejah, saj ste bila izredno bister otrok.

Na ascendentu se nahaja znamenje device, vedno ste vsako idejo "secirala" do konca, preden je kocka padla. Zaradi tega se vam mogoče tudi zdi, da ste v življenju sama premalo dosegla, pa verjetno temu ni tako. Ste pač oseba, ki ji družinska tradicija pomeni mnogo več kot kjeri.

Iz natalne karte je vidna tudi močna navezanost na mamo. Prav tako so tudi otroci navežani na vas. Vzgajate jih v svobodnem duhu, želite, da bodo uspešni v življenju. Pri tem ne bodite prestroga, pa tudi preveč ambiciozna ne. Našli bodo svojo, pravo pot.

V službi ste trenutno na preizkušnji, ki bo od vas zahtevala določeno energijo. Potrebna bo določena preobrazba, ki ne bo enostavna, vendar uspeh na koncu ne bi smel izostati.

### Šifra: "Monika"

Uspešno dokončan študij je predpogoj, da si poiščete drugačno službo. Kljub temu da bo potrebno v to vložiti še nekaj truda, pa ne bo zaman. Letos, pa tudi še v prvi polovici naslednjega leta ti bo Jupiter ugodno naklonjen. Denarja sicer nikoli ni dovolj, vendar se mi zdi, da si z njim preveč obremenjena. Prizadene te, ko gledaš redke posameznike, ki ga imajo kar precej. Tvoja sreča pa ni denar, tvoja sreča je tvoja družina, s katero preživljaš resnično lepe trenutke. Trenutno te najbolj potrebujeva tvoja dva otroka in tvoj partner.

Neptun in Uran krožita po tvoji prvi hiši, ki predstavlja osebnost in te silita, da se duhovno razvijaš. Spremembe se ne bodo zgodile čez noč. V naslednjih nekaj letih bo preobrazbo pospešil Pluton. Izberi si srečno vizijo prihodnosti in počasi, a zagotovo jo boš uresničila.

• ROZI



## Aligator nazaj iz "Kelna"

Ha, ha. Tako je pač nadaljevanje. Fant je ugotovil, da je švabska težka, da je raje v domači provinci in sem pa tja, ali pa še za stotinko odstotka bolj pogosto sede dol s pr'jatli in kakšno pivce zvrne, pa ne po mizi ampak v vampija. V Koelnu nič novega, menda je tudi železniška postaja še kar tastera, no toliko kot ljubljanska in kranjska pa spet ne. Putan ni srečal, ali pa noče povedati. Glasbeni sejem pa... Ma, pustimo stat'. Danes se bo del ekipe blizu Aligatorju udeležila koncertiranja Avtomobilov na vrtu škofjeloškega gradu, pol se bomo pa pripravljali na koncertni september v ljubljanskih Križankah... In jokali, če bo tudi Dunajski koncert AC/DC razprodan, predno bomo mi uspeli priti do vstopnic. Tokla. Pravilni odgovor od zadnjic je: v filmu goli v sedlu so fantje jezdili motorje, sedaj tudi pri nas zelo popularne chopperje. Zreb je povedal takole: Maja Gorenc, Tomičeva 7, 4000 Kranj. Cestitke. Počakati dopis, potem pa z njim zvizzz... v Muziko Aligator v Kranj po nagrado (ki je kasetna ali nekaj takega po želji).

### NOVOSTI

TUJE: Mansun - Little Kix, Doors - Essential Rarities, Madonna - Music (singel), Tracy Bonham - Down Here, Ronan Keating - Ronan, Mary Mary - Thankful, Thalia - Arrasand, Jean Wycleaf - Eclectic, Neri per caso - Angelo bluAnastacia, Not That Kind, S Club 7 - S Club; CRO in ostali bivši: Cubismo - Motivo Cubano, Vinko Coce - Dalmacija, more, ja i ti,

Džo Maračić Maki - Best of Maki, Vatrogasci - Best Of. V prodaji so tudi stripi Zoran Smiljanič: Hardfuckers, Družinske zgodbe, zadnja vojna in 1943 - 1945, Andrej Štular - Lustri. Inu seveda nove majice: 2PAC, BloodhounGang, Wu-tang Clan, Metallica, Cradle Of Filth, Bob Marley...

### KONCERTI inu VSTOPNICE

Vstopnice za 5. poletni glasbeni večeri na vrtu loškega gradu (Pod grajsko lipo - danes so na vrsti novogoriški Avtomobili). Blink 182 in Deftones bodo spitali 1. septembra v Trstu (5.500 sitov), Antenin žur, 1. septembra v Križankah (1500 sitov), The Dubliners, 4. septembra v Križankah (2900), Mišo Kovač s skupino Nove Boje, 5. septembra v Križankah (2900 sitov), Radolfi, 7. septembra, glih tam (2800), Oliver Dragojevič in Delfini, 14. in 15. septembra v Križankah (2900 sitov). V Križankah se bo rajalo tudi na: Breakbeat 2, 8. septembra, (2800) in Novem Rocku, 9. septembra (1800), karta za oboje skupaj pa je 3500 sitov.

### IN SHE NAGRADNO VPRAŠANJE 4/2

Ali je Madonnin prvorojenec ali prvorojenka - fant ali punca? Odgovore na dopisnice, te v nabitralni, sledi pošta in potem Gorenjski glas, pripis "Jodlgator", Zoisova 1, 4000 Kranj, do kdaj, seveda do srede, 30. avgusta. Nagrada je, kot vedno cool. Čav

**RADIO 87.7 SALOMON**  
**ZA GORENJKJE IN GORENJKJE!**  
**24 UR DOBRE GLASBE!!!**

### LESTVICA NAJGIBLJIVEJSIH 40

- 1./1. DJ ANDY - KDOR NE SKAČE NI...
- 2./3. BILLY MORE - UP AND DOWN
- 3./2. DJ CHAPHAC - NA NA NA
- 4./5. PHILLIP RUSHTON - CINDERELLA
- 5./6. DJ DADO - WHERE ARE YOU
- 6./8. ATC - AROUND THE WORLD
- 7./7. ALICIA - OPEN YOUR EYES
- 8./9. ALEKSANDRA - TVOJ OBJEM (PARARI PARARA)
- 9./4. JAN PLESTENJAK - SMEH IN SOLZE (REMIX)
- 10./10. PATRICIA MARE - BAMBOLERO
- 11./11. MABEL - BUM BUM
- 12./12. DJ JAKA FT. FINAL - VROČE NOČI
- 13./14. UNCONDITIONAL - COMPUTER LOVE
- 14./15. GALA - EVERYONE HAS INSIDE
- 15./17. LOVE CONNECTION - THE BOMB
- 16./18. MIRANDA - ELDORADO
- 17./NOVOST DR. SILVANO DJ FT - TOMAŽ OB MENI SI
- 18./13. PAPS'N SCAR - TURN AROUND
- 19./NOVOST ALEX PARTY - U GOTTA BE
- 20./16. SUNDEE - MAGIC SUMMER
- 21./27. MAURO PICOTTO - KOMODO
- 22./20. GAYA - NEVER MEET
- 23./21. BAMBLE B - CRIME OF PASSION
- 24./22. ALICE DEE JAY - WILL I EVER
- 25./23. KIM LUKAS - LET IT BE THE NIGHT
- 26./NOVOST DJ MELLOW D - NIGHT
- 27./24. SM TRAX - AT THE CLUB
- 28./25. MORE - AROUND THE WORLD
- 29./21. STEFFANIO FT. ČESPLJICA - GREVA DO KONCA
- 30./NOVOST BARBARA EVANS - GO TO THE TOP
- 31./26. SPILLER - GROOVE JET (IF THIS AINT LOVE)
- 32./28. LADY VIOLET - BEAUTIFUL WORLD
- 33./NOVOST JOE T. VANELLI - DON'T BRING ME DOWN
- 34./29. ALEXIA - TI AMO TI AMO
- 35./31. D.O.N.S. - SPUTNIK
- 36./NOVOST FRENCH AFFAIR - POISON
- 37./32. A.C.ONE - RING THE BELL
- 38./34. LUCREZIA - LOOKIN' 4 LOVE
- 39./NOVOST FOURTEEN 14 - DOWN DOWN
- 40./35. COSMIC GATE - SOME WHERE OVER THE RAINBOW

### LESTVICA NAJPOPASTIH 20

- 1./1. GIGI D+AGOSTINO - L'AMOUR TOUJOURS
- 2./2. ANIKA - TI ZAVAJAJ ME
- 3./3. MAMBO KINGS - PLAZA
- 4./4. ANASTACIA - I'M OUTTA LOVE
- 5./6. PAOLA / CHIARA - VAMOS A BAILAR
- 6./14. SONIQUE - IT FEELS SO GOOD
- 7./5. MIRAN RUDAN - POSKUSI POZABITI
- 8./NOVOST ROBIN WILLIAMS - ROCK DJ
- 9./7. LOONA - LATINO LOVER
- 10./8. CALIFORNIA - KRALJICA POROČNEGA POTOVANJA
- 11./NOVOST RONAN KEATING - LIFE IS A ROLLERCOASTER
- 12./10. BOMFUNK MC'S - FREESTYLER
- 13./NOVOST FIVE & QUEEN - WE WILL ROCK YOU
- 14./11. THE CORRS - BREATHLESS
- 15./NOVOST LIMP BIZKIT - TAKE A LOOK AROUND
- 16./12. FLIRT - KOGA SANJA
- 17./NOVOST AALIYAH - TRY AGAIN
- 18./19. JESSICA SIMPSON - I THINK I'M IN LOVE
- 19./9. VENGABOYS - UNCLE JOHN FROM JAMAICA
- 20./17. CANTOR - TI VEŠ

LESTVICI NAJPOPASTIH DVAJSET IN NAJGIBLJIVEJSIH ŠTIRIDESET STA NA SPOREDU RADIA SALOMON VSAK PONEDELJEK MED 14. IN 18. URO.

LESTVICA NAJGIBLJIVEJSIH DVAJSET, KI JE DEL LESTVICE NAJGIBLJIVEJSIH ŠTIRIDESET, JE ENKRAT TEDENSKO TUDI NA RADISKIHKI POSTAJAH: RADIO SALOMON, RADIO GLAS LJUBLJANE, RADIO CERKNO, RADIO ŠTAJERSKI VAL, RADIO 94 POSTOJNA, RADIO STUDIO D, NOTRANJSKI RADIO, RADIO GEOSS.

### LESTVICA RADIA KRANJ št. 196

Ureja Igor Stefančič,  
 PETEK, 25. 08. 2000, ob 16.30

#### DOMAČA:

1. PRINCEPS: LE TI MI GREŠ PO GLAVI SKOZ
2. CALIFORNIA: KRALJICA POROČNEGA POTOVANJA
3. SLAVKO IVANČIČ: ČRTA
4. TOMY & DJ PERO: NORA NOČ
5. BONTON: ODLETI Z MANO NOCOJ

#### TUJA:

1. RONAN KEATING: LIFE IS A ROLLERCOASTER
2. BUMFUNK MC S: FREESTYLER
3. CORRS: BREATHLESS
4. KYLIE MINOGUE: SPINNING AROUND
5. BON JOVI: SAY IT ISN T SO
6. JESSICA SIMPSON: I THINK I M IN LOVE WITH YOU
7. ROBBIE WILLIAMS: ROCK DJ
8. FIVE: WE WILL ROCK YOU
9. ATC: AROUND THE WORLD
10. ANASTACIA: I M OUTTA LOVE
11. MADONNA: MUSIC
12. LADY VIOLET: BEAUTIFUL WORLD
13. GIGI D AGOSTINO: LAMOUR TOLJOURS
14. MORCHEEBA: ROME WAS T BUILT N A DAY
15. BRITNEY SPEARS: LUCKY

#### NAGRADNI KUPON

GLASUJEM ZA:  
 Domačo: \_\_\_\_\_  
 Tujo: \_\_\_\_\_  
 Moje ime in naslov: \_\_\_\_\_

KUPONE POŠLJITE NA NASLOV: RADIO KRANJ, SLOVENSKI TRG 1

### Glosa

## Pokvarljiva roba - naši dokumenti

**Naši osebni dokumenti so hudo pokvarljiva roba. Dokumenti, ki so bili še lani trajni, so preklicani, kajti velja nov zakon, po katerem dokumenti veljajo le leto dni. Če tega ne veste, ste na meji nasankali...**

nem listu in pika: Dva dni pred dopustom preberite vse Uradne liste za leto nazaj, če nočete, da vas bodo na meji vračali na rodno vam domačo grudo.

Konkretno: če so vam še lani rekli, da lahko tujega otročka peljete na morje s potrdilom njegovih staršev in da to potrdilo, ki so vam ga izdali, velja za trajno, potem boste na meji izgubili živce, kajti to trajno potrdilo vam je letos preteklo! Ne zaradi morebit-

da ste pred odhodom vsaj preverili, če je vse še tako kot lani. In odvihrali po nov dokument, saj so vam povedali, da v tej državi ni nič obstojnega. Kadarkoli vam bodo kjerkoli rekli, da je kakšen dokument trajen, vedite, da trajnosti in kontinuitete pri nas ni več. Vsak dan je kaj novega.

Novega zato, ker moramo vzdrževati državo. Ta dokument, ki mu je čez noč potekel rok trajanja, čeprav je bilo na embalaži

napisano, da ni pokvarljiva roba, se je namreč od lani podražil za 200 procentov. Lani je stal še kakšnih 300 tolarjev, letos je že 900 tolarčkov. V tem je ves štos - ne pa v spremembah, ki jih dejansko sploh ni!

Štos je v nenastitnosti države. I, kje bi pa jemal, da bi za plače državne uprave dajal! Da se razumemo: državna uprava je v namesščencih po uradnih slabo plačana, v požeruške vrhove sežejo le plače visokih državnih uradnikov. Le-ti imajo po objavljenih podatkih kakšnih 500 jurjev neto plus uspešnost, ki je lahko do 100 procenta. Ob teh objavljenih vsotah pa se pozablja na še nekaj: raznorazni državni sekretarji in podsekretarji izdelujejo tudi razne projekte, ki so dodatni plus k plači. Plus projekti plus plus plus - pa smo pri milijonku ali - kakšna žalost - malo manj.

Najmanj, kar bi pričakovali ob takih spremembah zakonov je, da bi javnost obvestili v medijih, kakšne spremembe so se dogodile pri dokumentih, ki jih raja jemlje na morje. Bilo bi pošteno, bilo bi fer, če že njihove funkcije tako drago plačujemo.

Zdaj menda pripravljajo v tej sferi stalnih sprememb dokumentov še nove osebne izkaznice in nove, menda rdeče potne liste. Tehnika gre naprej, pravijo, ponarejenih je veliko, nakladajo, roki so december, grozijo.

Zaradi mene. Vsak, ki bi spet rad zaslužil z izdelavo novih potnih listov, doseže spremembe dokumentov. Oba samo služita: izdelovalec in država. Briga me osebna izkaznica, žal mi je, da sploh imam novo. Grem samo po potni list, kajti nikdar ne veš, kdaj se naveličaš te zmešane države, greš v tunel in za seboj ugasneš luč...

• D. Sedej

## Koncerti &amp; te zadeve

## Na grajskem vrtu Avtomobili

Škofja Loka - Zadnji glasbeni koncert v okviru letošnjih poletnih glasbenih večerov na vrtu Škofjeloškega gradu bo danes zvečer minil v znamenju ministrstva za promet in zveze. Ma smo se hecali..., čisto res pa je, da bodo nastopili novogoriški Avtomobili, skupina glasbenikov, ki že več kot 15 let trdno drži skupaj, goji svoj lasten glasbeni slog, ne glede na vetrove, vetriče, pa recimo trende iz okolice. Ja, in prav zato imajo fanje, danes pravzaprav zreli možje, zelo vedno publiko. Tudi na Gorenjskem ne manjka njihovih navdušencev, zato se ob prevročem dnevu, danes obeta prijeten večer v družbi Avtomobilov. Kaj bomo slišali, vse stare in zagotovo kakšno novo, material za novo ploščo je tako rekoč končan, samo še ceno je treba gor nalepit. • I.K.

## Glasba treh dežel v Studencu

Studenc pri Domžalah - V poletnem gledališču v Studencu pri Domžalah so prizadevni člani tamkajšnjega KUD Miran Jarc tudi letos pripravili glasbeno prireditev Glasba treh dežel. V soboto, 26. avgusta, z začetkom ob 20.30 uri, se bo že trinajstič začela zagotovo ena najuspešnejših glasbenih prireditev v tem koncu. Glasba bo tudi tokrat pestra, saj bo mogoče slišati tako zabavne in narodne ansamble in izvajalce kot tudi popevke odličnih vokalistik, pevske zборе in pihalno godbo.

Orkester slovenske policije bo tudi letos vodil dirigent Milivoj Šurbek, v Studencu bomo slišali kopico izvrstnih solistov: Darjo Švajger, Alenko Godec, Jožeta Vidica, Matjaža Mraka, Viktorijo, Marjana Zgonca, nastopila bosta Komorni moški zbor Lek in Mladinski pevski zbor OŠ Rogaška, seveda pa ne bodo manjkali ansambli, ki prisegajo na narodnozabavne viže: Čuki, Vesele Štarkerke, Alfi Nipič in njegovi muzikantje, ansambel Gregorji, Prifarski muzikantje, tujino pa bosta tokrat zastopala Zamejski kvintet iz Italije in Heimatland Echo iz Avstrije. Prireditev bosta povezo-



Darja Švajger



Alenka Godec

vala uveljavljena Maja Šumej in Janez Dolinar, koncert pa bodo ozvočili in tudi posneli strokovni sodelavci Radia in TV Slovenija. V mesecu septembru bo tako mogoče koncert slišati tudi v radijskem etru.

Seveda pa ni nikjer tako, kot je v živo, zato organizatorji vse ljubitelje glasbe vabijo v Poletno gledališče v Studenc (peljete se v smeri Moravč, naprej bodo pa tako ali tako table), vstopnice pa so v predprodaji po 2.000 tolarjev, pred koncertom pa bodo za 500 tolarjev dražje. Otroške in študentske vstopnice so po 1.500 tolarjev. • I.K.

## Trnfest gre naprej

Ljubljana - Kaj se bo dogajalo na Trnfestu do prihodnjega petka, se glasi vprašanje? Odgovor sledi takoj in tukaj. Danes, 25. avgusta, zvečer bo nastopila art rock skupina Niowt, sledil bo impro klub z nočnimi improvizacijami v dvorani. V soboto bo večer brazilske glasbe s francosko skupino Marcio Faraco Group (torej samba, bossa nova, baião pa to...), nedelja pa je rezervirana za jazz s hrvaško zasedbo Elvis Stanić group.

Prihodnji teden se bo začel z eno najbolj avtentičnih blues zasedb Al Jones Blues Band iz Nemčije, v torek, 29. avgusta, bo otvoritev razstave stripov s projekcijo animacij. Le dernier cri je zadeva, ki prihaja iz Francije. V sredo ob 20. uri se bodo predstavili Ljudski pevci in godci - družina Batista, Pevski zbor Gaudeamus, Godbeno društvo Vodice, na sporedu pa bo tudi gledališka produkcija poletne gledališke šole ter filmske projekcije. Četrtek sledi na ime Teater bis iz Poljske z lutkovno predstavo Čevljar dreta, zvečer pa bo nastopila najznamenitejša KUD-ova jazz zasedba, skupina Lolita.

Glasbeni večeri se pričnajo ob 20.30 uri, gledališke predstave in filmske projekcije pa ob 21. uri. Četrtekovi otroški popoldnevi so na sporedu ob 18.30 uri. Vstopnice? Ma neeee. • I.K.



Art rock skupina Niowt

Bo Martin Krpan 2000 = najmočnejši Slovenec z Gorenjskega?

## A ti od zadaj dvignem tega golfa...

Kranj - Jutri v soboto, 26. avgusta, se bo ob 17.30 uri, v Šentjerneju na Dolenjskem, začelo finalno tekmovanje akcije "Martin Krpan 2000 - najmočnejši Slovenec". Med najmočnejših deset Slovencev, zmagovalcev desetih predtekmovanj, sta se uvrstila tudi dva gorenjska silaka, Igor Mrak iz Kovorja in Gregor Stegnar iz Sebenj. S prvim sem se pogovarjal o tem, če kaj in kako trenira za Krpana in v čem je sploh "catch" pri "gojenju" takih mišic, kot jih ima.

## Njegova roka za mojo nogo

Osnovni podatki, Igor Mrak iz Kovorja, letnik 1974, 116 kilogramov pri višini 181 centimetrov, razen o tem, za koga gre, o njegovi teži in višini, torej telesni konstituciji, ne povedo kaj dosti. Ne, človek sploh nima trebuha. Vse tisto, kar večina moških z njegovo kilažo nosi tik nad pasom, ima on v mišicah. Trdih kot kamen. Zanimivo, oba sva Igorja, le da je njegova roka približno takega obsega kot moja noga. Si se pa resno lotil "bldanja", sem bil splošen v startu?

Saj se z body buildingom in dviganjem uteži ukvarja kakih 6 let, mi je povedal. Pred šestimi leti, da je imel (približno mojih) 84 kilogramov, potem pa je vsako leto napredoval. Pravzaprav je Igor Mrak že po naravi bolj športni tip, deset let je igral nogomet, nazadnje pri kadetih kranjskega Triglavu in bil tudi član slovenske kadetske reprezentance. "Prišla je poškodba kolena, operacija, pa sem zadevo pustil. Z dvigovanjem uteži sem začel, ko sem prišel iz vojske. Zanimalo me je bldanje, že takoj na začetku pa sem se odločil, da si bom postavil realne cilje in si svojo napredovanje strogo načrtoval. Pomembno je, da nekaj, kar si si zastavil, dosežeš in če zmoreš naprej si zopet postaviš nov, višji cilj," razmišlja Igor, ki je doslej tudi že tekmoval v tako imenovanem "bench pressu" ali potisku s prsmi (osebni rekord ima dvignjenih 202,5 kilograma), kjer je bil že dvakrat drugi, bil pa je že državni prvak ter drugi v triatlonu moči... Hkrati dodaja, da bo mogoče šel tudi na tekmovanje body buildinga, a šele takrat, ko bo dovolj dober.



Igor ob svojem drugem veseljju, 650-kubični Hondi.

## Deset jajc, p'sanca, dve šteke tune, dva litra mleka

"Na začetku gre hitro, karkoli narediš se kmalu pozna pri tvoji rasti, po enem letu pa je vse veliko težje. Potrebna je močna disciplina, več izbrane hrane, več treninga, dvigovati vedno težje uteži... Pa vendar ne napreduješ več čez noč, ampak z majhnimi koraki." Igor pravi, da ko hušja pravzaprav sploh ne gleda toliko na kilograma, kot na izgled in odstotek maščobnega tkiva pod kožo. Ko se je začel pripravljati za tekmovanje za Martina Krpana, je imel seveda najprej dieto. "Ta ne pomeni stradanja, ampak predvsem pravilno prehrano. Z njo sem v zadnjem času izgubil 4 odstotke maščobe, na teži pa sem celo pridobil 1 kg. Lani sem na finalu Krpanov imel 110 kilogramov, letos jih bom imel 116." Seveda masne stvari in sladkarije pri



...in ob zmagi v predtekmovanju v Velikih Laščah.

dietah ne pridejo v poštev, kar pa še ne pomeni, da se fant čez dan ne bi dobro podkrepil. Temu se reče 5-7 obrokov na dan, v katere je vključenih tudi 10 jajc za zajtrk, pol do enega piščanca na dan, dve 150 gramski konzervi tune, 2 litra mleka, tu so tudi proteinski napitki. Zdaj si pa predstavljajte, kako drago je nahraniti eno takole "omaro". "Hrana je res draga, ampak pri body buildingu je tako, več vložiš, več imaš od tega. Če hočeš pravilno rasti, ima pri body buildingu hrana velik pomen, vsaj 70-odstotnega. Potem je šele trening. Jaz treniram, 5, 6 dni na teden po eno uro. Je dovolj.

## Kobilo dvignit, sol tvorit...

Tekmovanje za najmočnejšega Slovenca, oziroma za naslov Martina Krpana, se odvija že več let, letos menda že petič. Na desetih predhodnih tekmovanjih se v finale uvrsti le zmagovalac. Igor Mrak je letos tako zmagal na izbirnem tekmovanju v Velikih Laščah, drugi Gorenjec Gregor Stegnar pa v Medvodah. Na finalnem tekmovanju, letos bo tako kot lani v Šentjerneju, se kandidati za Krpane pomerijo v šestih disciplinah, v katerih je pomembna moč, spretnost in vzdržljivost. "Pa nekaj sreče tudi," je zatrdil Igor, ki je lani prav zaradi smole, pri dvigovanju kobile s tvorom soli, se mu je le ta prekopicnila, za le eno točko izgubil prvo mesto. "Lani sem šel poskusit kar tako, ker so me prijatelji prepričali. Nobeden ni računal name in sem v finalu kar nekoliko presenetil, letos pa že vedo kdo sem." Prvi štirje uvršeni iz lan-

skega finala bodo tudi letos največji konkurenti za naslov najmočnejšega... Igor se zaveda, da je pomemben le naslov, zato razmišlja pravilo, ko pravi:

## Ni važno sodelovati, važno je zmagati

Pravzaprav razmišlja v skladu s tem, kar si zastavlja zadnjih šest let. Pomembno je napredovati, rasti v svojih prizadevanjih. In če je bil lani drugi, kaj mu torej preostane letos. Njegov joker je igra, ko s stegnjenimi rokami, pravokotno od telesa, s čimveč kilskimi škatlami soli v čimkrajšem času prehodiš pot doglo med 10 in 20 metri. Ponavadi se nosi po 18 škatel. Igor pa pravi, da letos računam predvsem na dober zbir točk pri tej igri, saj se ob vložitvi jokera je to podvojilo. "Ze vem, kaj bom naredil. Sice pa je precej odvisno tudi od sreče. Moč tu ni vse. Tudi igre so naravnane tako, da se lahko dokažejo tudi tisti, ki so malenkost manj močni, dvignejo, nesejo manjšo težo... Seveda pa je na tekmi treba dati vse od sebe. Blefirati ne gre."

## Nič alkota, nič cigaret, ženske pa le v oklepaju...

... ha, ha. "Če se resno ukvarjaš z body buildingom, moraš temu prilagoditi življenje." Igor Mrak je sicer instruktor fitnesa v Bit Centru v Ljubljani, pred tem je bil zaposlen v kranjskem Popaju, ob petkih in sobotah pa je tudi "vunbacitelj" v baru John Doe v Kranju, od koder se bo na tekmo v Šentjerneju podala tudi ekipa njegovih navijačev. In kaj ima v mislih za naslednjih ?? let... "Od body buildinga se pri nas ne da preveč dobro živeti, v tujini je to čisto nekaj drugega. Ne vem, mogoče bom poiskal kaj takega, kot je telesni stražar kakšnega poslovnega, politika..." Najprej pa gre Igor Mrak seveda na Dolenjsko, po naslov Martin Krpan - najmočnejši Slovenec. • Igor K.

Glavnih šest iger na tekmovanjih za Martina Krpana: Prenašanje kilogramskih skatel soli, dvigovanje 40-kilogramskega kija nad glavo, tvorjenje kobile otovorjene z vrečami soli, prenašanje sodov polnih vinam in tekmovanje na fitnes napravi - simulacija vleke kobile iz stala.



Gregor Stegnar iz Sebenj, zaposlen kot mesar, je drugi gorenjski finalist, prvo mesto pa je osvojil na tekmovanju v Medvodah.

## HOROSKOP

## OVEN

Več časa posvetite delovnim obveznostim, tam boste pozabili na skrbi, ki vas obremenjujejo. Lahko, da si kar nekaj časa ne boste hoteli priznati zajubljenosti, in tako vam lahko priloznost splava naprej.

## BIK

Ne načrtujte preveč. Privoščite si več svobode. Pazite le, da ne boste preveč prizadeli ljudi okoli sebe. Odkrit pogovor včasih pomaga.

## DVOJČKA

Projekt, ki ga imate v delu, se ne bo odvijal v zaželeni smeri, prišlo bo do zamude. Vaši nadrejeni ne bodo odobrvali vaših odločitev.

## RAK

Na vso zadevo boste morali gledati bolj resno in si bolj želeli, da bi v očeh drugih dosegli položaj, ki vam pripada. Finance - boljše.

## LEV

Bliža se vam nekoliko bolj vitalno obdobje. Na ljubezenskem področju se boste znašli v težkem položaju. Borite se, napnite vse svoje moči!

## DEVICA

Ljudje v vaši bližini bodo od vas zahtevali kar precej pozornosti in pričakovali bodo tolažbo od vas, medtem ko pa boste sami ostali na koncu brez moči in osamljeni.

## TEHTNICA

Če se boste sedaj umaknili, boste položaj samo še poslabšali, prav zaradi tega pa boste potem začeli zancemarjati svoje delovne naloge. Doma vas čaka tudi delo, ki ga boste morali postoriti vi sami.

## ŠKORPIJON

Pogovorite se s svojimi bližnjimi. Tako se boste izognili neprijetnim presenečenjem, in hkrati boste našli skupno zadovoljstvo.

## STRELEC

Vedite, da gospodinske zadeve niso najpomembnejše. Vzemite si čas zase, pojdite v naravo. Sprostite se! Čaka vas nekaj lepega.

## KOZOROG

Do bližnjih boste nekaj malomarni, seveda vam tega ne bodo zamerili. Posvetite se jim. Izkoristite njihovo naklonjenost, radi bi vam pomagali.

## VODNAR

Čeprav so dnevi vse toplejši, se boste morali še posebej paziti glede zdravja. Manj boste odporni, možen je celo prehlad, ali povišana temperatura.

## RIBI

S partnerjem se boste odlično razumeli in dopolnjevali. Na tihem boste želeli še več, pa tudi čas je že, da si dolgoročno zavarujete harmonijo na čustvenem področju.

## PETEK, 25. AVGUSTA 2000

### TVS 1

7.05 Teletekst TV Slovenija  
7.25 Napovedniki  
7.25 TV Prodaja  
7.55 Tedenski izbor: Kultura  
8.00 Odmevi  
8.20 Priljubimo tišini  
8.45 Trojčice, risana nanizanka  
9.10 Robin in Rozi, risana serija  
9.20 Afriške pravljice  
9.30 Enajsta šola, oddaja za radovedneže  
10.00 Neukročni planet, ameriška dok. oddaja  
10.50 Slovenski magazin  
11.20 Beli bram, francoska drama  
12.55 Marketing  
13.00 Poročila, Vreme, Šport  
13.10 Vremenska panorama  
13.20 Nacistično zlato, aneška dokumentarna oddaja  
14.35 Gospod Bean, ameriška nanizanka  
15.05 Vsakdanjik in praznik  
16.00 Mostovi  
16.30 Poročila, šport, vreme  
16.45 Rdeči grafit: V živalskem vrtu  
17.10 Otroška oddaja  
17.55 Skrivna Rusija, nemška dokumentarna serija  
18.45 Risanka  
19.00 Kronika  
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme  
20.05 Naj ti rečem ljubica, ameriški film  
21.35 Deteljica  
21.45 Polž v solati, TV kabaret za stare in mlade  
22.25 Odmevi  
22.45 Kultura  
22.50 Šport  
22.55 Vreme  
23.05 Po Dekameronu  
0.00 Polnočni klub  
1.10 Brane Rončel izda odra  
2.20 Skrivna Rusija, nemška dokumentarna serija

### TVS 2

7.15 Teletekst TV Slovenija 7.30 Vremenska panorama 8.55 Tedenski izbor: Videospotnice 9.30 Nenadoma Susan, ameriška nanizanka 9.50 Prigode Barrieta Mackenzija, avstralski film 11.35 Nogomet: predkolo pokala UEFA, Olimpija - Šerif, posnetek iz Ljubljane 13.20 Euronews 15.40 TV Prodaja 16.10 Koncert skupine Nude 18.00 Najmanjši kino na svetu, angleški film 19.20 Bruselj: Zlata liča v atletiki, prenos 22.50 Tom Jones, angleška nadaljevanka 23.40 Film tedna: Osem dni na teden, ameriški film 1.05 J.A.G., ameriška nadaljevanka 1.55 Mortimerjeva, angleška nadaljevanka 2.35 Videospotnice

### KANAL A

7.00 Videostrani 7.15 TV prodaja 8.15 Dogodivščina Rocka in Binča, risana serija 8.40 TV prodaja 9.15 Angela, nadaljevanka, ponovitev 10.10 Luz Maria, nadaljevanka, ponovitev 11.00 Oprah show, ponovitev 12.00 Atlantis, ponovitev 13.00 TV prodaja 13.30 Princ z Bel Aira, nanizanka 14.00 V Bronxu, nanizanka 15.00 Ricki Lake, pogovorna oddaja 15.55 Oprah Show: Sidney Politier 16.50 Angela, nadaljevanka 17.40 Luz Maria, nadaljevanka 18.30 Mamice, humoristična nanizanka 19.00 Jenny, humoristična nanizanka 19.30 Stilski izizv: Modna revija 20.00 Mladoporočenci 20.30 Zmenkarje 21.00 Roswell, nadaljevanka 22.00 Mimo vseh pravil, film 0.00 Izgnance, nanizanka 1.00 Ricki Lake, pogovorna oddaja, ponovitev 1.50 Danniyeve zvezde, vedeževanje, ponovitev 2.50 Video strani

### POP TV

6.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program na MMTV, Tele 59, TV Robin 9.00 Top shop, televizijska prodaja 9.30 Tri ženske, mehiška nadaljevanka, ponovitev 10.30 Divji angel, argentinska nadaljevanka, ponovitev 11.30 Labirint strani, mehiš-

ka nadaljevanka, ponovitev 12.30 Policisti s srcem, avstralska nanizanka 13.30 Top shop, televizijska prodaja 14.00 Domače kraljestvo, ameriška humoristična nanizanka 14.30 Življenje teče dalje, ameriška nanizanka 15.30 Zakon v Los Angelesu, ameriška nanizanka 16.25 Tri ženske, mehiška nadaljevanka 17.15 Divji angel, argentinska nadaljevanka 18.10 1, 2, 3 - zbranje 18.15 Labirint strasti, mehiška nadaljevanka 19.15 24 UR 20.00 Akcijski film: Desperado, ameriški diltm 21.50 Teksaški mož postave, ameriška nanizanka 22.50 Milenium, ameriška nanizanka 23.50 Najdaljši dan, ameriški film 3.00 24 ur, ponovitev

### GAJBA

9.00 24 ur, ponovitev 9.30 Borzni monitor 15.00 Žva - magazin, ponovitev regionalnega programa 16.00 Moške skrivnosti, ameriška humoristična nanizanka 16.30 Pasji policist, kanadska nanizanka 17.00 Nove dogodivščine Robina Hooda, amer. nanizanka 18.00 Sinbadove pustolovščine, ameriška nanizanka 19.00 Žva - novice, regionalni program 19.15 Ljubica, otroci so se skrčili, ameriška nanizanka 20.10 Pokličite za umor, avstralska nanizanka 22.00 Žva - magazin, regionalni program 23.00 Milenium, ameriška nanizanka 23.50 Družina za umret, ameriška humoristična nanizanka 0.20 Pri Addamsovih, ameriška humoristična nanizanka 1.00 Pop bazar - video oglasnik

### TV 3

13.00 TV Prodaja 15.00 Moby Tv 15.30 Iz domače skrinje, ponovitev 17.00 Juke Box, kontaktna oddaja 18.30 Talent leta z Marjanom 19.00 Sijaj 19.30 Glasba 20.00 Novice ob osmih 20.10 Domača lekarna 21.10 Moby Tv 21.10 Iz domače skrinje 22.30 Juke Box, ponovitev 0.00 Popolvanja z Janinom 1.00 Novice ob osmih, ponovitev 1.10 Moby Tv 1.30 TV Prodaja

### HTV 1

8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 12.00 Dnevnik 12.35 Labirint strasti, serija 13.25 V zemlji velikih mačk, serija 14.10 Poročila 14.20 Narod, ki je pozabil o času, ameriški film 16.00 Arabela, serija 16.30 Briljantina 17.00 Puščavski Hrvalci, dok. serija 17.30 Hruška danes 18.20 Kolo sreče 18.55 Risanka 19.30 Dnevnik 20.10 Ljubezen v dobi cesarstva, serija 21.00 Trgi: Pula 22.30 Dnevnik 22.50 Trgi: Pula 0.10 Poročila 0.20 Point Black, ameriški film 1.55 Ženska, njen možki in ljubimec, ameriški film 3.25 Gorka žrtev, ameriški film 5.05 Južno od Rena, ameriški film 6.40 Film

### HTV 2

8.00 Vremenska panorama 14.20 Kavbojka, serija 15.50 Omerta, zakon molka I., serija 16.35 Urgenca, nanizanka 17.20 Guldenburgovi, serija 18.05 Stoletje naroda, dokumentarna serija 19.00 Hugo 19.30 Dnevnik 20.10 Kviz 20.25 Velikani XX. stoletja, serija 21.30 Mike Hammer, ameriški film 23.00 Čas je za jazz 0.00 Umetnine svetovnih muzejev

### AVSTRIJA 1

6.10 Otroški program 7.30 Simpsonovi 7.55 Princ z Bel Aira 8.20 Sam svoj mojster 8.45 Družinske zadeve 9.05 Varuška 9.30 Herkul 10.10 Hrošči 11.00 Na jug! 11.45 Jeannie 12.10 Teleshopping 12.35 Skrivnostna Rue Broca 12.45 Formula 1, trening 14.15 Miniverzum 14.25 Tolpa v pumparicah 14.55 Pacific Blue - Obalna policija 15.40 Pacific Blue - Obalna policija 16.25 Herkul 17.10 Princ z Bel Aira 17.35 Družinske zadeve 18.05 Sam svoj mojster 18.30 Varuška 19.00 Prijatelji 19.30 Čas v

sliki in kultura 20.00 Šport 20.15 Nogomet, UEFA super pokal 22.55 Rambo III, ameriški film 0.25 Smrt ne pozna naključij, ameriški film 1.50 Rambo III., ponovitev filma 3.25 Lutka 5.20 Susan 5.50 Mali dinozavri

### AVSTRIJA 2

6.05 Aktualni teletekst 7.00 Vreme ob zjutru 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 TV kuhinja 9.30 Bogati in lepi 10.10 Lepe pozdrave in poljube pošilja 11.45 Pogled na vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Ženska proti moškim, zabavna oddaja 13.00 Čas v sliki 13.15 TV kuhinja 13.40 Srečna družina 14.25 Hribovski zdravnik 15.15 Bogati in lepi 16.00 Show Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla Avstrija 19.00 Zvezna dežela dneva 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Pogledi s strani 20.15 Siska 21.20 Prizorišče 22.10 Čas v sliki 22.35 Moderni časi 23.10 Komisarka 0.00 Čas v sliki 0.30 Zvezna liga 0.45 Prijatelji 1.10 Susan 1.30 Prizorišče - posebna oddaja 2.15 Pogledi od strani 2.20 Diane - francoska kurtizana, ameriški film 4.05 Dobrodošla Avstrija

### GTV

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST ... Videostrani 18.50 Predstavitev spot GTV 18.55 GTV priporočila I. 19.00 Gorenjska poročila 13.50 19.15 Komercialne reportaže GTV 19.30 Mreža, oddaja TE-VE Pika, 5. oddaja 19.55 GTV priporočila II. 20.00 GTV - polletni mix z Matejo in Alešem, v živo, tel.: 04/233-11-56 21.40 GTV priporočila III. 21.45 Gorenjska poročila 13.50 22.00 Komercialne reportaže GTV 2. sklop BHL 22.10 Sonček v laseh - posn. Dobrodolnega koncerta 23.00 Gorenjski biseri - Kekčeva dežela 23.45 Gorenjska poročila 13.50 00.00 Program za odrasle (film) ... Videostrani 24 ur SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVIČO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

### LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica 9.05 Avto-moto TV športni program 9.55 Nasvidenje... .. Raznovrstna obvestila na videostraneh z oddajniki na Lubniku K51

### TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri. 19.00 Predstavljamo vam - AD Železniki 20.00 Današnji gost - kontaktna oddaja iz studia

### ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.44 Risanka 19.15 Videostrani 20.00 Film Netvork 20.30 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

### TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Ponovitev programa sreče ... Radio ONIX FM do jutranjih ur z vami v živo

### IMPULZ KAMNIK

18.55 Začetek programa 19.00 Lokalne novice 19.15 Motošport - ponovitev 19.45 Kratki dokumentarni filmi 20.00 Lokalne novice 20.15 Za sprostitev 22.15 Lokalne novice 22.30 Kratki dokumentarni filmi 22.45 Videospoti 23.01 Erotika 0.30 Videostrani TV Impulz

### R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenski napoved, sonce, luna 6.30 Telovadba 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Cestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.05 Radio Mali Lošinj 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: KS Orehek - Drulovka praznuje - gost v studiu 9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Minute za borzo - GBD 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 11.00 Novice 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.20 Prispevek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek Krka Zdravilišča 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Tedenski pregled dogodkov 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Lestvica Radia Kranj 16.50 EPP 17.00 Novice 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Vasovanje s podokničarjem

### KINO

CENTER amer. akcij. film MISJA: NEMOGOČE 2 ob 17.30, 19.45 in 22. uri STORŽIČ amer. akcij. kom. OPOLDANSKI OBRACUN ob 18. uri, amer. kom. tril. LEKCIJA ZA GOSPO TINGLE ob 20. in 22. uri ŽELEZAR amer. srhij. ČAROVNICA IZ BLAIRA ob 18.30 in 20.30 uri RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA amer. drama NAJINA ZGODBA ob 20.30 uri ŠKOFJA LOKA zgod. spekt. PATRIOT ob 19. uri

### R TRIGLAV

00.00 Nočni glasbeni program 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.30 Pogled v današnji dan 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodišnični 8.00 Kronika OKC Kranj 8.15 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 9.00 Popevka tedna 9.05 Izbiramo Gorenjko, Gorenjska meseca 9.30 Novice 9.45 Krka zdravišča 10.10 Relax 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 1001. nasvet 11.40 Oglasi 12.00 BBC, osmrtnice, obvestila 12.20 Dnevnik na terenu 12.30 Novice 12.50 "Dober dan" 13.00 Gostja Oljica Trbovc 13.30 Novice, Pogled v današnji dan 13.40 Oglasi 14.00 Popevka tedna 14.05 Kmetijske zanimivosti 14.15 Voščila, dobre želje 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Relax nagruje 15.30 Dogodki in odmevi 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Novice za podjetnike 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Pogled v jutrišnji dan 18.00 Pogled v današnji in jutrišnji dan 18.30 Občinski tednik Bled 19.15 Voščila 19.30 Moja je lepša kot tvoja 20.30 Večerni glasbeni program

### R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa 5.45 Danes godujejo 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Naš jutranji gost 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 7.45 Glasbeni trenutki ... 8.00 Dogodki danes, jutri 8.50 Pregled tiska 9.00 Ponovitev jutranjega pogovora 9.30 Avtomobilski mali oglasi 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes - jutri 11.00 Filmske zanimivosti 12.00 BBC novice 12.30 Danes godujejo 12.50 Osmrtnice 13.00 Babičin glasbeni cocktail 13.50 Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali oglasi 14.30 Nasvet za kosilo 14.55 Borza 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Gorenjec meseca 17.00 Dogodki danes - jutri 18.30 Planinski kotiček 19.00 Radio jutri 19.30 Nočni glasbeni program RA Sora

### R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz 6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, AMZS, Vreme 6.20 Nočna kronika 7.00 Horoskop 7.35 Vreme 7.50 Skriti mikrolon 8.05 Štarski dogodki 8.30 Jutro je lahko tudi takšno 8.50 Izbor iz RGLovega programa 9.30 Vaše mnenje o ... 10.05 Kam danes v Ljubljani 11.30 Uganka RGL 12.00 BBC novice 12.30 Z magistrata 12.50 Odgovori poslušalcem 13.05 Iz tujeja tiska 13.30 Zmajčkov mozaik 14.00 Pasji radio 14.20 Gospodarske novice 15.00 RGL obveščila in komentira 15.30 Kulturni utrip 16.00 Črna kronika 16.30 Žulj na jeziku 17.00 Športni pregled 17.30 Hop top 13, glasbena 18.45 Vreme 19.30 Horoskop 20.00 Večerni program

### R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro 5.15 Vremenska napoved 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Slomšek-nas uči 6.20 Meteorologi o vremenu 6.30 Poročila 6.50 Duhovna misel 7.00 Zvonjenje 7.10 Bim-bam-bom 7.20 Kličemo 113 7.25 OKC 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročila o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vremenu 8.00 Kmetijski nasvet 8.15 Turistični pehar 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Srečno na poti 10.00 Poročila 11.00 Poročila in Vaša pesem 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Koledar prireditelj 14.00 Poročila 14.20 Kulturni utrinki 14.45 Komentar tedna 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cestah, osmrtnice, obvestila 15.50 Ponovitev Svetnik dneva 16.00 Koper in Ljubljana 17.15 Dijaška oddaja (1. in 3.) 18.00 Poročila in Vaša pesem 18.45 Ponovitev komentarja tedna 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) in poročila 19.45 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. pisma 20.30 Iz Mohorjeve skrinje 21.15 Pogovor z versko vsebino 22.00 Mozaik dneva 22.25 Slomšek nas uči 22.30 Nočni glasbeni program



☎ 068/ 323 300  
SRACJE GNEZDO:  
☎ 068/ 324 024

## SOBOTA, 26. AVGUSTA 2000

### TVS 1

7.20 Napovedniki  
7.25 TV Prodaja  
7.55 Tedenski izbor: Kultura  
8.00 Odmevi  
8.20 Zgodbe iz školjke  
8.50 Radovedni Taček: Uhelj  
9.05 Enajsta šola, oddaja za radovedneže  
9.40 Kino Kekec: Plice, ki ne vzljetjo, jugoslovanski film  
11.30 Srebrnogrivi konjič, risana nanizanka  
12.00 Tednik, ponovitev  
13.00 Poročila, šport, vreme  
13.10 Naj ti rečem ljubica, ameriški film, ponovitev  
14.45 Ameriški film  
16.30 Poročila, šport, vreme  
16.45 Frajci dol, lutkovna nanizanka  
17.10 Filper in lopatka, risana serija  
17.45 Na vrtu, oddaja TV Maribor  
18.10 Ozare  
18.15 Letališče, angleška dokumentarna oddaja  
18.50 Risanka  
18.55 Marketing  
19.00 Danes  
19.05 Utrip  
19.25 Marketing  
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme  
20.05 Ljubezen nam je vsem v pogubo, slovenski film  
21.55 Velika imena malega ekrana  
22.45 Marketing  
22.50 Poročila, šport, vreme  
23.20 Po Dekameronu  
0.10 V New Orleansu, ameriška nanizanka  
0.55 Vran, kanadska nanizanka  
1.35 Hipnotiziranci, ameriški film

### TVS 2

7.30 Vremenska panorama 8.45 Napovedniki 8.45 Videospotnice, ponovitev 9.20 V telovadnici 9.50 Med nebom in morjem, francoska nadaljevanka 10.45 Svetnik, angleška nanizanka 11.35 Jasno in glasno, kontaktna oddaja 12.30 TV Prodaja 13.00 Euronews 15.55 Zlata liga v atletiki, posnetek iz Bruslja 19.30 Videospotnice 20.05 Ptuj 2000, oddaja TV Maribor 21.05 Z zemlje na luno, ameriška nanizanka 20.00 Sobotna noč 0.00 Svetnik, angleška nanizanka 0.50 Videospotnice, ponovitev

### KANAL A

6.00 Video strani 7.00 TV prodaja 8.00 Zajec Dolgouhec in prijatelji, risanke 9.30 Nora hiša, humoristična nanizanka 10.00 Srečna družina, humoristična nanizanka 10.30 Prijatelja v krilu, humoristična nanizanka 11.00 Brooklynski most, humoristična nanizanka 11.30 Mladoporočenci, ponovitev 12.00 Nova misija nemogoče, ameriška akcijska nanizanka 13.00 Kung fu, akcijska nanizanka 14.00 Sobotna matineja: Dotik sreče, film 15.40 Posebna enota, humoristična nanizanka 16.10 Dianiini spomini, dokumentarna oddaja 17.00 Drzna reševanja, dokumentarna oddaja 18.00 Najbolj nori vzniki, dokumentarna nanizanka 19.00 Plen, nanizanka 20.00 Maščevalec iz teme, film 21.40 Smrtne misli, film 23.30 Vazi, film 1.10 Atlantis, ponovitev 2.10 Video strani

### POP TV

8.10 24 ur, ponovitev 8.50 Osem prijateljev, risana serija 9.10 Panda Jin Jin, trisana serija 9.30 Hroščeborgi, mladinska nanizanka 9.50 Knjižni molj Wishbone, mladinska nanizanka 10.20 Naš dedek, ameriška mladinska nanizanka 10.50 Košarkari, ameriška mladinska nanizanka 11.10 Ameriška gimnazija, ameriška mladinska nanizanka 11.30 Sabrina: mlada čarovnica, ameriška mlad, nanizanka 12.00 Pop'n'Roll, ponovitev 13.00 Formula 1, trening 14.00 Zbogom Charlie, ameriški film 16.00 Pod gladino, ameriški film 17.30 Ravnatelj na počitnicah, ameriški film 19.15 24 ur 20.00 Poročni zaplet, ameriški film 21.50 Lepe vasi lepo gorjo, ameriški film 0.10 Formula 1, ponovitev treninga 1.10 24 ur, ponovitev

### GAJBA

16.00 Življenje na svobodi, ameriški film 18.00 Visave, ameriška nanizanka 19.00 Pica, ti in jaz, ameriška humoristična nanizanka 19.30 Jesse, ameriška humoristična nanizanka 20.00 Stražar, ameriška nanizanka 21.00 Dosjeji X, ameriška nadaljevanka 22.00 Zapornika na begu, ameriški film 23.00 Pop bazar - video oglasnik

### TV 3

12.00 TV Prodaja 14.00 Moby Tv 14.30 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja 16.00 Juke box, kontaktna oddaja 17.30 SQ Jam glasbena lestvica 18.30 Spidi in Gogi Show 19.30 Glasba 20.00 V sedlu, oddaja o konjeništvu 20.30 Koncert 21.30 Družina - izziv sodobnemu času 22.30 Avtodrom 23.00 Avto šou, oddaja o avtomobilizmu 23.30 Juke box, ponovitev 1.00 Moby Tv 1.30 TV Prodaja

### HTV 1

8.20 TV koledar 8.30 Poročila 8.35 National Geographic, dok. serija 9.25 40. mednarodni otroški festival Sibenik 9.50 Ste vedeli? 10.10 Risanka 10.25 Zvezdne sleze: Voyager 12.00 Dnevnik 12.20 TV koledar 12.35 Placa-jaca-trg, ponovitev 15.15 Poročila 15.25 Konj za Dannya, ameriški mladinski film 17.00 Beverly Hills 90210, ameriška nanizanka 17.45 Risanka 18.05 Melrose Place, ameriška nanizanka 18.55 Grimmove pravljice, risana serija 19.30 Dnevnik 20.10 Zabavni program 21.15 Prevaranta, ameriški film 23.10 Dnevnik 23.30 Čas očičevanja, ameriška miniserija 2.20 Osamljeni angel, angleška drama 3.45 Kot strela, španska drama 5.30 Kockar, pustolovski film 7.15 Amerika - življenje narave, dok. serija

### HTV 2

8.00 Panorama hrvaških turističnih krajev 10.00 Ustoličenje novega nadškofa mons. Marina Barišiča, prenos iz Splita 12.10 Potovanja, dok. serija 13.00 Labirint strasti, mehiška nadaljevanka 16.30 Črno-belo v barvah 19.10 Dnevnik 20.10 Zlata krila, ameriška akcijska nanizanka 20.50 Damon, ameriška humoristična nanizanka 21.20 Iz sveta razvednila 23.20 Svetovne galerije

### AVSTRIJA 1

5.50 Otroški program 12.00 Drew Carey 12.20 Življenje in jaz 12.45 Formula 1, trening 14.30 O 3 Austria Top 40, avstralska glasbena lestvica 15.15 Jesse 15.40 Simpatije, mladinska nanizanka 16.20 Melrose Place 17.10 Srček 18.00 Počitnice v troje, ameriška komedija 19.30 Čas v sliki in kultura 19.55 Vreme 20.00 Šport 20.15 Dvojčici, nemški film 21.50 Še 48 ur, ameriška kriminalna 23.25 Nogomet 23.55 Trenirani za ubijanje, ameriški film 1.20 Moriško ljubzensko kolo, ameriški film 2.45 O 3 Austria Top 40, avstralska glasbena lestvica 3.30 Toonsylvania 3.50 Drew Carey 4.05 Simpatije, ponovitev

### AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.30 Skrivnostni dr. Lao, ameriški film 11.05 James Bond: Iz Rusije z ljubeznijo, film 13.00 Čas v sliki 13.10 Canaris, nemški film 14.55 Podoželska zdravica, nemška drama 16.25 Deželja in ljudje 16.55 Religije sveta 17.00 Čas v sliki 17.05 Ozri se po deželi 17.30 Tatz & Co. 17.55 Bingo 18.25 Spori 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki in kultura 19.55 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Vse je TV! 21.45 Čas v sliki 22.20 Ljubzenske zgodbe in poročne zadeve 22.45 Poletni kabaret 23.35 Čas v sliki 23.40 Šepetanje na blazini, ameriška komedija 1.20 Pogledi od strani 1.25 Canaris, ponovitev nemškega filma 3.15 Detektivka Lea Sommer 4.05 Jupiterjev ljubimec, ponovitev amer. filma 5.35 Modern Times, ponovitev

## GORENJSKI HIT in lestvica vročih 10

www.geocities.com/gorenjskih  
vsak ponedeljek, ob 17:25 na 88,9 MHz - RADIO GORENC  
Pokrovitelj oddaje: MERCATOR

1. ALEXIA - Ti

## SOBOTA, 26. AVGUSTA 2000

## GTV

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST 18.50 GTV nocoj, Najavni spot GTV 18.55 GTV - priporočila I 19.00 Poročila Gorenjske 13.50 19.15 Komercialne reportaže na GTV 19.30 Olimpijski kotiček, OKS 19.35 Za gorenjsko pokrajino 19.55 GTV priporočila II 20.00 Zvone Šeruga - pod drugimi zvezdami, 6. del 20.30 GTV poletni mix, ponovitev 22.15 GTV priporočila II 22.20 Gorenjska poročila 13.50 22.35 Olimpijski kotiček OKS 22.40 Oder občutkov - prod. te-ve Pika 23.35 Znani, neznani obrazi Remskarjevi 00.00 Gorenjska poročila 13.50 00.10 GTV jutri ...

Videostrani  
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRUŽIMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

## LOKA TV

... Raznovrstna obvestila na videostranah iz oddajnika na Lubniku K 51.

## TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora; VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

18.45 Otroška oddaja 20.00 Glasbeni koncert

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Popolno, produkcija Vi-TEL 18.50 Risanka 19.15 Videostrani 20.00 Aktualno 20.26 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.50 Popolno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - ponovitev 22.00 OSHO - otrok nove dobe - ponovitev 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za nedeljo 22.45 Videostrani

## IMPULZ KAMNIK

18.55 Začetek programa 19.00 Lokalne novice 19.15 SO JAM, ponovitev 20.20 Lokalne novice 20.35 Motošport - ponovitev 21.05 Film 22.30 Kratki dokumentarni film 22.45 Videospoti 23.01 Erotika 0.30 Videostrani TV Impulz

## R KANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremenski napoved, sonce, luna 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Pred koncertom glasba treh dežel na Studencu pri Domžalah 9.50 EPP 10.20 Prispevek 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.20 Prispevek 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.10 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Izbor pesmi tedna 16.50 EPP 17.20 Prispevek 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.50 EPP 19.20 Verska oddaja 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Glasba

## R TRIGLAV

00.00 Nočni glasbeni program 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.15 Vreme (Robert Bohinc) 6.30 Pogled v današnji dan 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, poro-

nišnica 7.40 Oglasi 8.00 Kronika (OKC) - zadnjih 24 ur 8.15 Obvestila 8.30 Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Popevka tedna 9.05 Beseda mladim 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice, vreme 12.10 Obvestila, osmrtnice 12.40 Oglasi 12.50 Podarite, kontaktna oddaja 14.00 Melodija tedna 14.15 Obvestila, voščila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.30 Dogodki in odmevi 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Novice, Pogled v današnji in jutrišnji dan 17.40 Oglasi 18.00 Aktualno 19.00 Duhovni razgledi 19.15 Voščila 20.30 Večerni glasbeni program

## R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa 5.45 Danes godujejo 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Naš jutranji gost 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 7.45 Glasbeni trenutki z ... 8.00 Dogodki danes - jutri 8.50 Pregled tiska 9.00 Ponovitev jutranjega pogovora 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes - jutri 10.10 Oddaja za ljubitelje psov 10.30 Radijski kviz 11.00 Vprašanja in pobude - ponovitev 11.35 Evropa v enem tednu 12.00 BBC novice 12.30 Danes godujejo 12.50 Osmrtnice 13.00 Babičin glasbeni cocktail 13.50 Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali oglasi 14.50 Nasveti za kosilo 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.50 Pregled tiska 17.00 New Power 18.00 Kontaktna oddaja - zbiramo razglednice 19.00 Radio jutri 19.30 Športna sobota 20.30 Nočni glasbeni program RA Sora

## R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz  
7.00 Dobro jutro 7.15 Novice, ceste, vreme 7.20 Nočna kronika 7.30 Štajerski dogodki 7.35 Vreme 7.50 Crna kronika, tedenski pregled 8.45 Pomurski dogodki 9.25 Izbor iz RGLovega programa 10.00 Kam danes v Ljubljani 11.30 Uganka RGL 12.00 BBC novice 12.10 Pod krinko 13.05 Iz tujega tiska 13.20 Pasji radio 13.30 Pasji radio 13.40 Želje, čestitke 15.00 Kulturni utrip 15.45 Crna kronika 17.40 Notranjsko kraški mozaik 18.30 Športne novice 18.45 Vreme 18.57 Izbranka tedna 19.30 Horoskop 20.00 Večerni program

## R OGNJIŠČE

05.00 Dobro jutro 05.15 Vremenska napoved 05.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 06.00 Svetnik dneva 06.10 Slovesnik nas uči 06.20 Meteorologi o vremenu 06.30 Poročila 06.50 Duhovna misel 07.00 Zvonjenje 7.25 Kličemo 113 07.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 07.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vremenu 08.45 Spominjamo se 09.00 Sobotna iskrica (otroška oddaja z Juretom Seškomo) 11.00 Poročila in Vaša pesem 11.15 Za življenje, za danes in jutri 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Koledar prireditelj 13.00 Ponovitev Svetnik dneva 13.15 Glasbena voščila 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 16.00 Mali oglasi 18.00 Poročila in Vaša pesem 18.15 Naš gost 19.30 Poročila 19.45 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. pisma 20.30 Molitev in nagovor za nedeljo 21.15 Vodnik po Sv. pismu 22.00 Ponovitev dopoldanske oddaje Za življenje, za danes in jutri 23.00 Nočni glasbeni program

**Radio Triglav**  
96 GORENJSKA  
89,8 Jesenice, 101,5 Bohinj  
101,1 Kranjska Gora

**Radio Triglav**  
Prvi glas Gorenjske® Prvi glasek Gorenjske®  
STEREO, RDS na frekvencah: 96,0 GORENJSKA  
89,8 - Jesenice, 101,5 - Kranjska Gora, 101,1 - Bohinj

Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trg Toneta Čufarja 4, 4270 Jesenice  
Telefon: +386 (0)4 5 861 012, Telefaks: +386 (0)4 5 861 302  
Studio: +386 (0)4 5 865 865, Oglaševanje: +386 (0)4 5 862 862,  
Domača stran: www.radiotriglav.si

**Prvi glasek Gorenjske 2000**  
Radio Triglav Jesenice, d.o.o., vabi mlade glasbene talente, stare od 5 do 15 let, na prireditelj Prvi glasek Gorenjske 2000, ki bo 4. novembra na Jesenicah. Nastopajoči se bodo tudi letos pomerili v kategoriji mlajših do 4. razreda in od 5. do 8. razreda osnovne šole.

V prijavi napišite svoj rojstni datum, naslov, telefonsko številko in naslove treh slovenskih skladb, ki bi jih radi zapeli. Od tistih, ki želite nastopiti v kategoriji mlajših, pričakujemo, da boste izbirali med otrokom namenjenimi pesmimi.

Prijave pošljite do 8. septembra na naslov: Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trg Toneta Čufarja 4, 4270 Jesenice, s pripisom Za Prvi glasek Gorenjske.

O avdiciji bodo objavljene obvestila po pošti.

## NEDELJA, 27. AVGUSTA 2000

## TVS 1

7.25 Napovedniki 7.30 TV prodaja 8.00 Živ z av 8.00 Risanka 8.30 Otroška nadaljevanja 8.55 Franček, risana nanizanka 9.15 Babar, risana nanizanka 9.40 Pleme, igrana serija 10.05 Ozare, ponovitev 10.15 Na Lentu, oddaja TV Maribor 11.10 Neizprosnna divjina, angleška poljudnoznanstvena serija 12.00 Ljudje in zemlja, oddaja TV Koper-Capodistria 13.00 Poročila, Šport, Vreme 13.10 4x4, oddaja o ljudeh in živalih TV Maribor 13.40 Polz v solati, TV kabaret za mlade in stare 14.10 Ljubezen nam je vsem v pogubo, slovenski film 16.05 Prvi in drugi 16.30 Poročila, šport, vreme 16.45 Vročdanj in praznik 17.35 Slovenski magazin 18.05 Naravni parki Slovenije: Kozjansko 18.45 Risanka 18.50 Zrebanje lota 19.00 Danes 19.05 Zrcalo tedna 19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme 20.05 Guliverjeva potovanja, ameriška serija 21.40 Negibni gibalec, portret dr. Jožeta Felca 22.40 Poročila, šport, vreme 23.00 Labodji spev, balet C. Brucea 23.35 Naravni parki Slovenije, ponovitev

## TVS 2

7.00 Vremenska panorama 8.00 Napovedniki 8.25 Videospotnice 9.00 Noro zajubljena, ameriška humoristična nanizanka 9.25 Iz dobrega gnezda, nempka nadaljevanja 10.15 Minty, avstralska nanizanka 10.40 Princ Charles pri petdesetih - dedič žalosti, angleška dok. serija 11.30 Polcija na naši strani 11.55 V duhu izročila: Japonska 12.25 TV Prodaja 13.00 Euronevs 19.30 Videospotnice 20.05 Nove pustolovščine Nicholas Hulta, francoska dok. serija 20.50 Murphy Brown, amer. humoristična nanizanka 21.15 Trend, oddaja o midi in vizualni pop kulturi 21.50 Šport v nedeljo 22.50 Francoski film 0.35 Videospotnice

## KANAL A

6.00 Video strani 7.00 TV Prodaja 8.00 Zajec dolgohec in prijatelj, risanka 9.30 Nora hiša, humoristična nanizanka 10.00 Srečna družina, humoristična nanizanka 10.30 Prijatelj v krilu, humoristična nanizanka 11.00 Brooklynski most, humoristična nanizanka 11.30 Zmenkarje, ponovitev 12.00 Nova Misija nemogoče, akcijska nanizanka 13.00 Kung fu, akcijska nanizanka 14.00 Nedeljska matineja: Brownov svet, film 16.00 Klik; Pri zlati opici, akcijska nanizanka; Kupid, nadaljevanja; Ruby Wax, zabavna oddaja 19.00 Izbrani, nadaljevanja 20.00 Film tedna: Jeklene magnolije, film 22.10 Sliški izziv: Pop zvezdniki 22.50 George B., film 0.40 Video strani

## POP TV

7.20 24 ur, ponovitev 8.00 Osem prijateljev, risana serija 8.30 Panda Jin Jin, risana serija 9.00 Hroščeborgi, mladinska nanizanka 9.30 Knjižni molj Wishbone, mladinska nanizanka 10.00 Naš dedek, mladinska nanizanka 10.30 Kogiškarji, ameriška mladinska nanizanka 11.00 Ameriška gimnazija, ameriška mladinska nanizanka 11.30 Pop'n'Roll, ponovitev 12.20 Lepa princesca, ameriška nadaljevanja 13.40 Formula 1: Spa, prenos dirke za VN Belgije 16.00 Otroci ne lažejo 16.30 Dvojčici, ameriška humoristična nanizanka 17.00 Miss Slovenije, polfinalni izbor 17.30 Havajske počitnice, ameriški film 19.15 24 ur 20.00 Hišni pripor, ameriški film 22.00 Podzemlje, ameriški film 1.00 24 ur, ponovitev

## GAJBA

16.00 Čudež v gozdu, ameriški film 18.00 Višava, ameriška nanizanka 19.00 Pica, ti in jaz, ameriška humoristična nanizanka 19.30 Jesse, humoristična nanizanka 20.00 Posebna enota C:16, ameriška nanizanka 21.00 Dosjeji X, ameriška nadaljevanja 22.00 Miss Slovenije, polfinalni izbor 0.00 Pop bazar - video oglašnik

## TV 3

8.00 TV Prodaja 10.00 Spidi in Goši show, otroški program 11.00 Družina - izziv sodobnemu času, ponovitev 12.00 Angelovo čaščenje, prenos iz Vatikana 12.30 Ključ, magazin s Tomažem 13.00 Domača lekarna, ponovitev 13.30 Politična konferenca, ponovitev 14.30 Iz domače skrinje 16.00 Brez ovir z Jano 17.00 SQ Jam, glasbena lestvica 18.00 Mabi TV 18.30 Stiri tačke, oddaja o živalih, ljudeh in naravi 19.00 Talent leta z Marjanom, glasbena oddaja 19.30 Knjiga, oddaja o kulturi 20.00 Koncert 21.30 Motor Show Report, pregled motorističnih športov 22.00 Juke Box 23.30 Mabi TV 0.00 TV Prodaja

## HTV 1

7.50 TV koledar 8.00 Poročila 8.05 Deček, ki ni nikoli spal, francoski mladinski film 9.35 Wimziejeva hiša 10.00 Zagrebški mlčki, posnetek 11.00 Prizorišče svetovnih kultur 12.00 Dnevnik 12.40 Sadovi zemlje 13.35 Mir in dobrota 14.05 In čas

teče naprej 15.05 Poročila 15.15 Oprah Show 16.00 Risanka 16.20 Gol, ameriška nadaljevanja 17.05 Stolete, angleška serija 18.00 Oggy, risana serija 18.30 Felicity, nadaljevanja 19.15 Loto 19.30 Dnevnik 20.10 Pet mrtvih naslovov, hrvaška drama 21.00 Brez besed, ameriška romantična komedija 22.45 Dnevnik 23.05 Tajni dnevnik Desmond Pfeifferja 23.30 Loyalties, kanadska drama 1.10 Črno - belo v barvah 4.10 Ledeno poletje, psihološka drama

## HTV 2

8.00 Panorame hrvaških turističnih krajev 11.00 Prenos maše iz Splita 12.00 Klic duha 12.05 Don Coyone 12.30 Čarovnica, italijanska nadaljevanja 16.05 Zlata kniž, ameriška nanizanka 16.55 Človek imenovan 'opoldne', film 18.35 Svet narave 19.30 Dnevnik 20.10 Pod milim nebom - Kastav 21.00 'Best model of Croatia', prenos iz Cavtata 22.35 Kapitan James Cook, nadaljevanja 23.25 Svetovne galerije

## AVSTRIJA 1

4.55 Melrose Place 5.35 Jesse 6.00 Otroški program 9.15 Formula 1, trening 10.10 Otroški program 11.05 Disneyjev festival 12.00 Sportni pregled 12.30 Motošport, magazin 13.00 Formula 1; prenos dirke za VN Belgije 16.15 Nogomet: 1. avstrijska zvezna liga 18.30 Šport v nedeljo 19.30 Čas v sliki in kultura 19.45 Vreme 19.55 Šport 20.15 Ribca za sto tisoč dolarjev, ameriška komedija 21.50 Columbo: Sestavljanje iz prahu, amer. film 23.20 Mesto zločina 0.50 Ribca za sto tisoč dolarjev, ponovitev filma 2.20 Še 48 ur, ponovitev amer. kriminalke 3.50 Trenirani za ubijanje, ponovitev akcijskega filma

## AVSTRIJA 2

5.30 Živalski raj 6.00 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Tokayski bisler, komedija 10.40 Teden kulturne 11.10 Popolninski zgodbe 11.35 Prizorišče prihodnosti 12.30 Orientacija 13.00 Čas v sliki 13.05 Tednik 13.30 Domovina, tuja domovina 14.00 Mednarodni dnevi narodne noše 20.00 14.25 Univerzium 20.50 Cafe Meinid 15.25 Schwarzwaldska melodija, nemška drama 17.00 Čas v sliki 17.05 Poletni klub 18.00 Milijonsko kolo 18.25 Kristjan v času 18.30 Podoba Avstrije 19.00 Zvezna dežela danes 19.17 Loto 19.30 Čas v sliki in kultura 19.45 Vreme 19.50 Pogledi od strani 20.15 Špeči tiger, nemški romantični film 21.45 Čas v sliki 21.55 K stvari 22.50 Sosed, avstrijska drama 0.20 Čas v sliki 0.25 Divja mala afera, francoska drama 1.55 Teden kulture 2.25 Pogledi od strani 2.35 Dober dan, Hrvali 3.05 Dober dan, Koroska 3.35 Tuj domovina 4.05 Počitnice v troje, ponovitev filma 5.30 Živalski raj

## GTV

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST ... Videostrani 10.50 Gorenjska televizija danes 10.55 GTV priporočila I 11.00 Gorenjska poročila 13.45 11.15 Komercialne reportaže GTV 1: +2 bhl 11.40 Kako biti zdrav in zmagovali (S.E.M.) pripravila Rudi Klarič 12.00 Znani neznani obrazi (Remskarjevi) 12.40 GTV Glasbeni mix 14.20 Videostrani 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila I 19.00 Gorenjska poročila 13.50 19.15 Komercialne reportaže GTV 19.30 Mreža, ponovitev 5. oddaja 19.55 GTV priporočila II 20.00 GTV poletni mix z Matejo in Alešem, ponovitev 21.40 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska poročila 13.50 22.00 Komercialne reportaže GTV 22.10 Sonček v laseh (posnetek koncerta) 23.00 Gorenjski biseri, Kekčeva dežela 23.45 Gorenjska poročila 13.50 00.00 Videostrani ... sledi GTV jutri, TTX 24 ur, videostrani

## LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.05 Oglasi 20.10 Tedenski pregled dogodkov, informativna oddaja 20.25 Motoršport Mundial 20.55 Nedeljski film 22.30 Raznovrstna obvestila na videostranah iz oddajnika na Lubniku K51

## TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21.

18.45 Aktualno v občini 19.00 iz arhiva - Dan teric 1997 v Davči 19.25 Predstavlja se - g. Janez Hafner iz Škofje Loke 20.00 Potopisna oddaja

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Kronika tedna 18.45 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Popolninski, ponovitev 20.30 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 14.50 Napoved sporeda 15.00 Telemarket 15.05 3, 2, 1 GREMO, zabavno glasbena oddaja - ponovitev 16.30 Nora nedelja: zabavno nedeljsko popoldne 18.40 Mini 5 19.00 Telemarket 19.10 Napoved sporeda za ponedeljek 19.15 Videostrani

## IMPULZ KAMNIK

18.55 Začetek programa 19.00 Otroški program 20.15 Za sprostitev 22.15 Videostrani TV Impulz

## R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremenski napoved, sonce, luna 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00 Glasbeni prispevek 9.50 EPP 10.00 Prispevek 10.50 EPP 11.00 Po domače na kranskojsem radiu 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Kmetijska oddaja 12.50 EPP 13.00 Voščila 13.50 EPP Oglašanje iz Bašlja - kmečki praznik pod Storičim 14.50 EPP 15.00 Prispevek 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevek 16.50 EPP 17.50 EPP 18.15 Izgubljene živali 18.20 Nagradni kviz Kina Kranj 18.50 EPP 19.10 Izgubljene, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Glasba

## R TRIGLAV

00.00 Nočni program 6.40 Oglasi 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Oglasi 7.50 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.00 Oddaja za otroke: Minir vrtiček 8.40 Oglasi 9.25 Popevka tedna 9.30 Pogled, ceste, vreme (Bohinc) 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno 10.15 Obvestila 10.40 Oglasi 11.00 Mali oglasi - po telefonu 11.40 Oglasi 12.00 BBC, novice, vreme 12.10 Obvestila, osmrtnice 12.15 Voščila 12.40 Oglasi 13.00 Gostuje skupina Obvezna smer 14.00 Voščila 14.40 Oglasi 15.30 Dogodki in odmevi 16.15 Voščila 16.25 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.30 Novice, Pogled v današnji, jutrišnji dan 17.40 Oglasi 18.00 Nedeljski popotniški kviz 18.40 Oglasi 19.00 Minute za ljubitelje resne glasbe (Drago Ariani) 19.30 Večerni glasbeni program

## R SORA

8.00 Napoved programa - dogodki danes, jutri 8.40 Naš zgodovinski spomin 9.00 Z Alpetourjem varno v šolo 10.00 Dogodki danes, jutri 10.30 Kmetijska oddaja 11.00

## KANAL A ob 1400

**NEDELJSKA MATINEJA: BROWNNOV SVET,** mladinska drama, 1995  
Igrajo: Martin Villafana, Lynn Whitfield, Rainbow Sun Francks, Clark Johnson, Sarah Polley  
Junior Brown je zasanjani mladenič z neizmernim glasbenim talentom, ki živi s svojo preveč skrbno mamo. Njegov edini pravi prijatelj je trdni Buddy Clark, ki je zrastle na cesti in se preživlja s svojo iznajdljivostjo. Ko se Juniorju podre svet okoli njega, končno najde moč, da zapusti dom. Pri tem mu pomaga Buddy, ki združi vse otroke ceste in ustvari družino, kjer lahko tudi Junior končno zaživi svoje sanje in se končno prepusti svetu glasbe.

## KANAL A ob 20.00

**FILM TEDNA: JEKLENE MAGNOLIJE,** ameriška drama, 1989  
Igrajo: Sally Field, Dolly Parton, Shirley MacLaine, Daryl Hannah, Olympia Dukakis, Julia Roberts, Tom Skerritt, Sam Shepard, Dylan McDermott  
Gre za zgodbo, ki se dogaja v Truvyninem lepem salonu v majhni župniji v Louisiani. Film prikazuje tesen krog prijateljic, katerih najlepši trenutki življenja se odvijajo v Truvyninem salonu. Na začetku filma spremljamo Druma Eatontona, ki strelja ptice v krošnjah dreves. Zanimiv način priprave na poroko njegove hčerke Shelby. Kmalu zatem Shelby in njena mama odideta v Truvynin lepota salon, kjer se boste uredili za poroko. Annela Deputy Desoto, ki ne ve ali je njena poroka legalna, je v salonu predstavljena kot nova modna stilistka. Tam se pojavi tudi zagrenjena Ouisier Boudreaux, ki prisotne zabava na svoj način. Vse kaže, da je edina ki razume Ouisier Claire, saj je sama vdova. Claire kasneje pove: "Če ne moreš reči o nikomer nič lepega, se pogovori z menoj."

## KANAL A ob 1400

**GEORGE B,** ameriška film, 1997  
Igrajo: David Morse, Bradley Greg, Dennis Heyden, Grace Zabriskie  
George dela kot vratar in čistilec v baru v majhnem mestu. Nihče od meščanov ni prepričan, da je možakar pri pravi. Očitne je, da živi v svojem svetu. George je svoj rojstni vedno pričakoval z veseljem. Nekega leta na svoj rojstni dan odide v kockarsko mesto Reno. Tam si pripraga dovolj denarja za hišo in svoj lastni čistilni servis. Ker mu je v novem domu dolgčas, povabi mlado dekle Angelo, da se priseli v njegovo novo hišo. Angela zaradi slabih razmer doma z veseljem privoli, a kmalu ugotovi, da živeti z Georgem ni samo zabavno ampak tudi naporno.

## KINO

CENTER amer. akcij. film MISJA: NEMOGOČE 2 ob 16.45, 19. in 21.15 ur  
STORŽIČ amer. akcij. kom. OPOLDANSKI OBRACUN ob 18. uri, amer. kom. tril.  
LEKLIJA ZA GOSPO TINGLE ob 20. in 22. uri ZELEZAR amer. srhlj. ČAROVNICA IZ BLAIRA ob 18.30 in 20.30 uri RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA kom. drama  
NAJINA ZGODBA ob 18.30 in 20.30 uri ŠKOFJA LOKA zgod. spektak. PATRIOT ob 18. in 21. uri DOVJE rom. kom. NOTTING HILL ob 20. uri ŽIRI amer. rom. drama 28 DNI ob 18. in 20.30 uri



PONEDELJEK, 28. AVGUSTA 2000

TVS 1

7.25 Napovednik
7.30 TV prodaja
8.00 Utrip
8.20 Zrcalo tedna
8.40 4x4, oddaja o ljudeh in živalih TV Maribor
9.10 Risanka
9.20 Otroška oddaja
10.00 Rideci grafit
10.25 Klapa zahodnega dela, nizozemska nadaljevanka
10.50 Skrivna Rusija, nempka dokumentarna serija
11.35 Na vrtu, oddaja TV Maribor
12.00 Letališče, angleška dokumentarna serija
12.30 Prvi in drugi
13.00 Poročila, Sport, Vreme
13.10 Vremenska panorama
14.00 Ljudje in zemlja, oddaja TV Maribor
14.50 Polnočni klub
16.00 Dober dan, Koroska
16.30 Poročila, Sport, vreme
16.45 Radovedni taček: Pomaranča
17.00 Pleme, igrana nanizanka
17.30 Marketing
17.45 Zadnja meja: Andi, angleška dokumentarna serija, ponovitev
18.35 Zrebanje 3 x 3 plus 6
18.45 Risanka
19.00 Kronika
19.25 Marketing
19.30 TV Dnevnik, Sport, Vreme
20.05 Hotel ob Vrbskem jezeru, nemška nanizanka
21.00 Modrooki, nemška dok. oddaja
21.50 Marketing
22.00 Odmavi
22.20 Kultura
22.25 Sport
22.30 Vreme
22.35 Marketing
22.40 Po Dekameronu
0.0 Igra sloj, angleški film
1.55 Zadnja meja: Andi, angleška dokumentarna serija, ponovitev

TVS 2

7.30 Vremenska panorama 8.25 Videospotnice 9.00 J.A.G., ameriška nadaljevanka 9.50 Tom Jones, angleška nadaljevanka 10.40 Euronews 14.00 TV Prodaja 14.30 Trend, oddaja o modi in vizualni pop kulturi 15.05 Sobotna noč, ponovitev 17.05 Pripravljeni, ponovitev 17.30 Po skledah ritma: Budimpešta, angleška glasbena serija 18.00 Marketing 18.05 Snežna reka, avstralska nadaljevanka 19.00 Lingo, TV igrna 19.30 Videospotnice 19.55 Marketing 20.05 Jasno in glasno, kontaktna oddaja 21.00 Studio City 22.00 Afrika: Celina, ki je zaspala, ameriška dok. oddaja 23.00 Brane Rončel izza odra 0.25 Videospotnice, ponovitev

KANAL A

7.00 Videostrani 7.15 TV prodaja 8.15 Dogodivščine Rocka in Binča, risana serija 8.40 TV prodaja 9.15 Angela, nadaljevanka 10.10 Luz Maria, nadaljevanka, ponovitev 11.00 Oprah show, ponovitev 12.00 Darnyjeve zvezde, vedeževanje v živo 13.00 TV prodaja 13.30 Princ z Bel Aira, humoristična nanizanka 14.00 Matlock, nanizanka 15.00 Ricki Lake, pogovorna oddaja 15.55 Oprah show. Polno življenje 16.50 Angela, nadaljevanka 17.40 Luz Maria, nadaljevanka 18.30 Tretji kamen od sonca, humoristična nanizanka 19.00 Vsi županovi moške, humoristična nanizanka 19.30 Dvojčici, humoristična nanizanka 20.00 Roswell, nadaljevanka 21.00 Filmske uspešnice: Mirovnik, film 23.00 Seinfeld, humoristična nanizanka 23.30 Izgnanec, nanizanka 0.20 Darnyjeve zvezde, vedeževanje, ponovitev 1.20 Odklop, ponovitev 2.20 Video strani

POP TV

6.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program 9.00 TOP shop, televizijska prodaja 9.30 Tri ženske, mehiška nadaljevanka, ponovitev 10.30 Divji angel, argentinska nadaljevanka, ponovitev 11.30 Labirint strasti, mehiška nadaljevanka, ponovitev 12.30 Policisti s srcem, nanizanka 13.30 Top shop, televizijska prodaja 14.00 Domače kraljestvo, ameriška humoristična nanizanka 14.30 Življenje teče dalje, ameriška nanizanka 15.30 Zakon v Los Angelesu, ameriška nanizanka 16.25 Tri ženske, mehiška nadaljevanka 17.15 Divji angel, argentinska nadaljevanka 18.10 1, 2, 3 - zrebanje 18.15 Labirint strasti, mehiška nadaljevanka 19.15 24 ur 20.00 XXL komedija: Lov za zaleznim diamantom, ameriški film 22.30 Darna in Greg, humoristična nanizanka 23.00 Stražar, ameriška akcijska nanizanka 23.50 M.A.S.H., ameriška humoristična nanizanka 0.20 Taksi, ameriška humoristična nanizanka 0.50 24 ur, ponovitev

GAJBA

9.00 24 ur, ponovitev 9.30 Borzni monitor 15.00 Živa - magazin, ponovitev regionalnega programa 16.00 Moške skrivnosti, ameriška humoristična nanizanka 16.30 Pasji policist, kanadska nanizanka 17.00 Nove dogodivščine Robina Hooda, ameriška nanizanka 18.00 Sinbadove pustolovščine, ameriška nanizanka 19.00 Živa - novice, regionalni program 19.15 Živa - novice, regionalni program 19.15 Ljubica, otroci so se skrčili, ameriška nanizanka 20.10 Filofaks, ameriški film 22.00 Živa - magazin, regionalni program 23.00 Milenium, ameriške nanizanke 23.50 Družina za umret, ameriška humoristična nanizanka 0.20 Pri Addamsovih, ameriška nanizanka 1.00 Pop bazar - video oglasnik

TV 3

13.30 TV Prodaja 15.30 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja 17.00 Juke box, kontaktna oddaja 18.30 Moby TV 19.00 Motor show report, pregled motorističnih sportov 19.30 Glasba 20.10 Novice ob osmih 20.10 TV razglednica - Piran 21.10 Iz domače skrinje, ponovitev 22.40 Juke box, ponovitev 0.10 Novice ob osmih, ponovitev 0.20 TV Prodaja

HTV 1

6.15 Otroški program 7.05 Labirint strasti, mehiška nadaljevanka 7.50 TV kolektor 8.00 Do

bro jutro Hrvaška 9.55 Poročila 10.00 Poletni izobraževalni program 11.25 Bučkarji 11.40 Hihitalci 12.00 Dnevnik 12.20 TV kolektor 12.35 Labirint strasti, mehiška nadaljevanka 13.20 Svet narave 14.10 Poročila 14.15 Lucas, ameriška drama 15.50 Poročila za gluhe 15.55 Pripravljeni ali ne?, mladinska nadaljevanka 16.20 Risanka 16.45 Preteklost v sedanjosti 17.30 Hrvaška danes 17.55 Zagrebška panorama 18.20 Kolo sreče 18.55 Risana serija 19.30 Dnevnik 20.10 Pustolovščina na Hrvaškem 20.45 Mesečev kamen, angleška kriminalka 22.55 Dnevnik 23.15 Virginia Woolf, dok. film 0.10 Poročila 0.20 G. Johnson, francoska drama 2.00 Ples z življenjem, francoska drama 4.35 Hvala in nasvidenje, italijanska komična melodrama

HTV 2

8.00 Panorama hrvaških turističnih krajev 13.55 Iz sveta razvedrila 14.25 Čas očičevanja, ameriška miniserija 15.50 Anastazija, miniserija 17.20 Guldenburgovi, nadaljevanka 18.05 Stoletja narodov, dok. serija 19.05 Hugo 19.30 Dnevnik 20.10 Kviz 20.30 Carovnica 2, italijanska nadaljevanka 21.25 Prihaja dr. Beeching, nanizanka 21.50 Črna kronika, italijanska nadaljevanka 23.30 Svetovne galerije

AVSTRIJA 1

5.45 Otroški program 7.55 Princ z Bel Aira 8.20 Sam svoj mojster 8.40 Vsi pod isto streho 9.05 Varuška 9.30 Herkul 10.10 Dvojčici, ponovitev nemškega filma 11.45 Otroški program 14.55 Obalna straža na kolesih 16.20 Herkul 17.10 Princ z Bel Aira 17.35 Vsi pod isto streho 18.05 Sam svoj mojster 18.30 Varuška 19.00 Cybill 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Sport 20.15 Austin Powers, ameriška komedija 21.45 Lock Up, ameriški akcijski film 23.30 Nikita, akcijska serija 0.15 Petek, ameriška komedija 1.40 Lock Up, pon. filma 3.20 Nauči me noč, pon. filma 4.45 Faust: Zlati deček

AVSTRIJA 2

6.05 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Nabodeno v Avstriji, kuharski magazin 9.30 Drzni in lepi, ponovitev 10.15 Pedeželska zdravica, ponovitev nemškega filma 12.00 Čas v sliki 12.05 Orientacija 12.35 Podoba Avstrije 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuharski magazin 13.40 Policijska inspekcija, nemška nanizanka 14.05 Srečna družina 14.50 Gorsk zdravnik 15.35 Drzni in lepi, nadaljevanka 16.00 Oddaja Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 18.50 Posebna oddaja 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki in kultura 19.55 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Pedeželski zdravnik 21.05 Tema, magazin 22.00 Čas v sliki 0.30 Srečanje: kultura 0.00 Čas v sliki 0.30 Kot voda za čokolado, mehiška drama 2.20 Pogledi od strani 2.25 Skrivnostni dr. Leo, ponovitev filma 4.00 Tokajski biser, ponovitev filma

GTV

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST - VIDEOSTRANI 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila I. 19.00 Poročila Gorenjske 1351 19.15 Gorenjski glas jutri 19.20 Komercialne reportaže GTV 19.30 Zeleni vodnik, prod. Vi-TEL 19.55 GTV priporočila II 20.00 Kanadote 20.30 Kako zelena je moja dolina, zadnji del 21.00 Sun Beach voley 21.30 GTV priporočila III. 21.35 Komercialne reportaže GTV 21.45 Poročila Gorenjske 1351 22.00 Gorenjski biseri. Vintgar in Radovna 22.30 Kako biti zdrav in zmagovati (SEM) 23.25 Jam SQ - glasbena oddaja 00.25 Gorenjska poročila 1351 00.40 GTV jutri ... Videostrani

SOĐELJUJE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica 9.05 Prva pomoč - pri kravatih 9.15 V harmoniji z naravo 9.30 Snovik Terme pri Tohnju 9.50 Nasvidenje ... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K51 20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.05 Oglasi 20.10 V harmoniji z naravo 20.25 Sidney 2000, 5. del 20.35 Tedenski pregled dogodkov, ponovitev 20.50 Snovik Terme pri Tohnju 21.15 Kako biti zdrav in zmagovati 21.50 Lahko noč ... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K51

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri. 19.00 Živ zav 19.00 Moderna tehnologija in silicij - International Filmservice Network 20.00 "BUM" - glasbena oddaja 21.25 iz arhiva

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Otvoritev razstave 18.40 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Kronika tedna, ponovitev 20.30 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.05 Popolno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - kontaktna oddaja 22.00 OSHO - otrok nove dobe 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za torek 22.45 Videostrani

IMPULZ KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.55 Začetek programa 19.00 Otroški program 20.15 Za sprostitve 22.15 Videostrani TV Impulz

KINO

CENTER amer. akcij. film MISLIJA: NEMOGOČE 2 ob 18. in 20.30 uri STORŽIČ amer. kom. tril. LEKCIJA ZA GOSPO TINGLE ob 19. in 21. uri ŽELEZAR amer. srhlj. ČAROVNICA IZ BLAIRA ob 18.30 in 20.30 uri

R KRANJ

5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, cesta 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Telovadba 6.45 Vreme, cesta 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Cestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Novice 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.20 Prispevek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesev tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Črna kronika 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Športna oddaja 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Aktualno 15.15 Vreme, cesta 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevek 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Zanimivosti 17.40 Vreme jutri in v prihodnjih dneh 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Big bang - 10 zmagovitih 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Evergreen 22.00 Glasba

R TRIGLAV

00.00 Nočni program 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah - AMZ Slovenije 6.15 Vreme (Robert Bohinc) 6.30 Pogled v današnji dan 6.40 Oglasi 6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodničarici 7.40 Oglasi 8.00 Kronika (OKC) Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Jejmo malo, jejmo zdravo", kontaktna oddaja 8.15 Obvestila 8.30 Novice, Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 8.50 Nemogoče je mogoče 9.00 Popevka tedna 9.05 Made in Italy 9.15 Voščila in dobre želje 9.30 Novice 9.40 Oglasi 10.10 Relax 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno: Kamen splošne 11.20 Novice 11.40 Oglasi 11.45 Gorenjska črna kronika 12.00 BBC obvestila, vreme 12.30 Novice 12.40 Oglasi 12.45 Ponedeljkov športni pregled 13.30 Novice, Pogled v današnji dan 13.40 Oglasi 13.45 Dogajanja na cestah v preteklem tednu 14.00 Popevka tedna 14.15 Voščila, dobre želje 14.30 Novice, borzno poročilo 14.40 Oglasi 15.00 Merkurjeva športna stavnica 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Vedeževanje 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Pogled v današnji, jutrišnji dan 18.15 Oglasi 18.30 Občinski tednik Kranjska Gora 19.00 Zimzelene melodije in Drago Arjani 19.15 Voščila, Zimzelene večer 22.00 Večerni glasbeni program

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa 5.45 Danes godujejo 6.00 Dogodki danes, jutri 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 7.45 Glasbeni trenutki 8.00 Dogodki danes - jutri 8.50 Pregled tiska 9.10 Vaš komentar prošim 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes - jutri 11.00 Oddaja za upokojenje 12.00 BBC novice 12.30 Danes godujejo 12.50 Osmrtnice 13.00 Babičin glasbeni cocktail 13.50 Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali oglasi 14.50 Nasvet za kosilo 14.55 Borza 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Računalniške novice 16.50 Pregled tiska 17.00 Dogodki danes - jutri 17.30 Obrtniki sebi in vam 18.00 Reportaža: Od zrna do kruha v Ledinah 19.00 Radio danes, radio jutri 19.30 Nočni glasbeni program RA Sora

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-SANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz 06.00 Dobro jutro 06.15 Novice, cesta, vreme 06.20 Nočna kronika 6.57 Izbranka tedna 07.00 Horoskop 07.35 Vreme 07.50 Anketa 08.05 Štajerski dogodki 8.30 Jutro je lahko 8.50 Izbor iz RGLovega programa 09.30 Vaše mnenje o 10.00 Kam danes v Ljubljani 10.30 Sport 11.30 Uganika Rgl 12.00 BBC novice 12.50 Odgovori poslušalcem 13.00 Iz Domžal 13.30 Globus, mednarodni pregled 14.00 Pasji radio 15.00 Rgl obvešča in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.00 Modni bla bla 17.30 Rum, z Mariem Galunim 18.57 Izbranka tedna 19.30 Horoskop 19.45 Vreme 19.50 Športni pregled 20.00 Med rjuhami

R OGNJIŠČE

05.00 Dobro jutro 05.15 Vremenska napoved 05.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 06.00 Svetnik dneva 06.10 Slovaček nas uči 06.20 Meteorologi o vremenu 06.30 Poročila 06.50 Duhovna misel 07.00 Zvonjenje 07.10 Bim-bam - bom 7.20 Kličemo 113 07.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 07.45 Poročila o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vremenu 08.00 Kmetijski nasvet 08.45 Spominjamo se 09.00 Poročila 10.00 Poročila 11.00 Poročila in Vaša pesem 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Kolektor pridrilev 14.00 Poročila 14.20 Kulturni utrip 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 15.50 Ponovitev Svetnik dneva 16.00 Glasbena voščila 18.00 Poročila in Vaša pesem 18.15 Izbor Vaše pesmi (Ivan Hudnik) 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) in poročila 19.45 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. pisma 20.30 Prijatelj radija Ognjišče (Franci Trstenjak) 22.00 Mozaik dneva 22.25 Slovaček nas uči 22.30 Ponovitev nedeljske oddaje Sakralna glasba 3.30 Nočni glasbeni program

TVS 1

7.20 Napovednik 7.25 TV Prodaja 7.55 Kultura 8.00 Odmevi 8.20 Mostovi 8.50 Denver - poslednji dinozaver, risana nanizanka 9.15 Radovedni taček: Pomaranča 9.30 Štirideset zelenih slonov, igrana nanizanka 9.55 Tujina nanizanka 10.20 Zadnja meja: Andi, angleška dok. serija 11.10 Velika imena malega ekrana: 8. oddaja - Vili Vodopivec 12.00 Hotel ob vrbskem jezeru, nempka nanizanka 13.00 Poročila, Sport, Vreme 13.10 Vremenska panorama 13.35 Modrooki, nemška dok. oddaja, ponovitev 14.25 Baročni trio 15.00 Koncert vokalno instrumentalnih skladb J.F. Zupana 16.00 Prislunhimo tišini 16.30 Poročila, vreme, sport 16.45 T. Partičič - E. Maurer: Srce igrač, gledališka mladinska igra 17.00 Moje mestece, kanadska nanizanka 17.20 Marketing 17.45 Obleganje: Gradovi v vojni, nizozemska dok. oddaja 18.45 Risanka 18.55 Marketing 19.00 Kronika 19.25 Marketing 19.30 TV Dnevnik, sport, vreme 20.05 Na morje, avstralska nadaljevanka 20.55 Marketing 21.00 Aktualne teme 21.50 Marketing 22.00 Poročila, sport, vreme 22.40 Po Dekameronu 23.40 Charlott in Charlotte, danska drama 0.30 Obleganje: Gradovi v vojni, nizozemska dok. oddaja, ponovitev

TVS 2

7.30 Vremenska panorama 8.25 Videospotnice 9.00 Z zemlje na luno, ameriška nanizanka 9.45 Snežna reka, avstralska nadaljevanka 10.30 Jasno in glasno, kontaktna oddaja 11.25 Euronews 13.00 TV prodaja 13.35 Nove pustolovščine Nicholasa Hulota, francoska dokumentarna serija 14.20 Afrika: Celina, ki je zaspala, danska dok. oddaja 15.20 Grbavec z našega faksa, ameriški film 17.00 Studio city 18.05 Gimnazija stritih src, avstralska nadaljevanka 19.00 Noro zaljubljenca, ameriška nanizanka 19.30 Videospotnice 20.05 Sophie Taeuber - ARP, švicarska dok. oddaja 20.50 Krvniki in Rigi, švedski film 22.30 Otdhajenje, italijanski film 0.45 Svet poročla 1.15 Videospotnice

KANAL A

7.00 Video strani 7.15 TV Prodaja 8.15 Dogodivščine Rocka in Binča, risana serija 8.40 TV prodaja 9.15 Angela, nadaljevanka 10.10 Luz Maria, nadaljevanka, ponovitev 11.00 Oprah show, ponovitev 12.00 Atlantis, ponovitev 13.00 TV Prodaja 13.30 Princ z Bel Aira, nanizanka 14.00 Matlock, humoristična nanizanka 15.00 Ricky Lake, pogovorna oddaja 15.55 Oprah Show: Kupovanje preko interneta 16.50 Angela, nadaljevanka 17.40 Luz Maria, nadaljevanka 18.30 Tretji kamen od sonca, humoristična nanizanka 19.00 Vsi županovi moške, humoristična nanizanka 19.30 Dvojčici, humoristična nanizanka 20.00 Življenjska priložnost za 10 milijonov dolarjev z Borutom Veselikom, kviz 20.30 Ameriška ninja 1, film 22.15 Tretja izmena, nadaljevanka 23.10 Seinfeld, humoristična nanizanka 23.45 Izgnanec, nanizanka 0.40 Darnyjeve zvezde, vedeževanje, ponovitev 2.00 Video strani

POP TV

6.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program 9.00 Top shop, televizijska prodaja 9.30 Tri ženske, nadaljevanka, ponovitev 10.30 Divji angel, nadaljevanka, ponovitev 11.30 Labirint strasti, mehiška nadaljevanka 12.30 Policisti s srcem, nanizanka 13.30 Top shop, televizijska prodaja 14.00 Domače kraljestvo, ameriška humoristična nanizanka 14.30 Življenje teče dalje, ameriška nanizanka 15.30 Zakon v Los Angelesu, ameriška nanizanka 16.25 Tri ženske, mehiška nadaljevanka 17.15 Divji angel, argentinska nadaljevanka 18.10 1, 2, 3 - zrebanje 18.15 Labirint strasti, mehiška nadaljevanka 19.15 24 ur 20.00 Resnične zgodbe: Ime mi je Kate, ameriški film 21.45 Bolnišnica uparjen, ameriška nanizanka 22.30 Dharna in Greg, humoristična nanizanka 23.00 Stražar, ameriška akcijska nanizanka 23.50 M.A.S.H., nanizanka 0.20 Taksi, ameriška humoristična nanizanka 0.50 24 ur, ponovitev

GAJBA

9.00 24 ur, ponovitev 9.30 Borzni monitor 15.00 Živa - magazin, ponovitev regionalnega programa 16.00 Moške skrivnosti, ameriška humoristična nanizanka 16.30 Pasji policist, kanadska nanizanka 17.00 Nove dogodivščine Robina Hooda, ameriška nanizanka 18.00 Sinbadove pustolovščine, ameriška nanizanka 19.00 Živa - novice, regionalni program 19.15 Ljubica, otroci so se skrčili, ameriška nanizanka 20.10 Zmaj prihaja, hongkonško-ameriški film 22.00 Živa - magazin, regionalni program 23.00 Milenium, ameriška nanizanka 23.50 Družina za umret, ameriška humoristična nanizanka 0.20 Pri Addamsovih, ameriška nanizanka 1.00 Pop bazar - video glasnik

TV 3

13.00 TV Prodaja 15.00 Moby TV 15.30 Iz domače skrinje, ponovitev 17.00 Juke box, ponovitev 18.30 Tu mač, oddaja o ekstremnih sportih 19.00 Moby TV 19.30 Glasba 20.00 Novice ob osmih 20.10 Popotovanja z Janinom, kontaktna oddaja 21.10 Iz domače skrinje 22.30 Avtodrom 23.00 Juke box 0.30 Novice ob osmih, ponovitev 0.40 Moby TV 1.00 TV Prodaja

HTV 1

6.15Otroški program 7.00 Labirint strasti, mehiška nadaljevanka 7.50TV kolektor 8.00 Dobro jutro, Hrvaška 10.00 Poročila 10.05 Povelj

TOREK, 29. AVGUSTA 2000

TVS 1

ni izobraževalni program 11.30 Glasbena duša Hrvatov 12.00 Dnevnik 12.20 TV kolektor 12.35 Labirint strasti, mehiška nadaljevanka 13.20 Dok. serija 13.50 Poročila 13.55 Mesečev kamen, ponovitev filma 16.00 Poročila za gluhe 16.05 Fant zre v svet, ameriška humoristična nanizanka 16.30 Prizma 17.30 Hrvaška danes 18.20 Kolo sreče 18.55 Mogočni Max, risana serija 19.30 Dnevnik 20.10 Pustolovščina na Hrvaškem 20.45 Fantastična brata Baker, ameriška tragikomedija 22.35 Dnevnik 22.45 Umetnost izvajanja denarja, dok. film 23.40 Poročila 23.50 Goli v New Yorku, ameriški film 1.20 Veliki narodi 2.20 Heroinsko debljo, italijanska drama 4.00 Dnevnik očetu in mami, madžarska drama

HTV 2

8.00 Panorama hrvaških turističnih krajev 13.20 Čas očičevanja, ameriška miniserija 15.00 Kapitan James Cook, nadaljevanka 15.50 Miso: Zvezde, ameriška nanizanka 17.20 Guldenburgovi, nadaljevanka 18.05 Stoletje narodov, dok. serija 19.00 Hugo 19.30 Dnevnik 20.10 Kviz 20.30 Carovnica 2, italijanska nadaljevanka 21.20 Newyorská policija, ameriška nanizanka 22.05 V krvi, dok. serija 22.55 Gilda, ameriška melodrama 0.40 Svetovne galerije

AVSTRIJA 1

5.50 Otroški program 7.50 Princ z Bel Aira 8.10 Sam svoj mojster 8.35 Vsi pod isto streho 9.00 Varuška 9.25 Herkul 10.20 Austi Powers, ponovitev filma 11.45 Otroški program 14.55 Obalna straža na kolesih 16.25 Herkul 17.10 Princ z Bel Aira 17.35 Vsi pod isto streho 18.05 Sam svoj mojster 18.30 Varuška 19.00 Cybill 19.30 Čas v sliki in kultura 19.55 Vreme 20.00 Sport 20.15 Vžur, ameriški film 21.40 Tvoje pozešenje me straši, film 23.10 Vražji ljubimec, ameriška srhljivka 0.40 Erotični dnevniki 2.05 Tvoje pozešenje me straši, ponovitev filma 3.30 Vražji ljubimec, ponovitev filma 5.00 Obalna straža na kolesih

AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Kuharski magazin 9.30 Drzni in lepi, ponovitev 9.50 Zlata dekleta, nanizanka 10.20 Šepetanje na blazini, ponovitev filma 12.00 Čas v sliki 12.05 Evro avstrija, ponovitev 12.30 Štajerska - delikatesa Avstrije, dok. oddaja 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuharski magazin 13.40 Policijska inspekcija 14.05 Srečna družina 14.50 Gorsk zdravnik 15.35 Drzni in lepi 16.00 Oddaja Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki/Kultura

## SREDA, 30. AVGUSTA 2000

## TVS 1

7.20 Napovedniki  
7.25 TV prodaja  
7.55 Kultura  
8.00 Odmevi  
8.20 Dober dan, Koroška  
8.50 Babar, risana nanizanka  
9.15 Filper in lopatka, risana nanizanka  
9.35 Srce igrača, ponovitev mladinske gledališke igre  
10.00 Moje mesto, kanadska nanizanka  
10.20 Neizprosna divljina, angleška poljudnoznanstvena serija  
11.10 Obleganje: Gradovi v vojni, nizozemska dok. oddaja  
12.05 Na morje, avstralska nadaljevanja  
12.55 Marketing  
13.00 Poročila, Šport, Vreme  
13.10 Napovedniki  
13.20 Pisce, ki ne vztijo, jugoslovanski film  
15.05 Aktualne teme  
16.00 Mostovi  
16.30 Poročila, šport, vreme  
16.45 Pod klobovom  
17.45 Šola preživetja, angleška poljudnoznanstvena serija  
18.55 Marketing  
19.00 Kronika  
19.25 Marketing  
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme  
20.05 Sedmi pečat: Senca dvoma, ameriški film

## TVS 2

22.00 Odmevi  
22.20 Kultura  
22.25 Šport  
22.30 Vreme  
22.40 Po Dekameronu  
23.40 Koncert simfonike RTV Slovenija  
0.35 Šola preživetja, angleška poljudnoznanstvena serija

## TVS 2

7.30 Vremenska panorama 8.25 Videospotnice 9.00 Med zemljo in morjem, francoska nadaljevanja 9.50 Sestre, ameriška nadaljevanja 10.35 Odhajanje, italijanski film 12.00 Sophie Taeuber ARP, švicarska dok. oddaja 12.45TV Prodaja 13.15 Euronews 15.10 Druga godba 16.20 Avstralski film, ponovitev 18.00 Marketing 18.05 Prostop, francoska nadaljevanja 19.00 Kakšnega me hočeš?, angleška nanizanka 19.30 Videospotnice 20.05 Viva Diva - Koncert Shirley Bassey 20.55 Baze: Poskus na ljudeh, angleška dok. serija 21.50 Berlinske ulice, nemška nanizanka 23.40 Najinjši kino na svetu, angleški film, ponovitev 0.55 Videospotnice, ponovitev

## KANAL A

7.00 Video strani 7.15 TV Prodaja 8.15 Dogodivščine Rokca in Binča, risana serija 8.40 TV prodaja 9.15 Angela, nadaljevanja 10.10 Luz Marija, nadaljevanja 11.00 Oprah show, ponovitev 12.00 Darnyjeve zvezde, vedeževanje v živo 13.00 TV Prodaja 13.30 Princ z Bel Aira 14.00 Matlock, nanizanka 15.00 Ricki Lake, pogovorna oddaja 15.55 Oprah Show: Vzemite si čas za 16.50 Angela, nadaljevanja 17.40 Luz Maria, nadaljevanja 18.30 Tretji kamen od sonca, humoristična nanizanka 19.00 Vsi županovi može, humoristična nanizanka 19.30 Dvojčici, humoristična nanizanka 20.00 Življenjska priložnost za 10 milijonov dolarjev z Borutom Veselkom, kviz 20.30 Komedia zmešanaj 21.00 Providence, nanizanka 22.00 Družinsko pravilo, nadaljevanja 22.50 Seinfeld, humoristična nanizanka 23.30 Izgnanec, nanizanka 0.20 Darnyjeve zvezde, vedeževanje, ponovitev 1.30 Video strani

## POP TV

6.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program 9.00 TOP shop, televizijska prodaja 9.30 Tri ženske, nadaljevanja, ponovitev 10.30 Divji angel, nadaljevanja, ponovitev 11.30 Labirint strasti, mehiška nadaljevanja 12.30 Bolnišnična upanja, ameriška nanizanka 13.30 Top shop, televizijska prodaja 14.00 Domače kraljestvo, ameriška humoristična nanizanka 14.30 Življenje teče dalje, ameriška nanizanka 15.30 Zakon v Los Angelesu, ameriška nanizanka 16.25 Tri ženske, mehiška nadaljevanja 17.15 Divji angel, argentinska nadaljevanja 18.10 1, 2, 3 - žrebanje 18.15 Labirint strasti, mehiška nadaljevanja 19.15 24 UR 20.00 TV kriminalka: Varuška z napako, ameriški film 21.45 Newyorkska policija, ameriška nanizanka 22.30 Dharma in Greg, ameriška nanizanka 23.00 Stražar, ameriška akcijska nanizanka 23.50 M.A.S.H., ameriška humoristična nanizanka 0.20 Taks, ameriška humoristična nanizanka 0.50 24 ur, ponovitev

## GAJBA

9.00 24 ur, ponovitev 9.30 Borzni monitor 15.00 Živa - magazin, ponovitev 16.00 Moške skrivnosti, ameriška humoristična nanizanka 16.30 Pasji policist, kanadska nanizanka 17.00 Nove dogodivščine Robin Hooda, ameriška nanizanka 18.00 Sinbadove pustolovščine, ameriška nanizanka 19.00 Živa - novice, regionalni program 19.15 Ljubica, otroci so se skrčili, ameriška nanizanka 20.10 Gola pištola 2, ameriški film 22.00 Živa - magazin, regionalni program 23.00 Milenium, ameriška nanizanka 23.50 Družina za umret, ameriška humoristična nanizanka 0.20 Pri Addamsovih, ameriška nanizanka 1.00 Pop bazar - video oglasnik

## TV 3

13.00 TV Prodaja 15.00 Moby TV 15.30 iz domače skrinje, ponovitev 17.00 Juke box, ponovitev 18.30 Štiri tačke, oddaja o živalih, ljudeh in naravi 19.00 Ključ 19.30 Glasba 20.00 Novice ob osmih 20.10 Brez ovir z Jano 21.10 iz domače skrinje 22.30 Moby TV 23.00 Juke box 0.30 Novice ob osmih, ponovitev 0.40 Moby TV 1.00 TV Prodaja

## HTV 1

6.15 Otroški program 7.05 Labirint strasti, mehiška nadaljevanja 7.50 TV koledar 8.00 Dobro jutro, Hrvaška 10.00 Poletni izobraževalni

ni program 11.30 Skrivnostni ulomek 12.00 Dnevnik 12.20 TV koledar 12.35 Labirint strasti, mehiška nadaljevanja 13.20 V krvi, dok. serija 14.10 Poročila 14.15 Plaz, kanadska akcijska srhivka 15.55 Poročila za gluhe 16.00 Ljubitelji živali, mladinska dok. serija 16.25 Pritožba je dovoljena, mladinska dok. oddaja 17.00 Glas domovine 17.30 Hrvaška danes 18.20 Kolo sreče 18.50 Risana serija 19.15 Loto 19.30 Dnevnik 20.10 Pustolovščina na Hrvaškem 20.45 Morje, morje, dok. oddaja 21.15 Kulturno poletje 22.15 TV razstava 22.25 Dnevnik 22.45 Dubrovniški festival 23.55 Poročila 0.05 Oblika iz črnega žameta, angleška drama 1.50 Leta na deželi, francoska drama 3.20 Dok, oddaja 4.05 HO, francoska kriminalka

## HTV 2

8.00 Panorama hrvaških turističnih krajev 13.45 Umetnost izvajanja denarja iz žepov kupcev, dok. film 14.30 Izvz 15.00 Razkošje, francoska nadaljevanja 16.35 Gol, nadaljevanja 17.20 Guldenburgovi, nadaljevanja 18.05 Stoletja narodov, dok. serija 19.00 Hugo 19.30 Dnevnik 19.30 Dnevnik 20.10 Kviz 20.30 Carovnja 2, italijanska nadaljevanja 21.20 2.4 otroka, ameriška nanizanka 21.45 Zakon molčnosti, kanadska nanizanka 22.35 Nečastno dejanje, angleška drama 0.30 Svetovne galerije

## AVSTRIJA 1

5.50 Otroški program 7.55 Princ z Bel Aira 8.20 Sam svoj mojster 8.40 Vsi pod isto streho 9.10 Varuška 9.30 Herkul, ponovitev 10.15 Columbo: Sestavljanje iz prahu, ponovitev ameriške kriminalke 11.45 Otroški program 14.55 Obalna straža ponoči 15.40 Deep Space Nine 16.25 Herkul 17.10 Princ z Bel Aira 17.35 Vsi pod isto streho 18.05 Sam svoj mojster 18.30 Varuška 19.00 Cybill 19.25 Money maker 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 19.55 Money maker 20.00 Šport 20.15 Odisejeve pustolovščine, ameriški pustolovski film 23.10 Dogman, ameriški film 0.55 Smrt pride neslišno, ameriški film 2.25 Princ Leo, britanska drama 4.05 Priča umora, ameriška kriminalka

## AVSTRIJA 2

6.00 Video strani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Kuharski magazin 9.30 Drzni in lepi 10.10 Schwarzwaldska melodija, ponovitev filma 12.00 Čas v sliki 12.05 Poročila, ponovitev 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuharski magazin 13.40 Srečna družina 14.25 Gorski zdravnik 15.15 Drzni in lepi 16.00 Oddaja Barbare Karlich 17.50 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 18.00 Loto 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.45 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Vse moje hčere, nemška družinska nanizanka 21.45 Pogledi od strani 22.00 Čas v sliki 22.30 Vrelišče 23.15 Vrelišče 0.00 Čas v sliki 0.30 Cybill 0.55 Nenadoma Susan 1.20 Na prizorišču 1.45 Pogledi od strani 1.50 Vrelišče 2.35 Vrelišče

## GTV

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST ... Videostrani 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila I. 19.00 Gorenjska poročila 1353 19.15 Počitniški utrinki 19.30 Gorenjske grče, ponovitev 19.55 GTV priporočila II 20.00 Radovljica na GTV, Gorenjski biseri, Grad Kamen 20.35 Kovski šmaren v Kropi 20.45 Sivčeva hiša 21.00 Pogovor pri Avenisku z I. Stvcem 21.35 Marinek (ep) 21.40 GTV priporočila III 21.45 Poročila Gorenjske 1353 22.00 Vesele tačke, prod. TV Celje 22.30 SQ JAM 23.30 Kirurgovo srce, ponovitev 6. dela 00.00 Gorenjska poročila 1353 00.15 Tv prodaja, GTV jutri ... Videostrani

SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TVS KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 561 PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

## LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica 9.05 Avto-moto TV športni program 9.55 Kako biti zdrav in zmagovati 10.25 Nasvidenje ... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K 51

## TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.20 in 21. uri preko VCR. 19.00 Risani film 19.15 Kako nastane čip - Filmservice International Network 20.00 Pričetek šolskega leta - novosti in spremembe

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani ... 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 SQ Jam 19.10 Risanka 19.15 Videostrani 20.00 iz arhiva 20.30 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 20.00 Napoved sporeda 20.05 Večer z BIOHIRONOM (Emil Kušec) - kontaktna oddaja 21.30 Ananda - iz cikla predavanja v Ljubljani 22.30 Napoved sporeda za četrtek 22.35 Video strani

## IMPULZ KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.55 Začetek programa 19.00 Lokalne novice 19.15 S.E.M. - Kako ostati zdrav in zmagovati - oddaja Rudija Klariča 19.50 Videospoti 20.00 Lokalne novice, ponovitev 20.15 Film 21.50 ATV predstava - ponovitev 22.30 Lokalne novice, ponovitev 22.40 Videostrani TV Impulz

## KINO

CENTER amer. akcijski film MISIJA: NEMOGOČE 2 ob 18. in 20.30 uri STORŽIČ in ŽELEZAR Danes zaprt! amer. drama 28 DNI ob 20.30 uri

## R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 Bio vremenska napoved 6.30 Telovadba 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka prispečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: 9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Ponudba nepremičnin 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.30 Osmrtice 12.40 Kviz 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Biovremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Aktualno 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevek 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Sejem v Gornji Radgani 17.20 Prispevek 17.50 EPP 18.00 Godan 18.20 Prispevek 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Slovenska glasba

## R TRIGLAV

00.00 Nočni glasbeni program 6.00 Razmere na cestah 6.06 Dobro jutro 6.15 Vreme (Robert Bohinc) 6.30 Pogled v današnji dan 6.40 Oglasi 6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja kronika (prenos R SL) 7.25 Dobro jutro, napovednik 7.30 Halo, porodnišnica 7.44 Oglasi 8.00 Kronika, OKC Kranj, zadnjih 24 ur 8.05 Nasvet iz zdravnikove torbe 8.30 Novice, Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Popevka tedna 9.05 Nasvet veterinarja 9.15 Voščila, dobre želje 9.30 Novice, menjalniški tečaj 9.40 Oglasi 9.55 Pozdrav, napovednik (ekipa II) 10.00 Olimpijski kotiček 10.30 Včeraj, danes, jutri - informativna oddaja 11.00 Aktualno: Zlata kočija, Formula 1 11.30 Novice 11.40 Oglasi 12.00 BBC - novice, vreme 12.10 Obvestila, osmrtnice 12.15 Obvestila 12.20 Vedeževanje 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Sredin glasbeni vrtiček 13.30 Novice, Pogled v današnji dan 13.40 Oglasi 14.00 Popevka tedna 14.15 Voščila, dobre želje 14.40 Oglasi 15.30 Dogodki in odmevi (prenos R SL) 16.10 Pozdrav, napovednik 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtice, obvestila 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri - informativna oddaja 17.40 Oglasi 18.00 Pogled v jutrišnji dan 18.15 Oglasi 18.30 Občinski tednik Jesenice 19.15 Voščila 19.30 Večerni glasbeni program

## R SORA

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenija 5.40 Napoved programa 5.45 Danes gobjujejo 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Naš jutranji gost 6.30 Noč ima svoje moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika RA Slovenija 7.45 Glasbeni trenutki z ... 8.00 Dogodki danes - jutri 8.50 Pregled tiska 9.00 Ponovitev jutranjega pogovora 9.30 Kuhajte z nami 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes - jutri 11.00 Kulturni biseri 12.00 BBC - novice 12.30 Danes gobjujejo 12.50 Osmrtice 13.00 Babičin glasbeni koktajl 13.50 Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali oglasi 14.50 Nasvet za kosilo 14.55 Borza 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.50 Pregled tiska 17.00 Dogodki danes - jutri 17.10 Klepet ob glasbi 19.00 Radio danes, radio jutri 19.30 Nočni glasbeni program RA Sora

## R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz 6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, AMZS, vreme, nočna kronika 6.57 Izbranka tedna 7.00 Horoskop 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.05 Stajerski dogodki 8.30 Jutro je lahko tudi takšno 8.50 Izbor iz RGLovega programa 9.30 Vaše mnenje o 10.00 Kam danes v Ljubljani 10.30 Tema RGL 11.30 Uganka RGL 12.00 BBC novice 12.50 Odgovori poslušalcev 12.57 Izbranka tedna 13.05 iz tujega tiska 13.30 Nikoli ne reci fair play 14.00 Pasji radio 14.20 Gospodarske novice 15.00 RGL obveščila - komentarji 15.30 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.00 Na sceni e 17.00 Glasovanje za izbranko tedna 18.30 Športni pregled 18.45 Vreme 18.57 Izbranka tedna 19.00 Film 20.00 Vedeževanje 21.00 Odprta dlan

## R OGNJIŠČE

05.00 Dobro jutro 05.15 Vremenska napoved 05.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 06.00 Svetnik dneva 06.10 Slomšek nas uči 06.20 Meteorologi o vremenu 06.30 Poročila 06.50 Duhovna misel 07.00 Zvonjenje 07.10 Bim-bam-bom 7.20 Kličemo 113 07.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 07.45 Poročila o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vremenu 08.00 Kmetijski nasvet 08.45 Spominjamo se 09.00 Poročila 10.00 Poročila 10.15 Mali oglasi 11.00 Poročila in Vaša pesem 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Koledar priridev 13.00 Zlati zvoki 14.00 Poročila 14.20 Kulturni utrinki 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 15.50 Ponovitev Svetnik dneva 16.00 Glasbena voščila 17.00 Pogovor o ... 18.00 Poročila in Vaša pesem 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) in poročila 19.45 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. pisma 20.30 1. Luč v temi, 2. Dodajati življenje dnevom, 3. Vstani in hodi, 4. Karitas 21.30 Radijski roman 22.00 Mozaik dneva 22.25 Slomšek nas uči 22.30 Ponovitev popoldanske oddaje Pogovor o 23.30 Nočni glasbeni program

## TVS 1

7.20 Napovedniki  
7.25 TV Prodaja  
7.55 Kultura  
8.00 Odmevi  
8.20 Mostovi, ponovitev  
8.50 Pod klobovom  
9.40 Zgodbe iz školjke  
10.15 Otroška oddaja  
10.40 Šola preživetja, angleška poljudnoznanstvena serija  
11.30 Naravni parki Slovenije  
12.00 Kulturno poletje  
12.55 Marketing  
13.00 Poročila, Šport, Vreme  
13.10 Vremenska panorama  
14.00 Negibni gibalec, portret dr. Jožeta Felca  
14.55 Guliverjeva potovanja, ameriška serija  
16.30 Poročila, šport, vreme  
16.45 Na liniji, oddaja za mlade  
17.20 Robin in Rozl, risana serija  
17.35 Marketing  
17.45 Neukročeni planet, ameriška dokumentarna serija  
18.45 Risanka  
19.00 Kronika  
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme  
20.05 Tednik  
21.05 Homo Turisticus  
21.25 Gospod Bean, angleška nanizanka  
21.55 Marketing  
22.00 Odmevi  
22.20 Kultura  
22.25 Šport  
22.30 Vreme  
22.40 Po Dekameronu  
23.40 Hitlerjevo tajno orožje, francoska dok. oddaja  
0.30 Pisave  
1.05 Neukročeni planet, ameriška dokumentarna serija, ponovitev

## HTV 2

5.50 Otroški program 8.00 Sam svoj mojster 8.25 Vsi pod isto streho 8.45 Varuška 9.10 Herkul 9.50 iz Rusije z ljubeznijo 11.45 Otroški program 14.55 Obalna straža na kolesih 15.40 Deep Space Nine 16.25 Herkul 17.10 Princ z Bel Aira 17.35 Vsi pod isto streho 17.35 Sam svoj mojster 18.30 Varuška 19.00 Cybill 19.30 Čas v sliki in kultura 19.53 Vreme 19.55 Money maker 20.00 Šport 20.15 Oddaja za milijon šilingov 21.10 Alarm za Cobro11 22.00 Pravi Dunajčan ne propade 22.50 Wiclie, Slime & Pauper, nostalgijno zabavna oddaja 23.30 A 3, posnetek koncerta z Dunaja 0.30 Umetnino 2.00 Odisejeve pustolovščine, posnetek filma 4.55 Obalna straža na kolesih

## TVS 2

7.30 Vremenska panorama 8.25 Videospotnice 9.00 iz dobre gnezda, nemška nadaljevanja 9.50 Prostop, francoska nadaljevanja 10.40 Grace na udaru, ameriška nanizanka 11.00 Murphy Brown, ameriška nanizanka 11.25TV prodaja 12.00 Euronews 14.25 Viva Diva - Koncert Shirley Bassey 15.10 Bae: poskus na ljudeh, angleška dok. serija 16.10 Svet poroča, ponovitev 16.40 Ptuj 2000, oddaja TV Maribor 17.50 Družinski zdravnik, španska nadaljevanja 19.05 Nenadoma Susan, ameriška nanizanka 19.30 Videospotnice 20.05 Princeza Diana - V iskanju sreče, angleška dok. oddaja 20.50 Pot k slavji, športni film 21.45 Poseben pogled 23.15 Družinska razmera, angleška nadaljevanja 0.05 Wycliffe, škotska nanizanka 0.50 Videospotnice, ponovitev 1.30 Casanova, francoski nemi film

## KANAL A

7.00 Video strani 7.15 TV Prodaja 8.15 Dogodivščine Rokca in Binča, risana serija 8.40 TV prodaja 9.15 Angela, nadaljevanja, ponovitev 10.10 Luz Maria, nadaljevanja, ponovitev 11.00 Oprah show, ponovitev 12.00 Adrenalina, ponovitev 13.00 TV prodaja 13.30 Princ z Bel Aira, humoristična nanizanka 14.00 Matlock, nanizanka 15.00 Ricki Lake, pogovorna oddaja 15.55 Oprah show: Marie Osmond o depresiji 16.50 Angela, nadaljevanja 17.40 Luz Maria, nadaljevanja 18.30 Tretji kamen od sonca, humoristična nanizanka 19.00Vsi županovi može, humoristična nanizanka 19.30 Dvojčici, humoristična nanizanka 20.00 Lepi časi, nadaljevanja 20.50 Življenjske zgodbe: Dečki gospe Evens, film 23.30 Seinfeld, humoristična nanizanka 0.00 Izgnanec, nanizanka 0.50 Darnyjeve zvezde, vedeževanje, ponovitev 1.45 Odkop, ponovitev 2.45 Video strani

## POP TV

6.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program 9.00 TOP shop, televizijska prodaja 9.30 Tri ženske, nadaljevanja, ponovitev 10.30 Divji angel, nadaljevanja, ponovitev 11.30 Labirint strasti, mehiška nadaljevanja 12.30 Newyorkska policija, nanizanka 13.30 TOP shop, televizijska prodaja 14.00 Domače kraljestvo, humoristična nanizanka 14.30 Življenje teče dalje, ameriška nanizanka 15.30 Zakon v Los Angelesu, ameriška nanizanka 16.25 Tri ženske, mehiška nadaljevanja 17.15 Divji angel, argentinska nadaljevanja 18.10 1, 2, 3 - žrebanje 18.15 Labirint strasti, mehiška nadaljevanja 19.15 24 UR 20.00 Popolni četrtki: Raztresena Ally, ameriška nanizanka 20.55 Nikita, ameriška nanizanka 21.50 Prijatelji, ameriška nanizanka 22.20 Dharma in Greg, ameriška nanizanka 22.50 Stražar, ameriška akcijska nanizanka 23.50 M.A.S.H., ameriška humoristična nanizanka 0.50 24 ur, ponovitev

## GAJBA

9.00 24 ur, ponovitev 9.30 Borzni monitor 15.00 Živa - magazin, ponovitev 16.00 Moške skrivnosti, ameriška humoristična nanizanka 16.30 Pasji policist, kanadska nanizanka 17.00 Nove dogodivščine Robin Hooda, ameriška nanizanka 18.00 Sinbadove dogodivščine, amer. nanizanka 19.00 Živa - novice, regionalni program 19.15 Ljubica, otroci so se skrčili, ameriška nanizanka 20.10 Otroška ljubezen, ameriški film 22.00 Živa - magazin, regionalni program 23.00 Milemum, ameriška nanizanka 23.50 Družina za umret, ameriška humoristična nanizanka 0.20 Pri Addamsovih, ameriška nanizanka 1.00 Pop bazar - video oglasnik

## TV 3

13.00 TV Prodaja 15.00 Moby TV 15.30 iz domače skrinje, ponovitev 17.00 Juke box, ponovitev 18.30 Avto šou, oddaja o avtomobilizmu 19.00 Moby TV 19.30 Knjiga, oddaja o kulturi 20.00 Novice ob osmih 20.10 Sijaj, oddaja o modnih trendih 20.40 iz domače skrinje, kontaktna oddaja 22.10 V sedlu, oddaja o konjenstvu 22.40 Tu mač, ekstremni športi 23.10 Juke box 0.40 Novice ob osmih, ponovitev 0.50 Moby TV 1.20 TV Prodaja

## HTV 1

6.15 Otroški program 7.00 Labirint strasti, mehiška nadaljevanja 7.50 TV koledar 8.00 Dobro jutro, Hrvaška 10.00 Poletni izobraževalni

## ČETRTEK, 31. AVGUSTA 2000

## R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 Bio vremenska napoved 6.30 Telovadba 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka prispečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: 9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Ponudba nepremičnin 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.30 Osmrtice 12.40 Kviz 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Biovremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Aktualno 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevek 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Sejem v Gornji Radgani 17.20 Prispevek 17.50 EPP 18.00 Godan 18.20 Prispevek 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Slovenska glasba

## HTV 2

8.00 Panorama hrvaških turističnih krajev 12.50 Kulturno poletje 13.55 Črna kronika, italijanska nadaljevanja 15.35 Newyorkska policija, nanizanka 16.20 Ljubezen v cesarstvu, francoska nadaljevanja 17.20 Guldenburgovi, nadaljevanja 18.05 Stoletja narodov, dok. serija 18.50 Risanka 19.00 Hugo 19.30 Dnevnik 20.10 Kviz 20.30 Carovnja

Pred vrati je novo šolsko in študijsko leto

# V nekaterih šolah preveč, v drugih premalo novincev

Medtem ko so v nekaterih programih gorenjskih srednjih šol, na večini gimnazij in na fakulteti za organizacijske vede omejili vpis, pa so nekatere, zlasti poklicne in strokovne srednje šole, še bolj ali manj prazne. V njih bodo novince vpisovali še do konca avgusta.

Kranj, 25. avgusta - Se deset dni in za dijake poklicnih, srednjih strokovnih šol in gimnazij se bodo šolska vrata ponovno odprla. Študenti bodo začeli mesec kasneje. Čas je prelomen zlasti za novince, za katere je prehod z nižje na višjo stopnjo izobraževanja nedvomno ena od najpomembnejših življenjskih odločitev. Mnogim je bilo tehtanje med svojimi poklicnimi (ne)ambicijami, številom doseženih točk, prostimi mesti v šolah in na fakultetah ter kasnejšimi možnostmi zaposlitve vse prej kot lahko. In kot kažejo podatki o vpisih oziroma prijavih, bodo nekateri na koncu še ostali na cedilu.

V današnji prilogi Gorenjskega glasa podrobneje predstavljamo "stanje" v večini gorenjskih šol, zlasti tistih, ki še vabijo k vpisu v posamezne poklicne in srednje strokovne programe. Po podatkih s konca junija naj bi bil prostor še v srednji lesarski šoli v Škofji Loki za programe obdelovalca lesa, mizar, lesarski tehnik in dualna tapetnik ter mizar. V škofjeloški šoli za strojništvo naj bi se sprejemali bodoče obdelovalce kovin in mehanike vozil ter voznihih sredstev, v srednji šoli na Jesenicah zlasti obdelovalce kovin in strojne tehnike, v srednji gradbeni šoli v Kranju tesarje opažev, gradbince in dijake v programih zaključnih gradbenih del, v kranjski srednji elektro in strojni šoli električarje, elektrotehnike, obdelovalce kovin ter celo dijake za tehniško gimnazijo, v srednji tekstilni, obutveni in gumarski šoli v Kranju je še prostor zlasti za vpis v program šivilja-krojač.

v srednji mlekarški in kmetijski šoli v Kranju pa za kmetijskega tehnika, živilca in vrtnarskega tehnika. Navedli smo le nekatere šole in programe, v katerih naj bi bil primanjkljaj novincev večji. Za dnevno sveže informacije pa je najbolje poklicati kar v šole, marsikje bodo zanimanja veseli.

Vselej zanimiv je pogled v gimnazijske programe. Na Gorenjskem so vpis omejili za program ekonomske gimnazije v Kamniku, za program tehnika zdravstvene nege na Jesenicah, gimnazijskega na jeseniški gimnaziji, za programa ekonomskega tehnika in trgovca v srednji trgovski šoli v Kranju, za program ekonomskega tehnika v srednji ekonomski šoli v Kranju ter za programe gimnazije, klasične gimnazije in športnega oddelka gimnazije na škofjeloški gimnaziji. Vpis so omejile tudi zasebne gimnazije, in sicer škofjska v

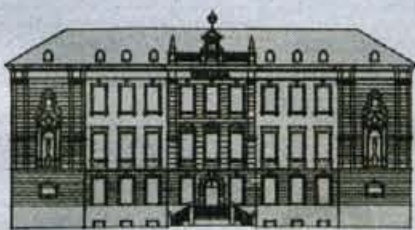


Mariboru, škofjska klasična v Ljubljani in gimnazija Želimlje.

Ena od štirinajstih slovenskih višjih strokovnih šol je tudi na Gorenjskem, na Bledu. To je višja strokovna šola za gostinstvo in turizem, ki je omejila vpis novincev v program turizem, saj

se je za 70 prostih mest prijavilo kar 235 kandidatov. Izjemen naval je tudi na edino gorenjsko fakulteto, to je fakulteto za organizacijske vede v Kranju, ki sodi pod okrilje mariborske univerze. Na fakulteti vpisujejo od danes do konca septembra, prijav za

redni univerzitetni študij organizacije dela ter študij organizacije in managementa pa imajo skupaj kar 407 preveč; po izkušnjah iz preteklih let bo sicer vpisa za približno tretjino manj, kljub temu pa je bil sklep o omejitvi vpisa neizbežen. • H. Jelovčan



GIMNAZIJA KRANJ

GIMNAZIJA KRANJ  
KOROŠKA 13  
4000 KRANJ  
TELEFON: 222-883  
KONTAKTNA OSEBA: Breda  
Mišičević

## MATURITETNI TEČAJ

### 1. Pogoji za vpis (brez dodatnega preizkusa znanja):

- zaključena srednja tehniška ali druga srednja šola
- zaključena srednja poklicna šola
- zaključen tretji letnik gimnazije (in prekinjeno izobraževanje za več kot eno leto)

### 2. Priloga za vpis

- izpolnjen obrazec DZS 1,20 pošljejo kandidati do 22. septembra 2000
- prijavi priložijo:
  - \* fotokopijo spričevala tretjega letnika srednje šole
  - \* fotokopijo spričevala četrtega letnika srednje šole
  - \* fotokopijo spričevala zaključnega izpita
- na prijavi navedejo dva izbirna predmeta, pri katerih se bodo pripravili na maturo

### 3. Glavne značilnosti maturitetnega tečaja, ki je oblika rednega šolanja

- tečaj traja eno leto in pripravlja kandidate na maturo
- za kandidate, ki izpolnjujejo pogoje za vpis, šolnine ni
- pouk poteka deloma v dopoldanskem in deloma v popoldanskem času
- obvezno obiskovanje pouka
- pouk poteka pri petih predmetih:
  - \* treh obveznih predmetih mature (SJK, MAT, TJ1)
  - \* dveh izbirnih predmetih (po izbiri kandidata)



SREDNJA GOSTINSKA ŠOLA RADOVLJICA  
RADOVLJICA, Kranjska c. 24  
telefon: 700-060, fax: 700-0654

**SREDNJA GOSTINSKA ŠOLA RADOVLJICA**  
razpisuje za šolsko leto **2000/01**  
naslednje programe **izobraževanja ob delu:**

#### a) za IV. stopnjo gostinske izobrazbe za poklic:

1. NATAKAR
2. KUCHAR

Informacije dobite na tel. št. 7000-662 "IZOBRAŽEVANJE ODRASLIH".

#### b) za V. stopnjo gostinske izobrazbe za poklic:

1. GOSTINSKI TEHNIK
2. TURISTIČNI TEHNIK
3. priprave za opravljanje poslovskega izpita za naziv GOSTINSKI POSLOVODJA

Informacije dobite na tel. št. 7000-610 "IZOBRAŽEVANJE ODRASLIH".

Prošnje z dokazili o izpolnjenih pogojih bomo sprejemali na naslov "SREDNJA GOSTINSKA ŠOLA RADOVLJICA", Kranjska c. 24, 4240 Radovljica.

Začetek predavanja je OKTOBER 2000.

#### c. organiziramo tudi:

1. KUHARSKE TEČAJE

- ZA VSE TISTE, KI BI SE RADI NAUČILI KUhati IN ZA TISTE, KI ŽE ZNAJO KUhati, PA BI RADI ZNALI ŠE BOLJE

2. SEMINARJE ZA:

- GOSTINSKE DELAVCE  
- TURISTIČNA DRUŠTVA IN  
- DRUŠTVA KMEČKIH ŽENA

Informacije dobite na tel. št. 7000-611 (od 8. do 11. ure).

## Izobraževanje odraslih - učimo se vse življenje

Odrasli, ki se izobražujejo, niso črne ovce! So tisti, ki vedo, da so sposobni sprejeti nova spoznanja in iz sebe izgraditi posameznika, ki ima svoje mesto v družbi. Odrasle, ki se izobražujejo, potihem še posebej spoštujemo...

V velikem porastu tako v svetu, kot pri nas postaja izobraževanje odraslih. Gre za izobraževanje tistih, ki so redno šolanje uspešno ali manj uspešno zaključili že pred leti (nekateri že pred dvajset in več!). Zaradi zahtev na delovnem mestu so prisiljeni pridobiti tudi formalno izobrazbo ali pa se usposablja-jo za poklic zaradi notranje potrebe. Spet drugi se izobražujejo po neformalnih izobraževalnih programih, ki sicer ne dajo stopnje izobrazbe, zagotavljajo pa uspešnost na delovnem mestu, v družbi, med prijatelji ali preprosto dvigajo posameznikovo samopodobo.

Tolikokrat uporabljen pojem globalizacije, uveljavljanje Slovenije navzven, v gospodarstvu, kulturi in politiki zahteva od odraslih, ki so si že ustvarili položaj v družbi nenehno spremljanje novih tehnologij, znanstvenih odkritij ali pa samo obvladovanje novih spretnosti ali celo le potrjevanje že doseženega znanja.

Preseneča, koliko naših odraslih znancev se izredno izobražuje. Slovenski izobraževalni sistem ni nič slabši od toliko opevanega evropskega, kaj šele ameriškega. Zahteve v naših šolah so celo višje, poklicno usposabljanje pa zahtevnejše!

Le sami pri sebi moramo ugotoviti, da se Slovenci svoji majhnosti navkljub znamo učiti in da znamo uporabiti teorijo v praksi.

Tudi v Sloveniji se v zadnjih letih poleg Ljudskih univerz srečujemo s specializiranimi zasebnimi šolami iz posameznih strokovnih področij, ki so bile do nedavnega v ponos le zahodu. Na



Gorenjskem, v Kranju, izstopata tudi v širšem slovenskem prostoru vse bolj uveljavljena B&B, Strokovna šola za izobraževanje in usposabljanje v cestnem prometu in EDC, zasebna gradbena šola..



**B&B** d.o.o., Kranj

STROKOVNA ŠOLA ZA IZOBRAŽEVANJE  
IN USPOSABLJANJE V CESTNEM PROMETU

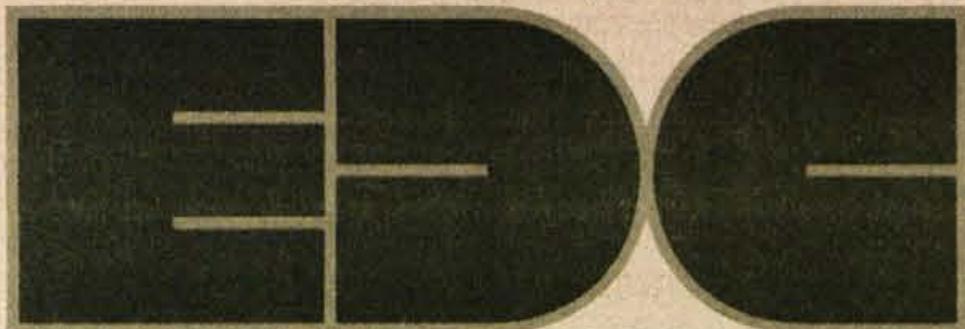
Begunjska 10, 4000 KRANJ

# IZOBRAŽEVALNI PROGRAMI:

- **PROMETNI TEHNIK**, srednja strokovna izobrazba
- **VOZNIK**, srednja poklicna izobrazba
- **VOZNIK INŠTRUKTOR**, izpopolnjevanje

Oglasite se osebno pri organizatoriki izobraževanja,  
gospe Saši Plaznik ali pokličite po telefonu 202-55-22.

B&B je pravi naslov tudi za: usposabljanje udeležencev izrednih cestnih prevozov in opravljanje voznškega izpita za voznike katerekoli kategorije v Kranju (tel. 202-55-22), Škofji Loki (tel. 515-7000), Radovljici (tel. 531-49-60) ali na Jesenicah (tel. 586-33-00).



## Edukacijski center - EDC

Poklicno tehnična gradbena šola  
Gorenjesavska 9, KRANJ  
Svet. in inf.: Darinka Rakovec  
Tel.: 04/250 60 40, GSM 041/649-787

## objavlja VPIS v programe

- ◆ slikopleskar
- ◆ pečar
- ◆ tesar
- ◆ zidar
- ◆ gradbeni tehnik

Uradne ure: pon., četrtek od 13. - 16. ure, sredo od 9. - 12. ure



LJUDSKA UNIVERZA RADOVLJICA  
Kranjska c. 4, 4240 Radovljica

## SPREJEMAMO PRIJAVE ZA VPIS V IZOBRAŽEVALNE PROGRAME ZA ŠOLSKO LÉTO 2000/01

OSNOVNA ŠOLA  
TRGOVEC (1., 2., 3. Letnik)  
- prekvalifikacija  
EKONOMSKO-KOMERCIALNI  
TEHNIK  
TURISTIČNI TEHNIK

CDI UNIVERZUM VPISUJE PRI LU  
V NASLEDNJE PROGRAME:  
- upravni tehnik  
- strojni tehnik  
- elektro tehnik  
- vrtnar in cvetličar

VISOKA UPRAVNA ŠOLA:  
(1., 2., 3. letnik)

PRIPRAVE NA MATURO

- Priprave na izpit pri Gospodarski  
zbornici Ljubljana:  
- TRGOVSKI POSLOVODJA  
- TURISTIČNI VODNIK

JEZIKOVNI TEČAJI  
Angleškega, nemškega,  
italijanskega, francoskega in  
španskega jezika

USPOSABLJANJE ZA RAČUNOVODSKA DELA  
RAČUNALNIŠKI TEČAJI

TEČAJ KNJIGOVODSTVA ZA MALA PODJETJA  
PROJEKTNO UČENJE ZA MLADE - PUM

OD 20. AVGUSTA NA NOVI LOKACIJI: KRANJSKA C. 4  
(poslovna stavba INTERTRADE - ITS, d.d.)

INFORMACIJE IN VPIS: 53-72-400, FAX: 53-10-058

**DIJAŠKI IN ŠTUDENTSKI DOM  
KRANJ, Kidričeva 53, 4000 KRANJ  
Tel.: (04) 202-55-60, fax: 202-68-06**

## V kranjskem dijaškem domu še prosta mesta za dijakinje in dijake

V dnevi, ko se iztekajo poletne šolske počitnice sporočamo staršem in njihovim otrokom, ki so se odločili za šolanje v eni izmed kranjskih srednjih šol, da so pred začetkom novega šolskega leta 2000/2001 še možnosti bivanja v našem dijaškem domu. To še posebej velja za čas zimskih in spomladanskih mesecev, ko so prometne poti zaradi vremenskih razmer še posebej težko prevozne, in ko sicer dijakinje ter dijaki veliko dragocenega časa izgubijo na vožnji v šoli in iz nje domov.

Z uvedbo davka na dodano vrednost v lanskem letu, so se v primerjavi z mesečno ceno bivanja v dijaškem domu v višini 28.410,00 SIT, cene avtobusnih vozovnic in vlaka bistveno podražile. Vse to še posebej prizadeva družinske proračune in je zato bivanje otroka v dijaškem domu za starše finančno sprejemljivejše. V našo ceno pa je zajeta prehrana, vsi stroški povezani s prehrano (3 obroki) in nastanitvijo dijaka/inje.

V kranjskem dijaškem domu je veliko možnosti za uspešno učenje in pripravo za pouk, za koristno izrabo prostega časa v domu in izven njega na različnih področjih interesnega udejstvovanja.

V dijaškem domu so torej na voljo dijakinjam in dijakom raznovrstne možnosti za prijetno bivanje, delo, učenje in življenje v času obiskovanja ene izmed srednjih šol v Kranju ali na Gorenjskem. Osebe doma je prijazno, vzgojiteji so vedno pripravljene pomagati z instrukcijami, ki so brezplačne, tako pri slovenskem jeziku, angleškem in nemškem jeziku, pri matematiki, fiziki, kemiji in biologiji ter vrsti strokovnih predmetnih področij. Naša kuhinja sodi med zelo dobre v dijaških domovih.

Znani smo po tem, da se pri nas v domu dobro je in da je repete, če bodo otroci to želeli, vedno mogoče. Na igriščih v neposredni bližini doma ali v sosednji športni dvorani Zlato polje, so priložnosti za športno udejstvovanje. Omogočamo tudi plavanje v kranjskem pokritem bazenu.

Za varnost dijakin in dijakov v dijaškem domu je poskrbljeno preko celega dne. V mesecih, ki prihajajo, je prav zaradi poznega vračanja dijakov k staršem domov, že v temi ali pozno ponoči ter utrujeni od napornega šolskega dne in vožnje, pripravna na pouk in preverjanje znanja učencev zelo otežkočena. Iz teh in drugih razlogov priporočamo bivanje v dijaškem domu.

Starši, ki se bodo odločili za vpis svojega otroka v naš dijaški dom, se lahko name ali moje sodelavce vzgojitelje, oziroma tajništvo doma, obrnejo neposredno na telefonsko številko (064) 225-560 ali nam na naslov: Dijaški in študentski dom Kranj, Kidričeva 53, 4000 Kranj, pošljejo izpolnjeno Prijavo za vpis, DZS-Obr. 1,74.

Kranjski dijaški dom pričakuje prihod dijakin in dijakov v novem šolskem letu in potrudi se bomo, da zaupanja in vloženega truda staršev ne bomo izneverili.

Za šolsko leto 2000/2001 je razpisanih 160 prostih mest, 60 za dekleta in 100 za fante. Na voljo je še nekaj prostih mest, tako v dekleških kot fantovskih vzgojnih skupinah.

Preostala prosta mesta v dijaškem domu, bodo tako kot lani namenili bivanju študentov. Le-ti bivajo pod pogoji dijaškega doma.

Ravnatelj: Franc Kržan, prof.

## SREDNJA ELEKTRO IN STROJNA ŠOLA KRANJ

Kidričeva cesta 55  
KRANJ

# RAZPIS ZA VPIS ODRASLIH V ŠOLSKEM LETU 2000/2001

program	poklic	trajanje programa	pogoji za vpis
ELEKTRIKAR	ELEKTRIKAR - ELEKTRONIK	3 leta	končana osnovna šola
ELEKTROTEHNIK	ELEKTROTEHNIK - ELEKTRONIK	2 leti	končana poklicna šola
ELEKTROTEHNIK	ELEKTROTEHNIK - ENERGETIK	2 leti	končana poklicna šola
STROJNI TEHNIK	STROJNI TEHNIK	2 leti	končana poklicna šola

Informacije: Oddelek za odrasle tel. 280 40 27



## ŠOLA ZA STROJNIŠTVO ŠKOFJA LOKA IZOBRAŽEVANJE ODRASLIH

4220 Škofja Loka, Podlubnik 1b  
Tel.: (04) 506-23-17  
Fax: (04) 506-23-18  
E-mail: iod@s-skcpsl.kr.edus.si  
http://www.s-skcpsl.kr.edus.si/

### V ŠOLSKEM LETU 2000/2001

#### VABIMO K VPISU V NASLEDNJE OBLIKE IZOBRAŽEVANJA

1. STROJNI TEHNIK,	2-letni program	V. st. izobrazbe
2. VOZNIK,	1- oz. 3-letni program	IV. st. izobrazbe
3. MEHANIČAR VOZIL IN VOZNIH SREDSTEV,	3-letni program	IV. st. izobrazbe
4. OBLIKOVALEČ KOVIN (orodjar, brusilec, frezalec, strugar),	3-letni program	IV. st. izobrazbe
5. STROJNI MEHANIČAR,	3-letni program	IV. st. izobrazbe
6. MONTER IN UPRAVLJALEC ENERGETSKIH NAPRAV (hladilnih, vodovodnih, ogrevalnih, klimatskih),	3-letni program	IV. st. izobrazbe
7. PREOBLIKOVALEČ IN SPAJALEC KOVIN (avtoklepar),	3-letni program	IV. st. izobrazbe
8. ODELOVALEČ KOVIN,	2-letni program	II. st. izobrazbe

IZVAJAMO TUDI PREKVALIFIKACIJO IN DOKVALIFIKACIJO ZA OMENJENE PROGRAME.

#### NOVOST

Izobraževanje za poklic inženir/inženirka strojništva - 2. letnik.  
Izjava Višja strokovna šola Novo mesto v sodelovanju z našo šolo v Škofji Loki.  
V šolskem letu 2001/2002 bo ponovni vpis v 1. letnik.

Pokličite nas po telefonu ali pa obiščite v drugem nadstropju ŠOLE ZA STROJNIŠTVO ŠKOFJA LOKA, Škofja Loka, Podlubnik 1b, pisarna 235, enota IZOBRAŽEVANJE ODRASLIH.  
Radi se bomo pogovorili o vašem nadaljnjem izobraževanju in vam svetovali!

Uradne ure v času šolskih počitnic (julij, avgust) so vsak delavnik od 8. do 12. ure, od 1. 9. 2000 pa tudi vsak ponedeljek in sredo od 15. do 18. ure.

VPIS ZA ŠOLSKO LETO 2000/2001 DO 15. 9. 2000 IN KASNEJE.  
**INFORMATIVNI DAN**  
BO V PONEDELJEK, 4. 9. 2000, OB 16. URI V VELIKI PREDAVALNICI  
ŠOLE.  
VLJUDNO VABLJENI!

Ljudska univerza  
Škofja Loka  
Podlubnik 1a  
4220 Škofja Loka  
tel.: 04/506-13-00  
fax: 04/512-08-88

Vabimo vas k vpisu v naslednje  
srednješolske programe poklicnega  
in strokovnega izobraževanja:

#### EKONOMSKO - KOMERCIALNI TEHNIK

vpisni pogoji: uspešno končana OŠ  
za vpis v 1. letnik oz. poklicna ali  
nepopolna srednja šola za vpis v  
višji letnik

#### EKONOMSKO - KOMERCIALNI TEHNIK (PTI)

vpisni pogoji: končana šola za  
prodajalca

#### UPRAVNI TEHNIK

vpisni pogoji: končana šola za  
administratorja

#### PRODAJALEC (2 leti)

vpisni pogoji: uspešno končana OŠ

#### Prekvalifikacija v PRODAJALCA (8 mesecev)

vpisni pogoji: zaključena katerakoli  
poklicna ali srednja šola

Prijave in informacije:

telefon 04/506-13-60

www.lu-skofjaloka.si



LJUDSKA UNIVERZA  
ŠKOFJA LOKA



SREDNJA MLEKARŠKA IN KMETIJSKA ŠOLA KRANJ  
SMLEDNIŠKA CESTA 3, 4000 KRANJ  
Telefon: 064/38 05 70, faks: 064/380 57 18  
Telefon: 064/32 59 71

Srednja mlekarška in kmetijska šola Kranj razpisuje  
naslednja prosta delovna mesta:

#### ◆ PEDAGOG IN POUČEVANJE DRUŽBENIH ZNANJ

pedagog - sociolog (VII. stopnja), določen čas, polni delovni čas od 1. 9. 2000 do 31. 8. 2001 z možnostjo podaljšanja

#### ◆ VZDRŽEVALEČ UČNE TEHNOLOGIJE

IV. ali V. stopnja, polni delovni čas, določen čas od 1. 9. 2000 do 31. 8. 2001

Prijave in dokazila o izpolnjevanju pogojev pošljite na naslov šole v 8 dneh po objavi razpisa.

## Srednja šola Jesenice

Enota za izobraževanje odraslih

Ulica bratov Rupar 2, Jesenice

tel: (04) 586 69 20, fax: (04) 586 69 21

E-poštni naslov: toncek.cebulj@guest.arnes.si

# VABI K VPISU

## V NASLEDNJE OBLIKE IZOBRAŽEVANJA ODRASLIH ZA ŠOLSKO LETO 2000/2001

- STROJNI TEHNIK (program poklicno tehniškega izobraževanja - v 4. letnik)
- STROJNI MEHANIČAR
- PREOBLIKOVALEČ IN SPAJALEC KOVIN
- Konstrukcijski ključavničar
- OBLIKOVALEČ KOVIN
  - Strugar, frezalec, orodjar
- PRIDOBIVANJE, PREDELAVA IN OBDELAVA KOVIN
  - obdelovalec kovin
- TEHNIK ZDRAVSTVENE NEGE
- BOLNIČAR - NEGOVALEČ

Informativni dan bo v petek, 08. 09. 2000, ob 16. uri in v soboto, 09. 09. 2000, ob 8. uri na Srednji šoli Jesenice.

Informacije in vpis vsak delovni dan od 08. do 13. ure ter ponedeljek in sredo od 15. do 17. ure.



**SREDNJA GRADBENA ŠOLA KRANJ**  
Cankarjeva 2  
4000 KRANJ

razpisuje vpis v programe za odrasle za šolsko leto 2000/2001

### 1. PROGRAM PREKVALIFIKACIJE IN DOKVALIFIKACIJE ZA NASLEDNJE POKLICE

- slikopleskar, zidar, tesar, pečar (IV. stopnja)

### 2. PROGRAM ZA PRIDOBITEV PRVEGA POKLICA

- slikopleskar, zidar, tesar, pečar (IV. stopnja)

#### Pogoji za vpis in dokumentacija:

- Pod 1 - spričevalo o pridobljenem poklicu, prijavnica za vpis (obr. DZS, 1.20)
- Pod 2 - spričevalo o končanem 8. razredu osnovne šole, prijavnica za vpis (obr. DZS 1.20)

Vsa dokazila o izpolnjevanju pogojev za vpis v programe izobraževanja pošljite na naslov: Srednja gradbena šola Kranj, Cankarjeva 2, 4000 Kranj.

Rok prijave 15 dni od dneva razpisa. O začetku izobraževanja bodo kandidati pisno obveščeni.



**SREDNJA GRADBENA ŠOLA KRANJ**  
Cankarjeva 2  
4000 KRANJ

razpisuje naslednja prosta delovna mesta

#### 1. UČITELJA STROKOVNIH PREDMETOV

za nedoločen čas s polnim delovnim časom v programu Gradbenec II in Zaključna gradbena dela (17 pedagoških ur tedensko)

#### 2. TRI UČITELJE PRAKTIČNEGA POUKA

2 učitelja za določen čas s polnim delovnim časom in 1 učitelj za določen čas s krajšim delovnim časom (9,5 pedagoških ur tedensko)

#### 3. SVETOVALNO DELAVKO

za določen delovni čas, krajši od polnega delovnega časa (18 ur tedensko)

#### 4. TEHNIČNEGA DELAVCA

##### - VZDRŽEVALCA UČNE TEHNOLOGIJE

za določen delovni čas, krajši od polnega delovnega časa (18 ur tedensko).

#### 5. UČITELJA ZA LIKOVNI POUK IN UMETNOST

za določen čas (8 pedagoških ur tedensko)

Kandidati morajo izpolnjevati z zakonom določene pogoje. Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 8 dneh po objavi razpisa na naslov: Srednja gradbena šola Kranj, Cankarjeva 2, 4000 Kranj. Začetek dela je 4. 9. 2000.



Regal, d.o.o., KRANJ  
GLASBENA DELAVNICA RAGLJA  
Cesta na Klanec 15

Šola električnih klaviatur za otroke od 5 do 15 let:  
Ugodna cena šolnine!  
Vpis v začetni tečaj še do 4. 9. 2000. Informativni dan 1. 9. 2000 osebno ali po tel. 04/2323-561, 041/549-675.



**PAPIRNICA IN KNJIGARNA**

fin - ing, d.o.o., posavec

Kranjska c. 7, 4240 Radovljica, telefon: 04/5314-454  
Titova 53b, 4270 Jesenice, telefon: 04/5861-604

- Pisarniški material in tiskovine (tudi na naročilnico)
- Darila
- Igrače - GAME BOY, BARBIE, TOMY
- Fotokopiranje z možnostjo vezave
- Usnjena galanterija

**BOGATA PONUDBA ŠOLSKIH POTREBŠČIN, NAHRBTNIKOV IN ŠOLSKIH TORB! UGODNE CENE IN PESTRA PONUDBA!**

**UGODNE CENE IN PESTRA PONUDBA**



**SREDNJA MLEKARSKA IN KMETIJSKA ŠOLA KRANJ**  
SMLEDNIŠKA CESTA 3, 4000 KRANJ  
Telefon: 064/38 05 70,  
faks: 064/380 57 18  
Telefon: 064/32 59 71

## I. IZOBRAŽEVALNI PROGRAMI ODRASLIH V ŠOL. LETU 2000/01

### 2,5-LETNI PROGRAMI

- ♦ pomočnik/ca gospodinje/oskrbnice
- ♦ pomočnik v živilstvu

### 4-LETNI PROGRAMI

- ♦ kmetijski tehnik
- ♦ vrtnarski tehnik
- ♦ živilski tehnik

### 3-LETNI PROGRAMI

- ♦ cvetličar
- ♦ vrtnar
- ♦ kmetovalec
- ♦ mlekar

## II. STROKOVNO IZOBRAŽEVANJE

### ŽIVILSKO PODROČJE

- ♦ predelava mleka v mlečne izdelke I.
- ♦ predelava mleka v mlečne izdelke II.
- ♦ priprava testenin, peke kruha, potic in drobnega peciva

### KMETIJSKO PODROČJE

- ♦ traktorski tečaji
- ♦ izobraževanje za pridobitev status kmeta
- ♦ testiranje škropilnic

### SPLOŠNO IZOBRAŽEVANJE

- ♦ tečaj klekljanja
- ♦ šola za starše
- ♦ način življenja in prehrane v tretjem življenjskem obdobju
- ♦ računalniški tečaj za kmete

### VRTNARSKO-CVETLIČARSKO PODROČJE

- ♦ delo v sadnem vrtu
- ♦ aranžiranje cvetja



Prevozi, turizem, prodaja vozil in servisi, d.d.  
Titova 67, Jesenice  
tel.: 04/5-862-555,  
fax: 04/5-864-605

## DIJAKI IN ŠTUDENTI!

V šolskem letu 2000/2001 z INTEGRALOM v ŠOLO in z malo sreče tudi v GARDALAND!

### MED KAKŠNIMI VRSTAMI VOZOVNIC LAHKO IZBIRATE?

- ♦ mesečne ♦ polletne ♦ letne ♦ vozovnice Jolly

### KAJ POTREBUJETE ZA NAKUP VOZOVNICE?

- ♦ poleg plačilnega sredstva, le še: ♦ veljavno potrdilo o šolanju

### KAKŠNE UGODNOSTI VAM NUDIMO?

- velike popuste za polletne in letne vozovnice
- ob nakupu polletnih in letnih vozovnic - možnost odloženega plačila
- dodatne popuste za plačilo z gotovino
- dodatne popuste v počitniških mesecih
- kombinirana termimska vozovnica za primestni promet velja tudi v mestnem prometu
- vsi kupci termimskih vozovnic sodelujejo v nagradnem žrebanju (20 srečnežev gre 30. septembra z nami v Gardaland)

### KAM IN KDAJ PO VOZOVNICO?

- JESENICE**, blagajna na sedežu podjetja, Titova 67, tel.: 5-862-555, 5-862-600
- KRANJSKA GORA**, Agencija Ski pass travel (hotel Kotnik), Borovška 75, tel.: 5-821-000
- BLAD**, TA Kompas Bled (trgovski center Bled), Cesta svobode 15, tel.: 5-741-515
- RADOVLJICA**, Turistično društvo (za avtobusno postajo), Kranjska c. 13, tel.: 5-315-300
- BEGUNJE**, Trafika na AP
- KRANJ**, Prodajalna Broder (loto - na avtobusni postaji), Glavni trg 13, tel.: 2-012-327

**od 25. avgusta do 8. septembra 2000**

Vse dodatne informacije o vrstah vozovnic, voznih redih, cenah in plačilnih pogojih dobite na prodajnih mestih.

Želimo vam veliko uspeha v novem šolskem letu ter prijetno in varno vožnjo z našimi avtobusi!

Srednja ekonomsko-turistična šola Radovljica  
Gorenjska cesta 13  
4240 RADOVLJICA  
telefon: (064) 715 047  
fax: (064) 712 241

Če želite nadgraditi ali dokončati srednjo šolo, če imate za to sorazmerno malo časa, če vam delovni čas preprečuje obiskovanje večerne šole, če želite sami izbirati čas, kraj in tempo svojega učenja, če iščete cenejši način izobraževanja, če želite biti pri izobraževanju samostojnejši,

### vam v okviru

izobraževanja odraslih v šolskem letu 2000/2001 ponujamo samoizobraževanje

(Kandidati opravljajo izpite po samostojnem učenju na podlagi navodil profesorjev posameznih predmetov)

- 1. v štiriletnem strokovnem programu EKONOMSKI TEHNIK, poklic EKONOMSKI TEHNIK**
- 2. v štiriletnem strokovnem programu TURISTIČNI TEHNIK, poklic TURISTIČNI TEHNIK**

Kandidati za vpis v oba programa morajo izpolnjevati naslednji pogoj:

- najmanj dokončana osnovna šola ali dokončan skrajšani program srednjega izobraževanja oziroma dveletni program poklicnega izobraževanja

Kandidati za program **turistična dela** pa tudi:

- ustreznost zdravstvenega stanja za opravljanje izbranega poklica (zdravniško potrdilo)

Prijave kandidatov z dokazili o izpolnjenih pogojih bomo na naslov **SREDNJA EKONOMSKO TURISTIČNA ŠOLA Radovljica, Gorenjska 13, 4240 Radovljica sprejemali do 1. oktobra 2000.** Podrobnejše informacije dobite osebno v šoli ali po telefonu 700-350 - izobraževanje odraslih.

ZAVOD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA ZAPOSLOVANJE  
OBMOČNA SLUŽBA KRANJ  
BLEIWEISOVA CESTA 12  
4000 KRANJ  
Tel.: 064 380 610  
Fax: 064 211 490

## Obvestilo

### SPREJEM VLOG ZA REPUBLIŠKE ŠTIPENDIJE

Obveščamo vas, da je zadnji rok za oddajo vlog za republiške štipendije za dijake in vajence torek, 5. septembra 2000, za študente pa petek, 6. oktobra 2000, (roki veljajo tudi za tiste, ki so štipendijo že prejeli).

#### URADNE URE ZA SPREJEM VLOG ZA REPUBLIŠKE ŠTIPENDIJE:

Dan	od 26. 6. do 6. 10. 2000	DODATNO ŠE 28. 8. do 5. 9. in od 2. 10. do 6. 10. 2000
Ponedeljek	od 8. do 12. ure	od 13. do 17. ure
Torek	od 8. do 12. ure	od 13. do 17. ure
Sreda	od 8. do 12. in od 14. do 16. ure	od 16. do 17. ure
Četrtek	-	od 8. do 12. in od 13. do 17. ure
Petek	od 8. do 12. ure	od 13. do 15. ure

Kandidate prosimo, da se čimbolj poslužujejo dodatnih uradnih ur.

# GORENJSKI GLAS

tel.: 04/201-42-10

več kot časopis

## vsak torek in petek

# KRANJČANKA

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA ZA MESTNO OBČINO KRANJ

## vsak drugi torek v mesecu

# LOČANKA

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA ZA ŠKOFJELOŠKO REGIJO

## vsak tretji torek v mesecu

# GG

## vsak zadnji torek v mesecu

Gorenjska fotografija in z njo nagradna igra

### Petra obkroži - Gorenjski glas nagradi

Tudi v današnji številki Gorenjskega glasa Vas želimo spomniti na enega od gorenjskih dogodkov. Na sliki je naša DTP operaterka Petra s skenerjem, miško in računalnikom obkrožila dva, ki sta si v vročih dneh poiskala ohladitev na 2515 metrih. Če nas "oseba s krogcem" SAMA pokliče v uredništvo, imamo prav zanjo pripravljeno super nagrado: povabilo na katerikoli 'GLASOV IZLET PO IZBIRI' naših poslovnih partnerjev, gorenjskih organizatorjev turističnih potovanj, s katerimi Gorenjski glas sodeluje kot glavni medijski pokrovitelj ekskluzivnih izletov. V vsaki številki časopisa predstavimo vsaj tri takšne super GLASOVE izlete. Enega izmed njih bo lahko tisti oziroma tista, ki je obkrožen(-a), realiziral kadarkoli tja do 31. januarja 2003. leta, ko mu/ji bo kateri od razpisanih izletov ugajal. Za sodelovanje v nagradni igri bo treba povedati, kje je nastala fotografija in vsaj eno zanimivost, povezano z njo. Drugi pogoj: časa za telefonski klic je bolj malo, do vključno naslednjega torka, 29. avgusta 2000, do 14.00 ure. Naša telefonska številka za Vaš klic: 04/201-42-00. Izven rednega delovnega časa lahko odgovor sporočite na avtomatski odzivnik na isti številki. Vaše podatke na avtomatsko tajnico povejte različno, po možnosti z Vašo telefonsko številko, da Vas pokličemo, če bo posnetek na avtomatski tajnici slab, ali Vaš odgovor premalo popoln.



## NESREČE

## Pešec ne more govoriti

Na cesti proti Šenčurju povoženi pešec je 35-letni Božidar L. iz Kranja, je včeraj potrdila mati.

Kranj - V ponedeljek, 21. avgusta, ob 22.28 se je na glavni cesti med Kranjem in Šenčurjem zgodila huda prometna nesreča. Do včeraj neznan pešec je bil ponoči na cesti slabo viden. Oblečen je bil v črno majico s kratkimi rokavi in modre kavbojke, odsevnika ni imel. Hodil je po nepravilni desni strani ceste od Šenčurja proti Kranju, in sicer kakšen meter od roba. Za njim je v isti smeri s skuterjem gillera piaggio runner pripeljal 16-letni Tilen I., ki je pešca na cesti opazil, začel zavirati, kljub temu pa ga je s prednim delom kolesa zadel. Pešca je odbilo po cesti, obležal je na desni makadamski utrjeni bankini. Voznika skuterja pa je obrnilo v levo. Tudi on je padel ter se kotil po desnem vozišču. Brž za njim je na motorju yamaha TDR 125 pripeljal 17-letni Miha K. Mopedista je očitno prepozno zagledal, da bi ga lahko obvozil ali ustavil pred njim. Z motorjem je zapeljal prek njegovih nog in nato počakal na desni bankini.

Medtem ko je bil mopedist Tilen I. v nesreči lažje ranjen, pa je pešec, ki so ga reševalci prav tako odpeljali na urgenco v Klinični center, hudo ranjen. Ker pri sebi ni imel nobenih dokumentov, pogovor z njim pa ni mogoč, so policisti prek medijev prosili za njegovo prepoznavo. Včeraj ga je prepoznala mati. Ponesrečeni pešec je 35-letni Božidar L. iz Kranja. • H. J.

## Delavca povzročila požar

Jesenice - V sredo med tretjo in četrto uro popoldne sta Radoslav T. in Branko T. ob skladiščni hali obrata legure v jeseniškem Acroniju kurila odpadne lesene palete. Kovinsko kurišče sta postavila le nekaj metrov stran in ga založila s paleti, druge palete pa so bile zložene ob skladiščni stavbi.

Potem ko sta zakurila ogenj, sta delavca odšla v obrat. Po petnajstih minutah se je ogenj razširil na pet metrov oddaljeno skladišnico palet ob skladišču. V požaru se je stalilo 30 kv. metrov valovite kritine na skladišču. Ogenj so pogasili jeseniški gasilci. Kriminalisti bodo delavca ovadili kaznivnega dejanja povzročitve splošne nevarnosti.

V sredo je gorelo tudi v Tenetišah in na Golniku. V Tenetišah je pri lovski koči zagorelo seno v krmilnici za divjad. Zgorelo je približno 50 kilogramov sena, zaradi vročine pa je popokala tudi streha na krmilnici. Požar so pogasili kranjski poklicni gasilci.

Na Golniku pa je pa je v bližini gozda zagorela lesena hišica, velika osem krat šest metrov. Ogenj se je nevarno širil tudi proti gozdu. Pogasili so ga kranjski poklicni gasilci in golniški prostovoljci. Hišica je pogorela. • H. J.

Domnevni samomor na Jesenicah pojasnjen

## Bila je nezgoda

Tako nedeljski padec 53-letnega Alojza K. iz 12. nadstropja pojasnjujejo kriminalisti.

Jesenice - V torek smo poročali o nenavadnem samomoru na Jesenicah in se na podlagi izjav sosedov vprašali, ali morda ni bil umor. Okoliščine smrti 53-letnega Alojza K. so preiskovali kranjski kriminalisti in jeseniški policisti. Doselej zbrana obvestila kažejo na nezgodno smrt.

Alojz K. je v stanovanju živel sam, rad je preveč pil, usodnega nedeljskega jutra naj bi se zaradi tega znašel v hudi duševni stiski. Preiskovalci so dognali tudi to, da v njegovo nezgodno smrt niso vpleteni drugi ljudje. O svojih ugotovitvah bodo poročali državnemu tožilstvu. • H. J.

Utopljenec iz Blejskega jezera

## Včeraj so ga prepoznali

Identiteto so potrdili njegovi ožji svojci. Gre za 35-letnega Bojana Pastirka z Raven na Koroškem.

Bled - V sredo, 23. avgusta, zjutraj sta blejska javna delavca v jezeru pod Casinojem opazila truplo. Dežurni na blejskem policijskem oddelku je zanj zvedel ob 7.05 in takoj obvestil operativno komunikacijski center Policijske uprave Kranj.

Policisti so med drugimi obvestili tudi blejske podvodne reševalce potapljače, ki so truplo v stoječem položaju dobili tri metre od obale, približno štiri metre globoko, ter ga izvlekli na obalo.

Truplo je pregledal dežurni zdravnik iz blejskega zdravstvenega doma. Poškodb ali sledov nasilja na njem ni odkril, kot vzrok smrti je navedel utopitev. Sanitarne obdukcije ni odredil. Moški naj bi se utopil v torek zvečer med 22. in 23. uro. Dežurni preiskovalni sodnik in državni tožilec, ki sta bila o najdbi trupla prav tako obveščena, se ogleda nista udeležila.

Utopljenec pri sebi ni imel nobenih dokumentov, le tri ključe na obesku in 1640 tolarjev. Po opisu in fotografiji, ki so jo v sredo objavili nekateri slovenski mediji, so ga včeraj prepoznali njegovi ožji svojci. • H. J.

Generalni direktor slovenske policije Marko Pogorevc v Kranju

## Gorenjska policija dela dobro

Marko Pogorevc je včeraj obiskal Policijsko upravo Kranj in njene enote po Gorenjski. Ugodna ocena varnostnih razmer in policijskega dela. Postopno do zaposlitve vsaj večine od 113 praznih delovnih mest v gorenjski policiji.

Kranj, 25. avgusta - V okviru rednih delovnih obiskov policijskih uprav se je generalni direktor slovenske policije Marko Pogorevc skupaj s tiskovnim predstavnikom notranjega ministrstva Miranom Korenom včeraj mudil na Gorenjski. Po pogovorih z direktorjem Policijske uprave Kranj Jožetom Mencinom je Marko Pogorevc odgovarjal na novinarska vprašanja, zatem pa je obiskal še policijske enote po Gorenjski.

Na dopoldanski novinarski konferenci je prvi mož slovenske policije ugodno ocenil varnostne razmere na Gorenjski ter dejal, da je zadovoljen z delom policije. "Varnost je na vseh področjih letos bodisi enaka kot lani ali celo boljša. Na področju kriminalitete je število kaznivih dejanj sicer poraslo za dva odstotka, zato pa raziskavnost ostaja pri visokih 65 odstotkih. Na področju javnega reda in miru ni hujših kršitev in konfliktnih situacij pri intervencijah policije, prometna varnost pa je, vsaj kar zadeva število

žrtev, letos celo ugodnejša. Gorenjska zelena meja je dokaj varna pred ilegalci, kar je po drugi strani dokaz dobrega dela policistov na naši južni meji. Gorenjski policisti uspešno izpolnjujejo tudi strategijo dela v turistični sezoni," je dejal Marko Pogorevc.

Kot enega večjih problemov Policijske uprave Kranj je izpostavil šibko kadrovsko zasedbo, saj je kar 113 mest v upravi nezasedenih. Povedal je, da sta se z Jožetom Mencinom dogovorila o načinu postopne zaposlitve vrzeli v nekaj naslednjih



Z leve: načelnik operativno komunikacijskega centra v Policijski upravi Kranj Zdenko Guzzi, predstavnik notranjega ministrstva za stike z javnostmi Miran Koren, generalni direktor slovenske policije Marko Pogorevc in direktor Policijske uprave Kranj Jože Mencin.

letih z novinci iz šol in prerazporeditvami policistov iz drugih uprav, seveda pa ni realno pričakovati, da bodo zapolnili prav vsa prazna mesta. S tem v zvezi je Marko Pogorevc omenil slab gmojni položaj policije, saj manjka denarja tako za plače kot materialne stroške. Notranji minister nas podpira, prepričati bo treba še vlado," je dejal. Glede zahtev nekaterih gorenjskih občin, zlasti Bohinja, Žirov in Cerkelj, ki so s projektom javna varnost izgubile "svoje" policijske postaje, je dejal, da mora policija pri iskanju čim boljših rešitev nedvomno sodelovati z lokalnimi skupnostmi. "Če bodo v policijski upravi začutili potrebo po spremembah, reorganizaciji, bom za pobude vsekakor odprtl." • H. Jelovčan, foto: T. Dokl

## KRIMINAL

## Kriminal

Marko Pogorevc je včeraj zavrnil kritike ministra za gospodarstvo Jožeta Zagožna na račun strokovnosti in hitrosti dela ljubljanske policije v zvezi z najdbo "prisluškovalne naprave" in njegovimi slabimi izkušnjami v drugih primerih. "Ljubljanski policijski upravi zaupam. V tem pa tudi drugih primerih je delala strokovno, glede hitrosti pa moram povedati, da je bila prijava zakasnela. Sporno napravo smo v skladu z zakonom o kazenskem postopku predali državnemu tožilstvu. Glede nezaupanja v policijo pa menim, da mora vsak državni funkcionar in uradnik delati v smislu zaupanja v državne institucije."

Ko sta avtoštoparja odšla, je par opazil, da je ena od zadrg na nahrbtniku odprta. Ugotovila sta, da je iz predala zmanjkalo 50.000 tolarjev. Fanta in dekleta sta poskušala ujeti, vendar neuspešno. Krajo sta prijavila na policijo in osumljenca tudi opisala. Dekle naj bi bila stara 16 ali 17 let, svetlo rjavih las, vitka, visoka okoli 165 centimetrov. Oblečena je bila v kratke črne oprizete hlače in črno mikico z rokavi. Fant naj bi bil star 18 ali 19 let, visok od 170 do 175 centimetrov, suh, s krajšimi lasmi.

## Palma namesto morja?

Naklo - Neznane si dopusta ob morju očitno ne more privoščiti, zaželel pa si je vsaj kanček mediteranskega vzdušja. Z dvorišča ene od stanovanjskih hiš v Naklem je namreč iz cvetličnega lonca ukradel 2,5 metra visoko palmo, ki jo lastnik ceni na 30.000 tolarjev. Morda zdaj tat na svojem dvorišču ali balkonu uživa v senci palme?

## Tatovi tudi med planinci

Ratitovec - Planinka je v nedeljo popolne občudovala kraje pod Ratitovcem v Selški dolini, nahrbtnik in torbico pa pustila za planinskim domom. Ko se je vrnila ponju, je presenečena ugotovila, da torbice ni več. V njej je imela različne osebne dokumente in

## Prometna napoved

Ljubljana - Po napovedih Darsa bo na slovenskih avtocestah promet povečan že danes popoldne, jutri ves dan, še posebej popoldne, ko se bodo verjetno pojavljali tudi zastoji. Napoved za nedeljo je visoka gostota, popoldne zlasti proti notranjosti države.

Zaradi obnove je na primorskem avtocestnem kraku še moten promet na območju Stampetovega mostu, na Gorenjskem zaradi gradnje drugega kraka na odseku Naklo-Kranj vzhod, na odseku bodoče dolenske avtoceste Višnja Gora-Bič pa promet poteka ločeno po dveh pasovih za vsako smer vožnje.

Hitrost na tem odseku je omejena, saj gre za gradbiščno preusmeritev, ki bo veljala do zgraditve odseka. • H. J.

ključe, med njimi tudi ključe avtomobila, ter 22.000 tolarjev. Policisti opozarjajo, da tudi med planinci niso sami pošteni, za neznanim tatom z Ratitovca pa še poizvedujejo.

## Na gradbišče po orodje

Jesenice - Gradbišča so pogosto pravi raj za nepridiprave. V noči z nedelje na ponedeljek je neznanec obiskal gradbišče v hali za predelavo debele pločevine v jeseniški železarni. Odsesel je električno vrtalko s 40-centimetrskim svedrom za les ter vbodno žago. Oba stroja sta znamke Black & Decker in zelene barve. Za nameček je ukradel še dva električna podaljška, dolga 30 metrov. Škode je za najmanj 60.000 tolarjev.

## Kradla kartice in srečke

Jesenice - Osumljena Nedžad D. in Borut R. sta v sredo ob pol dvanajstih prišla v prodajalno Tobačne Ljubljana na Jesenicah. Prodajalka sta spraševala po baterijah za njun mobilni telefon, jo zamotila, medtem pa s prodajne mize vzela deset kartic za telefon in 200 ekspresnih srečk. Po tatvini sta odšla iz prodajalne, češ da baterijski vložek ni pravi. Jeseniški policisti so ju izsledili, čaka ju kazenska ovadba. • H. J.

## Izzivljanje nad vozili

Kranj - Če so že kraje različnih stvari vsaj malce razumljive, pa je povsem nerazumljiv vandalizem, ki ga nekateri zganjajo nad tujimi vozili. V Kranju se je v noči s ponedeljka na torek nekdo polotil parkiranega osebnega avta R 11. Poškodoval je brisalce, anteno, pokrov motorja in prednji desni smernik.

Cerklje - V isti noči je nekoga "zmotil" tudi traktor Renault 350, parkiran ob cesti v okolici Cerkelj. Predrl in s tem uničil je tri pnevmatike, vredne 160.000 tolarjev. • H. J.

Vročina in suša postajata nadležni tudi na Gorenjskem

## Varčno s pitno vodo

Zaradi afriške vročine in dolgotrajne suše velja prepoved kurjenja ognja v naravnem okolju, v nekaterih delih Gorenjske pa je tudi prepovedano zalivati vrtove in prati avtomobile z vodo iz vodovodnih pip.

Kranj, 25. avgusta - Skrajno varčevanje s pitno vodo velja v kranjski in sosednjih občinah, ki jih oskrbuje javno podjetje Komunala Kranj oziroma njena enota Vodovod. Tako je že ves teden prepovedano zalivati vrtove in prati avtomobile. Če bo suša še trajala, pa v Vodovodu napovedujejo še strožje ukrepe, to je občasno zapiranje vode.

Za zdaj voda iz pip sicer še teče, problematičen pa je Ambrož pod Krvavcem, kamor pitno vodo vozijo s cisternami. Obvestilo o varčevanju s pitno vodo je včeraj objavil tudi jeseniški Vodovod, in sicer za območje Žirovnice, kjer je zaradi slabotnega vodovodnega sistema po t.i. reburu v popoldanskih urah, ko je poraba drugje porasla, že zmanjkalo vode.

V radovljiški Komunali so včeraj povedali, da od torika velja prepoved zalivanja vrtove in pranja avtomobilov v delu Bohinjske Bele, varčevanje s pitno vodo pa že od 18. avgusta pripočajo gospodinjstvom v Podnartu, vseh treh Dobravah, Prezrenju in na Ovsisih.

V Loški komunali, ki upravlja z vodovodnim sistemom v Škofji Loki in Selški dolini, začuda za pomanjkanje vode ne vedo, o njem ni govora niti v Žireh in Poljanski dolini. V škofjeloški občinski gasilski zvezi so včeraj sprejeli le klic iz Sopotnice, ki pa očitno ni bil povsem resen.

Kakorkoli že, Gorenjci že zdihujejo za dežjem, ki bi jih ohladil, napolnil vodovodna zajetja in namočil zemljo s pridelki. Posebne škode v kmetijstvu zdaj še ni. • H. J.

sonce morje motorola JANUS

Kranj tel: 064 - 380 900  
Radovljica tel: 064 - 703 777

že od 33.333,00 SIT

www.janustrade.si

cd930



**HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00**

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrta do 13.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.



**VOZNIŠKI IZPIT**

PREDAVANJA IZ TEORIJE

- B&B KRANJ, tel. 202-55-22, 28. avgusta, ob 18.00
- B&B RADOVLJICA, tel. 531-49-60, 4. septembra, ob 18.00
- B&B JESENICE, tel. 586-33-00, 14. septembra, ob 18.00
- B&B ŠK. LOKA, tel. 515-70-00, 4. in 18. septembra ob 9.00 in 17.00

KATEGORIJE: A, B, C, D, E, H  
http://www.bb-kranj.si

**ROZMAN BUS**  
Rozman, tel: 04/53-15-249  
Senčur: 411-887, 251-18-87

Trst 12.9., Madžarske toplice od 14.9. do 17.9., Medžurje od 8. - 10.9. Nočni Gardaland 14.8.; Lenti 19.8.

**METEOR, d.o.o.**  
Stara c. 1, Cerklje

Vsak ponedeljek kopalni izlet v Čatež, Formula 1- Monza 10.9., tel.: 252-62-10, 041/ 660-658

**HOKO - kombi prevozi**  
Tel.: 596-38-76, 595-77-57

Lenti čet. in sob., Trst sreda, Celovec pon., Trbiž, Udine, Palmanova in ostalo po dogovoru. Čas dopustov - prevozi na letališča, pristanišča, toplice, morje. GSM: 041/734-140

**PREGL**  
Kombi prevozi

KOMBI MERCEDEZ - klima: Lenti vsak čet. in sob.; turistični izleti in sejmi v tujini in doma - 8 oseb. Tel.: 041/623-872

**SOTESKA VINTGAR**

SOTESKA VINTGAR: odprto vsak dan od 8.00 do 19.00 ure. Vstopnina za odrasle 400 SIT, za otroke 200 SIT

**LETNO KOPALIŠČE UKOVA**

Obratovalni čas: vsak dan od 10. - 18.30 ure  
Temperatura vode: 24 ° C

**LETNO KOPALIŠČE RADOVLJICA**

Obratovalni čas: od pon. do pet. 10 - 18 ure, vkendi in prazniki od 10 - 19 ure.  
Temperatura vode: 26,5°C  
e-mail: pkrad@plavalradovljica.siniklub.si

**LETNO KOPALIŠČE KRANJ**

Obratovalni čas: od pon. do pet. od 9 - 18 ure, vikendi in prazniki od 9 - 20 ure.  
Temperatura vode: 26°C

**LETNO KOPALIŠČE TRŽIČ**

Obratovalni čas: od 15.8. je kopalnišče odprto od 9 do 18.30 ure  
Temperatura vode: 26°C

**LETNO KOPALIŠČE KAMNIK**

Obratovalni čas: od pon. do pet. od 10. do 18. ure, ob sob. in ned. od 10. do 19. ure  
Temperatura vode: 26,5 °C.

**Rekreacijsko drsanje v Ledeni dvorani BLED**

Drsališče obratuje vsako soboto od 20.00 do 21.30 ure. Cene kart: odrasli 600 SIT, otroci do 14 let 300 SIT, izposoja drsalck 500 sit.

**ZAVOD ZA IZOBRAŽEVANJE ODRASLIH RADOVLJICA**

Vpisuje v programe: TRGOVEC, VOZNIK, EKONOMSKO - KOMERCIALNI TEHNIK, PROMETNI TEHNIK IN TRGOVSKI POSLOVODJA.

Prijave in informacije na telefonski številki: 04/53-14-403 ali 041 667-990

**KURIVO "KGM - KALAN"**  
Zapoge 3d, Vodice

Premog in drva Vam dostavimo. Pokličite po tel.: 01/832-36-09. Se priporočamo!

**BORZA ZNANJA**

Podrobnejše informacije o učnih ponudbah so vam na voljo:  
- na telefonski številki 01/42-66-197  
- KOZ, enota DELAVSKA KNJIZNICA na Tivolski c. 30, p.p. 370, 1000 Ljubljana  
- ali pa nam pošljite e-mail na naslov: ljubljana@borzaznanja.mss.edus.si

Katere so aktualne ponudbe znanj članov ljubljanske Borze znanja? Med drugim: Znanje TEMPTOO-ja, poslikava telesa, Znanje retorike (pomoč na izpitu), pomoč pri reji živali, nasveti v zvezi z zdravjem, rejo in prehrano živali, pomoč pri učenju za OŠ (motivacijska podpora), začetne stopnje francoskega jezika za predšolske otroke.

Med našimi člani pa so tudi iskalci znanj: znanje orientalskega plesa, popotniške informacije o Tuniziji, inf. o koračnih motorjih. Več o Borzi znanja in njenih aktivnostih boste izvedeli: na telefonski številki (01) 12 66 197, v Delavski knjižnici na Tivolski 30 v Ljubljani, ali na e-mail na naslov: ljubljana@borzaznanja.mss.edus.si.



V prodaji so že karte hokejskih tekem na Jesenicah za sezono 2000/2001

CENE CELOLETNIH VSTOPNIC: sedišče 15.000 SIT, stojšče 10.000 SIT, študenti, dijaki in šolarji 5.000 SIT  
CENE DNEVNIH VSTOPNIC: sedišče od 800 do 1.500 SIT, stojšče od 500 do 1.000 SIT

EVANGELIJSKA CERKEV, urad; Prešernova cesta 58, 4260 Bled, Slovenija, Tel./fax: 04/ 574 39 66



Vabimo vas na redna bogoslužja ob nedeljah ob 9.30 v TV dvorano v hotel Astoria na Bledu s predavanji o Svetem pismu.

Vsako soboto ob 7.50 na Radiu Gorenc, 88,9 MHz oddaja Glas evangelija.

Glavni trg 6  
4000 Kranj, Slovenija  
Telefon blagajne (04) 202-26-81  
Telefon uprave (04) 280-49-00  
Faks (04) 280-49-33  
e-mail: presern-gled@s5.net



Blagajna gledališča obratuje: od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure, ob sobotah od 9. do 10.30 ure. Ier eno uro pred predstavo, telefonska številka blagajne: 04/ 202 26 81

**ABONMAJSKA PONUDBA SEZONE 2000/2001**

Na sporedu bodo tri predstave Prešemovega gledališča:

- Paula Vogel: **KAKO SEM SE NAUČILA VOZITI**, drama, režija M. Koležnik
- Zdenko Kodrič: **VLAK ČEZ JEZERO**, drama, režija M. Korun
- Anton Pavlovič Čehov: **ENODEJANKE**, komedija, režija V. Taufer in dve predstavi gostujočih gledališč:
- Tone Partljič: **NISEM KRIV** (KD Španski borci Ljubljana), komedija, režija V. Mödemorfer
- Milan Jesih: **TRIKO** (Gledališče Ptuj), komedija, režija M. Latin

Gledališče si pridržuje pravico do spremembe programa!  
Vpis abonmaja bo potekal od 6. do 20. septembra 2000.  
Predstava za otroke do 8 leta  
● Svetlana Makarovič: **SAPRAMIŠKA**, Režija Katja Pegan  
Premiera: 2. september 2000 ob 18.00 uri.

**Uradni vestnik Gorenjske**

Številka 24

Petek, 25. avgusta 2000

**VSEBINA**

**OBČINA BOHINJ**

78. PREČIŠČENO BESEDILO ODLOKA O PREOBLIKOVANJU JAVNEGA PODJETJA KOMUNALA RADOVLJICA

**OBČINA BOHINJ**

78.

Na podlagi 25., 26., 75. in 78. člena Zakona o gospodarskih javnih službah (Ur. list RS, št. 32/93) je Občinski svet občine Bled na svoji 14. redni seji dne 24. 5. 2000, Občinski svet občine Bohinj na svoji 15. redni seji dne 9. 3. 2000, Občinski svet občine Radovljica na svoji 16. redni seji dne 29. 3. 2000 sprejel

**PREČIŠČENO BESEDILO ODLOKA**

O PREOBLIKOVANJU JAVNEGA PODJETJA KOMUNALA RADOVLJICA

**SPLOŠNE DOLOČBE**

1. člen  
Skupščina občine Radovljica je z odlokom o ustanovitvi javnega podjetja za komunalno dejavnost preoblikovala komunalno podjetje Komunala Radovljica, p.o., ki je vpisano v sodni register pri okrožnem sodišču v Kranju pri vložku št. 1/56/00. S tem odlokom se statusna organiziranost javnega podjetja Komunala Radovljica uskladi z zakonom o gospodarskih družbah in zakonom o gospodarskih javnih službah. Z uveljavitvijo lokalne samouprave so iz bive občine Radovljica nastale:

- Občina Bled, Cesta svobode 13, Bled,
- Občina Bohinj, Triglavska 35, Bohinjska Bistrica,
- Občina Radovljica, Gorenjska cesta 19, Radovljica,
- ki prevzamejo ustanoviteljske pravice in poslovne deleže v tem podjetju, na način in v obsegu, kot je določeno v sporazumu o razdelitvi premoženja občine Radovljica (Uradni vestnik Gorenjske št. 10/99 in Ur. list RS št. 24/99).

Ustanoviteljice, ki izvršujejo ustanoviteljske pravice zastopajo Občinski svet, razen če ni s tem odlokom ali zakonom drugače določeno.  
FIRMA, SEDEŽ, TRAJANJE  
2. člen  
Firma javnega podjetja se glasi: Komunala Radovljica, javno podjetje za komunalno dejavnost, d.o.o.

Skrajšana oznaba firme se glasi: Komunala Radovljica, d.o.o.  
Sedež javnega podjetja je v Radovljici, Ljubljanska 27.

Javno podjetje mora pri svojem poslovanju uporabljati firmo v obliki, v kakršni je vpisana v register.  
Firma se lahko prenaša samo skupaj s podjetjem.

DEJAVNOST JAVNEGA PODJETJA  
3. člen  
Dejavnost javnega podjetja je:  
E 4010 Oskrba z elektriko  
E 4020 Oskrba s plinastimi gorivi po plinovodni mreži

- E 4030 Oskrba s paro in toplo vodo
- E 4100 Zbiranje, čiščenje in distribucija vode
- F 4511 Rušenje objektov in zemeljska dela
- F 4521 Splošna gradbena dela
- F 4523 Gradnja cest, železniških prog, letališč in športnih objektov
- F 4524 Hidrogradnja in urejanje voda
- F 4525 Druga gradbena dela, tudi dela specialnih strok
- F 4531 Električne instalacije
- F 4533 Vodovodne, plinske in sanitarne instalacije
- F 4534 Druge instalacije pri gradnjah
- F 4544 Soboslikarska in steklarska dela
- F 4545 Druga zaključna gradbena dela
- F 4550 Dajanje strojev in naprav za gradnjo in rušenje v najem, skupaj z upravljalci strojev

- I 6024 Cestni tovorni promet
- I 6030 Cevovodni transport
- I 6321 Druge pomožne dejavnosti v kopenskem prometu
- K 7011 Organizacija izvedbe nepremičinskih projektov za trg
- K 7020 Dajanje lastnih nepremičnin v najem
- K 7121 Dajanje drugih kopenskih vozil v najem
- K 7133 Dajanje pisarniške in računalniške opreme v najem
- K 7230 Obdelava podatkov
- K 7420 Projektiranje in tehnično svetovanje
- K 7430 Tehnično preizkušanje in analiziranje
- K 7440 Oglaševanje
- O 9000 Odstranjevanje odpadkov in odplak, druge dejavnosti javne higijene
- O 9001 Zbiranje in odvoz odpadkov
- O 9002 Dejavnost deponij, sežiganje in drugi načini odstranjevanja trdnih odpadkov
- O 9003 Ravnanje s posebnimi odpadki
- O 9004 Kanalizacija in delovanje čistilnih naprav
- O 9303 Pogrebna dejavnost
- O 9305 Druge storitvene dejavnosti, d.n..

3. a člen  
Vsaka ustanoviteljica z odlokom o gospodarskih javnih službah opredeli, katere gospodarske javne službe bo na območju posamezne ustanoviteljice opravljalo javno podjetje.

OSNOVNI KAPITAL JAVNEGA PODJETJA IN DELEŽI  
4. člen  
Osnovni kapital javnega podjetja je 147.901.777,40 SIT.

Osnovni vložki in poslovni deleži ustanoviteljic so določeni po številu prebivalcev, ob sklenitvi sporazuma o razdelitvi premoženja občine Radovljica in so naslednji:

Občina	Osnovni vložek v SIT	Poslovni delež v %
Bled	47.476.470,55	32,1
Bohinj	22.481.070,16	15,2
Radovljica	77.944.236,69	52,7

Osnovni kapital se lahko poveča z dodatno vlogo ustanoviteljic ali z vključitvijo novih družbenikov. Sklep o povečanju osnovnega kapitala in o vključitvi novih družbenikov sprejmejo ustanoviteljice sporazumno.

Povečanje osnovnega kapitala se lahko izvede tako, da se vplačajo novi denarni vložki ali izročijo novi stvarni vložki ali tako, da se za povečanje uporabijo rezerve ali dobiček javnega podjetja.

Osnovni kapital se lahko zmanjša po sklepu ustanoviteljic po zakonu.

ODGOVORNOST ZA OBEVZNOSTI JAVNEGA PODJETJA IN KRITJE IZGUB  
5. člen  
Javno podjetje odgovarja za svoje obveznosti z vsem svojim premoženjem.

**MALI OGLASI**

☎ **201-42-47**

☎ **201-42-48**

☎ **201-42-49**

**APARTMA - PRIKOLICE**

APARTMA - na Pagu, lastna plaža, parking, motorni čoln, sandolin, v 1 ceni. ☎ 2332-427 ali 040/240-200

OTOK PAG - oddajamo APARTMAJE, 2 in več posteljine, ugodne cene v posezoni! ☎ 00-385-53-667-157

ODDAM APARTMA Umag-Kanegra. ☎ 718-068

**APARATI STROJI**

REZERVARJE za kurilno olje in VILICE za bale in palete proizvajalca v prodaja KOZINA d.o.o. ☎ 041/652-285, 064/328-238

Prodajni TRAKTOR PACQUALI (18 KM). ☎ 212-708

Prodajni visoko kakovostne brezvrvične SLUŠALKE Sony, cena po dogovoru. ☎ 221-179

Rabljen MEŠALEC poceni prodajni. ☎ 431-547

Prodajni kombiniran CIRKULAR. ☎ 731-167, 040/231-419

PRALNI STROJ Gorenje brezhiben, prodajni. ☎ 041/878-494

Prodajni ŠIVALNI STROJ Privling Voll - cikcak - cik v kovčku za 20.000 SIT. ☎ 031/824-847 od 16.-20. ure

KOMPRESOR s posodo 100 l in VARILNI APARAT 180 A, prodajni. ☎ 682-643

Prodajni motorno KOSILNICO Alko. ☎ 353-011

Prodajni barvni TV Gorenje, odlično ohranjen. ☎ 01/3611-132

PAJEK šir. 3,5 m, znamke SIP Spider, zelo dobro ohranjen, brezhiben, prodajni. ☎ 01/562-66-93

Prodajni avtomatski stroj za izdelavo lesenih ZOBOTREBCEV. ☎ 697-067

Prodajni VILUČAR 1,5 ton. ☎ 655-590

Ugodno prodajni PEČ, za centralno kurjavo, na trda goriva, 150 KW. ☎ 25-15-530, Sitar

**GLASBILA**

Prodajni PREČNO FLAVTO JAMAHA, posrebrena, za srednje glasbeno šolo, rabljeno 3 leta, cena 50.000 SIT. ☎ 685-291

**GR. MATERIAL**

Prodajni za 38 m<sup>2</sup> BRAMAC strešne opeke. ☎ 040/208-061

Prodajni 10 let zračno sušene HRASTOVE PLOHE 5 cm. ☎ 04/23-32-128

Prodajni LES za ostrije - špirovce, dol. 8 m 50 kosov. ☎ 332-488

Prodajni MASIVNA MACESNOVA GARAZNA VRATA dim. 200x180. ☎ 041/523-768

Prodajni STREŠNO OPEKO Folcar betonsko 2500 kosov, malo rabljeno. ☎ 422-677

Prodajni 1300 kosov strešnika Bramac. ☎ 5336-338

Ugodno prodajni suhe HRASTOVE DESKE debeline 5 cm. ☎ 040/223-642

HRASTOVE DESKE, debeline 3 in 5 cm, prodajni. ☎ 688-076

**IZOBRAŽEVANJE**

Kdo mi lahko preskrbi TESTNE POLE za A in B kategorijo za mesec avgust za motor in avto? ☎ 041/838-967

INŠTRUIRAM NEMŠKI JEZIK za OŠ in srednje šole. ☎ 04/25-72-135

**KOLESA**

Prodajni GORSKO KOLO Scott Tampico. Cena po dogovoru. ☎ 647-119, Matjaž dopoldan

**KUPIM**

ODKUPUJEMO HLODOVINO IGLAVEC, TUDI NA PANJU. CENE PO DOGOVORU OB OGLEDU. MOŽEN JE KRATEK PLAČILNI ROK. INFORMACIJE ☎ 031/864-941

ODKUPUJEMO HLODOVINO smreke, jelke in lubadarice, les odkupimo tudi na panju. Izbijamo transport lesa. BRAZDA, d.o.o., Poljšica, 04/5306-555, 041/680-925

Kupim KNJIGE za III. letnik EŠ - poslovnih tehnik. ☎ 246-704, 031/566-304

STAREJŠE SLOVENSKE KNJIGE stalno odkupuje Antikvariat Radovljica, Linhartov trg 21. ☎ 712-217

ODKUPUJEM HLODOVINO smreke, tudi lubadarice in sušice. Nudim tudi odkup lesa na panju. ☎ 682-212, 0609/639-348

Kupim SURF od 120 do 150 litrov. ☎ 201-2967

Kupim PREBIRALNIK krompirja s trakom - rabljeni. ☎ 431-655

POČITNIŠKO PRIKOLICO za 4 osebe, starejšo, registrirano, kupim. ☎ 235-55-01

**LOKALI**

Na relaciji Šk. Loka - Kranj oddamo POSLOVNI PROSTOR, v izmeri 170 m<sup>2</sup> + skladnišče, za trgovsko dejavnost, v sklopu že obstoječih trgovin (živila, pohištvo, gostinstvo). Dorfarje 17 ☎ 631-507 ali 031/827-085

TRŽIČ-NEPOSREDNA BLIŽINA: PRODAMO NOV POSLOVNI PROSTOR ZA TRGOVINSKO ALI STORITVENO DEJAVNOST 42 m<sup>2</sup> ZA 11 MIO SIT (105.000 DEM). PRIMO d.o.o. Tel 59 64 550, 59 24 300

TRŽIČ-DETELJICA: V NAJEM ODDAMO POSLOVNI PROSTOR ZA TRGOVINO ALI STORITVENO DEJAVNOST, 32 m<sup>2</sup>. NAJEMNINA PO DOGOVORU. PRIMO d.o.o. Tel 59 64 550, 59 24 300

LESCE - Oddamo v najem poslovni prostor, 36 m<sup>2</sup>, obnovljeno, neopremljeno, sanitarije. Cena: 1.900 SIT/m<sup>2</sup>, ASGARD Tel.: 064 863 -312; 041 673 -048

LESCE - Hraše: Prodajmo lepo parcelo, 588 m<sup>2</sup>, z gradbenim dovoljenjem. SPEKTER KRANJ, d.o.o. Tel.: 04/280 88 17, 04/280 880

KOKRA - Jezersko - Ob cesti Predvdor - Jezersko prodajmo gospodarski objekt, 238 m<sup>2</sup> uporabne površine, star 9 let, primeren za različne dejavnosti-delavnice, gostinsko dejavnost. V mansardi možnost izdelave apartmajev. Cena: 11.000.000,00 SIT ASGARD tel.: 064 863-312; 041 673 -048

JESENICE - Na frekventni lokaciji prodajmo poslovni prostor, na parc. 6624 m<sup>2</sup>, 892 up.površ. Cena po dogovoru. ASGARD Tel. 064 863-312, 041 673-048

**2000 NEPREMIČNINE**  
Cesta Staneta Žagarja 34a, 4000 Kranj  
tel. 04/235 42 00, fax: 04/235 42 02

V Kranju na Planini I oddamo več pisarniških prostorov in sicer v prvi etaži 12 pisarn po 18 m<sup>2</sup>, v drugi etaži eno pisarno 18 m<sup>2</sup>, v mansardi tri pisarne različnih kvadratov, najemnine po dogovoru, možnost najema takoj, za dodatne informacije pokličite. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361.

V centru mesta Kranja oddamo cca. 50,00 m<sup>2</sup> poslovnega prostora za tekstilno trgovino v prvem nadstropju, z delnim odkupom inventarja, njemnina 160.000,00 SIT mesečno, s trimesečno varščino. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

BLED - prodajmo 4 LOKALE v 1. nadst., velikosti od 51 do 80 m<sup>2</sup>, možno združevanje večih enot. Primerni za pisarne, trgovine, salone, učilnice ipd. Možnost nakupa leasinga do 10 let. PROIN Radovljica ☎ 537-1900 in 041/715-649

KRANJ - center: na odlični lokaciji oddamo POSLOVNI PROSTOR, 88 m<sup>2</sup>, pritličje, parkirnišča, priključki, zelo ugodni KRANJ - center, na odlični lokaciji ODDAMO POSLOVNI PROSTOR, 147 m<sup>2</sup>, priključki, pritličje, izlozba. PIA NEPREMIČNINE ☎ 212-719, 212-876

Oddam SKLADIŠČNI PROSTOR, 100 m<sup>2</sup>, ob cesti Kranj - Bitnje. ☎ 040/208-061

**IDA NEPREMIČNINE**  
tel.: 04-2361-880  
fax.: 04-2361-881  
4000 Kranj GSM: 041-331-886

Najemem manjši GOSTINSKI LOKAL, brez odkupa inventarja, v okolici Kranja. ☎ 202-18-32, 031/776-792

KRANJ - na dobri lokaciji prodajmo večjo kvadrato POSLOVNIH PROSTOROV (3 x 640 m<sup>2</sup>), podaljšana III. GF, ugodni PIA NEPREMIČNINE ☎ 212-719, 212-876

MIZARSKO DELAVNICO 115 m<sup>2</sup> opremljeno s stroji dam v najem v okolici Kranja. ☎ 041/850-406

RADOVLJICA prodajmo opremljene poslovne prostore v izmeri 140 m<sup>2</sup> v treh etažah. ALPDOM 700 450, 700 4516

BEGUNJE prodajmo ali oddamo v našem kletni prostor v izmeri 14,90 m<sup>2</sup> in garažo v garažnem kompleksu. ALPDOM 700 450, 700 4516

RADOVLJICA prodajmo ali oddamo garažne bokse. ALPDOM 700 450, 700 4516

TRŽIČ - zraven hipermarketa, na dobri lokaciji, prodajmo POSLOVNI PROSTOR za pisarniške namene, v izmeri 40 m<sup>2</sup>. Plačilni pogoji so ugodni! BON NEPREMIČNINE ☎ /fax 04/2362-995, 041/759-003

**MOTORNA KOLESA**

Prodajni APRILIA SONIC, 50 cm<sup>3</sup>, 8000 km, I. 99, cena po dogovoru, rjava, zračno hlajenje, dobro ohranjen. ☎ 04/2501-217

Prodajni SCOOTER MESSAGE, nov, s čeladom, zelo ugodno. ☎ 350-790, 041/619-532

Ugodno prodajni MOTORNO KOLO Tomos T 12 s prikolico. ☎ 557-883

**FRAS** d.o.o. Kranj  
**NEPREMIČNINSKA HIŠA**  
P.E. ŠENČUR, Delavska 24, http://www.frast.si  
telefon 064/415 490  
mobitel: 041/734-198

**OBLAČILA**

Prodajni USNJENI KOMPLETEN MOTORNI KOMBINEZON, podloženi z ščitnikom za kolena, kombinec in podloženi ledvični pas. Cena po dogovoru. ☎ 041/838-967

Prodajni AVBO za narodno nošo. ☎ 246-851

**OTR. OPREMA**

Prodajni ZIBELKO z oblačilom in previjalno desko. ☎ 031/811-797

Prodajni kombiniran VOZIČEK Hauck in NAHRBTNIK za nošenje otroka. ☎ 222-186

**OSTALO**

Prodajni okovane GAJBICE za krompir in jabolka. ☎ 533-1549

Želite vašemu svojcu omogočiti spoštovanja vredno starost in strokovno oskrbo le te v zelenem, mimem okolju, stran od mestnega vrveža, na obalnem področju. Pošljite vašo zahtevo z opisom na naslov: P.P. 96, 6310 IZOLA

BREZOVA DRVA, prodajni. ☎ 041/974-380

**PRIDELKI**

Prodajni DOMAČE ŽGANJE iz jabolk in hrušk. ☎ 421-498

SPET VSAK DAN SVEŽE JAGODE na Planjavi pri Šenčurju. ☎ 411-026 in 411-094

Prodajni drobni KROMPIR za krmo. ☎ 332-527

GROZDJE Malvazija, Rebula, Vipavski vinorodni okoliš, prodajni, dostava na dom. ☎ 041/875-934 in 031/540-421

Običajne našo hribovsko KMETIJO in naberite zdravo, kmečko SADJE, stisnite si JABOLČNIK in še kaj. ☎ 212-661

KROMPIR, drobni, za krmo, prodajni. ☎ 431-483

Prodajni krmilni KROMPIR, ročno prebran. Voglje, Letališka 19, Šenčur

Prodajni KROMPIR za krmo in v najem v našem NIJVO okoli Cerklj. ☎ 041/957-250, 421-082

Ljudska univerza Škofja Loka Podlubnik 1a 4220 Škofja Loka tel.: 04/506-13-00 fax: 04/512-08-88

**OSNOVNA ŠOLA ZA ODRASLE**

Vpis v 6., 7 in 8. razred bo v sredo, 6. septembra 2000. Šolanje je brezplačno.

Informacije: telefon 04 506 13 80 www.lu-skofjaloka.si



**Kadrovski inženiring** išče za svoje poslovne partnerje več izvajalcev - delavcev:

- 1. STROJNI TEHNIK**  
- V. strojni tehnik ali 3 + 2 program
- 2. KLJUČAVNIČAR**  
- izobrazba IV. stopnje
- 3. PRIUČENI DELAVCI V KLJUČAVNIČARSKI STROKI**  
- osnovna šola

Od kandidatov pričakujemo poznavanje področja dela ali pripravljenost za delo in vključevanje v kolektiv.

Vaše vloge, s priloženim CV, pričakujemo v 8 dneh, na našem naslovu:

**Kadrovski inženiring, 1000 Ljubljana, Zaloška 69, tel. 01/ 5423-284.**

Prodajni ŽGANJE in hrušk in jabolk. ☎ 738-054  
Prodajni drobni KROMPIR za krmo. ☎ 041/366-923  
V soboto, dne 26.8. popoldan - prodajni večjo količino SVEŽEGA JABOLČNEGA MOŠTA. ☎ 513-75-00  
Prodajni PARADIŽNIK kristavec daturo in SADIKO BANANE. ☎ 242-331  
Prodajni domače hruškovo ŽGANJE in telečjo KOŽO. ☎ 451-291  
Prodajni krmilni KROMPIR. ☎ 311-766 ali 041/388-871

Stran 3  
URADNI VESTNIK GORENJSKE

Skupščina mora imenovati nov nadzorni svet najkasneje v 30 dneh po njenem konstituiranju.

**DRUGE DOLOČBE**

Ta odlok je istočasno akt o ustanovitvi Komunale Radovljica, d.o.o., v skladu z zakonom o gospodarskih javnih družbah.

15. člen  
Ustanoviteljice soglašajo, da so v primeru upravičenosti denacionalizacijskega zahtevka na nepremičninah, ki so v sredstvih javnega podjetja, zavezanici v skladu z višino svojega poslovnega deleža.

16. člen  
Ta odlok začne veljati v 15 dneh po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske.

Nadzorni odbor deluje v sedanjih sestavi upravnega odbora do izteka mandata.

Direktor javnega podjetja ostane direktor javnega podjetja do izteka svojega mandata.

Z dnem uveljavitve tega odloka preneha veljati odlok o ustanovitvi javnega podjetja za komunalno dejavnost (Uradni vestnik Gorenjske št. 9/90, 13/93).

14. člen  
Statut javnega podjetja je direktor dolžan posredovati v soglasje najkasneje v roku 90 dni po veljavnosti tega odloka.

Najkasneje v 30 dneh po veljavnosti tega odloka se konstituira nova skupščina javnega podjetja. Doseđanjim članom skupščine preneha mandat z dnem konstituiranja nove skupščine.

- Občina Bled  
Župan  
Mag. Boris Malej, l.r.
- Občina Bohinj  
Župan  
Franc Kramer, l.r.
- Občina Radovljica  
Župan  
Janko S. Stusek, l.r.

Datum: 9.8.2000  
Številka: 35200-91/99

**SVET**  
NEPREMIČNINE  
REAL ESTATE  
Enota Kranj, Nazorjeva ul. 12,  
4000 Kranj, tel.: 04/2811-000  
fax.: 04/2026-459  
Internet: HTTP://www.svet-re.si  
Email: info@svet-re.si

**STANOVANJA**

KRANJ - Planina; 64 m<sup>2</sup>, dvosobno stanovanje, petičje nizkega bloka, dobra razporeditev prostorov, vhodna lega. Cena: 11 mio SIT (105.000 DEM). PS0290JN-KR

KRANJ - Planina; 73 m<sup>2</sup>, trisobno stanovanje, 1. nadstropje, nizek blok, funkcionalna razporeditev, mimo zeleno okolje. Cena: 13,8 mio SIT (130.000 DEM). PS0190MA-KR

KRANJ - Planina II; 89 m<sup>2</sup>, trisobno stanovanje, 3. nadstropje, izredno lepo urejeno, v celoti adaptirano, dva balkona, kopalnica ločena z WC-jem. Cena: 18 mio SIT (170.000 DEM). PS0317MA-KR

KRANJ - Planina II; 100,5 m<sup>2</sup>, štiriobno stanovanje, 5. nadstropje, dva balkona, končni blok, lepo okrasjeno, vsi priključki. Cena: 18 mio SIT. PS0021MA-KR

KRANJ - Tavčarjeva ul.; 45 m<sup>2</sup>, popolnoma adaptirano enosobno stanovanje v centru mesta. Ogrevano je s CK na olje, po tleh pa ima položen parket. Vseživlo je takoj. Cena: 10,4 mio SIT (99.000 DEM). PS0288JN-KR

KRANJ - Vodovodni stolp; 54 m<sup>2</sup>, izredno lepo, adaptirano dvosobno stanovanje, 4. nadstropje, nizkega bloka, JV lega, dobra razporeditev prostorov, ISDN, CK-plin. Cena: 12,6 mio SIT (119.000 DEM). PS0314MA-KR

KRANJ - Šortljevo naselje; 54 m<sup>2</sup>, delno adaptirano, lepo urejeno dvosobno stanovanje, 4. nadstropje, povsod po tleh so parketi, balkon je obrnjen na jug. Cena: 13,7 mio SIT (130.000 DEM). PS0318JN-KR

KRANJ - Vodovodni stolp; 54 m<sup>2</sup>, dvosobno stanovanje, 1. nadstropje, nizek blok, velik balkon, obnovljeni kopalnica in kuhinja, priključki na plin, vseživlo januarja 2001. Cena: 10,1 mio SIT (95.000 DEM). PS0313MA-KR

KRANJ - Zlato polje; 47 m<sup>2</sup>, manjše dvosobno stanovanje v 4. nadstropju, obnovo pravi vzhodu. Je neopremljeno in lahko takoj vseživlo. Kopalnica in stanovanje je adaptirano. Cena: 10,1 mio SIT (95.000 DEM). PS0286JN-KR

KRANJ - Kokrica; 75 m<sup>2</sup>, oddamo 1. nadstropje dvosobno stanovanje hiše oz. trisobno stanovanje, v celoti adaptirano, delno opremljeno, z vsemi priključki. Najemnina: 84.800 SIT/mes. (800 DEM). OH0316JN-KR

KRANJ - Primakovo; 127 m<sup>2</sup>, prodajmo končno vrstno hišo s 394 m<sup>2</sup> parcele, ob cesti. Hiša je napredaj opremljena, z vsemi priključki, vseživlo takoj. Cena: 33,9 mio SIT (320.000 DEM). PH0268MA-KR

**POSESTI**

KRANJ - Kokrica; 75 m<sup>2</sup>, oddamo 1. nadstropje dvosobno stanovanje hiše oz. trisobno stanovanje, v celoti adaptirano, delno opremljeno, z vsemi priključki. Najemnina: 84.800 SIT/mes. (800 DEM). OH0316JN-KR

KRANJ - Primakovo; 127 m<sup>2</sup>, prodajmo končno vrstno hišo s 394 m<sup>2</sup> parcele, ob cesti. Hiša je napredaj opremljena, z vsemi priključki, vseživlo takoj. Cena: 33,9 mio SIT (320.000 DEM). PH0268MA-KR

KRANJ - Primakovo; 127 m<sup>2</sup>, prodajmo končno vrstno hišo s 394 m<sup>2</sup> parcele, ob cesti. Hiša je napredaj opremljena, z vsemi priključki, vseživlo takoj. Cena: 33,9 mio SIT (320.000 DEM). PH0268MA-KR

KRANJ - Primakovo; 127 m<sup>2</sup>, prodajmo končno vrstno hišo s 394 m<sup>2</sup> parcele, ob cesti. Hiša je napredaj opremljena, z vsemi priključki, vseživlo takoj. Cena: 33,9 mio SIT (320.000 DEM). PH0268MA-KR

KRANJ - Primakovo; 127 m<sup>2</sup>, prodajmo končno vrstno hišo s 394 m<sup>2</sup> parcele, ob cesti. Hiša je napredaj opremljena, z vsemi priključki, vseživlo takoj. Cena: 33,9 mio SIT (320.000 DEM). PH0268MA-KR

KRANJ - Primakovo; 127 m<sup>2</sup>, prodajmo končno vrstno hišo s 394 m<sup>2</sup> parcele, ob cesti. Hiša je napredaj opremljena, z vsemi priključki, vseživlo takoj. Cena: 33,9 mio SIT (320.000 DEM). PH0268MA-KR

KRANJ - Primakovo; 127 m<sup>2</sup>, prodajmo končno vrstno hišo s 394 m<sup>2</sup> parcele, ob cesti. Hiša je napredaj opremljena, z vsemi priključki, vseživlo takoj. Cena: 33,9 mio SIT (320.000 DEM). PH0268MA-KR

KRANJ - Str

Prodaj KRMNI KROMPIR. ☎ 04/2591-269 15138

## PODARIM

Mladega, sivo-belega MUČKA, prijaznega in živahnega, oddamo. ☎ 2315-351 14921

Podarim KAVČ, MIZO in 2 nočni OMARICI. ☎ 20-23-121 14960

PODARIMO dva JOGIJA 90x200 cm. ☎ 201-2967 14962

Podarim 11 tednov starega PSIČKA mešanč-ka. ☎ 472-095 15014

Oddamo 3 KUŽKE mešančke, svetle barve. ☎ 880-126, 041/845-533 15103

Oddamo PSIČKO mešančo, staro 2 mese- ca. Tel.: 563-282 ali 041/810-452

## POSESTI

KMETIJSKA ZEMLJIŠČA lahko večje kvadrate ODKUPIMO za gotovino. ☎ 368-000

TRŽIČ Z OKOLICO: PRODAMO VEČ ZAZIDLJIVIH PARCEL RAZLIČNIH VELIKOSTI ZA GRADNJO HIŠ IN VIKENDOV. PRIMO d.o.o. Tel 59 64 550, 59 24 300

LIPCE - pri Jesenicah - Na sončni legi pro- damo zazidljivo parcelo v velikosti 2000 m<sup>2</sup>. Cena: 9.600.000 SIT! ASGARD Tel. 064 863-312, 041 673-048

DOVJE - pri Mojstrani - Na sončni legi pro- damo 2 parc. v velikosti 777m<sup>2</sup> in 683 m<sup>2</sup>. Cena: 1700 ugodna. ASGARD Tel. 064 863-312, 041 673-048

Prodamo več zazidljivih parcel po celi Gorenjski. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

TRŽIČ-MESTO: UGODNO PRODAMO VEČ STANOVANJSKIH HIŠ V SREDIŠČU MESTA. PRIMO d.o.o. Tel 59 64 550, 59 24 300

TRŽIČ-RAVNE: PRODAMO 1/2 HIŠE (4SS) S PRIPADAJOČIM VRATOM ZA 13 MIO SIT. PRIMO d.o.o. Tel 59 64 550, 59 24 300

TRŽIČ-OKOLICA: V DOLGOROČNI NAJEM ODDAMO OPREMLJENO NOVEJŠO STANOVANJSKO HIŠO Z VSEMI PRIKLJUČKI IN PRIPADAJOČIM VR- TOM. NAJEMNINA PO DOGOVORU. PRIMO d.o.o. Tel 59 64 550, 59 24 300

TRŽIČ-SEBENJE: PRODAMO IZREDNO LEPO STANOVANJSKO HIŠO (JURČEK) Z VSEMI PRIKLJUČKI NA PARCELI 800 m<sup>2</sup>. CENA 39,5 MIO SIT. PRIMO d.o.o. Tel 59 64 550, 59 24 300

tel.: 064/316-800  
GSM 041/323-823

**FINAL DOM**

STROJNI ESTRIHI, POLAGANJE PARKETA IN PVC TLAKOV

LJUBLJANA-VIČ: PRODAMO NEDOKONČANO STANOVANJSKO HIŠO - DVOJČEK. CENA 33 MIO SIT. PRIMO d.o.o. Tel 59 64 550, 59 24 300

TRŽIČ-NEPOSREDNA OKOLICA: PRODAMO HIŠO DVOJČEK ZA 20 MIO SIT. PRIMO d.o.o. Tel 59 64 550, 59 24 300

LJUBNO: PRODAMO STAREJŠO HIŠO-DVOJČEK ZA 7,9 MIO SIT. PRIMO d.o.o. Tel 59 64 550, 59 24 300

TRŽIČ-LEŠE: PRODAMO STARO HIŠO Z GOSPODARSKIM POSLOPIJEM ZA 4,6 MIO SIT. PRIMO d.o.o. Tel 59 64 550, 59 24 300

TRŽIČ-MESTO: PRODAMO STARO HIŠO ZA 6,3 MIO SIT. PRIMO d.o.o. Tel 59 64 550, 59 24 300

RADOVLJICA - CENTER - Na frekventni lokaciji prodamo enost. hišo z gosp. posl. na parc. 1074 m<sup>2</sup>, 500m<sup>2</sup> up. površ. starejša. Primerna za temeljito adaptacijo ali nadom. gradnjo. ASGARD tel. 064 863-312, 041 673-048

MOJSTRANA - Prodamo starejšo, manjšo hišo 150 m<sup>2</sup> uporabne površine, parcela 755 m<sup>2</sup>, možnost nadomestne gradnje. Cena: 8.470.000 SIT. ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

GOZD MARTULJEK - Prodamo vrstno stanovanjsko hišo 89m<sup>2</sup>, CK, neizdelana mansarda, čudovit razgled na Špič. Cena: 16.944.000 SIT. ASGARD, Tel.: 064 863-312, 041 673-048

LIPCE - pri Jesenicah - Na lepi sončni lokaciji prodamo stan. hišo na parc. 400 m<sup>2</sup>. Cena: ZELO UGODNO! ASGARD Tel.: 064 863-312; 041 673-048

na lep izgled vaših prostorov

**STROJNI OMETI**

INE:Tel:061/811-579 \*GSM:041/619-615

KRANJ in ŠKOFJA LOKA z okolico - prodamo več hiš, eno in dvostanovanjskih, tudi vrstnih, različnih cenovnih razredov, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-278

KRANJ - končno vrstno hišo, vseljivo takoj, na parceli 394 m<sup>2</sup>, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-278

BESNICA - pritličje hiše, 3 sobe, dve kopalnici, CK, vrt, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 226-172, 211-276

KRANJ - dvojček, 176 m<sup>2</sup> stan. površine, parcela 550 m<sup>2</sup> prodamo, Mike & Co., d.o.o. 20-26-172, 20-11-278

DRULOVKA - novo vrstno hišo, na parceli 168 m<sup>2</sup>, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-278

POLJANSKA DOLINA - starejšo hišo s kmečko pečjo, ogrevanje klasično, kopalnica nova, parcela 787 m<sup>2</sup> prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-278

KRANJ - obnovljena kmečka posest nad Kranjem, 8000 m<sup>2</sup> zemlje, lep razgled do Dolenske, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-278

**PIA nepremičnine**

podružnica Šk. Loka, Kapucinski trg 13  
tel.: 064/656-030, 622-318

P.E. KRANJ, Zoisova 1, tel.: 212-719  
www.pia-nepremicnine.si/

ZG. BESNICA - zemljišče 336 m<sup>2</sup>, zazidljivost v postopku, prodamo Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-278

ŠENČUR - dvostanovanjsko hišo, v celoti urejeno, staro 10 let, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-278

PREDOSLJE - zazidljivo parcelo 525 m<sup>2</sup>, prodamo, Mike & Co. d.o.o. Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-278

ŽELEZNIKI - lepo izdelano, novo vrstno hišo z vsemi priključki in garažo, 140 m<sup>2</sup> stanovanjske površine + klet + mansarda, takoj vseljiva, prodamo! POSING 04 / 202 20 76 (www.posing.si)

V okolici Kranja, Golnika, Tenetiš, Bitnje, Predvor... iščemo starejšo vseljivo hišo z vsaj nekaj pripadajočega zemljišča za znanega kupca do 20 mio sit. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

V Kranju kupimo samostojno hišo lahko starejšo potrebno prenove na vsaj 1000 zemljišča za znanega interesenta. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

CERKLJE - prodamo novejšo hišo staro 12 let, na 500 m<sup>2</sup> zemljišča, lepo urejena, podkletena, v kleti poslovni prostor za mirno dejavnost, bivalno pritličje in mansarda, vseljivost in cena po dogovoru. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

TRŽIČ - prodamo hišo brez zemljišča, staro oca 100 let, v fazi adaptiranja, možnost prevzema takoj, cena po dogovoru. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

Kranj - Primskovo prodamo hišo - del trojčka s pripadajočim zemljiščem. Hiša je končna z vsemi priključki na 383 m<sup>2</sup> zemljišča, stara 28 let cena po dogovoru, v račun vzamemo enosobno stanovanje v nizkem bloku do drugega nadstropja obvezno Planina II. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

LEŠCE - prodamo hišo staro 20 let, zemljišča 613 m<sup>2</sup>, urejena okolica, hiša je v celoti podkletena, z vsemi priključki, vseljiva po dogovoru, cena 48 Mio SIT. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

KRANJ - prodamo poslovnostanovanjsko hišo s pripadajočim zemljiščem in garažnimi objekti, prevzem je možen po dogovoru, hiša je vseljiva, obsega tri večja stanovanja in dva manjša poslovna prostora. Cena po dogovoru. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

BAŠELJ - prodamo novo še nedograjeno hišo v četrti podaljšani gr. laz na 708 m<sup>2</sup> zemljišča, moderna arhitektura, možnost prevzema takoj, brez bremen cena po dogovoru. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

**KERN**

NEPREMIČNINE

Tel: 221-353, 222-566 Maistrov trg 12  
1000 Kranj  
fax: 221-785

LIPCE - pri Jesenicah - Na lepi sončni lokaciji prodamo stan. hišo na parc. 400 m<sup>2</sup>. Cena: ZELO UGODNO! ASGARD Tel.: 064 863-312; 041 673-048

## MALI OGLASI, ZAHVALE

KRANJ - okolica prodamo spodnjo etažo hiše, samostojni vhod in priključki z pripadajočim 200 m<sup>2</sup> zemljišča, opremljeno, CK na trda goriva, možnost prevzema takoj cena 16. Mio SIT. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

Kranj okolica kupimo opuščeno kmetijo ali samo zemljišče z gospodarskim poslopijem, pogoj dostop z kamijoni. Cena po dogovoru. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

V Zg. Bitnjah v neposredni bližini Kranja gradimo dvojček, do končne izdelave ali do četrte podaljšane gr. taze, z pripadajočim zemljiščem cca. 500 m<sup>2</sup> na eno enoto, pričetek gradnje spomlad 2001. Vse dodatne informacije dobite na sedežu Agent Kranj ali po telefonu. AGENT Kranj (04) 2365-360, (04) 2365-361, ali 040-643-493

Bled - Mežakla prodamo brunarico na cca. 1000 m<sup>2</sup> zemljišča brez vodovoda (kopalnica) in elektrike, cena po dogovoru. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

TRŽIČ - mestno jedro: prodamo zelo lepo meščansko hišo, popolnoma renovirano, samostojna, z vrtom, parkirišče, v pritličju možnost tudi poslovne dejavnosti. Cena zelo ugodna. ITD+NEPREMIČNINE 04/236-66-70, 041/755-296

TRŽIČ - RADOVLJICA - LESCE - BEGUNJE - KRANJSKA GORA - in KRANJ okolica: prodamo več stanovanjskih hiš, različnih dimenzij in različnih cenovnih razredov. ITD+NEPREMIČNINE 04/236-66-70, 041/755-296

BREZJE - na samem, ob potoku, prodamo stanovanjsko HIŠO, poleg so še trije pomožni objekti, primerni za obrtno dejavnost, zemljišče 2500 m<sup>2</sup>, cena 20.8 mio SIT oz. 200.000 DEM. PROINN Radovljica ☎ 537-1900 in 041/715-649 14712

BLED - prodamo etažo STANOVANJSKE HIŠE, 76 m<sup>2</sup> in podstrešje, 48 m<sup>2</sup>, cena 13 mio SIT. PROINN Radovljica ☎ 537-1900 in 041/715-649 14714

KRANJ - okolica (Stražišče), oddamo 1/2 hiše (novogradnja, posebni vhod, garaža, zelenica), cca. 70 m<sup>2</sup>, vsi priključki. PIA NEPREMIČNINE ☎ 212-719 14825

LEŠCE prodamo dvostanovanjsko hišo vel. 10x12, centralno ogrevanje na olje, garaža, parcela 700 m<sup>2</sup>. ALPDOM, 700 450, 700 4516 14940

ZASIP PRI BLEDU prodamo stan. hišo na parceli 1000 m<sup>2</sup> na lepi sončni legi. ALPDOM 700 450, 700 4516 14941

TRŽIČ v centru prodamo stanovanjsko hišo s poslovnim prostorom na parceli 700 m<sup>2</sup>. ALPDOM 700 450, 700 4516 14942

**radio renc**

www.radiogorenc.si

JESENICE prodamo večstanovanjsko delno podkleteno hišo v izmeri 500 m<sup>2</sup> s pomožnimi objekti. ALPDOM 700 450, 700 4516 14943

HRUŠICA prodamo poslovni prostor v izmeri 100 m<sup>2</sup> po ugodni ceni. ALPDOM 700 450, 700 4516 14944

Okolica Žirov - prodam zazidljive parcele za gradnjo hiš-vikendov. ☎ 041/946-629 14980

ŽIRI-SMREČJE 1404 m<sup>2</sup>, parcela s starejšim objektom, potrebnim adaptacije ali rušenja; Voda in elektrika ob parceli, mirna lokacija. Cena 3.9 mio SIT. ☎ 031/307-213 15020

PODLJUBELJ - zidan bivalni vikend, dvojno izoliran, 70 m<sup>2</sup>, parcela 850 m<sup>2</sup>, na lepi lokaciji, prodamo brez posrednikov. Cena 13.300.000 SIT. ☎ 041/694-372 15064

SEBENJE - prodamo ZAZIDLJIVO PARCELO v izmeri 700 m<sup>2</sup>, z že obstoječo kvalitetno zgrajeno BRUNARICO. BON NEPREMIČNINE ☎ 04/2-362-995, 041/759-003 15113

## PIREREDITVE

GLASBO ZA OHCETI IN ZABAVE NUDI TRIO BONSAJ. ☎ 421-498, 041/885-044 9454

NARODNO ZABAVNI TRIO ali DUO IGRA NA POROKAH, OBLETNICAH, PIKNIKIH, IMAMO PROGRAM, SPREMLJAJA POROKO. ☎ 731-015 14813

DUO KARINA igra na porokah, zabavah in v lokalih. ☎ 461-013, 225-724 14905

## POZNAVSTVA

36 letna EKONOMISTKA, vdova, vitka, si želi spoznati moškega do 50 let, za resno zvezo. Komerc. ☎ 090-41-72 14818

## RAZNO PRODAM

PRODAM LESTVE IZ LESA VSEH VRST IN DOLŽIN DOBITE JIH V ZBIJAH 22, ☎ 061/611-078 14917

DRVA, prodam z dostavo. ☎ 041/618-351 14333

Prevozni BAZEN za mleko 130 l in OPEL ASTRO karavan, prodam. ☎ 325-754 14925

Prodam: leseni podboj nerabljen, 4 platišča, kovinski prtljainik, nosilce za Knauf plošče, Z 101. ☎ 330-165 14997

Prodam otroški VOZIČEK, gugalni stol in BTV Gorenje, ekran 55 cm. ☎ 421-481 14963

Prodam MEŠANA DRVA in rabljen MLEKOVOD. ☎ 256-556 14966

Prodam hrastovo KAD, za namakanje sadja. ☎ 041/968-900 15002

Prodaj CB POSTAJO in ANTENO ter možko športno KOLO. ☎ 451-817 15030

Kupim jalovo KRAVO in prodam MEŠANA DRVA. ☎ 685-496, po 20. uri 15109

## STAN. OPREMA

Prodaj skoraj novo enoročno trocevno pipo za pretočni bojler. ☎ 246-882 14917

Prodaj komplet KUHINJO in PLETILNI STROJ Singer avt. ☎ 743-741 15022

Prodaj rabljeno KOPALNIŠKO OPREMO. ☎ 223-773 15046

Za simbolično ceno prodam SEDEŽNO GARNITURO - raztegljivi kavč in dva fotelja. ☎ 324-296 15076

Poceni prodaj ohranjen POGRAD z jogijem. ☎ 031/552-408, 461-874 15097

## ŠPORT

ROLERJI - do konca avgusta ZELO UGODNO, rabljena KOLESA. RUBIN Kokrica, 245-478 15011

## STORITVE

TESNENJE OKEN IN VRAT, UVOŽENA TESNILA, 10 LET GARANCIJE, 30% PRIHRANEK PRI KURJAVI. Prah, hrupa in prepaha ni več. ☎ 01/8313-553, 041/694-229 1

ROLETE, ŽALUZIJE, LAMELNE PLISE ZAVESE, HARMONIKA VRATA, TUŠ KABINE - lahko naročite na ☎ 211-418 ali 041/732-519 2

SERVIS PEN - PRIDEMO TAKOJ! Popravila pralnih, pomivalnih, sušilnih strojev, štedilnikov, bojlerjev. ☎ 2042-037 in 041/691-221 3

**RODE**

STROJNI ESTRIHI

Tel.: 064/411-605  
041/653-780

SENČILA ASTERIKS, Senično 7, Krize, ☎ 555-170, 557-581, 041/733-709 - ŽALUZIJE, ROLETE, LAMELNE ZAVESE, PLISE ZAVESE, KOMARNIKI, ROLOJI, PVC KARNISE, TENDE! Sestavi in nadomestni deli za rolete in žaluzije. Izdelovanje, svetovanje, montaža in servis. Dobava in montaža v najkrajšem času! 153

PREVOZI, SELITVE - LAHKO tudi pomoč pri natovarjanju, zelo ugodno. ☎ 041/737-245 5007

Obedelava mansard s predelnimi stenami v Knauf izvedbi, Armstrong spuščeni stropovi. ☎ 491-425, 041/771-637 13150

ROLETE, ŽALUZIJE IN LAMELNE ZAVESE IZDELJUJEMO IN MONTIRAMO. ☎ 061/651-247, 0609/612-811 13363

IZDELAVA PODSTREŠNIH STANOVANJ IN PREDELNIH STEN PO SISTEMU KNAUF. MONTAŽA STREŠNIH OKEN VELUX, STROPNIH IN STENSKIH OBLOG, POLAGANJE LAMINATOV IN IZDELAVA BRUNARIC. ☎ 686-055, GSM 041/765-842 13640

**STROJNO**

IZDELOVANJE estrihov

Klemenc  
tel.: 471-813  
041/632-047

SANACIJA DIMNIKOV, PROTI MADEŽEM NA FASADI in v STANOVANJU. Nudimo NERJAVEČE CEVI za dimnike, za plin, olje in trdo gorivo. RUŠENJE STARIH DIMNIKOV in ZADAVA OPEČNATIH z dimnimi obrobami, kapami ter priključki za peč, DIMNIKE TUDI POVRTAMO. ☎ 041/807-273 13696

ASFALTIRANJE in TLAKOVANJE DVORIŠČ, DOVOZNIH POTI in PARKIRIŠČ, POLAGANJE ROBNIKOV ter PRALNIH PLOŠČ, IZDELAVA BETONSKIH in KAMNITIH ŠKARP. ☎ 061/813-642, 041/680-751 13782

POLAGANJE VSEH VRST KERAMIKE, MARMORJA IN GRANITA

041/735-952

IZKOPI z MINI BAGRI (vodovodi, greznice, dvorišča, gozdne vlake...). MEŽEK s.p. ☎ 041/516-199, 040/271-443 13790

UREJANJE DVORIŠČ - TLAKOVANJE, POSTAVLJANJE ROBNIKOV IN LAMEL, PRALNIH PLOŠČ IN KANALNIKOV, BETONSKIH KORIT IN STEBRIČKOV TER PRIPRAVA TERENA ZA ASFALT, DOVOZNE POTI IN PARKIRIŠČA. TRAGOS, Lesce GSM ☎ 041/744-348 13929

**Staning**

NEPREMIČNINE

Tekstilna 7  
064/242 754

## MIŠO, s.p., Kranj

Tel: 064/326-612  
gsm: 041/681-510, Mob.: 0609/641-034

\* montaža in servis senčil:  
\* ROLETE \* ŽALUZIJE \* LAMELNE ZAVESE

- montaža \* TALNIH \* STENSKIH in \* STROPNIH OBLOG

- suhomontažna prenova oken in vrat  
- polaganje vseh vrst laminatov, itisonov in toplih podov  
- brušenje in lakiranje vseh vrst parketov  
- montaža in servis novega oz. obstoječega pohištva

mišo mišo mišo mišo mišo

IZVAJAMO VSA GRADBENA DELA z vašim ali našim materialom. ☎ 04/53-36-327 od 19. do 21. ure

SELITVE, PREVOZI do 2 t, 4 m dolžine, komplet ali samo pomoč pri nakladanju. ☎ 041/571-295 14210

TLAKOVANJE DVORIŠČ, DOVOZNIH POTI in PARKIRIŠČ, POLAGANJE ROBNIKOV in PRALNIH PLOŠČ ter PRIPRAVA za polaganje asfalta. ☎ 326-619, 041/711-842 14225

**STROJNI ESTRIHI**

tel.: 064/330 142  
GSM: 041/688-244

OPRAVLJAMO IZKOPE Z MINI BAGROM. ☎ 041/711-842 14227

GRADBENA DELA (ometi, fasade, adaptacije, ...) in POLAGANJE KERAMIKE, Vam opravimo kvalitetno, hitro in po ugodnih cenah. Vse dodatne inf. ☎ 041/845-792 14506

ELEKTROINSTALACIJE, TELEKOMUNIKACIJE, ADAPTACIJE - hitro in ugodno! ☎ 041/865-112 14673

**GRADEX**  
NEPREMIČNINE Z LICENCO  
www.gradex-gel.si  
Tel: 04/ 23 62 681  
gsm: 041-758-755

Opremljeno 2 ss v Radovljici ODDAMO. ☎ 531-43-05 14987

Oddam opremljeno GARSONJERO za daljše obdobje. ☎ 041/533-888 14983

Prodaj GARSONJERO, 22 m<sup>2</sup> v centru Kranja. ☎ 041/585-308 15013

Na Bledu oddam opremljeno SOBO študentki ali službenki. ☎ 031/824-847, od 16.-20. ure

Na Planini III v Kranju prodaj 3 ss z atrijem v izmeri 85 m<sup>2</sup>. Cena je 18.200.000 SIT. ☎ 031/518-833 15039

ODDAM GARSONJERO v mestnem jedru Kranja. ☎ 2324-948 15065

Mlada družina želi najeti STANOVANJE v okolici Kranja. ☎ 041/781-017 15067

Na relaciji Podnart-Kranj najemem hišo oz. stanovanje. ☎ 730-163 15077

KRANJ nujno kupimo 1 ss do 48 m<sup>2</sup>. BON nep. 04/2362-995, 041/759003 15094

TRŽIČ-BISTRICA: PRODAMO V I. NADST. GARSONJERO 18 m<sup>2</sup> ZA 4,7 MIO SIT, V IV. NADST. 2SS 61 m<sup>2</sup> ZA 10,3 MIO SIT, V HIŠI 2SS 61 m<sup>2</sup> ZA 6,9 MIO SIT. PRIMO d.o.o. Tel 59 64 550, 59 24 300

TRŽIČ - RAVNE: PRODAMO V I. NADST. 2SS 44 m<sup>2</sup> ZA 6,9 MIO SIT, V MANSARDI 1SS 34 m<sup>2</sup> ZA 6,5 MIO SIT, V HIŠI 3SS 50 m<sup>2</sup> ZA 10,4 MIO SIT. PRIMO d.o.o. Tel 59 64 550, 59 24 300

TRŽIČ-MESTO: PRODAMO 3SS 75 m<sup>2</sup> ZA 11 MIO SIT, 2SS 49 m<sup>2</sup> ZA 7,8 MIO SIT, 2SS 57 m<sup>2</sup> ZA 9,6 MIO SIT, 3SS 70 m<sup>2</sup> ZA 10,2 MIO SIT, 2SS 50 m<sup>2</sup> ZA 5,6 MIO SIT, 4SS V MANSARDI 85 m<sup>2</sup> ZA 12 MIO SIT. PRIMO d.o.o. Tel 59 64 550, 59 24 300

**KRANJSKA ZASTAVLJALNICA**  
Nudimo vse vrste posojil najugodnejše obresti.  
Tel.: 064/211-847

KRANJ: MOHORJEV KLANEC 3SS 80 m<sup>2</sup> ZA 10,4 MIO SIT, ZLATO POLJE 2SS 48 m<sup>2</sup> IV. NADST. ZA 9,9 MIO SIT, PLANINA 4SS 100 m<sup>2</sup> VI. NADST. ZA 17,8 MIO SIT. PRIMO d.o.o. Tel 59 64 550, 59 24 300

JESIENICE - center - Prodajmo 3.s.st. v stolpnici, 73,73 m<sup>2</sup>, 5.nad., CK, balkon, takoj vseljivo. Cena : 9.000.000 SIT ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

MOJSTRANA - Prodajmo 2.s.st. v bloku - 1.nad., CK, 66,20 m<sup>2</sup> upor.p., balkon. Cena: 9.000.000 SIT ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

BOHINJSKA BISTRICA Prodajmo dvosobno stanovanje v bloku 51 m<sup>2</sup>, CK, balkon, III. nadstropje. Cena: 8.684.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

JESIENICE - PLAVŽ -Prodajmo garsonjero v velikosti 19,50 m<sup>2</sup>, CK, v 2. nadst. Cena: 3.500.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863-312; 041 673-048

**NEPREMIČNINE**  
**posing**  
POSLOVNI INŽENIRING d.o.o.  
Kranj, Poštna 3, tel.: 224 210

SMOKUČ - Prodajmo novejšje, adaptirano manjše dvosobno stanovanje v hiši - lasten vhod, 46,47 m<sup>2</sup>, pritličje, CK, sončna in lepa lokacija. Cena: po dogovoru ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

HRUŠICA (Jeseniče) - Prodajmo enosobno stanovanje v bloku - 43,3 m<sup>2</sup>, CK, balkon, telefon, takoj vseljivo. Cena: 7.413.000 SIT ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

JESIENICE - Prodajmo trosobno stanovanje v stolpnici - 10. nadstropje, CK, balkon, 65 m<sup>2</sup>. Cena: 8.472.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

JESIENICE (Tomšičeva ul.) - Prodajmo garsonjero v bloku - I. nadstropje, CK, balkon 23 m<sup>2</sup> s kletjo. Cena: 4.000.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

JESIENICE (Javornik) - Prodajmo dvosobno stanovanje v hiši 48,78 m<sup>2</sup>, adaptirano v celoti, I. nadstropje, telefon. Cena: 5.348.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

**ŽELITE PRODATI ALI KUPITI RABLJEN AVTO?**

Oglasite se ali pokličite

**TALON** d.o.o.

**PE Zg. Bitnje 32,**  
**TEL.: 04/23 -16 -180,**

Uredili vam bomo tudi prenos lastništva za vašega jeklenega konjička.

BEGUNJE Prodajmo 3.s.st. v bloku, 79, 52 m<sup>2</sup>, CK, balkon - pogled proti Bledu, 1.nad., KTV, nadstrešek za avto. Cena: po dogovoru. ASGARD 064 863 - 312; 041 673 - 048

RADOVLJICA - Prodajmo 4. s. stan. v večstan. hiši, strogi center, adaptirano, balkon, CK, 100 m<sup>2</sup>. Cena: 16.944.000,00 SIT ASGARD 064 863-312; 041 673-048

BEGUNJE - Prodajmo lepo 2.s.stan. 60m<sup>2</sup>, nad.3, v bloku, CK, TEL, balkon. Cena: 12.178.000,00 SIT ASGARD 064 863-312; 041 673-048

KRANJ - ZLATO POLJE - Prodajmo 2. s. stanovanje v bloku, 48,50 m<sup>2</sup> CK, vsi priključki. Cena: UGODNA! ASGARD Tel.: 064 863-312, 041 673-048

JESIENICE - Prodajmo 2 s.st. v večstan. hiši v velikosti 55m<sup>2</sup>, vsi priključki. Cena: 6.360.000 SIT ASGARD Tel. 064 863-312; 041 673-048

KRANJ - 1,5 s.s., 61,50 m<sup>2</sup>, I., urejeno, prodajmo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 20-11-276

PODNART - 1 s.s., 33 m<sup>2</sup>, vseljivo takoj, prodajmo, Mike & Co., d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

**NEPREMIČNINE**  
**Mike & Co.**  
064/226-172

ŠKOFJA LOKA - 1 s.s., 37,50 m<sup>2</sup>, pritličje, prodajmo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

BEGUNJE - 1 s.s., 48,15 m<sup>2</sup>, III., prodajmo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

MEDVODE - 1 s.s., 35,88 m<sup>2</sup>, II., prodajmo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

PLANINA - 2 s.s., 63,10 m<sup>2</sup>, V., prodajmo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

PLANINA - 2s.s., 58 m<sup>2</sup>, II., prodajmo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

VODOVODNI STOLP - 2 s.s., 53,70 m<sup>2</sup>, pritličje, prodajmo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

ZLATO POLJE - 2 s.s., 48,40 m<sup>2</sup>, I., prodajmo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

MEDVODE - 2 s.s., 59,20 m<sup>2</sup>, I., prodajmo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

KRIŽE - 3 s.s., potrebno adaptacije, 72 m<sup>2</sup> + mansarda, prodajmo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

PLANINA - 2 s.s. + 2 k., 98,64 m<sup>2</sup>, IV., prodajmo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

JESIENICE - center - Prodajmo 3.s.st. v stolpnici, 73,73 m<sup>2</sup>, 5.nad., CK, balkon, takoj vseljivo. Cena : 9.000.000 SIT ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

MOJSTRANA - Prodajmo 2.s.st. v bloku - 1.nad., CK, 66,20 m<sup>2</sup> upor.p., balkon. Cena: 9.000.000 SIT ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

BOHINJSKA BISTRICA Prodajmo dvosobno stanovanje v bloku 51 m<sup>2</sup>, CK, balkon, III. nadstropje. Cena: 8.684.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

JESIENICE - PLAVŽ -Prodajmo garsonjero v velikosti 19,50 m<sup>2</sup>, CK, v 2. nadst. Cena: 3.500.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863-312; 041 673-048

RADOVLJICA - 3 s.s., 68,13 m<sup>2</sup>, II., prodajmo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

PLANINA - 3 s.s., 73,10 m<sup>2</sup>/I., vseljivo takoj, prodajmo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

VODOVODNI STOLP - 4 s.s., 79,34 m<sup>2</sup>, III., mansardno, takoj vseljivo, prodajmo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

ZLATO POLJE - 3 sobno, 71,80 m<sup>2</sup>/IV., prodajmo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

STRAŽIŠČE - 4 s.s., celotna mansarda hiše, vse obnovljeno, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

ZLATO POLJE: PRODAMO 2ss, 47m<sup>2</sup>, CK, balkon, cena 10 mio sit. FRAST d.o.o. tel. 25 15 490 041/ 734 199

BEGUNJE: PRODAMO 1ss, 49m<sup>2</sup>, balkon, hitro vseljivo, cena 9,2 mio sit FRAST d.o.o. tel. 25 15 4901 041/ 734 198

ŠKOFJA LOKA - FRANKOVO NASELJE: PRODAMO 2ss, 57m<sup>2</sup>, 1.nad, cena 11,7 mio FRAST d.o.o. tel. 25 15 4901 041/ 734 198

ODDAMO: ŠORLJEVO NASELJE- garsonjero, 1SS in 3SS, KRANJ - CENTER: sobe, 2SS, 4SS, PLANINA 2-2.5 SS, VISOKO - lepo 3ss z garažo, samostojno hišo na KOKRICI in v ČIRČAH, FRAST d.o.o. tel 25 15 491, 041/ 597 441

JESIENICE (Tomšičeva ul.) - Prodajmo garsonjero v bloku - I. nadstropje, CK, balkon 23 m<sup>2</sup> s kletjo. Cena: 4.000.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

JESIENICE (Javornik) - Prodajmo dvosobno stanovanje v hiši 48,78 m<sup>2</sup>, adaptirano v celoti, I. nadstropje, telefon. Cena: 5.348.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

**MAKLER BLED d.o.o.**  
**PRODAJA NEPREMIČNIN**  
4260 Bled, Ljubljanska cesta 3,  
tel.: 064/742-333, 742-334,  
742-335

RADOVLJICA NA CANKARJEVI PRODAMO UREJENO TRISOBNO STANOVANJE, 68 m<sup>2</sup>, CK, KTV, TEL., ZA 12.816.000 SIT. POSING 04 586 39 77 (www.posing.si)

RADOVLJICA NA ŽAGARJEVI PRODAMO UREJENO TRISOBNO STANOVANJE, 68 m<sup>2</sup>, CK, KTV, TEL., ZA 13.350.000 SIT. POSING 04 586 31 50 (www.posing.si)

JESIENICE NA TITOV TRISOBNO STANOVANJE, 74 m<sup>2</sup>, Z VSEMI PRIKLJUČKI, PRODAMO ZA 9.184.000 SIT. POSING 04 586 39 77 (www.posing.si)

JESIENICE HRUŠICA ENOSOBNO STANOVANJE, 40M<sup>2</sup>, V CELOTI OPREMLJENO ODDAMO ZA 37.275 SIT. VARŠČINA 53.250 SIT. POSING 04 586 39 77 (www.posing.si)

KRANJ GOGALOVA GARSONJERA 26 m<sup>2</sup>, PRIT., V CELOTI OPREMLJENA, PRODAMO. POSING 04/ 202 42 10 (www.posing.si)

ŠKOFJA LOKA FRANKOVO DVOSOBNO STANOVANJE Z BALKONOM, 50,40 m<sup>2</sup>, NIZEK BLOK, PLIN DO VRAT, KATV, TEL., PRODAMO! POSING 04 / 202 42 10 (www.posing.si)

KRANJ TAKOJ KUPIMO GARSONJERO ALI MANJŠE ENOSOBNO STANOVANJE. POSING 04 / 202 42 10 (www.posing.si)

ŠKOFJA LOKA FRANKOVO NAS. ENOSOBNO STANOVANJE, 41,20 M<sup>2</sup>, NIZEK BLOK, VSI PRIKLJUČKI, VSELIJIVO V ENEM MESECU, PRODAMO. POSING 04 / 202 42 10 (www.posing.si)

KRANJ ŠORLJEVO NAS. DVOSOBNO STANOVANJE, 54 M<sup>2</sup>, NIZEK BLOK, BALKON, VSI PRIKLJUČKI, V CELOTI OPREMLJENO, PRODAMO. POSING 04 / 202 42 10 (www.posing.si)

**TRG**  
**NEPREMIČNINE**  
715-144, BLED PREŠERNOVA 50

KRANJ - kupimo ali najamemo več garsonjer in enosobnih stanovanj za že znane interese. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

Kranj - Planina III oddamo enosobno stanovanje 42 m<sup>2</sup>, v šestem nadstropju, popolnoma opremljeno, možnost prevzema takoj, mesečna najemnina 54.000 SIT s štirimesečno varščino. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

Kranj - Planina I prodajmo enosobno stanovanje 44,40 m<sup>2</sup> v tretjem nadst., z vsemi priključki vseljivo po dogovoru, cena 9.5 mio SIT. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

KRANJ - nujno kupimo enosobno stanovanje do 10 mio SIT, vseljivo po dogovoru, najraje Planina II ali III, do 2. nadstropja v nizkem bloku. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

Kranj - prodajmo popolnoma opremljeno in adaptirano enosobno stanovanje 45 m<sup>2</sup> v pritličju z atrijem vseljivo in cena po dogovoru. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

Kranj - prodajmo enosobno stanovanje v prvem nadstropju, 48,50 m<sup>2</sup> z vsemi priključki vseljivo in cena po dogovoru. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

Kranj - za znanega kupca kupimo enosobno stanovanje v nizkem bloku na Planini 2, do drugega nadstropja, cena in vseljivost po dogovoru. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

KRANJ - Planina II prodajmo dvosobno stanovanje z kabineto v šestem nadstropju z vsemi priključki 79,50 m<sup>2</sup> površine, vseljivost in cena po dogovoru. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

Kranj - Planina II ali III nujno iščemo dvosobno stanovanje v nizkem bloku, cena po dogovoru. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

Kranj, Gosposvetska ul. oddamo opremljeno trisobno stanovanje z vsemi priključki, možnost prevzema takoj najemnina 65.000 sit z trimesečno varščino in sprotin plačili. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

Kranj - Planina I prodajmo 2+2 v pritličju ali za menijamo za dva manjša stanovanja. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

IMATE ŽELJO PRODATI VAŠO NEPREMIČNINO ALI JO ZAMENJATI ZA DRUGO! AGENT KRANJ VAM SAMO SE V MESECU AVGUSTU NUDI UGODEN POPUST PRI POSREDOVANJU VAŠE NEPREMIČNINE! VSE AKTIVNOSTI VAM UREDIMO ZA 1% PROVIZIJE! POKLIČITE SE DANES AGENT KRANJ (04) 2365-360 ali (04) 2365-361

MOJSTRANA: Prodajmo zelo-lepo večje dvosobno stanovanje, II. nad., 65m<sup>2</sup>, vsi priključki, velik sončen balkon, mirna lokacija. Cena po dogovoru. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

ŠKOFJA LOKA: Prodajmo dvosobno stanovanje v nizkem bloku, I.nad. 55m<sup>2</sup> brez CK, kopalnica renovirana. Cena po dogovoru. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

**PREPISI VOZIL**  
**MARK MOBIL, d.o.o.**  
Šuceva 17, Kranj  
Tel.: 242-300, 242-600

BLED- ALPSKI BLOK: Prodajmo zelo lepo dvosobno stanovanje, 51m<sup>2</sup>, II. nad., vsi priključki, takoj vseljivo, v cenovno vračunana nova kuhinja. Cena ugodna. BLED-CENTER: Prodajmo novo dvosobno stanovanje v apartmajski hiši, 50 m<sup>2</sup>, I.nad., vsi priključki. Cena po dogovoru. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

RADOVLJICA: Prodajmo zelo lepo in renovirano trisobno stanovanje, III. nad. 65m<sup>2</sup>, vsi priključki, takoj vseljivo, možnost nakupa tudi garaže. Cena dogovor. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

RADOVLJICA-mestno jedro: Prodajmo zelo lepo popolnoma renovirano štirisobno stanovanje, 100 m<sup>2</sup>. Cena zelo ugodna. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

KRANJ- PLANINA: Prodajmo lepo enosobno stanovanje, zelo funkcionalen razpored, vsi priključki, sončen balkon, vseljiva takoj. Cena zelo ugodna. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

KRANJ - ZLATO POLJE: Prodajmo več trisobnih stanovanj. Cena ugodna. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

**NEPREMIČNINE**  
**BON**  
Stritarjeva 5, 4000 KRANJ  
tel./fax: 04/2362-995

GORENJSKA: Po celi Gorenjski iščemo stanovanja različnih velikosti in stanovanjske hiše različnih velikosti in različnih cenovnih razredov za znane kupce. ITD + NEPREMIČNINE 04/236-66-70, 041/755-296

JESIENICE - KOROŠKA BELA: Iščemo enosobno ali dvosobno stanovanje za znanega kupca plačilo takoj - gotovina. ITD + NEPREMIČNINE 04/236-66-70, 041/755-296

JESIENICE - KOROŠKA BELA: Iščemo enosobno ali dvosobno stanovanje za znanega kupca plačilo takoj - gotovina. ITD + NEPREMIČNINE 04/236-66-70, 041/755-296

**VARSTVO**  
Če potrebujete varno varstvo za vašega otroka pokličite ☎ 041/931-124 14823  
Nudim SKRBNO VARSTVO vašemu malčku. ☎ 031/891-850 14918  
Iščemo prijazno gospo za občasno varstvo otroka. ☎ 04/253-57-20 14884  
V varstvo vzamemo vašega malčka. Radovljica, 041/705-328, po 17. uri 14987

**VOZILA DELI**  
"CITROEN" AVTOODPAD rabljeni in novi rezervni deli, odkup avtomobilov. ☎ 50-50-500 14573  
Poceni prodaj 2 Kumho pnevmatiki 185/65 R 14, 2 podarim. ☎ 041/926-773 14573

**VOZILO KUPIM**  
ODKUP KARAMBOLIRANIH VOZIL, PREPIS, PREVOZ NA NAŠE STROŠKE. AVTO JAKSA, S.P. ☎ 241-168, GSM 041/730-939 16  
Kupim lepo ohranjen JUGO 55. ☎ 040/250-142 15047  
ŠKODA FAVORIT ali FELICIA dobro ohranjen, takoj kupim. ☎ 031/307-057 15088

**VOZILA**  
ODKUP, PRODAJA, MOŽNA MENJAVA STARO ZA STARO IN PRENOS LASTNIŠTVA. MARK MOBIL, D.O.O., 242-600, 041/668-288 4  
ODKUP, PRODAJA VOZIL TER MOŽNA MENJAVA STARO ZA STARO IN PRENOS LASTNIŠTVA! ADRIA AVTO, Škofja Loka (bivša vojašnica) ☎ 51-34-148, 0809/632-577, 041/632-577 5

**AG GANTAR**  
Bratov Praprotnik 10, NAKLČ  
Tel./fax: 064/471-035  
**PRODAJA IN MONTAZA IZPUŠNIH SISTEMOV TER AVTOMOBILSKIH BLAZILCEV**  
**MONROE**

BRAVA 1.4 12 V SX, 198, 48000 km, met siva, 1. last., SV, CZ, ES AIR BAG, AR, ohranjena, 1.850.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 12524

AUDI 100 2.0 E, I, 91, med. moder, 6/01, ABS, SV, el. s streha, meglenke, 980.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 13190

SAXO 1.0 I, 1.97, met. moder, 5 V, air bag, reg. do 10/00, 75 000 km, 970 000 SIT. AVTO LESCE d.o.o., ☎ 04/531-91-18 13664

BRAVA 1.4 SX 12 V, 198, met. modra, 36 000 km, reg. do 10/00, ohranjena, cena 1.890.000 SIT. AVTO LESCE d.o.o., ☎ 531-91-18

Najugodnejši ODKUP KARAMBOLIRANIH VOZIL od 1.91 dalje. ☎ 01/42-61-315, 041/614-013 13600

OPEL ASTRA 1.6, reg. do 8/01

**TRADEX, d.o.o., Kranj**  
Kolodvorska cesta 1  
4000 KRANJ

razpisuje prosto delovno mesto:

### CARINSKEGA DEKLARANTA

Od kandidata pričakujemo:  
- višjo ali srednjo stopnjo izobrazbe  
- znanje vsaj enega tujega jezika  
- poznavanje dela z računalnikom  
- zaželene delovne izkušnje

Pisne prijave z dokazili in kratak življenjepis pošljite na naš naslov v 8 dneh po objavi oglasa.

Ce iščete zaposlitev in se želite preizkusiti v direktni prodaji, pokličite ☎ 5924-790, 031/634-584 14232

Iščem KV ČEVĽARJA za delo v popravilnici čevljev na Bledu. ☎ 041/509-365 14240

Zaposlimo ZASTOPNIKE, ki se želijo pridružiti prijatni skupini, pri prodaji na terenu. Delo poteka 4 krat tedensko, vikendi so prosti. ☎ 041/864-373 14596

Zaposlim VOZNIKA C kategorije za mednarodni transport, starost do 35 let. ☎ 041/767-310 14603

Zaposlimo dekle za nedoločen čas (od 18 do 25 let) za delo v šanku. ☎ 041/77-26-75 14621

Zaposlim VOZNIKA C kategorije, voznika po Sloveniji, dostava. ☎ 041/650-894 14707

Za specializirano trgovino s kruhom in pecivom, na Jesenicah iščemo urejenega in zanesljivega TRGOVCA - KO. Inf. na ☎ 227-037 in 041/733-898 14799

Zaradi prenove in povečanja gostinskega lokala na bencinskem servisu OMV ISTRABENZ v Škofji Loki, redno in honorarno zaposlimo dekleta v strežbi. Tel.: 041/604-380 od 9. - 17. ure

Iščem delo (pospravljanje, čiščenje, odvažanje odvečne krame...). ☎ 031/842-416 14800

Podjetje ALPE TRANSPORT d.o.o., zapošli VOZNIKE C in E kategorije, za nedoločen čas, za mednarodni prevoz. ☎ 58-65-420 ali na naslov Sp. Plavž 6B, Jesenice 14804

Honorarno zaposlim 2 ženski za delo v strežbi. KMEČKI TURIZEM PAVLIN, Šenturška gora 23 a, Cerklje ☎ 422-083 14824

Iščemo DELAVCA za strojno čiščenje ter vodenje in nadzor čiščenja.

Ponudbe pošljite na šifro VOZNIŠKI IZPIT.

Zaposlimo CARINSKEGA DEKLARANTA (pogoji: 5. stopnja izobrazbe in dveletne delovne izkušnje v špediciji) in PRIPRAVNIKA za delo v poslovalnicah v Kranju in na Jesenicah. Pisne vloge z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite na KOLI ŠPED d.o.o., Savska cesta 22, Kranj do 5.9.2000 14837

Zaposlimo simpatično dekle za delo v šanku, v Trzinu. ☎ 041/983-713 14838

6 ČLANSKA urejena družina z manjšo kmetijo, sprejme na dom pošteno, prijatno GOSPODINJO, do 40 let, status in bivanje urejeno za resne interesentke. ☎ 066/642-0391 14839

Zaposlimo dekle za delo v šanku od 25-35 let. ☎ 031/325-442 14864

Delo na domu, plačilo po učinku. ☎ 031/870-108

ELEKTROINSTALATERJA lahko tudi pripravnik, Zaposlimo. ☎ 041/567-110 14886

POSEBNA DIREKTA PRODAJNA ENOTA, KI SE UKVARJA Z ZBIRANJEM NAROČIL ZA DODATNI IZOBRAŽEVALNI PROGRAM NUDI REDNO ALI HONORARNO ZAPOSILITEV VSEM TISTIM, KI JIM DELO NI ODVEČ. ☎ 651-060, 041/637-492 14906

**Avtohiša Vrtač, d.o.o., Kranj**  
Delavska cesta 4  
4000 Kranj

Objavljamo naslednje prosto delovno mesto:

### PRALEC VOZIL

Pogoji:  
- vozniki izpit B kategorije  
- zaželene so delovne izkušnje ter natančnost in vestnost pri delu

Prošnje s priloženim življenjepisom in opisom dosedanjih delovnih izkušenj sprejemamo v roku 15 dni od objave razpisa.

### OSMRTNICA

Umrla je naša teta  
**JOHANCA**

Od nje smo se poslovili v četrtek, 24. avgusta 2000, na pokopališču v Lipici.

VSI NJENI

### V SPOMIN

Evo pada več, a gde si ti?

**VLADANU ERCEGOVČEVIČU**

22.6.1985 - 20.8.2000

V slovo delavci in učenci OŠ Gorje  
Zg. Gorje, 21. avgusta 2000

### ZAHVALA

Ob boleči izgubi moje mame

**ANE GORJUP**

se iskreno zahvaljujem Turističnemu društvu Kokrica in dobrim sosedom za izraze sožalja, darovano cvetje in sveče ter udeležbo na pogrebu.

Sin Brane z družino

### V SPOMIN

Minevajo tri leta, odkar nas je zapustila

**MARIJA-MARINKA  
VRABEC**

Zahvaljujem se vsem, ki obiskujete njen grob, prižigate sveče in jo ohranjate v lepem spominu.

RUDI

### ZAHVALA

Poletje je, vročina, brezvetrje,  
tišina in neznosna sparina...  
O, veter, zapihaj čez širno ravan,  
in potem mi zapoj uspavanko  
in zazibaj me v miren san...

Ob boleči izgubi našega

**VALTERJA BUBOLA  
VALI-ja**

se zahvaljujemo vsem, ki ste nam v težkih dneh nesebično priskočili na pomoč. Posebna zahvala kolektivu Zavarovalnice Triglav, OE Kranj, osebju bolnišnice Golnik, reševalni ekipi in gospodu župniku.

Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

Vsi, ki smo ga imeli radi

### ZAHVALA

Ob smrti naše drage tete

**ANICE KALAN**  
predm. učiteljice v pokoju iz Kranja

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, znancem in vsem, ki ste jo spremili na zadnji poti, ji podarili cvetje, sveče in maše v njen spomin. Posebej se zahvaljujemo kranjskemu dekanu, gospodu Stanetu Zidarju, gospodu župniku Zdravku Bahorju, gospodu Franciju Petriču in gospodu kranjskemu kaplanu za lep pogrebni obred, gospodu Bahorju za občutene poslovilne besede. Enako tudi gospe Bergantovi in zastavonoši z Razborja, kjer se je še spominjajo po toliko letih. Hvala osnovni šoli Simon Jenko Kranj, pogrebni službi Navček in pevcem okteta Klas za lepo petje.

Žalujoci nečaki in nečakinje  
Kranj, 16. avgusta 2000

**AKRIS d.o.o.**  
**KO UGASNE ŽIVLJENJE**  
PREVOZI, UPEPELITVE, POKOPI, PREKOPI  
**NOVO** OBNOVA GROBOV, SVETOVANJE,  
ORGANIZACIJA, IZVEDBA  
Nova vas 17, 4240 Radovljica, Tel.: 064/733-365 **NON-STOP**

GSM: 041/631-107

## Davidu Laibuti v spomin

1983-2000

Na najlepšem delu Jadranske obale blizu Dubrovnika izvem, da te ni več. Misli nikakor ne morejo sprejeti tega dejstva, vse okoli je prelepo, da bi bilo to res. Vendar je. Življenje teče naprej, toda ni pravično, da tebe ni več v tem življenju. Veliko premlad si še bil, da si ga zapustil.

Spoznala sva se pred enim letom, ko si prišel v našo Stanovanjsko skupnost. Ze po zunanosti si bil nekaj posebnega in prijatna popestritev naše skupine. Malo plah, rahlo zadržan, vendar poln življenja in mladostniške razposajenosti. Spoznavali smo se in vedno si dajal občutek, da ti je v skupini prijatno in da si pri nas našel drugi dom. Danes z žalostjo in krivdo v srcu premišljujem, ali je bilo to vse res. Želim pa si, da je bilo. In vendar obstaja upanje, sedaj samo še zame. Ne upanje za ta trenutek, temveč za jutri.

Nenehno mi roji po glavi, to se ne bi smelo zgoditi, David si je v tem življenju zaslužil več. Tvoje sanje se ne bodo uresničile, toda zakaj ne, malo so postale tudi moje. Večji del svojih sanj in želja si odnesel s sabo in iskreno lahko povem, da mi je žal, da mi jih nisi zaupal več.

Vprašanja, vprašanja, na katera si bom moral odgovoriti sam. Ali bi bilo lahko drugače? Verjetno ne, mogoče pa tudi da. Življenje je velika uganka in v njem je polno vprašajev. Pri enem izmed njih se ti je zalomilo in povem ti, takrat bi bil rad zraven. Mogoče bi uspela, odgovora ni, ostaja upanje. Upanje za naprej, da se to ne bi zgodilo drugemu mlademu človeku. Bil si "taprav fant" in nekaj tega fanta bo zagotovo ostalo v meni.

Dušan Kavčič

### ZAHVALA

Ob izgubi dragega moža in očeta

**CIRILA SMOLEJA - ČIROTA**

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, darovano cvetje in sveče.

Žalujoci: žena Marija, sin Tomaž in Marko z družino ter ostalo sorodstvo

### ZAHVALA

"Hvala, ker si iz nič naredila nekaj, ker si nas imela rada. Hvala, ker si delala nemogoče z nasmehom."

Ob smrti naše

**MARIJE ZUPANEC**

se zahvaljujemo vsem, ki ste nam izrekli sožalje, darovali cvetje in sveče in jo v tako velikem številu spremili na njeni zadnji poti. Posebna zahvala gre njeni sestri Angelci, nečakinji Darji. Anini mami, duhovniku za lepo opravljen obred, pevcem za lepo petje in tistim sosedom, ki ste nam v težkih trenutkih nemadnega slovesa stali ob strani.



Mož Janko, hči Magda z Barbaro in sinovi Stane, Milan in Janez z družinami  
V Kranju, 22. avgusta 2000

Petek, 25. avgusta 2000

REDNO ALI HONORARNO ZAPOSILIMO OSEBO ZA IZDELAVO MANJŠIH GRAD-BENIH DEL IN POPRAVIL NA POSLOVNE OBJEKTE, ZAŽELJENE IZKUŠNJE IZ ZIDARSKIH IN PEČARSKIH DEL. ☎ 706-200

Zaposlimo VOZNIK C kategorije za mednarodno prevoze. ☎ 332-073

**Agent - Kranj**  
Tavcarjeva 22, Kranj  
tel.: 365-360, 365-361  
NEPREMIČNINE  
AGENCIJA z najnižjimi stroški našega posredovanja

Iščemo simpatično dekle za delo v šanku. Delo je dvozmensko. ☎ 040/357-495

Zaposlimo MIZARJA za delo v splošnem mizarstvu v Seničnem. ☎ 59-55-355

SLIKOPLESKARJA KV ali priučenega s 3-letno prakso, zaposlim. ☎ 041/735-935

WILFAN, Finančna družba d.o.o., Slovenski trg 3, 4000 Kranj - zaposli za delovno mesto blagajnik: en delavec, redna zaposlitev za določen čas, več študentov za študentsko delo. Zahvelana izobrazba: gimnazijski maturant-ekonomski tehnik. Prednost imajo kandidati s priznanim izpitom Združenja bank za menjalca in VI. stopnjo izobrazbe. Izključno pisne prošnje z življenjepisom, delovnimi izkušnjami in tel. številko pošljite na naslov: Wilfan, d.o.o., Slovenski trg 3, Kranj, izbrane kandidate bomo v 14 dneh poklicali na razgovor. Kandidati, ki so se javili na prejšnji razpis, naj ne pišejo prošnje, saj bodo obravnavani ponovno.

Iščem delo na domu, možnost postavitve stroja. ☎ 041/912-132

Zaposlim fanta za pomoč pri ličarskih in kleparskih delih. ☎ 031/322-163

**GS 5 STANIČ, k.d.**  
družba za promet z nepremičninami  
Linhartov trg 20,  
4940 Radovljica  
tel./fax: 715-009, 736-325  
mob. 0609/653-790

Iščem dekle za delo v lokalu, po možnosti študentko. ☎ 312-245 ali 041/244-256

Iščemo upokojenko za pomoč v kuhinji in NATAKARJA z gostinsko šolo. Ostalo po dogovoru. ☎ 801-128

Redno zaposlim KLIJUČAVNIČARJA s prakso. ☎ 411-438

Delo dobi NATAKAR z delovnimi izkušnjami, lahko tudi pripravnik, starost od 20 do 30 let. ☎ 25-22-000, 041/423-833

MINI BAR v Kranju, pogodbeno zaposli DEKLE, za delo v strelži. ☎ 451-721, 041/735-837

Zaposlim fanta za priučitev v lesni stroki. Starost 18-22 let. ☎ 061/613-390, 041/734-464

**Prima**  
AGENCIJA ZA PROMET Z NEPREMIČNINAMI  
Trg Svobode 6  
tel.: 33 04 5300, 33 24 880  
www.agencija-prima.si

Fant 22 let išče delo. ☎ 441-002

Zaposlim VOZNIKA C in E kategorije za prevoze v mednarodnem transportu. ☎ 747-120, 041/621-040

Starejša, urejena gospa, živeča na Pokljiki nad Bledom, potrebuje celodnevno, delno oskrbo. Hrana in stanovanje in primerno plačilo primerni osebi zagotovljeno. ☎ 061/653-615 ali 041/69-09-29

ŠIVLJA išče redno zaposlitev. ☎ 411-560

Za DOSTAVO, peridhodno naročenih artiklov, zaposlimo honorarnega delavca, z lastnim prevozom. Pisne ponudbe pod št. DOSTAVA

KUHARICO ali NATAKARICO, mlajšo, lahko pripravnico, zaposlimo v bistroju ZAFRANIKA, v Kranju. ☎ 324-001

DEKLE s prakso, za delo v LOKALU, honorarno ali redno zaposlim, lahko tudi samo ob vikendih, zaželen lastni prevoz. ☎ 041/685-800

Iščemo simpatično DEKLE ali FANTA, za delo v šanku, v Trzinu. ☎ 563-900

Če imate še nekaj prostega časa in si želite dodatnega zaslužka, vam nudimo pogodbeno delo. Kličite ☎ 04/512-43-79 ali 040/244-134

**ŽIVALI**

ZAJCE OVNAČE, prodam. ☎ 685-224, 041/821-395

Vašemu konju nudimo bivanje in vsjo oskrbo, po predhodnem dogovoru. Možnost paše in jahanja. ☎ 51-20-495

Prodam več PRAŠIČEV težkih približno 100 kg. ☎ 031/520-030

Prodam 7 mesecev brejo ali eno leto staro TELUČKO. ☎ 641-082

PIŠČANCE bele, za dopitjanje, prodajamo od 26.8. dalje. Matus, Suhadole 65, 01/8341-953

ZLATI PRINAŠALCI čistokrvni, brez rodovnika, cepljeni, v začetku septembra čakajo na nove lastnike. ☎ 712-139

Prodam 3 mesece staro NEMŠKO OVČARKO. ☎ 594-0020, 041/862-267

Zaradi boleznih prodam BREJO KRAVO simentalko. ☎ 041/215-666

NEMŠKE OVČARKE čistokrvne, brez rodovnika - prodam. ☎ 040\_350-796

ALJAŠKI MALAMUT, čistokrvni mladič, prodamo, samec 50.000 SIT, samica 30.000 SIT. ☎ 04/25-222-99

Prodam PSIČKE nemški beli špic - zelo ugodno. ☎ 411-426

Prodam 2 meseca staro TELUČKO simentalko. ☎ 431-436

PRAŠIČA 50-60 kg teže, hranjenega z domačo krmo, prodam. ☎ 710-529

ZLATI PRINAŠALCI brez rodovnika, odličnih staršev, čistokrvni. ☎ 2551-331

1. septembra bodo naprodaj mlade KOKOŠI NESNICE (rjave jarkice), zbiramo naročila. ☎ 23-11-767 Žabnica 39

Prodam PRAŠIČE teža od 25-30 kg. Virmaše 57, Šk. Loka

Prodam NEMŠKO OVČARKO z rodovnikom. ☎ 557-281

Prodam 14 dni staro TELUČKO. ☎ 715-928

Prodam 2 TELIČKA stara 7 in 14 dni. Poklukar, Žeje 12, Duplje

Prodam BIKCA in TELIČKO simentalca, stara 14 dni. ☎ 733-725

Prodam JARKICE. ☎ 401-515

Prodam dva BIKCA frizjca stara teden dni. Porenta, Sv. Duh 112, 632-045

Prodam KRAVO simentalko s teletom. ☎ 564-467

Prodam BIKCA simentalca, starega 3 mesece. ☎ 242-135

Prodam BIKCA, črno-belega, starega 3 tedne. ☎ 311-962

**ŽIVALI KUPIM**

Kupim BIKCA simentalca, starega do 14 dni. ☎ 533-88-76

Kupim BIKCA simentalca starega 10 dni. ☎ 422-873

**Gorenec**  
www.radiogorenc.si

Verjemite ali ne...



**RADIO OGNJIŠČE**

Planina  
Krvavec Tinjan Kum Ajdovščina  
104,5 91,2 105,9 91,2

**KLEMIJA d.o.o.**

ČIŠČENJE CISTERN ZA KURILNO OLJE

- RAZREZ CISTERN
- PREČRPAVANJE

Tel.: 041/765-599  
041/972-543



Priporočamo čiščenje na pet let.

**Regal, d.o.o., KRANJ GLASBENA DELAVNICA RAGLJA Cesta na Klanec 15**

Šola električnih klaviatur za otroke od 5 do 15 let:  
**Ugodna cena šolnine!**  
Vpis v začetni tečaj še do 4. 9. 2000.  
Informativni dan 1. 9. 2000 osebno ali po tel.:  
04/2323-561, 041/549-675.

Tudi v letu 2000 bomo z vami vsak dan 24 (štirindvajset) ur na dan najhitrejši in najzanimivejši med današnjostjo, nekomercialni regionalni TV program GORENJSKE TELEVIZIJE

24 ur na dan oddajamo strani GORENJSKEGA TELETEKSTA

Vse dan VIDEOSTRANI in vsak večer GORENJSKA TV POROČILA

Sedem dni v tednu oddajamo zanimiv, domač, pester, pozitiven in nenasilen TV program

Snemamo v TV studiju, v Vaši občini, v Vaši RS ali celo pri Vasa doma

Zelo nas pokličite in naročite!

TELETEKST STRANI, VIDEOSTRANI, TV REPORTAŽE, VIDEOSPOTE, OTVORITVE, TV PROGRAM V ŽIVO, PREDSTAVITVE PODJETIJ, DIREKTNE PRENOSE ALI "CELOVEČERNI FILM" NAŠ DIGITALNI STUDIO zbirava vse!!!

telefon uredništvo: 4 233 11 59  
telefon komercialna: 4 233 11 05  
telefon TV STUDIO: 4 233 11 06  
fax marketing: 4 232 45 50  
fax poročila DESK: 4 233 12 31  
e-mail: gtv@gorenjska-tv.si  
INTERNET: http://www.gtv-tv.si

Nasli nas boste v prvici Gorenjske - GTV gorenjska televizija, Nikova Tiska 2, p.p. 181, 4001 KRANJ

**ODISEJEVO TURISTIČNO OKO**

Kranj, Maistrov trg 2  
tel.: 380 300  
E-mail: odisej@odisej-si.si

Ljubljana, tel.: 061/1800 250

**KAKO SE IMENUJE EDINA GORENJSKA TELEVIZIJSKA INFORMATIVNA ODDAJA?**

Odgovore pošljite na dopisnicah do 31. avgusta na naslov: Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj. Javno žrebanje bo 31. avgusta v odaji GTV mix. Upoštevali bomo samo tiste odgovore, ki jim bo priloženo originalno Odisejevo oko.

Nagrajenec bo dobil namestitev v hotelu z avtobusnim prevozom, v poletnem času za eno osebo.



**moja sreča**

tvoja sreča

Moja sreča

**FOTO GLOBUS EXPRESS**

**8 - 20 NON - STOP**

**12 UR KODAK KVALITETE**

**LE TEHNIKA** tel.: 04 204 21 21  
Šuceva 27 - Kranj

**VSE ZA TELEFON**  
DISTRIBUTER MOBITELA

- Etuiji, močnejše baterije,
- Prostoročno telefoniranje, antene,
- Vrvični telefonski aparati,
- Prenosni telefonski aparati,
- Fax aparati...

e-mail: telephone@le-tehnika.si, www.le-tehnika.si/slo

**ZALOŽBA EL CONDOR SE PREDSTAVLJA**  
Tel.: 064/715-664, int: 236

**Ingrid Peinkicher, UJET ANGEL SI**  
Pesniška zbirka je primerna tako za mladostnike kot tudi za odrasle, saj je glavna tema pesmi ljubezen, ki nas spremlja že skozi vsa stoletja in brez katere pravzaprav ne moremo živeti. Pesnica nam predstavlja ljubezen kot nenehno življenjsko potrebo. Njeno avtorsko delo je izpoved človeka, ki v svojih pesmih izraža in izpoveduje to, čemur se marsikdo v življenju ne zna niti približati in dojeti...  
Po mnenju GZS najbolj primerno kot avtohtono poslovno darilo.

**Ingrid Peinkicher, JANČEK IN NJEGOVE DOGODIVŠČINE**

Pravljica je namenjena otrokom, starim od 2,5 do 10 let in je zgrajena podobno kot basen, saj ima na koncu vsake zgodbe moto. Iz nje se otrok lahko nauči o življenju gozdnih živalic, ki pa vsebujejo tudi človeške moralne vrednote, na katere pa žal odrasli vse preveč pozabljamo. V knjigi so tudi izrazito ljubke, barvne ilustracije, avtorice Jožice Pezdir, da si bo otrok lahko Jančka in njegove prijatelje lažje predstavljaj.



**Pobarvanka MOJSTER SLIKARČEK**

Pobarvanka vsebuje 28 strani prizrčnih ilustracij. V pobarvanki pa so tudi 4 že pobarvane ilustracije, da se otrok nauči, katere barve uporabljati. Primerna je za otroke stare od 2,5 do 10 let.



**RADIO KRANJ - GORENJSKI MEGASRČEK**



OD TORKA DO PETKA



bo dežurna novinarka

**Renata Škrjanc**

telefon: 04/201-42-00  
mobitel: 041/643-014

VI pokličite, sporočite, predlagajte... MI bomo pisali

Halo, GORENJSKI GLAS!

Kanalizacije ni, je pa smrad

Kovor, 25. avgusta - V teh dneh je težko prenašati že vročino, če pa morate na domačem vrtu vohati še neprijetne vonjave ni čudno, da človeka mine dobra volja. Kovorjani pravijo, da je res neprijetno posedati pred hišo, kjer zaudarja iz kanala, kajti kanalizacije še nimajo.

Občinski obljubam verjamejo le redki, ostali pravijo, da očitno zanje vsako leto zmanjka denarja. Tako je pod Stagnami in nič bolje ni v Grabnu. M. R. pravi, da morajo že leta prenašati smrad in v tej poletni vročini je res neznosen. "Čas bi že bil, da bi se tržiška občina spomnila tudi na nas in zgradila obljubljeni. Na žalost pa iz leta v leto le čakamo. Narejenega ni nič. Župan nam je pojasnil, da so posnetki terena pripravljeni, na žalost pa ni denarja. Letošnje leto je očitno že izgubljeno, kaj pa prihodnje? Bomo spet izpadli in bo ravno za nas zmanjkalo denarja," se sprašuje omenjena Kovorjanka. Ignac Primožič, tržiški podžupan, je pojasnil, da bodo še letos pridobili idejni projekt in gradnjo kovorske kanalizacije uvrstili v občinski proračun prihodnje leto, o investiciji pa bodo odločili občinski svetniki. "Kovor je v glavnem že opremljen s kanalizacijo, urediti jo moramo še v naselju desno od Stagen. Nujno pa jo bomo morali zgraditi tudi na relaciji Snakovo - Sebenje, saj je na Blatih predvidena večja pozidava in je slednja zato nujna," je še dodal Primožič.

• R. Škrjanc



NEPOZABNE POČITNICE?

- Fotografije izdelamo mi in jih tudi dostavimo.
- Hitro, ugodno in enostavno že na vsaki drugi gorenjski pošti.
- Prodaja originalnih filmov in baterij Kodak.



Vaša Pošta  
www.posta.si

G.G.

Nekdaj in danes

"Ko sem jaz bil direktor TOZD Integral Tržič, so naše mesečne vozovnice veljale tudi na Alpetourjevih avtobusih. Sodelovanje obeh prevoznikov se je prenehalo šele precej mesecev po tem, ko me je zamenjal novi direktor." Je v terek sporočil Miran Zlobec, ki smo ga mimogrede omenili v zgodbi s srečnim nadaljevanjem o enotni dijaški avtobusni vozovnici za redne linije Alpetourja Potovalne agencije Kranj in Integrala Tržič, ki bo uvedena z novim šolskim letom. Ja, bo držalo. Dobrih petnajst let je že odteel in spomin na lepe stare čase enotne vozovnice je hudo zbledele. A bolj kot to ostaja bridek priokus, da je debelo desetletje in precej generacij dijakov moralo čakati, da sta (vsaj) dva gorenjska avtobusna prevoznika spet našla skupni poslovni interes, ki je zlasti v korist vozačev. Dijaške vozovnice so v Alpetourju Potovalni agenciji in tržiškem Integralu od predčetrainšnjim napredaj po res ugodnih pogojih in tudi čake z odloženim rokom plačila sprejemajo. Vozovnice bodo opremljene s čipi in v novem šolskem letu bo za vozače sploh vse drugače. "Veliko bolje," zagotavlja direktorja Janko Knaflič in Drago Gril.

"Če že pišete o tem, kaj je veljalo včasih in je bilo ugodno za potrošnike, pa spomnite tudi na to, da nam v časih, ko je bil še PIT, ki so ga potem prav brihtno razbili na dve firmi, na poštah niso zaračunali provizije za plačilo računa za telefon in še sto brezplačnih impulzov na mesec je bilo," pa je bil še en odmev na torkov članek na zadnji strani. Če smo glede dijaške avtobusne vozovnice na Gorenjskem vendarle dočakali oživitev nečesa dobrega, pa v isti sapi brez posebnega ugibanja lahko zapišemo, da so pitjevski časi pošte in telefonije pod isto streho zanesljivo za vselej mimo.

NAREDI SAM



AKCIJA

RAZLIČNI

LAMINATI

MIRKA VADNOVA 14, KRANJ, Tel.: 064 215 030, Fax: 064 215 042

SKORAJ IZJAVA TEDNA



"Betii, ker si med najboljše informirani Gorenjkami, tebe sprašujem, ali se bosta jutri, zadnje avgustovsko soboto, točno opoldne v Vili Bistrica res poročili simpatični dvojčici Maja in Mateja iz Križev? Menda sta njuna ženina že zdaj zelo stroga in nista dovolila, da bi bili novinarji sploh kaj zraven." |Aleksander Lucu - Luc, urednik družabnih kronik v slovenskih dnevnikih z najvišjo naklado; Alenka Žavbi, njegova sodelavka; Beti Valič, do konca prejšnjega meseca novinarka Gorenjske televizije GTV/

**GBD**  
Gorenjska borzna posredniška družba d.d.

**ŽELITE KUPITI ALI PRODATI DELNICE? NISTE ZADOVOLJNI Z OBRESTM V BANKAH? BI RADI OPLEMENITILI VAŠE PRIHRANKE?**

*varnost, strokovnost, donosnost!*

Koroška 33, KRANJ  
tel.: 04/280-10-00, fax: 04/280-10-12

*Morje 12*

Pri morskih posnetkih je potrebno omeniti tudi sončne zahode in portretiranje s sončnim zahodom v ozadju. Pri fotografiranju sončnega zahoda moramo meriti svetlobo na nebo, tako dobimo intenzivne barve neba, zemlja pa je v večini primerov kar črna. Če pa želimo fotografirati portret s sončnim zahodom v ozadju, moramo uporabiti fleš, za idealne posnetke pa je potrebno še preračunati vrednosti svetlobe na nebu brez fleša in svetlobo na portretiranca z uporabo fleša in to dvoje uskladiti.

**FOTO BONI**

**Ponudba na višini ...**

**ŽIVILA** Ponudba velja od 17. avgusta do 30. avgusta za izdelke v zalogi v vseh prodajalnah ŽIVILA Kranj in DELIKATESA Jesenice.

OSVEŽILNA BREZALKOHOLNA PIJAČA FIT, Vino Brežice, limonada, oranžada ali exotič, 1,5 l **89,-**

**1.499,-** 5,4 kg/kt ECONOMY **ARIEL** AUTOMAT MOUNTAIN SPRING

**899,-** ŠOLSKA PERESNICA, iz uvoza, 29 delna, različni motivi za različne generacije

PRALNI PRAŠEK ARIEL, mountain spring ali avtomat, 5,4 kg

**... cene na dnu.**

**JAKA POKORA**

KAM A TILE TRO HI-TJO?

V RADOVLJICO NA DN VE "VEČNO MLADI FANTU."

Hidrometeorološki zavod Republike Slovenije

**VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO**

Danes, v petek, soboto in nedeljo bo jasno. V petek bo še vroče, v soboto in nedeljo pa nekoliko hladneje.

DAN	PETEK	SOBOTA	NEDELJA
VREME			
Tmin/Tmax	13/29	11/25	9/25

**V torek izide avgustovska številka GG**

BREZPLAČNO